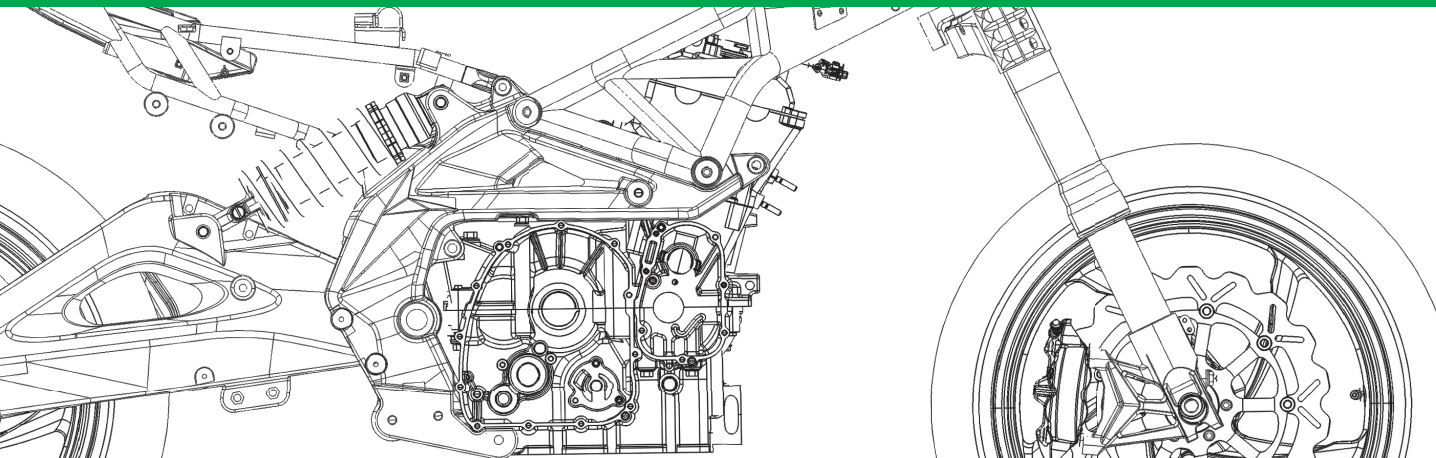




Benelli

Manuale Uso e Manutenzione - Owner's Manual
Manuel d'Utilisateur - Benutzer Handbuch - Manual Usuario

500 600R





PREFAZIONE

Benelli è specializzata nella progettazione

e nella produzione di veicoli in grado di soddisfare le esigenze e le aspettative degli acquirenti più esigenti.

Per integrare le caratteristiche, i sistemi e la tecnologia del vostro veicolo abbiamo redatto questo manuale allo scopo di agevolarne la comprensione, il funzionamento, a prendere conoscenza delle condizioni generali di garanzia e del piano di manutenzione.

Desideriamo ricordarle che la garanzia rimane efficace a condizione che Lei si attenga alle norme qui contenute ed all'esecuzione dei Tagliandi di Manutenzione previsti per il veicolo presso la rete autorizzata **Benelli**

Attenendosi al piano di manutenzione potrà anche contribuire a mantenere l'efficienza, le prestazioni e le condizioni di sicurezza del Suo veicolo.

La casa costruttrice si riserva il diritto di modificare alcune caratteristiche tecniche in linea con la politica di costante miglioramento del prodotto.

Per ogni argomento non citato in questo manuale o per richiedere informazioni riguardante accessori o altro, non esiti a contattare o a recarsi presso il più vicino punto assistenza **Benelli**

Usare solo parti di ricambio originali **Benelli**

Informativa sulla privacy

In riferimento alla legge 31/12/1996 n. 675 sulla tutela delle persone rispetto al trattamento dei dati personali, La informiamo di quanto segue:

- 1) I dati da lei forniti saranno inseriti, nel caso di Suo consenso, in una nostra banca dati informatica relativa ai clienti, utilizzabile per eventuali informative commerciali nell'interesse della clientela ed indagini di mercato.
- 2) Il conferimento dei dati, richiesti per la compilazione del presente libretto, è indispensabile per poter fornire le normali prestazioni di garanzia.
- 3) Il trattamento dei dati da Lei forniti sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, previsti dalle normative vigenti.
- 4) Lei potrà in qualsiasi momento far valere i diritti riconosciuti dall'articolo 13 della Legge n. 675/96, rivolgendosi a:

Benelli Q.J.

Strada della Fornace Vecchia, 3 - 61122

Pesaro (PU) ITALY

Tel. 0039 0721 41871

Fax 0039 0721 418722

e-mail: support@Benelli.com





INFORMAZIONI GENERALI

Gent.le Cliente,

La invitiamo a leggere il presente Manuale prima di utilizzare il nuovo BN600R.

Contiene informazioni importanti per un uso sicuro della moto e per il suo mantenimento in efficienza.

Si ricordi, comunque, che il BN600R è una motocicletta ad alte prestazioni che richiede di essere guidata con attenzione e perizia.

Si astenga dal portare al limite la moto se non è più che sicuro della sua capacità di gestire il mezzo e, comunque, quando circola su strade pubbliche od aperte al pubblico, rispetti scrupolosamente le norme del Codice della Strada.

Ricordi sempre di indossare un casco omologato, della sua taglia, e sempre correttamente allacciato.

Le consigliamo, inoltre, di indossare sempre adeguato abbigliamento protettivo.



SIMBOLOGIA

Per rendere più chiare e di immediata lettura le informazioni di particolare importanza, abbiamo utilizzato i seguenti simboli:



ATTENZIONE:

Indica un pericolo che potrebbe causare alle persone lesioni gravi o in alcuni casi anche la morte.



AVVERTENZA:

Indica un pericolo per cui il veicolo potrebbe essere danneggiato.



NOTA:

Indica informazioni importanti riguardo la manutenzione del veicolo da effettuarsi con estrema facilità.



IMPORTANTE:

Segnala consigli da osservare con estrema importanza.

La Benelli Q.J. s.r.l. si riserva di modificare in ogni momento i propri prodotti ed il presente Manuale.

Laddove trovi delle difformità tra quanto riportato nel Manuale e l'allestimento specifico della sua Moto, non esiti a scaricare dal sito www.benelli.com la versione aggiornata del Manuale ovvero contatti il

Servizio Clienti Benelli Q.J. al n. +39 0721.41871, il quale provvederà ad inviarti la versione aggiornata.

**INDICE**

PREFAZIONE	2
INFORMAZIONI GENERALI	3
SIMBOLOGIA	4
INFORMAZIONI DI SICUREZZA	8
GUIDA IN SICUREZZA.....	8
ACCESSORI DI SICUREZZA	9
CARICO.....	10
IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO	12
CONOSCERE IL PROPRIO VEICOLO	13
DESCRIZIONE STRUMENTAZIONE	16
COMANDI PRINCIPALI	18
MANOPOLA SINISTRA	18
MANOPOLA DESTRA	18
PEDALE DEL FRENO POSTERIORE.....	19
LEVA FRIZIONE.....	19
LEVA FRENO	19
PEDALE DEL CAMBIO	20
CAVALLETTO LATERALE	20
SISTEMA D'INTERRUZIONE CIRCUITO ACCENSIONE	20
CHIAVE.....	21
BLOCCETTO DI ACCENSIONE	21
BLOCCASTERZO	21
SERBATOIO CARBURANTE	22
AMMORTIZZATORI POSTERIORI	23
ACCESSORI E SCOMPARTI	24
ACCESSORI	24
ATTREZZATURA DI SMONTAGGIO	24



SPECCHIETTI RETROVISORI	24
CONTROLLI PRIMA DELLA GUIDA.....	25
CONTROLLO OLIO MOTORE	25
RIFORNIMENTO CARBURANTE	26
CONTROLLO GIOCO MANOPOLA ACCELERATORE	26
CONTROLLO AMMORTIZZATORE	27
CONTROLLO FRENI.....	27
CONTROLLO LIQUIDO REFRIGERANTE	29
CONTROLLO LUCE DI ARRESTO	29
CONTROLLO INDICATORI DI DIREZIONE	29
CONTROLLO SPECCHIETTI RETROVISORI	29
CONTROLLO PNEUMATICI.....	30
CONTROLLO FANALI.....	30
CONTROLLO CONTACHILOMETRI	31
CONTROLLO AVVISATORE ACUSTICO	31
CONTROLLO GIOCO CATENA DI TRASMISSIONE	31
AVVIAMENTO / SOSTA	32
AVVIAMENTO	32
SOSTA	34
RODAGGIO.....	35
RODAGGIO DEL VEICOLO	35
MANUTENZIONE	36
MANUTENZIONE PERIODICA	36
FILTRO ARIA	36
SOSTITUZIONE OLIO MOTORE.....	37
REGOLAZIONE CATENA DI TRASMISSIONE	37
LUBRIFICAZIONE E PULIZIA CATENA DI TRASMISSIONE	37
SOSTITUZIONE LIQUIDO REFRIGERANTE.....	38
REGOLAZIONE GIOCO FRIZIONE	39



ISPEZIONE CANDELE.....	39
ISPEZIONE BATTERIA.....	40
SOSTITUZIONE FUSIBILI.....	41
SOSTITUZIONE LAMPADIE VEICOLO	41
IMPIANTO ELETTRICO.....	43
SPECIFICHE TECNICHE	45
MANUTENZIONE PROGRAMMATA.....	47
TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA:.....	48
TABELLA LUBRIFICANTI	57
TAGLIANDI DI MANUTENZIONE PERIODICA.....	59



INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Siate un proprietario responsabile.

Come proprietario del veicolo, siete responsabili del funzionamento in sicurezza e corretto del vostro motociclo.

I motocicli sono veicoli con due ruote in linea.

Il loro utilizzo e funzionamento in sicurezza dipendono dall'uso di tecniche di guida corrette e dall'esperienza del conducente.

Ogni conducente deve essere a conoscenza dei seguenti requisiti prima di utilizzare questo motociclo.

Il conducente deve:

- Essere in regola con tutte le norme imposte dalla legge vigente (patente o patentino, targa, registrazioni).
- Ricevere informazioni complete da una fonte competente su tutti gli aspetti del funzionamento del motociclo.
- Rispettare le avvertenze e le istruzioni di manutenzione in questo Libretto uso e manutenzione.

- Ricevere un addestramento qualificato nelle tecniche di guida corrette ed in sicurezza.
- Richiedere assistenza tecnica professionale secondo quanto indicato in questo Libretto uso e manutenzione e/o reso necessario dalle condizioni meccaniche.

GUIDA IN SICUREZZA

Eseguire i controlli prima dell'utilizzo ogni volta che si usa il veicolo per essere certi che sia in grado di funzionare in sicurezza.

La mancata esecuzione di un'ispezione o manutenzione corretta del veicolo aumenta la possibilità di incidenti o di danneggiamenti del mezzo.

Questo motociclo è stato progettato per trasportare il pilota ed un passeggero.

La causa prevalente di incidenti tra automobili e motocicli è che gli automobilisti non vedono o identificano i motocicli nel traffico. Molti incidenti sono stati provocati da automobilisti che non avevano visto il motociclo.

Quindi rendersi ben visibili sembra aver un ottimo effetto riducente dell'eventualità di questo tipo di incidenti.

Pertanto:

- Indossare un giubbotto con colori brillanti.
- Stare molto attenti nell'avvicinamento e nell'attraversamento degli incroci, luogo più frequente di incidenti per i motocicli.
- Viaggiare dove gli altri utenti della strada possano vedervi. Evitare di viaggiare nella zona d'ombra di un altro veicolo. Molti incidenti coinvolgono piloti inesperti. Molti dei piloti coinvolti in incidenti non possiedono una patente di guida motocicli valida.
- Accertarsi di essere qualificati, e prestare il proprio motociclo soltanto a piloti esperti.
- Essere consci delle proprie capacità e dei propri limiti. Restando nei propri limiti, ci si aiuta ad evitare incidenti.
- Consigliamo di far pratica con il motociclo in zone dove non c'è traffico, fino a quando non si sarà presa completa confidenza con il motociclo e tutti i suoi comandi.

Molti incidenti vengono provocati da errori di manovra dei piloti dei motocicli.

Un errore tipico è allargarsi in curva a causa dell'eccessiva velocità o dell'inclinazione insufficiente rispetto alla velocità di marcia.



- Rispettare sempre i limiti di velocità e non viaggiare mai più veloci di quanto lo consentano le condizioni della strada e del traffico.
- Segnalare sempre i cambi di direzione e di corsia. Accertarsi che gli altri utenti della strada vi vedano.

La posizione del pilota e del passeggero è importante per il controllo del mezzo.

- Durante la marcia, per mantenere il controllo del motociclo il pilota deve tenere entrambe le mani sul manubrio ed entrambi i piedi sui poggia piedi.
- Il passeggero deve tenersi sempre con entrambe le mani al pilota, alla cinghia sella o alla maniglia, se presente, e tenere entrambi i piedi sui poggia piedi passeggero.



ATTENZIONE:

Non trasportare mai un passeggero se non è in grado di posizionare fermamente entrambi i piedi sui poggia piedi passeggero.

Non guidare mai sotto l'influsso di alcool, droghe o medicinali che possono indurre a sonnolenza.

Questo motociclo è progettato esclusi-

vamente per l'utilizzo su strada. Non è adatto per l'utilizzo fuori strada.

ACCESSORI DI SICUREZZA

La maggior parte dei decessi negli incidenti di motocicli è dovuta a lesioni alla testa.

L'uso di un casco è il fattore più importante nella prevenzione o nella riduzione di lesioni alla testa.

- Utilizzare sempre un casco omologato.
- Portare una visiera o occhiali. Il vento sugli occhi non protetti potrebbe causare una riduzione della visibilità e ritardare la percezione di un pericolo.
- L'utilizzo di un giubbotto, stivali pesanti, pantaloni, guanti ecc. è molto utile a prevenire o ridurre abrasioni o lacerazioni.
- Non indossare mai abiti svolazzanti, potrebbero infilarsi nelle leve di comando, nei poggia piedi o nelle ruote e provocare lesioni o incidenti.
- Indossare sempre un vestiario protettivo che copra le gambe, le caviglie ed i piedi. Il motore o l'impianto di scarico si scaldano molto durante o dopo il funzionamento e possono provocare scottature.

Anche il passeggero deve rispettare le precauzioni di cui sopra.



ATTENZIONE:

Evitare l'avvelenamento da monossido di carbonio.

Tutti i gas di scarico dei motori contengono monossido di carbonio, un gas letale. L'inspirazione di monossido di carbonio può provocare mal di testa, capogiri, sonnolenza, nausea, confusione, ed eventualmente il decesso.

Il monossido di carbonio è un gas incolore, inodore, insapore che può essere presente anche se non si vedono i gas di scarico del motore o non se ne sente l'odore. Livelli mortali di monossido di carbonio possono accumularsi rapidamente e possono sopraffare rapidamente e impedire di salvarsi.

Inoltre, livelli mortali di monossido di carbonio possono persistere per ore o giorni in ambienti chiusi o scarsamente ventilati. Se si percepiscono sintomi di avvelenamento da monossido di carbonio, lasciare immediatamente l'ambiente, andare all'aria fresca e RICHIEDERE L'INTERVENTO DI UN MEDICO.



ATTENZIONE:

- Non far funzionare il motore al chiuso.

Anche se si cerca di dissipare i gas di scarico del motore con ventilatori o aprendo finestre e porte, il monossido di carbonio può raggiungere rapidamente livelli pericolosi.

- Non fare funzionare il motore in ambienti con scarsa ventilazione o parzialmente chiusi, come capannoni, garage o tettoie per auto.
- Non fare funzionare il motore all'aperto dove i gas di scarico del motore possono penetrare negli edifici circostanti attraverso aperture quali finestre e porte.

CARICO

L'aggiunta di accessori o di carichi al motociclo può influire negativamente sulla stabilità e l'uso, se cambia la distribuzione dei pesi del motociclo. Per evitare possibili incidenti, l'aggiunta di carichi o accessori al motociclo va effettuata con estrema cautela.

Prestare la massima attenzione guidando un motociclo a cui siano stati aggiunti carichi o accessori. Di seguito, insieme alle informazioni sugli accessori, vengo-

no elencate alcune indicazioni generali da rispettare nel caso in cui si trasporti del carico sul motociclo:

ATTENZIONE:

L'utilizzo di un veicolo sovraccarico può provocare incidenti.

Caricando il mezzo entro giusti limiti, tenere presente quanto segue:

- Tenere il peso del carico e degli accessori il più basso ed il più vicino possibile al motociclo. Fissare con cura gli oggetti più pesanti il più vicino possibile al centro del veicolo e accertarsi di distribuire uniformemente il peso sui due lati del motociclo per ridurre al minimo lo sbilanciamento o l'instabilità.
- I carichi mobili possono provocare improvvisi sbilanciamenti. Accertarsi che gli accessori ed il carico siano ben fissati al motociclo, prima di avviarlo. Controllare frequentemente i supporti degli accessori ed i dispositivi di fissaggio dei carichi.

- Regolare correttamente la sospensione in funzione del carico (solo modelli con sospensioni regolabili), e controllare le condizioni e la pressione dei pneumatici.
- Non attaccare al manubrio, alla forcella o al parafrangente anteriori oggetti grandi o pesanti. Questi oggetti, compresi carichi del genere dei sacchi a pelo, sacchi per effetti personali o tende, possono provocare instabilità o ridurre la risposta dello sterzo.
- Questo veicolo non è progettato per trainare un carrello o per essere collegato ad un sidecar.

Accessori originali Benelli

La scelta degli accessori per il vostro veicolo è una decisione importante. Gli accessori originali Benelli, disponibili solo presso i concessionari Benelli, sono stati progettati, testati ed approvati da Benelli per l'utilizzo sul vostro veicolo.

L'installazione di prodotti aftermarket o l'introduzione di altre modifiche al veicolo che ne cambino il design o le caratteristiche di funzionamento possono esporre voi stessi ed altri al rischio di infortuni gravi o di morte.

Sarete pertanto direttamente responsa-

bili degli infortuni originatisi in relazione a cambiamenti apportati al veicolo.

Per il montaggio di accessori, tenere ben presenti le seguenti istruzioni in aggiunta a quelle descritte al capitolo "Carico". Non installare mai accessori o trasportare carichi che compromettano le prestazioni del motociclo. Prima di utilizzare gli accessori, controllateli accuratamente per accertarsi che essi non riducano in nessuna maniera la distanza libera da terra e la distanza minima da terra nella marcia in curva, non limitino la corsa delle sospensioni, dello sterzo o il funzionamento dei comandi, oppure oscurino le luci o i catarifrangenti.

- Gli accessori montati sul manubrio oppure nella zona della forcella possono creare instabilità dovuta alla distribuzione non uniforme dei pesi o a modifiche dell'aerodinamica. Montando accessori sul manubrio oppure nella zona della forcella, tener conto che devono essere il più leggeri possibile ed essere comunque ridotti al minimo.

- Accessori ingombranti o grandi possono compromettere seriamente la stabilità del motociclo a causa degli effetti aerodinamici. Il vento potrebbe tentare di sollevare il motociclo, oppure il motociclo potrebbe divenire instabile sotto l'azione di venti trasversali.

Questo genere di accessori può provocare instabilità anche quando si viene sorpassati o nel sorpasso di veicoli di grandi dimensioni.

- Determinati accessori possono spostare il pilota dalla propria posizione normale di guida. Una posizione impropria limita la libertà di movimento del pilota e può compromettere la capacità di controllo del mezzo; pertanto, accessori del genere sono sconsigliati.

L'aggiunta di accessori elettrici va effettuata con cautela. Se gli accessori elettrici superano la capacità dell'impianto elettrico del motociclo, si potrebbe verificare un guasto, che potrebbe causare una pericolosa perdita dell'illuminazione o della potenza del motore.

Pneumatici e cerchi aftermarket

I pneumatici ed i cerchi forniti con il motociclo sono stati progettati per essere all'altezza delle prestazioni del veicolo e per fornire la migliore combinazione di manovrabilità, potenza frenante e confort. Pneumatici e cerchi diversi da quelli forniti, o con dimensioni e combinazioni diverse, possono essere inappropriati. Vedere il paragrafo specifico per le specifiche dei pneumatici.



IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO

Si raccomanda di trascrivere il numero di identificazione ID del motore e del telaio ed il nome del modello negli appositi spazi.

Numero del motore(1).....

Numero del telaio(2).....

Etichetta (3).....

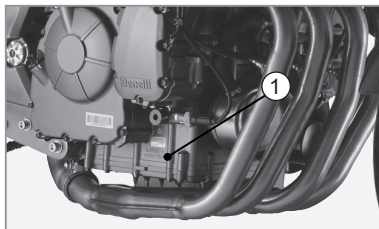


IMPORTANTE:

La modifica dei numeri ID punzonati sul telaio e sul motore, fanno automaticamente decadere la validità della garanzia.

Numero del motore:

Il numero è impresso sul carter del motore nella parte destra del guidatore e indica il numero di serie di costruzione del motore.



Numero del Telaio:

Il numero di identificazione del veicolo è impresso sul canotto dello sterzo e viene registrato presso le autorità competenti della zona interessata.



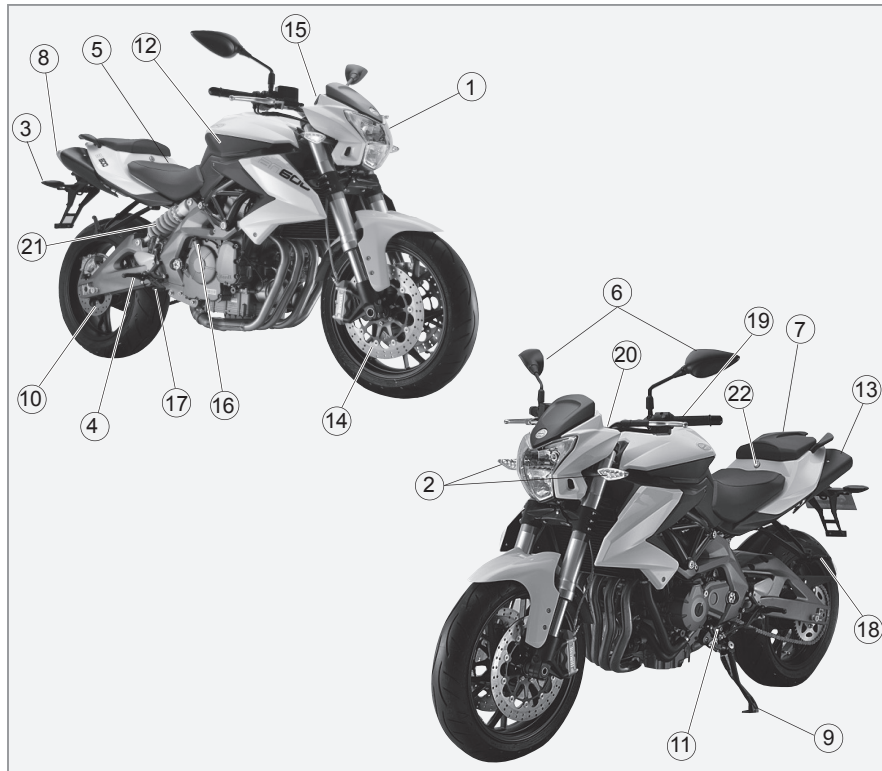
Etichetta:

L'etichetta del modello è applicata sul canotto dello sterzo lato sinistro. Queste informazioni sono necessarie per ordinare i ricambi presso i concessionari Benelli.



CONOSCERE IL PROPRIO VEICOLO

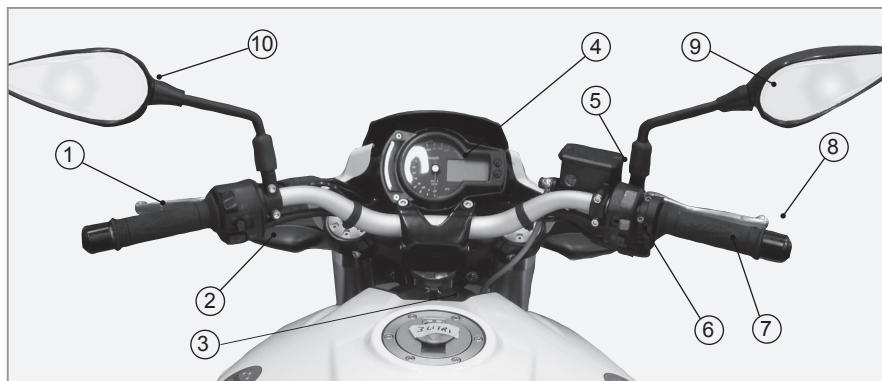
- 1) Luce frontale.
- 2) Indicatori di posizione anteriori.
- 3) Indicatori di posizione posteriori.
- 4) Poggiapiedi.
- 5) Carter vano batteria.
- 6) Specchietti retrovisori.
- 7) Sella posteriore.
- 8) Luce stop posteriore.
- 9) Cavalletto laterale.
- 10) Disco del freno posteriore.
- 11) Pedale del cambio.
- 12) Carter vano filtro aria.
- 13) Collettori condotti di scarico.
- 14) Disco del freno anteriore.
- 15) Cruscotto.
- 16) Asta di ispezione olio motore.
- 17) Pedale freno posteriore.
- 18) Pedalini passeggero.
- 19) Tappo serbatoio carburante.
- 20) Blocchetto accensione.
- 21) Ammortizzatore posteriore.
- 22) Serratura sella





Comandi

- 1) Leva frizione.
- 2) Comandi lato sinistro
- 3) Blocchetto accensione/bloccasterzo
- 4) Pannello spie.
- 5) Serbatoio del liquido freno anteriore
- 6) Comandi lato destro.
- 7) Manopola acceleratore.
- 8) Leva freno anteriore
- 9) Specchietto retrovisore destro.
- 10) Specchietto retrovisore sinistro.



Strumentazione

- 1) Spia indicatori di posizione sinistra.
- 2) Spia indicatori di posizione destra.
- 3) Spia indicatore luce abbagliante.
- 4) Spia avvertimento livello olio
- 5) Spia indicatore marcia in folle.
- 6) Contagiri
- 7) Tasto "Select"
- 8) Tasto "Reset"
- 9) Contachilometri totalizzatore / cont chilometri parziale
- 10) Tachimetro.
- 11) Orologio Digitale.
- 12) Indicatore temperatura del liquido di raffreddamento
- 13) Visualizzatore capacità e riserva carburante
- 14) Spia diagnosi iniezione "FI"





DESCRIZIONE STRUMENTAZIONE

Spia indicatori di posizione

Di colore verde lampeggiante, indica lo stato di utilizzo degli indicatori di posizione destra e sinistra.

Spia indicatore luce abbagliante

Una luce blu si accende quando l'abbagliante è acceso.

Spia avvertimento livello olio

Questa spia si accende se il livello olio motore è basso.

Si può controllare il circuito elettrico della spia girando la chiave su "ON". Una volta avviato il motore la spia dovrebbe spegnersi.

Se la spia non si accende all'inizio girando la chiave su "ON", o se la spia resta accesa, fare controllare il circuito elettrico da un centro autorizzato Benelli.

Spia indicatore marcia in folle

Di colore verde si illumina per indicare che il pedale del cambio è in posizione di folle.

Contagiri

Il contagiri consente al pilota di sorvegliare il regime di rotazione del motore e di mantenerlo entro la gamma di potenza ideale.

Tasti Reset/Select

Tasti per impostazioni dati del veicolo. Premere il tasto "Select" per visualizzare i chilometri parziali o totali.

Durante la visualizzazione dei chilometri parziali (TRIP), è possibile azzerarli tenendo premuto il tasto "SELECT".

Contachilometri totalizzatore/ parziale

Il contachilometri totalizzatore indica in chilometri, la distanza totale percorsa.

Il contachilometri parziale (TRIP) indica la distanza percorsa dopo l'ultimo azzeramento effettuato.

Si può usare il contachilometri parziale per stimare la distanza percorribile con un pieno di carburante. L'informazione così raccolta può consentire in futuro, di programmare le soste per rifornimento.

Tachimetro

Indica la velocità del veicolo in Km/h o mph. Per passare a l'una o l'altra indicazione premere contemporaneamente i tasti "SELECT" e "RESET".

Orologio digitale

Indica il tempo espresso in ore e minuti.

Regolazione orologio digitale

Premere e tenere premuti per cinque secondi il pulsante "Reset" fino a che la cifra dell'ora comincerà a lampeggiare. Regolare l'ora desiderata premendo il pulsante "Select".

Premere il pulsante "Reset" per passare alla regolazione dei minuti (prima le decine poi le unità).

Regolare i minuti desiderati premendo il pulsante "Select".

Per uscire premere nuovamente "RESET".

Indicatore temperatura del liquido di raffreddamento

Indica, espresso in °F (Fahrenheit) o C° (Celsius) la temperatura del liquido di raffreddamento.



AVVERTENZA:

Nel caso in cui la temperatura del liquido di raffreddamento inizi a lampeggiare Arrestare il veicolo e farlo funzionare al minimo fino a quando la temperatura del

liquido refrigerante non scende.
Se la temperatura non scende, spegnere
il motore.

Visualizzatore capacità e riserva carburante.

Il visualizzatore digitale indica la capacità del serbatoio carburante, mano a mano che il carburante diminuisce, le tacche di riempimento si avvicinano sempre di più alla zona "E" riserva.

Al momento che l'ultima tacca comincia al lampeggiare, il veicolo ha autonomia di circa 3 Lt di carburante.

Spia diagnosi iniezione "FI"

All' avviamento del veicolo la spia si accende di colore arancione e rimane accesa per qualche secondo ad indicare il corretto funzionamento del sistema di iniezione.



AVVERTENZA:

Nel caso in cui all' avviamento del veicolo la spia cominciasse a lampeggiare, contattare il più vicino centro di assistenza **Benelli** per evitare danni al motore.



COMANDI PRINCIPALI

MANOPOLA SINISTRA

1) Comando luci abbaglianti, anabbaglianti.

Posizionare questo interruttore su “ ” per la luce abbagliante e su “ ” per la luce anabbagliante.

2) Interruttore indicatore di posizione sinistra/destra.

Premere questo interruttore per azionare gli indicatori di sinistra e destra, anteriori e posteriori, premere al centro per disinsерirli.

3) Interruttore avvisatore acustico.

Premere questo interruttore per azionare l'avvisatore acustico.

4) Pulsante passing.

Premere questo pulsante (di giorno) per azionare il lampeggio delle luci.

MANOPOLA DESTRA

1) Pulsante avviamento elettrico.

Premere questo interruttore per accen-

dere il motore con il dispositivo d'avviamento.

2) Interruttore Luci di emergenza

Con la chiave di accensione su “ ” usare questo interruttore per accendere le luci d'emergenza (lampeggio simultaneo di tutte le luci indicatori di direzione).

Le luci d'emergenza vengono utilizzate in caso d'emergenza o per avvisare gli altri utenti della strada dell'arresto del vostro veicolo in zone di traffico pericoloso.

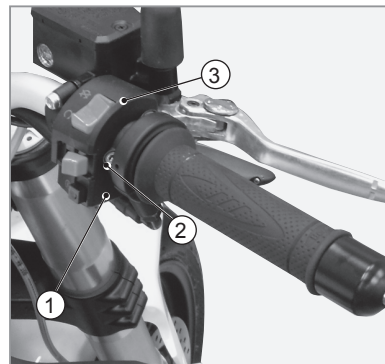
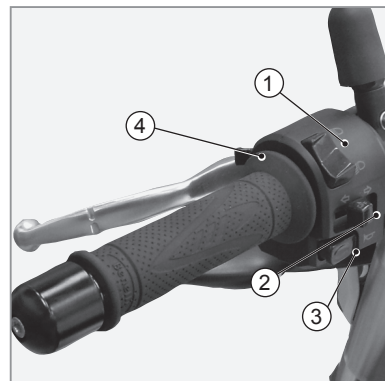


AVVERTENZA:

Non utilizzare a lungo le luci d'emergenza a motore spento, per evitare scaricare la batteria.

3) Interruttore di spegnimento motore.

Porre questo interruttore su “ ” prima di accendere il motore. Mettere questo interruttore su “ ” per spegnere il motore in caso di emergenza, come per esempio quando il motociclo si ribalta o il cavo dell'acceleratore è bloccato.



LEVA FRIZIONE

La leva della frizione si trova sulla manopola a sinistra del manubrio. Per staccare la frizione, tirare la leva verso la manopola. Per innestare la frizione, rilasciare la leva.

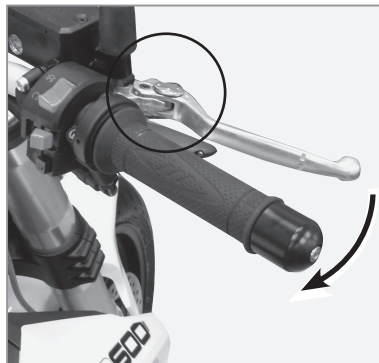
Per garantire il funzionamento agevole della frizione, tirare la leva rapidamente e rilasciarla lentamente.



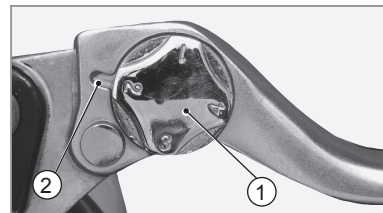
Per regolare la leva della frizione, fare riferimento al capitolo manutenzione

LEVA FRENO

La leva del freno si trova sulla manopola destra del manubrio. Per azionare il freno anteriore, tirare la leva verso la manopola.



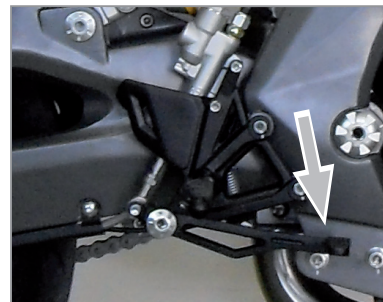
La leva del freno è munita di un pomello di regolazione "1" della posizione. Per regolare la distanza tra la leva del freno e la manopola dell'acceleratore, girare il pomello in senso orario o antiorario, ruotandolo in senso antiorario la leva si avvicina, in senso orario la leva si allontana. Accertarsi che la regolazione corretta impostata sul quadrante di regolazione sia allineata con il riferimento "2"



sulla leva del freno.

PEDALE DEL FRENO POSTERIORE

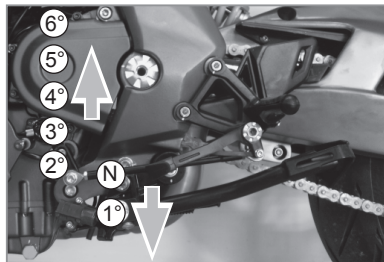
Il pedale del freno si trova sul lato destro del motociclo. Per azionare il freno posteriore, premere il pedale del freno.





PEDALE DEL CAMBIO

Il pedale del cambio si trova sul lato sinistro del motore e viene usato in combinazione con la leva della frizione quando si cambiano le marce della trasmissione sempre in presa a 6 marce installata su questo motociclo.

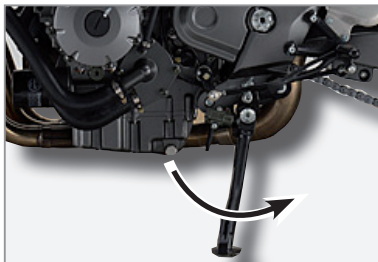


NOTA:

Scalare sempre una marcia alla volta ed alla velocità corretta per evitare il fuori-giri del motore e l'impuntamento della ruota posteriore.

CAVALLETTO LATERALE

Il cavalletto laterale si trova sul lato sinistro del veicolo. Alzare o abbassare il cavalletto laterale con il piede mentre si tiene il veicolo in posizione dritta.



NOTA:

L'interruttore incorporato nel cavalletto laterale fa parte del sistema d'interruzione circuito accensione, che interrompe l'accensione in determinate situazioni.



IMPORTANTE:

Non si deve utilizzare il veicolo con il cavalletto laterale abbassato, o se non può essere alzato correttamente (oppure se non rimane alzato), altrimenti il cavalletto laterale potrebbe toccare il terreno e distrarre il pilota, con conseguente possibilità di perdere il controllo del mezzo. Il sistema d'interruzione circuito accensione Benelli è stato progettato per far adempiere al pilota la responsabilità di alzare il cavalletto laterale prima di mettere in movimento il mezzo. Pertanto si prega di controllare questo sistema regolarmente come descritto di seguito e di farlo riparare da un concessionario Benelli se non funziona correttamente.

SISTEMA D'INTERRUZIONE CIRCUITO ACCENSIONE

Il sistema d'interruzione circuito accensione (comprendente l'interruttore cavalletto laterale, l'interruttore marcia in folle e l'interruttore leva frizione) ha le seguenti funzioni:

- Impedire l'avviamento a marcia innestata e a cavalletto laterale alzato, con la leva frizione non tirata.



BN600R

- Spegner il motore a marcia innestata e quando si abbassa il cavalletto laterale.

CHIAVE

Il veicolo viene fornito con due chiavi che servono per:

- Apertura tappo carburante.
- Bloccasterzo.
- Avviamento veicolo
- Apertura sella posteriore



IMPORTANTE:

Conservare il duplicato della chiave separatamente dal veicolo.

BLOCCETTO DI ACCENSIONE

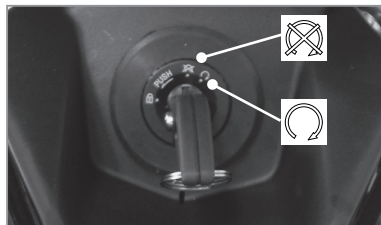
Il blocchetto chiave, posto al centro del veicolo, ha due funzioni principali:

“” Il motore e le luci possono funzionare.

La chiave non può essere tolta.

“” Il motore e le luci non possono funzionare.

La chiave può essere tolta.



IMPORTANTE:

Non ruotare mai l'interruttore di avviamento in posizione durante la marcia, ciò può causare incidenti.

E' consigliabile applicare un antigelo per serrature quando la temperatura si avvicina allo 0 °C per evitare che si geli il foro della protezione serratura.

BLOCCASTERZO

Bloccare lo sterzo ed estrarre la chiave durante il parcheggio per evitare l'uso non autorizzato del veicolo.

Bloccaggio

- 1) Girare completamente il manubrio verso sinistra.
- 2) Inserire la chiave nel blocchetto di accensione.
- 3) Ruotare la chiave in senso anti orario nella posizione “” per bloccare lo sterzo.



NOTA:

Per facilitare l'inserimento del bloccasterzo muovere leggermente il manubrio mentre si ruota la chiave.

- 4) Togliere la chiave.



IMPORTANTE:

Dopo l'operazione di bloccaggio provare a girare delicatamente il manubrio per assicurarsi che lo sterzo sia effettivamente bloccato.

Sbloccaggio

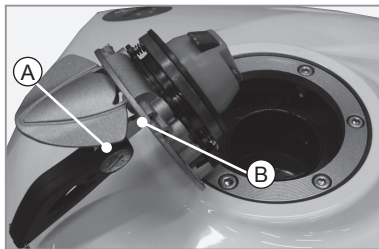
- 1) Inserire la chiave nel bloccasterzo.
- 2) Girare in senso orario la chiave.



- Assicurarsi che il bloccasterzo sia disinserito prima dell'avviamento del motore e della partenza.
- Non lasciare la chiave inserita nel bloccasterzo per non danneggiare il veicolo.

SERBATOIO CARBURANTE

Per aprire il tappo serbatoio carburante Inserire la chiave "A" nella serratura "B" e farle fare un quarto di giro in senso orario. La serratura si apre e si può alzare il tappo serbatoio carburante.



Per chiudere il tappo serbatoio carburante

- 1) Inserire la chiave nella serratura.
- 2) Riportare la chiave nella sua posizione originaria girandola in senso antiorario, e poi sfilarla.

Capacità serbatoio

Totale 15 litri di cui, riserva circa 3 Lt



NOTA:

Non si può aprire il tappo serbatoio carburante senza la chiave nella serratura. Inoltre è impossibile estrarre la chiave se il tappo non è serrato e chiuso a chiave correttamente.



AVVERTENZA:

Verificare che il tappo serbatoio carburante sia serrato completamente prima di mettersi in marcia. Le perdite di carburante costituiscono un rischio d'incendio.



AVVERTENZA:

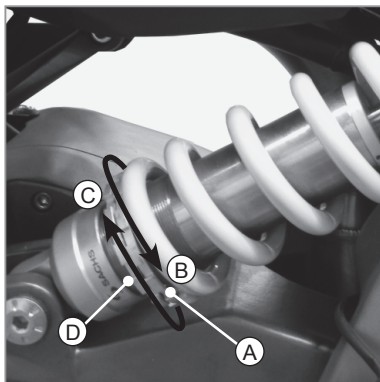
Quando si effettua il rifornimento utilizzare sempre benzina verde senza piombo. L'utilizzo di carburante non conforme alle specifiche del costruttore, comporta l'esclusione dalla garanzia.

AMMORTIZZATORI POSTERIORI

Regolazione precarico molla

L'ammortizzatore posteriore è equipaggiato con una ghiera di regolazione precarica molla "A" e una controghiera (D)". Eseguire la regolazione precarico molla come segue:

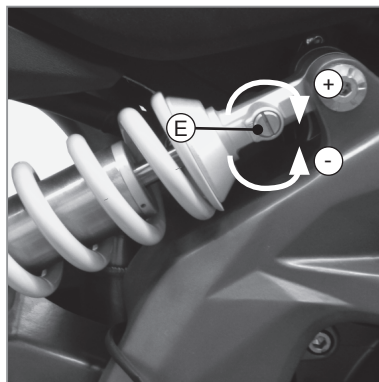
Per **aumentare** la precarico molla e quindi rendere la sospensione più rigida, girare la ghiera di regolazione "A" in direzione (B).



Per **ridurre** il precarico molla e quindi rendere la sospensione più morbida, girare la ghiera di regolazione "A" in direzione (C). Alla fine della regolazione, serrare con la controghiera (D)

Regolazione dispositivo idraulico di frenata in estensione

È possibile regolare il dispositivo idraulico di frenata, agendo sulla vite di regolazione "E". Tramite un cacciavite, ruotare in senso orario per aumentare l'azione frenante per diminuire in senso antiorario.



ATTENZIONE:

Per evitare di danneggiare il meccanismo, non tentare di girare oltre l'impostazione massima o minima.

Affidare sempre l'assistenza dell'ammortizzatore ad un centro di assistenza Benelli



ACCESSORI E SCOMPARTI

ACCESSORI

L'utilizzo di accessori non originali **Benelli** o modifiche al veicolo possono influire negativamente sulla sicurezza e sul funzionamento dello stesso.

Benelli non assume alcuna responsabilità riguardo a scelta, installazione ed uso di accessori non originali: i relativi danni conseguenti al veicolo non sono quindi coperti da garanzia.

Si raccomanda la massima attenzione sia al sistema di fissaggio di eventuali accessori, sia a non superare il massimo carico ammissibile stabilito da **Benelli**.

Si raccomanda, inoltre, di non asportare alcun particolare originale e di non alterare il veicolo in nessun modo poiché tali modifiche potrebbero causare problemi di manovra, stabilità e frenata del veicolo oltre a renderlo non più idoneo alla circolazione su strade pubbliche.

ATTREZZATURA DI SMONTAGGIO

Il veicolo viene fornito di borsetta porta attrezzi.

La borsetta comprende:

- Cacciavite taglio/croce
- Boccia estrazione candela
- N° 2 chiavi aperte
- N° 4 chiavi a brugola



ATTENZIONE:

Una volta utilizzato l'attrezzo necessario, riporlo nella sua borsetta e inserire quest'ultima nello scomparto, posto nel sotto sella come indicato sotto "A".



SPECCHIETTI RETROVISORI

Il veicolo al momento dell'acquisto viene fornito di specchietti retrovisori regolabili.



CONTROLLI PRIMA DELLA GUIDA

E' bene abituarsi ad effettuare una breve ispezione del veicolo prima di mettersi alla guida.

Questo controllo quotidiano, oltre ad essere fondamentale per la sicurezza, può evitare danni al veicolo.

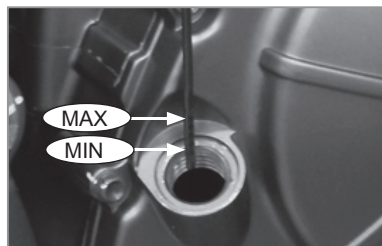
Se si riscontra qualche anomalia contattare un punto di assistenza **Benelli** appena possibile.

CONTROLLO OLIO MOTORE

A motore freddo mantenere il veicolo in posizione verticale rispetto al terreno.

Estrarre l'astina indicatore livello olio ruotandola in senso antiorario.

Controllare che il livello dell'olio sia compreso tra il valore minimo e il massimo come indicato in figura.



Se il livello è prossimo al minimo, rabboccare olio motore fino a raggiungere il livello sotto indicato. Si consiglia di utilizzare Olio **Petronas Power Speed 4T**



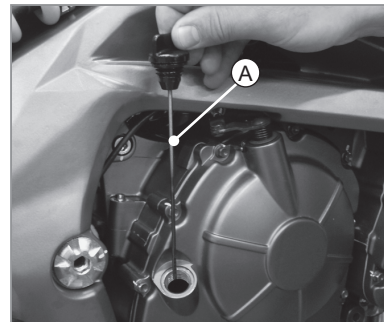
ATTENZIONE:

Fare attenzione a non ustionarsi durante il controllo.

- Non superare il livello massimo durante il controllo, un eccesso di olio può causare malfunzionamenti e danneggiamento del motore.
- Il livello dell'olio risulta errato se il veicolo viene parcheggiato su una superficie non piana e se il motore è caldo.
- E cura del proprietario controllare periodicamente il livello dell'olio motore e rabboccare se necessario. Un normale consumo di olio può comportare un livello insufficiente anche se i tagliandi sono regolarmente eseguiti.

Rabbocco olio motore

- 1) A motore freddo mantenere il veicolo in posizione verticale rispetto al terreno.
- 2) Dopo aver svitato e tolto l'astina indicatore livello olio "A", pulire.
- 3) Reinserire l'indicatore dell'olio senza avvitare il tappo.
- 4) Togliere di nuovo l'indicatore dell'olio e controllare di nuovo il livello dell'olio che si dovrebbe mantenere tra il limite minimo e il limite massimo.
- 3) Inserire l'astina indicatore livello "A" avvitandolo.





RIFORNIMENTO CARBURANTE

Prima di effettuare un viaggio, assicurarsi di avere fatto prima rifornimento. Per le procedure di apertura tappo serbatoio carburante fare riferimento al paragrafo (SERBATOIO CARBURANTE)



ATTENZIONE:

Prima di effettuare il rifornimento, spegnere il motore ed accertarsi che nessuno sia seduto sul veicolo.

- Non effettuare mai il rifornimento mentre si fuma, o ci si trova nelle vicinanze di scintille, fiamme libere, o altre fonti di accensione, come le fiamme pilota di scaldacqua e di asciugabiancheria.
- Non riempire troppo il serbatoio carburante.
- Quando si effettua il rifornimento, accertarsi di inserire l'ugello della pompa nel foro riempimento serbatoio carburante. Smettere di riempire quando il carburante raggiunge il fondo del bocchettone riempimento. Considerando che il carburante si espande quando si riscalda, il calore del motore o del sole potrebbe fare traboccare il carburante dal serbatoio carburante. Asciugare immediata-

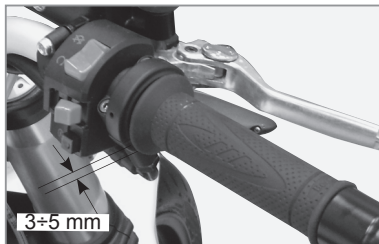
mente con uno straccio l'eventuale carburante versato.

- Pulire subito con uno straccio pulito, asciutto e soffice l'eventuale carburante versato, in quanto può deteriorare le superfici verniciate o di plastica.

CONTROLLO GIOCO MANOPOLA ACCELERATORE

Controllare che la manopola dell'acceleratore presenti un gioco libero di 3+5 mm.

Controllare inoltre che l'apertura sia scorrevole e che la chiusura sia totale ed automatica in tutte le posizioni dello sterzo.



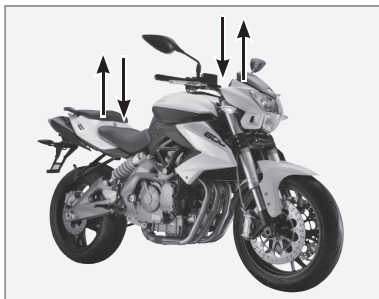
ATTENZIONE:

Il mancato ritorno automatico dell'acceleratore può causare situazioni di pericolo e cadute.

CONTROLLO AMMORTIZZATORE

Controllare le condizioni della forcella anteriore e dell'ammortizzatore posteriori premendo verso il basso il manubrio e la sella ripetutamente.

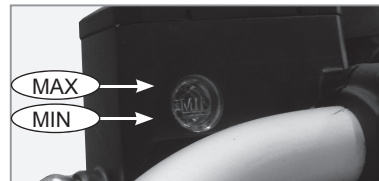
Verificare che gli ammortizzatori non siano troppo cedevoli o poco progressivi. Controllare eventuali rumori anomali.



CONTROLLO FRENI

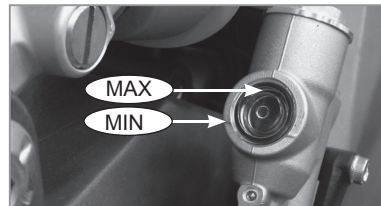
Livello liquido freno a disco anteriore

Mantenere il manubrio in posizione orizzontale e controllare che il livello del liquido del serbatoio sia compreso tra il massimo e il minimo indicato.



Livello liquido freno a disco posteriore

Mantenere il veicolo in posizione orizzontale, e controllare che il livello del liquido nel serbatoio sia compreso tra il massimo e il minimo indicato.





Se il livello nel serbatoio è prossimo al minimo controllare visivamente l'usura delle pastiglie dei freni. Nel caso le pastiglie non siano usurate potrebbero esserci delle perdite nel circuito idraulico. Contattare al più presto un punto di assistenza Benelli per un'ispezione.



ATTENZIONE:

Una manutenzione scorretta può causare la riduzione della capacità di frenata.

Rispettare le seguenti precauzioni:

- Un livello insufficiente del liquido-freni potrebbe provocare l'ingresso di aria nel circuito freni, causando una diminuzione delle prestazioni di frenata.
- Pulire il tappo di riempimento prima di rimuoverlo. Utilizzare solo liquido dei freni DOT 4
- Utilizzare solo il liquido freni prescritto secondo specifica; altrimenti le guarnizioni in gomma potrebbero deteriorarsi, causando perdite.
- Rabboccare con lo stesso tipo di liquido freni. L'aggiunta di un liquido dei freni diverso da DOT 4 può causare una reazione chimica nociva.

- Evitare infiltrazioni d'acqua o di polvere nel serbatoio liquido freni durante il rifornimento.



ATTENZIONE:

Il liquido freni può danneggiare le superfici verniciate o le parti in plastica. Pulire sempre immediatamente l'eventuale liquido versato.

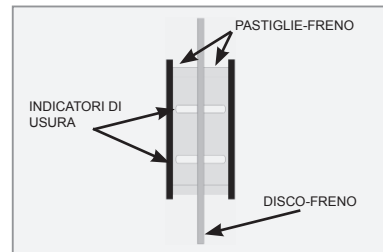
Poiché le pastiglie freni si consumano, è normale che il livello liquido freni diminuisca gradualmente. Se il livello del liquido freni è basso è possibile che le pastiglie dei freni siano usurate e/o che vi sia una perdita nel circuito freni; pertanto, assicurarsi di controllare il livello d'usura delle pastiglie dei freni e la presenza di perdite nel circuito freni.

Rabbocco e sostituzione liquido freni a disco

Rivolgersi ad un'officina autorizzata Benelli.

Controllo usura pastiglie freno

Controllare visivamente lo stato di usura delle pastiglie. Le pastiglie sono da sostituire se non sono più visibili gli indicatori di usura presenti sulle stesse. In tal caso rivolgersi ad un'officina autorizzata Benelli



CONTROLLO LIQUIDO REFRIGERANTE

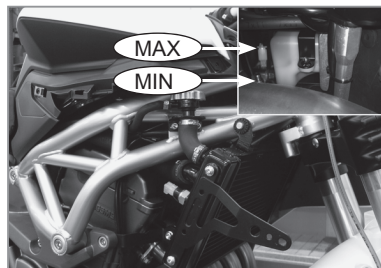
Livello liquido refrigerante

Prima di utilizzare il mezzo, controllare sempre il livello del liquido refrigerante. Inoltre si deve cambiare il liquido refrigerante agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

Per controllare il livello del liquido refrigerante

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana e mantenerlo diritto.
2. Controllare il livello:

Il livello del liquido refrigerante deve trovarsi tra i riferimenti livello min. e max. se così non fosse effettuare il ripristino del livello come indicato nel paragrafo dedicato.



NOTA:

Si deve controllare il livello del liquido refrigerante con il motore freddo, in quanto il livello varia a seconda della temperatura del motore.

CONTROLLO LUCE DI ARRESTO

- Girare la chiave su “  “
- Tirare la leva del freno anteriore e premere il pedale del freno posteriore alternativamente e verificare che la luce si accenda.
- Controllare che il fanale posteriore non sia danneggiato o sporco.

CONTROLLO INDICATORI DI DIREZIONE

- Girare la chiave su “  “
- Agire sull' interruttore degli indicatori di direzione e verificare che lampeggino.

CONTROLLO SPECCHIETTI RETROVISORI

Sedersi sulla sella e regolare gli specchi in modo da avere una corretta visione alle spalle.

Verificare che gli specchi non siano danneggiati o sporchi.



CONTROLLO PNEUMATICI

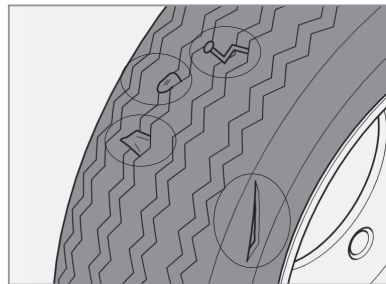
Controllare la pressione con un manometro. La misura va effettuata quando il pneumatico è freddo.

Pressione pneumatici

Ruota anteriore: 2,4 bar

Ruota posteriore: 2,4 bar

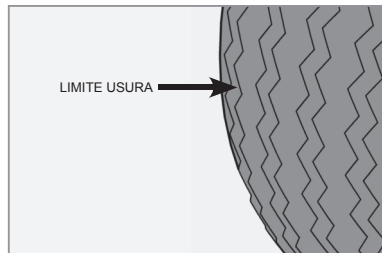
- Controllare che nel battistrada dei pneumatici non siano rimasti frammenti metallici, chiodi o ghiaia. Eventualmente rimuoverli.



- Controllare lo stato di usura. Sostituire il pneumatico se presenta usura eccessiva od irregolare. Il limite di profondità del solco della gomma è:

Ruota anteriore: 1,6 mm

Ruota posteriore: 1,6 mm



ATTENZIONE:

Pressione non corretta, usura eccessiva o irregolare del pneumatico riducono la stabilità del veicolo.

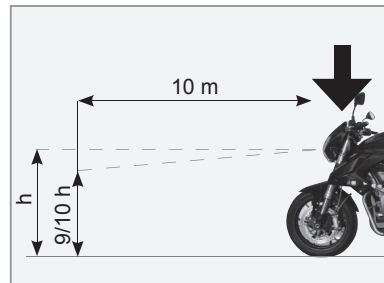
CONTROLLO FANALI

A motore acceso verificare il corretto funzionamento delle luci di posizione anteriore e posteriore, del proiettore abbagliante ed anabbagliante e della luce targa.

Regolazione del proiettore anteriore

Sedersi sul veicolo alla distanza di 10 metri da una parete. Accendere il proiettore anabbagliante e misurare l'altezza massima della zona illuminata.

- Valore standard altezza da terra: 9/10 dell'altezza totale.



Nel caso i valori verificati non fossero come quelli standard, recarsi presto un punto di assistenza **Benelli** per la registrazione.

CONTROLLO CONTACHILOMETRI

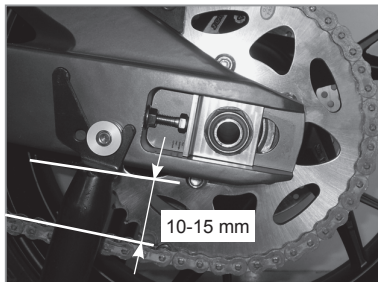
Verificare che il contachilometri ed il tachimetro funzionino correttamente.

CONTROLLO AVVISATORE ACUSTICO

- Girare la chiave su “”
- Premere il pulsante dell'avvisatore acustico e verificarne il corretto funzionamento.

CONTROLLO GIOCO CATENA DI TRASMISSIONE

- Dopo aver arrestato il motore posizionare il veicolo sul cavalletto posteriore, su un piano orizzontale e con il cambio in folle.
- Verificare che in un punto intermedio del ramo inferiore della catena, a metà tra pignone e corona, sia presente un gioco verticale di 10-15 mm.



- Dopo aver spostato il veicolo in avanti verificare in altri punti il gioco libero della catena: esso deve mantenersi costante.



ATTENZIONE:

L'uso della motocicletta con catena in cattive condizioni mal regolata può dar luogo a incidenti.

Se notate una qualche anomalia nel funzionamento della catena, quali rumori sospetti od eccessivo lasco della stessa, recatevi immediatamente presso una officina autorizzata **Benelli**.

Nel caso abbiate il sospetto che possa sussistere un serio mal funzionamento della catena, fermate immediatamente la moto e chiamate la più vicina officina autorizzata **Benelli**.



ATTENZIONE:

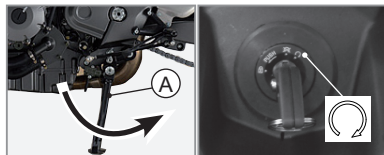
Ogni volta che viene sostituita la catena è necessario sostituire anche la corona e il pignone.



AVVIAMENTO / SOSTA

AVVIAMENTO

- Salire sul veicolo dal lato sinistro e sedersi in posizione sicura e confortevole. Mantenere entrambi i piedi al suolo per non perdere l'equilibrio.
- Sollevare il cavalletto laterale "A".



- Girare la chiave di avviamento su "⤿".
- Verificare che il bloccasterzo non sia inserito.
- Posizionare il cambio in folle (la spia sul cruscotto sarà accesa) e, tirando a fondo la leva della frizione premere il pulsante di avviamento.
- Rilasciare il pulsante di avviamento nell'istante che il motore si avvia.



ATTENZIONE:

Per evitare di scaricare la batteria non tenere premuto il pulsante di avviamento per più di 15 secondi consecutivi.

Se il motore non parte entro 15 secondi, rilasciare il pulsante ed attendere 10 secondi circa prima di riprovare ad avviare il motore.



ATTENZIONE:

Assicurarsi che il cavalletto laterale sia completamente chiuso prima della partenza.

Partenza

Con la manopola acceleratore completamente chiusa e il motore al minimo tirare completamente la leva frizione.

Inserire la prima marcia spingendo verso il basso la leva cambio.

Rilasciare le leve del freno anteriore.

Rilasciare lentamente la leva frizione e contemporaneamente accelerare moderatamente, il veicolo inizierà ad avanzare.



ATTENZIONE:

Il rilascio troppo brusco o rapido della leva frizione può causare l'arresto del motore e l'impuntamento del veicolo.

Non accelerare bruscamente durante la partenza per non perdere il controllo del veicolo.

Per mettere il cambio in posizione di folle, premere diverse volte il pedale del cambio fino alla fine della sua corsa, e poi alzarlo leggermente.

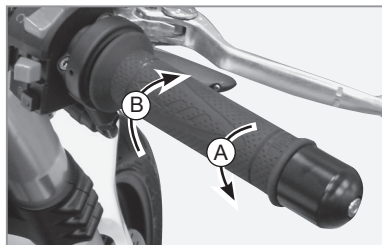
Accelerazione

Rotazione: La velocità aumenta.

Alla partenza o in prossimità di una salita ruotare la manopola gradualmente per aumentare la potenza erogata dal motore "A".

Ritorno: La velocità diminuisce "B".

In caso di emergenza il ritorno va effettuato il più rapidamente possibile.

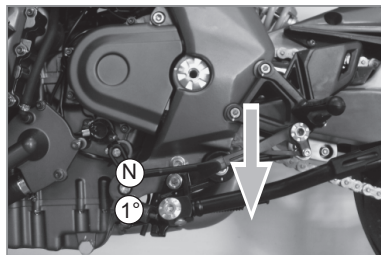


Cambio marce:

Il veicolo è dotato di un cambio a sei rapporti disposti come in figura. Utilizzare il corretto rapporto in funzione delle condizioni di guida.

Passaggio al rapporto superiore

Rilasciare la manopola acceleratore, tirare la frizione, sollevare la leva del cambio, rilasciare la frizione e accelerare.



Passaggio al rapporto inferiore (scalata)

Rilasciare la manopola acceleratore, se necessario azionare le leve freno per ridurre la velocità.

Tirare la frizione, abbassare la leva del cambio in direzione di prima marcia e rilasciare la frizione dolcemente.



ATTENZIONE:

Scalare sempre una marcia alla volta ed alla velocità corretta per evitare il fuorigiuri del motore e l'impuntamento della ruota posteriore.

Consigli per ridurre il consumo del carburante

Il consumo di carburante dipende in gran parte dallo stile di guida. I seguenti consigli possono aiutare a ridurre il consumo di carburante:

- Salire di marcia in progressione rapida ed evitare regimi di rotazione elevati del motore durante l'accelerazione.
- Non accelerare il motore mentre si scalano le marce ed evitare regimi di rotazione elevati quando non c'è carico sul motore.
- Spegner il motore invece di lasciarlo al minimo per lunghi periodi di tempo (per es. negli ingorghi di traffico, ai semafori o ai passaggi a livello).



Guidare con prudenza

Prima di immettersi nel traffico accendere gli indicatori di direzione e controllare che non sorraggiungano altri veicoli.

- Una guida corretta prolunga la vita del vostro veicolo
- Scaldare il motore prima di partire e moderare la velocità a motore freddo.
- Non accelerare bruscamente.
- Non guidare per lunghi tratti a velocità massima.
- Utilizzare contemporaneamente freno anteriore e posteriore.

Per il miglior controllo del veicolo agire sulle leve dei freni progressivamente, leggermente all'inizio e poi man mano più intensamente, secondo le necessità. Quando si azionano i freni la luce di arresto posteriore si accende per avvertire i veicoli che seguono.



ATTENZIONE:

L'uso del solo freno anteriore può far scivolare il veicolo.

Usare sempre entrambi i freni.

Evitare frenate brusche o sterzate improvvise

Se usati bruscamente i freni possono far bloccare le ruote del veicolo e causare una situazione di pericolo.

Frenate brusche e sterzate improvvise possono essere causa di scivolate.

Fare attenzione quando la strada è bagnata

L'aderenza su una strada bagnata è minore che su una strada asciutta e lo spazio di frenata aumenta. Moderare la velocità e prestare la massima attenzione.

Moderare la velocità in discesa

In discesa rilasciare l'acceleratore e ridurre la velocità con leggere frenate intermittenti.



ATTENZIONE:

Evitare l'uso prolungato dei freni, che possono surriscaldarsi e perdere di efficienza.

SOSTA

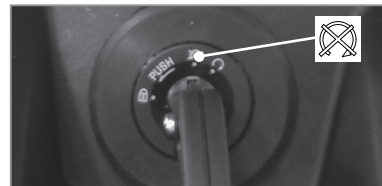
In prossimità del punto di fermata

Azionare gli indicatori di direzione, controllare che non stiano sorraggiungendo altri veicoli e fermare il veicolo dolcemente.

Per fermarsi rilasciare la manopola dell'acceleratore e frenare dolcemente con entrambi i freni.

Quando il veicolo è fermo

Disinserire gli indicatori di direzione e girare la chiave su "OFF" per spegnere il motore.

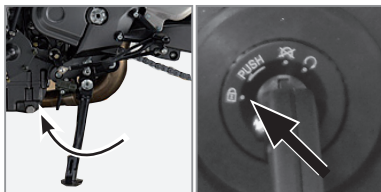


ATTENZIONE:

Non girare mai la chiave su "OFF" quando il veicolo è in movimento. Il mancato funzionamento dell'impianto elettrico potrebbe provocare situazioni di pericolo.

Parcheggio

Scendere dal lato sinistro del veicolo ed estrarre il cavalletto laterale.



- Parcheggiare sempre il motociclo su superfici piane ed in posizione tale da non intralciare il traffico. Il veicolo potrebbe cadere se parcheggiato su superfici sconnesse o cedevoli.
- Bloccare lo sterzo ed estrarre la chiave.
- Assicurarsi che lo sterzo sia effettivamente bloccato.

Accorgimenti parcheggio

L'esposizione ai raggi solari, producendo in alcuni casi un forte calore, può danneggiare la strumentazione e la vernice delle plastiche. Piccoli accorgimenti possono evitare questo inconveniente:

- Se possibile, non parcheggiate il veicolo di fronte al sole.

- Se necessario, quando il veicolo è parcheggiato al sole, coprire la strumentazione con un panno in modo da proteggerla dai raggi solari.

RODAGGIO

RODAGGIO DEL VEICOLO

Il periodo di rodaggio è molto importante per l'affidabilità e la durata del veicolo. Seguire scrupolosamente quanto riportato:

- Durante i primi 1500 km non richiedere mai le massime prestazioni del motore, evitare di fare funzionare a lungo il motore oltre i 6000 giri/min evitare lunghe percorrenze a velocità elevata ed in salita, soprattutto con il passeggero.
- Dai 1000 ai 1500 km evitare di fare funzionare a lungo il motore oltre i 8000 giri/min.
- Dopo i 1500 km aumentare progressivamente la velocità fino ad ottenere le massime prestazioni.



ATTENZIONE:

- Assicurarsi di cambiare l'olio motore dopo i primi 1000 Km.
- Durante la fase di rodaggio il motore deve assestarsi e trovare quindi l'accoppiamento idoneo dei vari elementi può essere normale un consumo di olio più elevato dello standard; controllare con maggior frequenza il livello dell'olio motore di quanto indicato nella tabella di manutenzione del veicolo.
- Mantenere il regime di rotazione del motore al di fuori della zona rossa dei contagiri.
- In caso di disfunzioni del motore durante il periodo di rodaggio, fare controllare immediatamente il mezzo da un concessionario Benelli.



MANUTENZIONE

MANUTENZIONE PERIODICA

Per assicurare una guida sicura e confortevole è necessario effettuare con scrupolo le operazioni di manutenzione periodica illustrate.

- Se il veicolo non viene utilizzato per un lungo periodo è necessario effettuare un controllo generale al momento di rimetterlo in funzione.
- Si raccomanda inoltre di effettuare la prima ispezione allo scadere dei primi 1000 km o del primo mese.



ATTENZIONE:

Rivolgere la massima attenzione alla sicurezza personale durante le operazioni di manutenzione.

- Porre il veicolo sul cavalletto laterale e su una superficie piana.
- Utilizzare utensili adeguati per le operazioni previste.
- Operare sempre a motore spento.

Lubrificazione generale

Provvedere periodicamente alla lubrificazione di tutte le parti in scorrimento tra loro. Si consiglia di utilizzare prodotti *Petronas Tutela 6 in 1*.

FILTRO ARIA

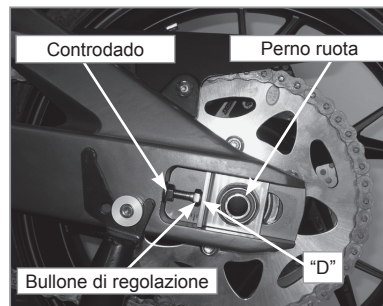
Polvere e sporco nel filtro aria causano perdita di prestazioni, aumento del consumo e delle emissioni inquinanti. E indicato pulirlo o sostituirlo secondo quanto indicato nella tavola di manutenzione. Fare eseguire la verifica o la sostituzione da un centro autorizzato **Benelli**.

SOSTITUZIONE OLIO MOTORE

Poiché la sostituzione dell'olio motore potrebbe risultare piuttosto difficoltosa ad un operatore inesperto, si consiglia di rivolgersi ad un'officina autorizzata Benelli. Nel caso fosse necessario effettuare un rabbocco fare riferimento al capitolo "CONTROLLI PRIMA DELLA GUIDA".

REGOLAZIONE CATENA DI TRASMISSIONE

1. Posizionare il veicolo sul cavalletto laterale.
2. Mettere la trasmissione in posizione di folle.
3. Misurare la tensione della catena come illustrato precedentemente.



4. Se la tensione della catena non è corretta, regolarla come segue.
 - Allentare il dado perno ruota e il controdado su ciascun lato del forcellone.
 - Per tendere la catena di trasmissione, girare il bullone di regolazione tensione della catena su ciascun lato del forcellone in senso orario
 - Per allentare la catena di trasmissione, girare il bullone di regolazione su ciascun lato del forcellone in senso antiorario, e spingere la ruota posteriore in avanti.



ATTENZIONE:

Una tensione errata della catena di trasmissione sovraccarica il motore, così come altre parti vitali del motociclo e può provocare lo slittamento o la rottura della catena. Per impedire che ciò avvenga, mantenere la tensione della catena di trasmissione entro i limiti specificati. Fare in modo che la distanza "D" sia uguale per i lati destro e sinistro del forcellone.

- Stringere il dado perno ruota, mantenendo le slitte in appoggio sui registri, poi i controdadi.

LUBRIFICAZIONE E PULIZIA CATENA DI TRASMISSIONE

La catena di trasmissione è del tipo con anelli di tenuta (O-RING); per prevenirne il danneggiamento, non effettuare la pulizia della catena tramite getti di vapore o acqua ad alta pressione, né utilizzando benzina o solventi detergenti in commercio.

La pulizia approfondita della catena va effettuata utilizzando esclusivamente nafta o kerosene.

Il kerosene può essere pericoloso. Il kerosene è infiammabile. Il contatto con il kerosene può essere nocivo per i bambini e gli animali domestici.

Tenere le fiamme libere e gli oggetti ad elevata temperatura lontani dal kerosene. Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal kerosene.

Effettuare correttamente lo smaltimento del kerosene usato.

Se non siete certi di poter utilizzare in completa sicurezza il kerosene, astenetevi dall'usarlo ed, in occasione della prima visita ad una Officina Autorizzata Benelli richiedete la pulizia della catena.

**ATTENZIONE:****BN600R****Lubrificazione**

La lubrificazione della catena va effettuata esclusivamente da una Officina Autorizzata **Benelli** secondo gli intervalli specificati nelle Tabelle Manutenzione Programmata del presente manuale.

È necessario effettuare questa operazione anche dopo ogni guida sotto la pioggia e dopo ogni lavaggio della motocicletta.

L'uso della motocicletta con la catena in cattive condizioni o non lubrificata può dar luogo ad incidenti.

La catena deve essere correttamente lubrificata per garantire la massima efficienza con lubrificante **Petronas 6 in 1**

SOSTITUZIONE LIQUIDO REFRIGERANTE

Poiché la sostituzione del liquido di raffreddamento potrebbe risultare piuttosto difficile ad un operatore inesperto, si consiglia di rivolgersi ad un'officina autorizzata **Benelli**.

**ATTENZIONE:**

Questa operazione deve essere compiuta esclusivamente da una Officina autorizzata **Benelli**.

Il rabbocco del liquido di raffreddamento va effettuato sempre a motore freddo.

Non tentare mai di togliere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento quando il motore è caldo per evitare il rischio di ustioni. Il circuito è in pressione! In determinate condizioni il glicole etileno contenuto nel liquido di raffreddamento è infiammabile e la sua fiamma è invisibile.

Evitare di portare a contatto il liquido di raffreddamento con parti calde, in quanto la conseguente combustione del glicole etileno potrebbe esporre al rischio di ustioni.

Il liquido refrigerante del motore è nocivo se ingerito o se entra in contatto con gli occhi o con la pelle.

Tenere il liquido refrigerante del motore lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

In caso di ingestione di liquido refrigerante, chiamare immediatamente un medico e non provocare il vomito onde evitare aspirazione del prodotto nei polmoni.

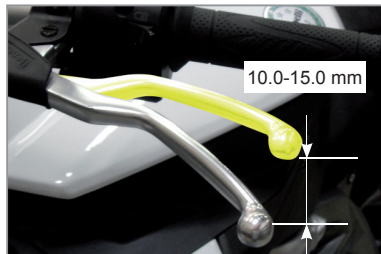
In caso di contatto del liquido refrigerante del motore con gli occhi o con la pelle, sciacquare immediatamente con acqua.



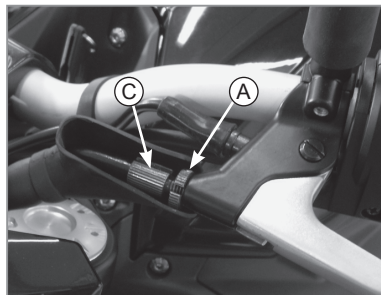
BN600R

REGOLAZIONE GIOCO FRIZIONE

Il gioco della leva frizione dovrebbe essere di 10.0–15.0 mm come illustrato nella figura.



Controllare periodicamente il gioco della leva frizione e regolarlo come segue, se necessario.



- 1) Allentare contemporaneamente la ghiera frizione "A" e la vite frizione "C" sul cavo.
- 2) Per aumentare il gioco della leva frizione, girare la vite frizione "C" in senso orario (vista da seduti sopra la moto).
Per ridurre il gioco della leva frizione, girare la vite frizione "C" in senso antiorario (vista da seduti sopra la moto).
- 3) Alla fine della regolazione, serrare la ghiera frizione "A".

ISPEZIONE CANDELE

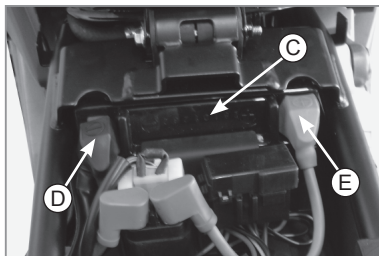
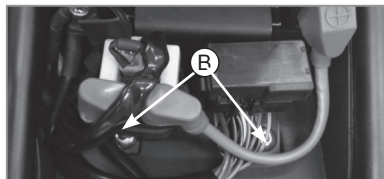
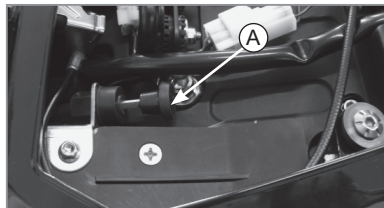
Poichè la sostituzione e la verifica dello stato delle candele potrebbe risultare piuttosto difficoltosa ad un operatore inesperto, si consiglia di rivolgersi ad un'officina autorizzata Benelli.



ISPEZIONE BATTERIA

Per poter accedere al vano batteria è necessario:

1. Estrarre la sella porta passeggero tramite la chiave in dotazione.
2. Tirare il pomello "A" per poter togliere la sella pilota.
3. Togliere le 2 viti "B" di fissaggio della staffa blocca batteria e estrarre la batteria "C".



Pulizia Terminali

- Una volta tolta la sella del pilota controllare lo stato dei terminali "D" e "E". Se essi risultassero ossidati, smontare la batteria e pulirli con una spazzola metallica.
- Dopo aver pulito i terminali applicarvi un leggero strato di grasso prima di rimontare la batteria.

Si consiglia di utilizzare prodotti **Petronas Tutela poles protection grease**.

NOTA:

Girare la chiave su "  " prima di accedere alla batteria.

Quando la batteria viene smontata il terminale negativo (Nero) va scollegato

prima di quello positivo (rosso), quando viene rimontata va collegato prima il positivo.

Serrare propriamente i dadi dei terminali. Una volta effettuata l'ispezione della batteria procedere al rimontaggio delle selle in maniera inversa.

Conservazione della batteria

La batteria tende naturalmente a scaricarsi se non viene periodicamente caricata. Inoltre quando si scarica completamente avvengono all'interno della batteria reazioni chimiche che la danneggiano in modo irreparabile.



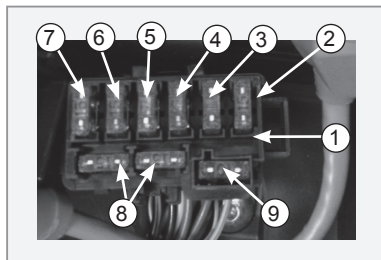
ATTENZIONE:

Nel caso in cui il veicolo non venga utilizzato per più di 15 giorni la batteria va smontata, caricata mensilmente e conservata in un luogo fresco. Se la batteria viene lasciata sul veicolo scollegare l'elettrodo negativo (Nero).

Se non vengono prese le precauzioni sopra descritte la batteria si danneggia. Tale danno non è coperto da garanzia.

SOSTITUZIONE FUSIBILI

Ruotare la chiave su “” prima di controllare se un fusibile è bruciato.



I fusibili sono presenti in corrispondenza dell'alloggiamento batteria. In foto possono essere distinti i seguenti fusibili:

1. Scatola porta fusibili
2. Luci anteriori : 15A(blu)
3. Servizi : 40 A(rosso)
4. CD1(centralina):15A (blu)
5. CD2(centralina):15A (blu)
6. Ventola:15A (blu)
7. Pompa Benzina :15A (blu)
8. Fusibili scorta 15A (blu)
9. Fusibile scorta 40A (rosso)

Sostituzione

- Ricercare la causa che ha fatto bruciare il fusibile prima di sostituirlo.
- Accedere alla scatola porta fusibile seguendo la procedura di accesso al vano batteria descritta precedentemente.
- Aprire la scatola porta fusibili “3”, che e rimuovere il fusibile difettoso.



ATTENZIONE:

- Dopo aver installato il fusibile controllare che i terminali non siano laschi, causa questa di mal funzionamento dell'impianto elettrico.
- Fusibili con caratteristiche diverse da quelle indicate possono causare danni all'impianto elettrico.

SOSTITUZIONE LAMPADE VEICOLO

Sostituzione lampada luce frontale

Per effettuare la sostituzione delle lampade della luce frontale, rivolgersi ad un'officina specializzata Benelli



NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ATTENZIONE!

Il veicolo viene fornito di quattro chiavi di cui due per uso tradizionale e due predisposte per eventuale montaggio antifurto.



INGLESE	ITALIANO
ELECTRICITY PRINCIPLE DIAGRAM	SCHEMA ELETTRICO DI MASSIMA
WATER TEMPERATURE METER	MISURATORE TEMPERATURA ACQUA
SPEEDOMETER	TACHIMETRO
TURN SIGNAL LIGHT	LUCE FRECCIA
SPEEDOMETER LIGHT	LUCE TACHIMETRO
HIGH BEAM INDICATOR LIGHT	LUCE INDICATORE ABBAGLIANTI
CLOCK	OROLOGIO
FAN SIGNAL LIGHT	LUCE SEGNALE VENTOLA
FUEL METER	LIVELLO CARBURANTE
LIGHT SWITCH	INTERRUTTORE LUCE
TURN SWITCH	INTERRUTTORE FRECCIA
HORN SWITCH	INTERRUTTORE CLACSON
LIGHT CONTROL SWITCH	INTERRUTTORE COMANDO LUCE
STARTER SWITCH	INTERRUTTORE AVVIAMENTO
BRAKE SWITCH	INTERRUTTORE FRENO
BATTERY	BATTERIA
RELAY	RELÉ
BRAKE SWITCH	INTERRUTTORE FRENO
FUSE	FUSIBILE
RIGHT TURN LIGHT	LUCE FRECCIA DESTRA

INGLESE	ITALIANO
HEAD LIGHT	FARO ANTERIORE
HIGH BEAM INDICATOR LIGHT	LUCE INDICATORE ABBAGLIANTI
HEAD LOW LIGHT	LUCE DI POSIZIONE ANTERIORE
LEFT TURN LIGHT	LUCE FRECCIA SINISTRA
HORN	CLACSON
FLASHER	LAMPEGGIANTE
POWER LOCK	BLOCCO ALIMENTAZIONE
RECTIFIER	RADDRIZZATORE
HEATER	RISCALDATORE
THERMO ELEMENT	ELEMENTO TERMICO
FAN	VENTOLA
STARTER MOTOR	MOTORINO D'AVVIAMENTO
MAGNETO	MAGNETE
FUEL LEVEL GAUGE	INDICATORE DI LIVELLO CARBURANTE
IGNITION COIL	BOBINA DI ACCENSIONE
SPARK PLUG	CANDELA
CDI	CDI
SENSOR	SENSORE
ALARM	ALLARME
ALARM HORN	CLACSON ALLARME

INGLESE	ITALIANO
LICENSE PLATE LIGHT	LUCE TARGA
LEFT TURN LIGHT	LUCE FRECCIA SINISTRA
TAIL/BREAK LIGHT	LUCE CODA/FRENO
RIGHT TURN LIGHT	LUCE FRECCIA DESTRA
SYMBOL	SIMBOLO
COLOR	COLORE
BLACK	NERO
RED	ROSSO
WHITE	BIANCO
BLUE	BLU
GREEN	VERDE
ORANGE	ARANCIO
YELLOW	GIALLO
PURPLE	VIOLA
BROWN	MARRONE
LIGHT BLUE	AZZURRO
DARK GREEN	VERDE SCURO
GREY	GRIGIO



SPECIFICHE TECNICHE

MODELLO	BN 600
Cilindrata	600 cc
Cilindri	4 in linea
Sistema di raffreddamento:	liquido
Alesaggio x Corsa:	65x45,2 mm
Rapporto di compressione	11,5:1
Potenza massima / g/min:	60Kw/11000 rpm
Coppia massima	52 Nm (5,3 kgm) a 10500 rpm
Batteria	12V 9A
Avviamento:	Elettrico
Alimentazione	Iniezione elettronica con quattro corpi farfallati ø38 mm
Tipo di frizione:	Multidisco a bagno d'olio
Cambio:	A pedale 6 marce
Altezza:	1180 mm
Interasse:	1430 mm
Lunghezza:	2160 mm
Larghezza:	800 mm
Peso netto:	208 Kg



MODELLO	BN 600
Passeggeri:	Due
Sospensioni anteriori:	Idrauliche asteli rovesciati (up-side down)
Sospensioni posteriori:	Ammortizzatore regolabile nell'idraulica in estensione e pre-carico molla.
Freno anteriore:	Doppio disco flottante ø320 mm con pinze radiali
Freno posteriore:	Disco singolo ø260 mm con pinza a doppio pistoncino
Pneumatico anteriore:	120/70-ZR17 58W
Pneumatico posteriore:	180/55-ZR17 73W
Capienza del serbatoio carburante:	15,5 Litri comprensivi di riserva(3Litri)
Carburante tipo:	Benzina super senza piombo RON95
Olio motore:	API SJ 15W/50(sintetico) JASO - MA CC MC G4
Lubrificazione	A carter umido
Trasmissione finale	A catena, rapporto 14:46

MANUTENZIONE PROGRAMMATA



NOTA:

Una manutenzione impropria, o la mancata esecuzione dei lavori di manutenzione consigliati, aumenta il rischio di incidenti o di danneggiamenti della moto. Utilizzate sempre ricambi originali **Benelli Q.J.** .

L'utilizzo di ricambi non originali può accelerare l'usura della moto ed abbreviarne la durata. La mancata esecuzione delle operazioni raccomandate o l'utilizzo di ricambi non originali può comportare la non operatività della garanzia legale.

La sostituzione e/o il ripristino dei lubrificanti e dei liquidi va eseguita utilizzando esclusivamente i prodotti indicati.



IMPORTANTE:

TUTELIAMO L'AMBIENTE

Benelli Q.J., a tutela degli interessi della comunità, sensibilizza i Clienti e gli operatori dell'assistenza tecnica ad adottare modalità d'uso del mezzo e di smaltimento di sue parti, nel pieno rispetto delle normative vigenti in termini di inquinamento ambientale, smaltimento e riciclaggio dei rifiuti.

Le operazioni di manutenzione e controllo più importanti e la loro frequenza sono riportate nelle specifiche tabelle.

È indispensabile eseguire tali operazioni per mantenere la motocicletta efficiente e sicura.

Gli intervalli indicati nella tabella della manutenzione periodica e di lubrificazione devono essere considerati solo come una guida generale in condizioni di marcia normale. Potrebbe essere necessario ridurre tali intervalli in funzione delle condizioni climatiche, del terreno, della situazione geografica e dell'impiego individuale.

Alcune operazioni possono essere eseguite dall'utente, purché in possesso delle competenze necessarie e, comunque, nei soli casi in cui ciò sia espressamente previsto dal presente Manuale.

In ogni altro caso fare eseguire le operazioni presso un' Officina Autorizzata Benelli il cui elenco è disponibile sul sito **www.benelli.com**



TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA:

Gli intervalli indicati nella tabella della manutenzione periodica e di lubrificazione devono venire considerati solo come una guida generale in condizioni di marcia normali. Potrebbe essere necessario ridurre tali intervalli in funzione delle condizioni climatiche, del terreno, della situazione geografica e dell'impiego individuale. Alcune operazioni possono essere eseguite dall'utente purché in possesso delle competenze necessarie, e comunque, nei soli casi in cui ciò sia espressamente previsto dal presente Manuale.

In ogni altro caso fare eseguire le operazioni presso un'officina autorizzata Benelli il cui elenco è disponibile sul sito www.benelli.com ovvero telefonando al servizio cliente al +39 0721.41871.

In generale le operazioni di manutenzione vanno eseguite con motocicletta posizionata su cavalletto posteriore, con motore spento e con interruttore in posizione OFF.

Durante il controllo del livello dei liquidi è invece preferibile tenere la moto in posizione verticale senza utilizzare il cavalletto posteriore.



NOTA:

I controlli annuali debbono essere eseguiti ogni anno, tranne nel caso in cui venga già effettuato un controllo di manutenzione basato sul sistema dei tagliandi collegati alla percorrenza chilometrica (o per il Regno Unito, la scadenza di un intervallo basato sulle miglia). Al tagliando dei 24.000 km (14.904 mi), eseguire le operazioni di manutenzione con gli stessi intervalli indicati in tabella.

Per gli interventi relativi alle voci contrassegnate con "■", si consiglia di rivolgersi ad un concessionario Benelli, dato che è necessario disporre di attrezzi speciali, informazioni particolari e conoscenze tecniche specifiche.

**NOTA:****FILTRO ARIA**

- Il filtro aria deve essere sostituito più spesso quando si usa il veicolo in zone particolarmente polverose e umide.

MANUTENZIONE DEL FRENO IDRAULICO

- Controllare con regolarità il livello del fluido freni e, se necessario, effettuare dei rabbocchi.
- Ogni due anni sostituire i componenti interni del cilindro maestro dei freni e delle pinze, e cambiare il fluido freni.
- Sostituire i tubi flessibili dei freni ogni 4 anni, oppure prima se crepati o danneggiati.

Nella seguente tabella sono riportate tutte le operazioni di manutenzione.

LEGENDA	
I	Ispezione e regolazione, pulizia, lubrificazione o sostituzione in base alle esigenze
R	Sostituzione
T	Stringere
	Concessionario



NO.	Componente	Controlli od interventi di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre-consegna	1000 Km (621 mi) 1° Tagliando	6.000 Km (3.726 mi) 2° Tagliando	12.000 Km (7.452 mi) 3° Tagliando	18.000 Km (11.178 mi) 4° Tagliando	24.000 Km (14.904 mi) 5° Tagliando	Controllo Annuale
1	Olio Motore	Controllo/Ripristino livello/ Sostituzione	I	R	R	R	R	R	R
			Prima di ogni utilizzo del veicolo						
2	Filtro Olio	Sostituzione		R	R	R	R	R	
			Comunque ad ogni sostituzione olio motore						
3	Filtro Benzina	Controllo/Sostituzione			I	I	R	I	
4	Filtro Aria	Controllo/Sostituzione			I	R	I	R	
5	Liquido Refrigerante	Controllo/Ripristino livello	I	I	I	I	I	I	I
		Sostituire	Ogni 2 anni o 18.000 Km						
6	Sistema di Raffreddamento	Controllare il livello del liquido refrigerante	I	I	I	I	I	I	I
		e verificare che non vi siano perdite							
		di fluido dal veicolo							
7	Candele	Controllo/Sostituzione			I	R	I	R	I
			Controllare la condizione, pulire e ripristinare la distanza tra gli elettrodi						
8	Catena Trasmissione	Controllare la tensione della catena. Verificare che la ruota posteriore sia correttamente allineata. Pulire e lubrificare		I	I	I	I	I	I
			Ogni 500 Km e dopo ogni lavaggio della moto, oppure se si è usata la moto sotto la pioggia						



NO.	Componente	Controlli od interventi di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre-consegna	1000 Km (621 mi) 1° Tagliando	6.000 Km (3.726 mi) 2° Tagliando	12.000 Km (7.452 mi) 3° Tagliando	18.000 Km (11.178 mi) 4° Tagliando	24.000 Km (14.904 mi) 5° Tagliando	Controllo Annuale
9	■	Corona	Controllo/Lubrificare						
				Sostituire comunque ad ogni sostituzione della catena					
10	■	Pignone/Rosetta di fermo	Controllo/Sostituzione						
				Sostituire comunque ad ogni sostituzione della catena					
11	■	Tubi circuito carburante	Controllo difetti e perdite				R		
				Sostituire ogni 24.000 Km comunque ogni 3 Anni					
12	■	Liquido freni/ * frizione	Controllo/Ripristino livello						
			Sostituire	Sostituire ogni 18.000 Km comunque ogni 2 Anni					
13	■	Freno anteriore/	Controllare il funzionamento il livello						
		Freno posteriore	del fluido e verificare che non vi						
			siano perdite di fluido dal veicolo						
14	■	Pastiglie freno	Controllo/Sostituzione						
				Sostituire se consumate fino al limite					
15	■	Pattino scorri catena forcellone	Controllo/Sostituzione						
				Sostituire se consumate fino al limite					

“*” Dove prevista frizione idraulica.



NO.	Componente	Controlli od interventi di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre-consegna	1000 Km (621 mi) 1° Tagliando	6.000 Km (3.726 mi) 2° Tagliando	12.000 Km (7.452 mi) 3° Tagliando	18.000 Km (11.178 mi) 4° Tagliando	24.000 Km (14.904 mi) 5° Tagliando	Controllo Annuale
16	■ Pattino guida catena forcel-lone	Controllo/Sostituzione							
			Sostituire se consumate fino al limite						
17	■ Manopola	Controllare funzionalità, se necessario, regolare il gioco del cavo acceleratore. Lubrificare l'alloggiamento della manopola dell'acceleratore e il cavo							
	■ acceleratore								
18	■ Corpo farfallato	Controllo funzionamento/Registrazione il gioco							
19	■ Comando Frizione	Controllo/Regolazione							
20	■ Corpo Farfallato	Controllo/Regolazione							
21	■ Gioco Valvole	Controllo funzionamento/Registrazione il gioco							
			Controllare il gioco ogni 24.000 Km (14904 mi)						
22	■ Catena Distribuzione	Controllo/Sostituzione						R	
			Ogni 24.000 Km (14904 mi)						
23	■ Pattini Catena Distribuzione	Controllo/Sostituzione						R	
			Ad ogni sostituzione della catena distribuzione						



NO.	Componente	Controlli od interventi di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre-consegna	1000 Km (621 mi) 1° Tagliando	6.000 Km (3.726 mi) 2° Tagliando	12.000 Km (7.452 mi) 3° Tagliando	18.000 Km (11.178 mi) 4° Tagliando	24.000 Km (14.904 mi) 5° Tagliando	Controllo Annuale
24	■	Tendicaten						R	
		distribuzione	Ad ogni sostituzione della catena distribuzione						
25	■	Ghiera e can-	T	T	T	T	T	T	T
		notto di sterzo	Prima di ogni utilizzo del veicolo						
26	■	Cuscinetti dello				T		T	
		sterzo	Ogni 18.000 Km lubrificare con grasso a base di sapone di litio						
27	■	Cuscinetti ruota				I		I	
		anteriore / posteriore	Ogni 40.000 Km (24900 mi)						
28	■	Cuscinetti			I	I	I	R	
		Forcellone	Ogni 24.000 Km (14904 mi)						
29	■	Forcellone Oscillante	Controllare il funzionamento e verificare che non abbia un gioco		I	I	I	I	
			eccessivo.Lubrificare.						
30	■	Sospensione Anteriore	Controllare il funzionamento e verificare che non vi siano perdite	I	I	I	I	I	I
31	■	Olio Sospensio- ne Anteriore	Sostituzione				R		
				Ogni 18.000 Km (11178 mi)					



NO.	Componente	Controlli od interventi di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre-consegna	1000 Km (621 mi) 1° Tagliando	6.000 Km (3.726 mi) 2° Tagliando	12.000 Km (7.452 mi) 3° Tagliando	18.000 Km (11.178 mi) 4° Tagliando	24.000 Km (14.904 mi) 5° Tagliando	Controllo Annuale
32	■ Sospensione Posteriore	Controllo/regolazione, verificare che							
		non presenti perdite.	Prima di ogni utilizzo del veicolo						
33	■ Ruote	Controllare che non siano scentrate							
		o danneggiate							
			Ogni 18.000 Km (11178 mi). lubrificare con grasso a base di sapone di litio						
34	■ Pneumatici	Controllare la profondità delle scolpiture del battistrada e verificare che non vi siano danneggiati. Sostituire se necessario. Controllare la pressione di gonfiaggio.							
		Correggere se necessario	Sostituire se consumate fino al limite						
35	■ Cavalletto Laterale	Controllo/Funzionalità							
36	■ Interruttore cavalletto laterale	Controllo/Funzionalità							
37	■ Strumenti, luci, segnali e interruttori	Controllo/Funzionalità							

NO.	Componente	Controlli od interventi di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre-consegna	1000 Km (621 mi) 1° Tagliando	6.000 Km (3.726 mi) 2° Tagliando	12.000 Km (7.452 mi) 3° Tagliando	18.000 Km (11.178 mi) 4° Tagliando	24.000 Km (14.904 mi) 5° Tagliando	Controllo Annuale
38	■	Fanale anteriore	Controllo/Funzionalità						
			Regolazione	Ad ogni variazione di assetto del veicolo					
39	■	Avvisatore acustico	Controllo/Funzionalità						
40	■	Strumentazione	Controllo/Funzionalità						
41	■	Collegamenti	Controllo/Funzionalità						
		batteria							
42	■	Impianto elettrico	Controllo/Funzionalità						
43	■	Interruttore accensione	Controllo/Funzionalità						
44	■	Elettroventole	Controllo/Funzionalità						
45	■	Iniezione elettronica	Regolare il regime di minimo del						
		del carburante	motore e la sincronizzazione						
46	■	Carburazione / CO°	Controllo/Regolazione						
				Ogni 12.000 Km (7452 mi)					
47	■	Fissaggi della parte ciclistica	Controllare che tutti i dadi, i bulloni		T	T	T	T	T
			e le viti siano adeguatamente serrati						



NO.	Componente	Controlli od interventi di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre-consegna	1000 Km (621 mi) 1° Tagliando	6.000 Km (3.726 mi) 2° Tagliando	12.000 Km (7.452 mi) 3° Tagliando	18.000 Km (11.178 mi) 4° Tagliando	24.000 Km (14.904 mi) 5° Tagliando	Controllo Annuale
48	■ Viti coppa olio	Sostituzione		T	T	T	T	T	
49	■ Viti coperchio frizione	Sostituzione		T	T	T	T	T	
50	■ Catalizzatore	Controllo difetti e perdite		I	I	I	I	R	
51	■ Cannister USA version	Controllo difetti e perdite		I	I	I	I	R	
52	■ Tubi flessibili del freno / frizione	Controllo difetti e perdite	I	I	I	I	I	I	I
53	■ Parti e cavi soggetti a movimento	Controllo/Sostituzione	I	I	I	I	I	I	I
54	■ Filtro aspirazio- ne Olio	Controllo/Sostituzione			I	I	I	I	

TABELLA LUBRIFICANTI

Per la reperibilità del prodotto consigliato,

Benelli Q.J. consiglia di rivolgersi direttamente ai propri Concessionari od Officine autorizzate.

Avvertenze: **Benelli Q.J.** garantisce le prestazioni ottimali del motore con l'utilizzo dei prodotti originali. In caso di utilizzo di prodotti non originali, sono accettati lubrificanti con prestazioni minime SAE 10W-50 - API SJ - JASO MA2. L'utilizzo di prodotti con caratteristiche inferiori alle specifiche internazionali sopra riportate potrebbe causare danni al motore non coperti da garanzia.

Benelli Q.J. consiglia  SYNTIUM MOTO 4 SP

Olio Motore Engine Oil Huile Moteur Motorenöl Aceite Motor	 SYNTIUM MOTO 4 SP
Impianto di Raffreddamento Cooling System Système de Refroidissement Kühlkreislauf Sistema de Refrigeración	 MOTO
Comando Freni Brake System Circuit Freins Bremsbedienung Sistema de Mando Frenos	 DOT 5.1 MOTO
Olio Filtro Aria Air Filter Oil Huile de Filtre à Air Luftfilteröl Aceite del Filtro de Aire	 AIR FILTER OIL
Grasso Protezione Poli Batteria Protection Battery Poles Grease Graisse de Poteaux de Batterie Schutzbatterie-Pfostenfett Grasa de los postes de la batería	 POLES PROTECTION GREASE
Grasso Lubrificazione Catena Grease for Lubricating Chains Graisse pour Lubrifier des Chaînes Fett für das Schmier der Ketten Grasa para lubricar cadenas	 TP 2
Lubrificante Spray Multiuso Multipurpose Spray Lubricant Lubrifiant Universel Spray Mehrzwecksprayschmiermittel Lubricante Multipropósito Spray	 6 IN 1



NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ATTENZIONE!

Il veicolo viene fornito di quattro chiavi di cui due per uso tradizionale e due predisposte per eventuale montaggio antifurto.


TAGLIANDO N. 1 - 1000 km (621 mi) o 3 mesi dalla data di acquisto (secondo il primo limite raggiunto)

Modello/Cilindrata

Timbro Concessionario

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA

OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Data _____

Firma _____

Questo tagliando prevede: (C= Controlli / S= Sostituzioni)

- ☐ Ammortizzatore posteriore
- ☐ Candele
- ☐ Catena di trasmissione
- ☐ Cavalletto laterale
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cuscinetti Ruote
- ☐ Cuscinetti sterzo

- ☐ Filtro aria
- ☐ Filtro olio
- ☐ Freno Posteriore
- ☐ Freno Anteriore
- ☐ Gioco Valvole
- ☐ Liquido Freni
- ☐ Liquido refrigerante
- ☐ Luci, segnali e interruttori

- ☐ Manopola Acceleratore
- ☐ Marmitta e scarichi
- ☐ Olio Forcella
- ☐ Olio Motore
- ☐ Pneumatici
- ☐ Serraggio bulloneria
- ☐ Tubazione carburante


TAGLIANDO N. 2 - 6.000 km (3.726 mi)

Modello/Cilindrata

Timbro Concessionario

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA

OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

A cura del Concessionario

I tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Data _____

Firma _____

Questo tagliando prevede: (C= Controlli / S= Sostituzioni)

- ☐ Ammortizzatore posteriore
- ☐ Candele
- ☐ Catena di trasmissione
- ☐ Cavalletto laterale
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cuscinetti Ruote
- ☐ Cuscinetti sterzo

- ☐ Filtro aria
- ☐ Filtro olio
- ☐ Freno Posteriore
- ☐ Freno Anteriore
- ☐ Gioco Valvole
- ☐ Liquido Freni
- ☐ Liquido refrigerante
- ☐ Luci, segnali e interruttori

- ☐ Manopola Acceleratore
- ☐ Marmitta e scarichi
- ☐ Olio Forcella
- ☐ Olio Motore
- ☐ Pneumatici
- ☐ Serraggio bulloneria
- ☐ Tubazione carburante

**TAGLIANDO N. 3 -12.000 (7.452 mi)**

Modello/Cilindrata

Timbro Concessionario

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA

OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Data _____

Firma _____

Questo tagliando prevede: (C= Controlli / S= Sostituzioni)

- ☐ Ammortizzatore posteriore
- ☐ Candele
- ☐ Catena di trasmissione
- ☐ Cavalletto laterale
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cuscinetti Ruote
- ☐ Cuscinetti sterzo

- ☐ Filtro aria
- ☐ Filtro olio
- ☐ Freno Posteriore
- ☐ Freno Anteriore
- ☐ Gioco Valvole
- ☐ Liquido Freni
- ☐ Liquido refrigerante
- ☐ Luci, segnali e interruttori

- ☐ Manopola Acceleratore
- ☐ Marmitta e scarichi
- ☐ Olio Forcella
- ☐ Olio Motore
- ☐ Pneumatici
- ☐ Serraggio bulloneria
- ☐ Tubazione carburante


TAGLIANDO N. 4 - 18.000 (11.178 mi)

Modello/Cilindrata

Timbro Concessionario

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA

OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

A cura del Concessionario

I tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Data _____

Firma _____

Questo tagliando prevede: (C= Controlli / S= Sostituzioni)

- ☐ Ammortizzatore posteriore
- ☐ Candele
- ☐ Catena di trasmissione
- ☐ Cavalletto laterale
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cuscinetti Ruote
- ☐ Cuscinetti sterzo

- ☐ Filtro aria
- ☐ Filtro olio
- ☐ Freno Posteriore
- ☐ Freno Anteriore
- ☐ Gioco Valvole
- ☐ Liquido Freni
- ☐ Liquido refrigerante
- ☐ Luci, segnali e interruttori

- ☐ Manopola Acceleratore
- ☐ Marmitta e scarichi
- ☐ Olio Forcella
- ☐ Olio Motore
- ☐ Pneumatici
- ☐ Serraggio bulloneria
- ☐ Tubazione carburante

**TAGLIANDO N. 5- 24.000 (14.904 mi)**

Modello/Cilindrata

Timbro Concessionario

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA

OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Data _____

Firma _____

Questo tagliando prevede: (C= Controlli / S= Sostituzioni)

- ☐ Ammortizzatore posteriore
- ☐ Candele
- ☐ Catena di trasmissione
- ☐ Cavalletto laterale
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cuscinetti Ruote
- ☐ Cuscinetti sterzo

- ☐ Filtro aria
- ☐ Filtro olio
- ☐ Freno Posteriore
- ☐ Freno Anteriore
- ☐ Gioco Valvole
- ☐ Liquido Freni
- ☐ Liquido refrigerante
- ☐ Luci, segnali e interruttori

- ☐ Manopola Acceleratore
- ☐ Marmitta e scarichi
- ☐ Olio Forcella
- ☐ Olio Motore
- ☐ Pneumatici
- ☐ Serraggio bulloneria
- ☐ Tubazione carburante



NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ATTENZIONE!

Il veicolo viene fornito di quattro chiavi di cui due per uso tradizionale e due predisposte per eventuale montaggio antifurto.



NOTE

ATTENZIONE!

Il veicolo viene fornito di quattro chiavi di cui due per uso tradizionale e due predisposte per eventuale montaggio antifurto.



PREFACE

Benelli specialises in the design and production of vehicles able to satisfy the expectations of the more discerning customer. To integrate the characteristics, the systems and the technology of your vehicle, we have provided this manual for the purpose of making it easier to understand the operation and to illustrate the general conditions of the warranty and the maintenance schedule.

We would like to remind you that the warranty will remain effective provided that you respect the regulations provided here and the Maintenance and servicing deadlines envisaged for your vehicle, using a Benelli authorised service. By complying with the scheduled maintenance plan, you can contribute to maintaining the efficiency, performance and safe conditions of your vehicle. The manufacturer reserves the right to make changes to technical characteristics in line with the company policy of constant product improvement.

For anything not mentioned in this manual or to request information about accessories or other, do not hesitate to contact or go to the nearest **Benelli** assistance service.

Only use original **Benelli** replacement parts.

Privacy policy

With reference to law 31/12/1996 no. 675 concerning the protection of personal data, we would like to inform you of the following:

- 1) The data you provide will be entered, in the event of your consent, into our customer data bank and used for any business information in the interests of the customer and market research.
- 2) Giving permission to use data, as required to complete the forms in this booklet, is essential in order to provide you with normal warranty services.
- 3) The data you provide will be treated correctly, legally and transparently, as envisaged by the laws in force.
- 4) At any time, you will be able to enforce your rights, as recognised in article 13 of Law no. 675/96, by contacting:

Benelli Q.J.
Strada della Fornace Vecchia, 3 - 61122
Pesaro (PU) ITALY
Tel. 0039 0721 41871
Fax 0039 0721 418722
e-mail: support@Benelli.com





GENERAL INFORMATION

Dear Customer,

We invite you to read this Owner's Manual before using your new BN600R.

It contains important information for a safe use of the vehicle and to keep it in perfect working order.

We remain you, however, that BN600R is a high performance vehicle that needs to be ridden with attention and skill.

You better refrain from driving the vehicle out of bounds, if you are not sure of your ability in managing it; however, when you ride on public street or open to the public, you have to scrupulously observe the Highway Code.

Always remember to use a homologated helmet, of your size, and always correctly laced up. We recommend you, besides, always to wear an appropriate protective wear.



SYMBOLS

In order to make more simple and readably the most important information, we have used the following symbols:



IMPORTANT NOTICE:

Indicates a hazard that may cause serious injury to persons or in some cases, even death.



WARNING:

Indicates a hazard that may damage the vehicle.



NOTE:

Indicates important information about vehicle maintenance that is carried out with extreme ease.



IMPORTANT:

Marks advice that must be followed with extreme importance.

Reserves the right to make any changes, whenever deemed, to its products and to this manual.

Wherever you will find any dissimilarity between what is written on this Owner's Manual and the specific fitting-out of your vehicle, don't hesitate to download from the web site Manual, or contact the Customer Service Benelli Q.J. calling +39 0721.41871, which will arrange to send to you the new update version.



CONTENTS

PREFACE	66
GENERAL INFORMATION.....	67
SYMBOLS	68
SAFETY INFORMATION.....	72
RIDING IN SAFETY.....	72
SAFETY ACCESSORIES.....	73
LOAD.....	74
VEHICLE IDENTIFICATION	76
GETTING TO KNOW YOUR VEHICLE	77
DESCRIPTION OF INSTRUMENTS	80
MAIN CONTROLS	82
LEFT DIAL	82
RIGHT DIAL	82
REAR BRAKE PEDAL.....	83
CLUTCH LEVER.....	83
BRAKE LEVER.....	83
GEAR PEDAL	84
SIDE STAND	84
IGNITION CIRCUIT CUT-OUT SYSTEM	84
KEY.....	85
IGNITION BLOCK	85
STEERING LOCK	85
FUEL TANK.....	86
REAR SHOCK ABSORBERS.....	87
ACCESSORIES AND COMPARTMENTS	88
ACCESSORIES.....	88
DISASSEMBLY EQUIPMENT.....	88



REAR VIEW MIRRORS	88
CHECKS BEFORE RIDING	89
ENGINE OIL CHECKS	89
REFUELLING	90
ACCELERATOR DIAL BACKLASH CONTROL	90
SHOCK ABSORBER CHECKS	91
BRAKE CHECK	91
COOLING FLUID CHECK	93
STOP LIGHT CHECKS	93
DIRECTION TURN CHECKS	93
REAR VIEW MIRROR CHECK	93
TYRE CHECK	94
HEAD LIGHT CHECK	94
KILOMETRE COUNTER	95
ACOUSTIC WARNING CONTROL	95
TRANSMISSION CHAIN BACKLASH CONTROL	95
STARTING / PARKING	96
STARTING	96
PARKING	98
RUNNING IN	99
RUNNING IN THE VEHICLE	99
MAINTENANCE	100
REGULAR MAINTENANCE	100
AIR FILTER	100
ENGINE OIL REPLACEMENT	101
TRANSMISSION CHAIN ADJUSTMENT	101
TRANSMISSION CHAIN LUBRICATION AND CLEANING	101
COOLING FLUID REPLACEMENT	102
CLUTCH BACKLASH ADJUSTMENT	103



SPARK PLUG INSPECTION	103
BATTERY INSPECTION	104
FUSE REPLACEMENT	105
MOTORCYCLE LAMP REPLACEMENT	105
ELECTRICAL SYSTEM	107
TECHNICAL SPECIFICATIONS	109
SCHEDULED MAINTENANCE	111
SCHEDULED MAINTENANCE TABLE	112
LUBRICANTS TABLE	122
REGULAR MAINTENANCE COUPONS	125



SAFETY INFORMATION

Be a responsible owner.

As the owner of the vehicle, you are responsible for its safe and correct operation.

Motorcycles are vehicles with two wheels in line.

Their safe use and operation depend on using correct riding techniques and the experience of the rider.

Each rider must be aware of the following requirements before using this motorcycle

The rider must:

- Meet all of the legal requirements currently in force (licence or provisional licence, number plate, registrations).
- Receive full information from a competent source concerning all of the motorcycle's operating aspects.
- Respect all of the warnings and instructions for maintenance in this use and maintenance manual.
- Receive suitable, qualified training about safe and correct riding techniques.

- Request professional, technical assistance according to that stated in the Use and iMaintenance Manual and/or made necessary by mechanical conditions.

RIDING IN SAFETY

Carry out all of the necessary checks before use each time you use the vehicle, to make sure that it is able to operate in safety.

Failure to carry out inspections or the correct maintenance of the vehicle will increase the chances vehicle damage.

This motorcycle has been designed to carry the driver and one passenger.

The main cause of accidents between motorcycles and cars is that car drivers cannot see or identify motor cyclists in traffic. Many accidents are caused by cars drivers who did not see the motorcycle.

Make sure you are properly visible, as this has an excellent effect on the possibility of these types of accident

Therefore:

- I Wear a brightly-coloured jacket.
- Be very careful when approaching and crossing at crossing points, as

these are the sites of most frequent motorcycle accidents.

- Travel where other road users can see you. Do not travel in the shadow of another vehicle. Many accidents involve inexperienced riders. Many riders involved in accidents do not have a valid motorcycle licence.
- Make sure that you are qualified and only lend your motorcycle to other expert riders.
- Be aware of your capabilities and limits. Stay within your limits as this will help to avoid accidents.
- We advise you to practise on the motorbike in areas without traffic until you have become more experienced with both the motorcycle and its controls

Many accidents are the results of rider errors when manoeuvring.

A typical error is taking bends too wide or too fast, or even with insufficient inclination compared to travel speed.

- Always abide by speed limits and never travel faster than the road conditions and traffic allow.
- Always signal changes in direction and lane.



- Make sure other road users can see you.
- The position of rider and passenger is important for controlling the bike.
- During travel, to keep control of the motorbike, the rider must keep both hands on the handle bars and both feet on the rests.
- The passenger must hold on to the rider, saddle strap or handle (if present) with both hands and keep both feet on the passenger's foot supports.



IMPORTANT NOTICE:

Never carry a passenger who is not able to place both feet on the passenger's foot supports.

Never use the bike when under the influence of alcohol, drugs or medicines that can cause drowsiness.

This motorcycle has been designed exclusively for road use. It is not suitable for off road use.

SAFETY ACCESSORIES

Most deaths from motorcycle accidents are caused through head injuries. The use of a helmet is the most impor-

tant factor in preventing or reducing head injuries.

- Always wear an approved helmet..
- Wear a visor or goggles. Wind in unprotected eyes can reduce visibility and delay the perception of any dangers.
- Wearing a jacket, heavy boots, trousers, gloves, etc. is very useful in preventing or reducing tears and abrasions.
- Never wear flowing or loose clothing that could become caught up in the control levers, foot rests or wheels, causing injury or accidents.
- Always wear protective clothing that covers legs, ankles and feet The motor or exhaust system heat up a good deal during or after running and can cause scalding.

The passenger must also abide by the above precautions.



IMPORTANT NOTICE:

Beware of carbon monoxide poisoning.

All engine exhaust gases contain carbon monoxide, which is a lethal gas. Inhaling

carbon monoxide can cause headaches, dizziness, feeling drowsy, nausea, confusion and even death.

Carbon monoxide is a colourless, odourless and tasteless gas that can be present even if you don't see the exhaust gases from the engine or smell the odour. Deadly levels of carbon monoxide can build up rapidly and overpower you quickly, preventing you from saving yourself.

Deadly levels of carbon monoxide can persist for hours and hours in closed rooms or areas with poor ventilation. If you start to feel symptoms of carbon monoxide poisoning, leave the area immediately; go out into the fresh air and SEEK MEDICAL ADVICE.



IMPORTANT NOTICE:

- Do not run the engine in a closed space. Even if you try to dissipate exhaust gases with fans or opening doors and windows, the carbon dioxide can rapidly reach dangerous levels.
- Do not run engines in rooms with a lack of ventilation or partially closed



areas such as factory buildings, garages or under canopy roofs for car ports.

- Do not run the engine outside where exhaust gases can enter the surrounding buildings through openings like doors or windows.

LOAD

The addition of accessories or loads to the motorcycle can negatively affect its stability and use, if it changes the distribution of weights on the motorcycle. To avoid possible accidents, adding loads or accessories to the motorcycle must be done with extreme care.

Take great care when riding a motorcycle that has had loads or accessories added. Together with the information about accessories, there is a list of some general guidelines to respect in case of transporting loads on the motorbike.



IMPORTANT NOTICE:

Using an overloaded vehicle may lead to accidents.

Loading the vehicle within the correct limits, take the following into account:

- Keep the weight of the load and accessories as low as possible and as close as possible to the motorcycle. Carefully secure the heavier items as close as possible to the centre of the vehicle and be sure to distribute weights evenly on both sides of the motorcycle to reduce imbalances or instability to a minimum.
- Moving loads may be the cause of sudden losses of balance. Make sure that accessories and loads are properly secured to the motorcycle before starting it. Frequently check the supports of the accessories and devices that secure loads.
- Correctly adjust suspension according to load (adjustable suspension models only) and check tyre conditions and pressure.
- Never attach large or heavy items to the handlebars, fork or mudguard. These items, including loads such as sleeping bags, bags with personal effects or tents, can cause instability or reduce the steering response.
- This vehicle is not designed to tow a trailer or to be connected to a side-car.

Original Benelux accessories

The choice of accessories for your vehicle is an important decision. Original Benelli accessories are only available from Benelli dealers; they have been designed, tested and approved by Benelli for use on your vehicle.

The installation of after market products or the introduction of other changes to the vehicle, which leading to changes in the design or operating characteristics, may expose you or others to the risk of serious accidents and even death.

You are therefore responsible for accidents occurring with regard to changes made to the vehicle-

When fitting accessories, remember and abide by these instructions in addition to those provided in the chapter "Load".

Never install accessories or carry loads that can compromise motorcycle performance. Before using any accessories, make sure that they do not in any way reduce clearance from the ground or the minimum distance from the ground when going around bends and that they do not limit suspension travel, steering,



or the operation of controls. Also make sure that they do not obscure lights or reflectors.

- Accessories fitted on the handlebar or in the fork zone can create instability due to the uneven distribution of weight or changes to aerodynamics. When fitting accessories to the handlebar or in the fork zone, remember that they have to be as light as possible and in any case, reduced to a minimum.
- Large or bulky accessories can seriously compromise the stability of the motorcycle, due to aerodynamic effects. The wind may try to lift the motorcycle, or the motorcycle may become unstable under the action of cross winds.

This type of accessory may cause instability, even when being overtaken or when overtaking large vehicles.

- Certain accessories can move the rider out of his or her normal riding position. An incorrect position will limit the rider's freedom of movement and can compromise his or her ability to control the bike. For this reason, fitting such accessories is not advised..

Electrical accessories need to be added with care. If electrical accessories exceed the capacity of the electrical system of the motorcycle, this may cause failures, which may in turn lead to dangerous losses in lighting or engine power.

After market tyres and rims

The tyres and rims provided with the motorcycle have been designed to work with the bike's performance and to provide the best possible combination of manoeuvrability, braking power, and comfort. Different tyres and rims from the ones supplied may not be suitable. See the specific section for tyre specifications.



VEHICLE IDENTIFICATION

We advise you to keep a copy of the identification number (ID) of the engine and frame and the model name:

Engine number (1):

Frame number (2):

Label (3):

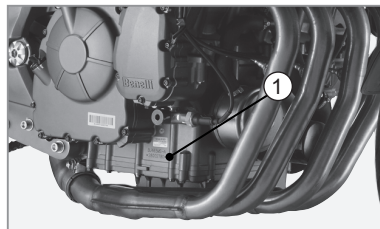


IMPORTANT:

Any changes to the ID number stamped on the frame or engine will automatically render the warranty null and void.

Engine number:

The number is punched on the engine casing, to the right side of the rider and is the construction serial number of the engine.



Frame number:

The identification number of the vehicle is punched on the steering head; this number is registered with the relevant authorities for the area concerned.



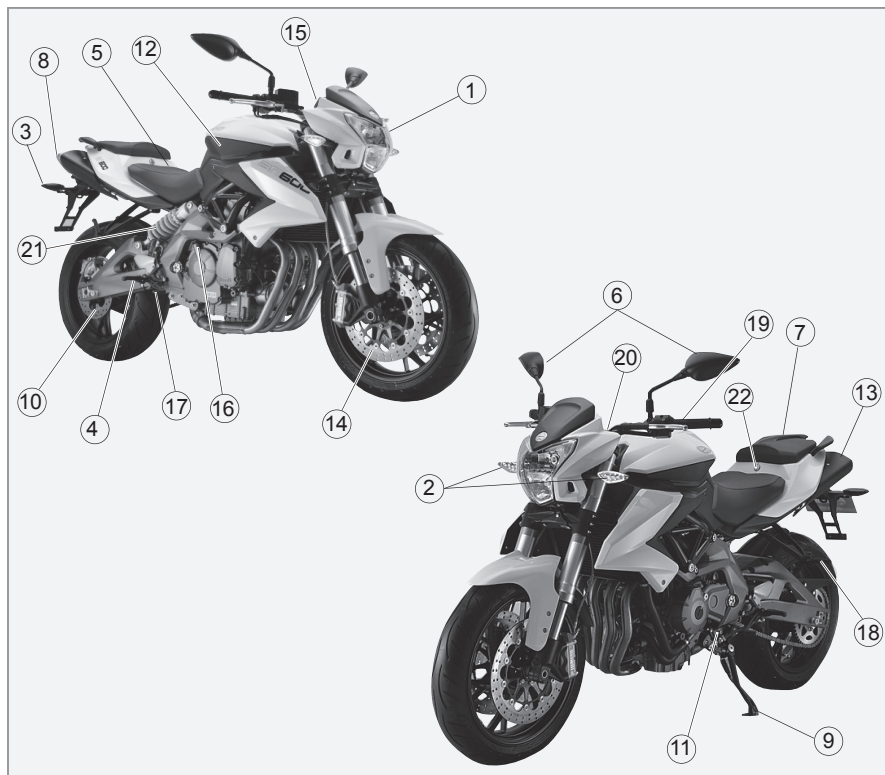
Label:

The label of the model is applied to the left side of the steering head. This information is needed when ordering spares from Benelli dealers.



GETTING TO KNOW YOUR VEHICLE

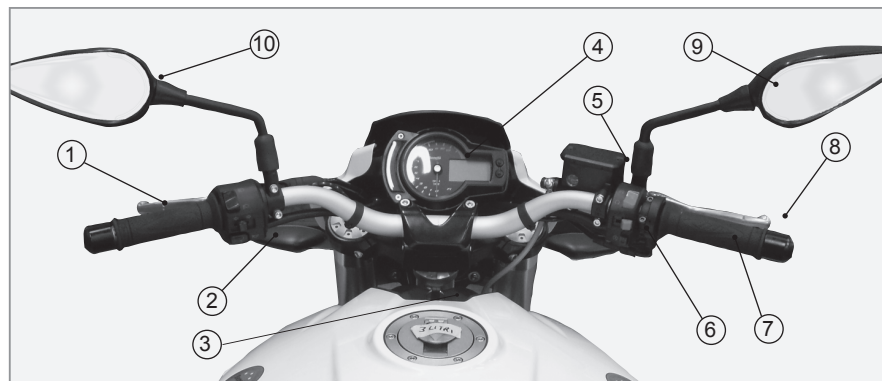
- 1) Head light
- 2) Front position lights
- 3) Rear position lights
- 4) Foot rest
- 5) Battery compartment casing
- 6) Rear view mirrors
- 7) Rear saddle
- 8) Rear stop light
- 9) Side stand
- 10) Rear brake disc
- 11) Gear pedal
- 12) Air filter casing
- 13) Exhaust pipe manifolds
- 14) Front brake disc
- 15) Dashboard
- 16) Oil dipstick
- 17) Rear brake pedal
- 18) Passenger foot rest
- 19) Fuel cap
- 20) Ignition block
- 21) Rear shock absorber
- 22) Saddle lock





Controls

- 1) Clutch lever
- 2) Controls - left side
- 3) Ignition/steering lock block
- 4) Lights panel
- 5) Front brake fluid tank
- 6) Controls - right side
- 7) Accelerator handle
- 8) Front brake lever
- 9) Back mirror RH
- 10) Back mirror LH



Instruments

- 1) Left position indicator light
- 2) Right position indicator light
- 3) High beam indicator light
- 4) Oil level warning light
- 5) Neutral gear indicator light
- 6) Rev counter
- 7) "Select" button
- 8) "Reset" button
- 9) Total /partial kilometre counter
- 10) Tachometer
- 11) Digital clock
- 12) Coolant temperature gauge
- 13) Reserve fuel gauge.
- 14) "FI" Injection diagnostic light "FI"





DESCRIPTION OF INSTRUMENTS

Position indicator light

Green and flashing to show the use of the left and right position indicators

High beam indicator light

A blue light switches on when the high beam is on

Oil level gauge

This light switches on when the engine oil level is low

It is possible to check the electrical circuit for the light by turning the key to "ON". Once the engine is running, the light should switch off

If the light does not switch on when the key is turned to "ON" or if the light stays on, get the electrical circuit checked by an authorised **Benelli** centre.

Neutral gear indicator light

A green light that switches on to show that the gear pedal is in neutral.

Rev counter

The rev counter shows the running

turnover of the engine so that the rider can keep it within the ideal power range

Reset/Select buttons

Buttons to set vehicle data

Press the "Select" button to see the partial or total kilometres.

When viewing partial kilometres (TRIP), it is possible to reset them by holding down the "SELECT" button.

Total/partial kilometre counter

The total kilometre counter shows the total distance covered in kilometres.

The partial kilometre counter (TRIP) shows the distance covered since the last reset in kilometres.

The partial kilometre counter can be used to estimate the possible distance to cover with a full tank of fuel. With this information it is possible to schedule stops for refuelling.

Speedometer

This shows the vehicle speed in Km/h or mph. To pass from one to the other, press the "SELECT" and "RESET" buttons together.

Digital clock

Shows the time in hours and minutes

Digital clock setting

Press and hold down the

"Reset" button for 5 seconds until the reading begins to flash.

Adjust the hour by pressing the "Select" button.

Press the "Reset" button to pass on to adjust the minutes (tens and then units).

Adjust the minutes by pressing the "Select" button.

Press the "RESET" button to quit

Coolant temperature gauge

Shows the temperature of the coolant in °F (Fahrenheit) or °C (Celsius)



WARNING:

If the coolant temperature gauge begins to flash, stop the vehicle and run it at a minimum until the temperature of the coolant drops-
If the temperature does not drop, switch off the engine.

**Fuel gauge.**

The digital fuel gauge shows the capacity of the fuel tank. As the fuel level drops, the lines on the gauge will become closer and closer to the "E" reserve area.

As soon as the final line starts to flash, there is an autonomy of about 3 litres of fuel.

Injection diagnostic light "FI"

When the vehicle is started, the light will switch on orange for a few seconds to show that the injection system is operating correctly.

**WARNING:**

If the light begins to flash while the vehicle is being started, contact your nearest **Benelli** assistance centre to avoid damaging the engine.



MAIN CONTROLS

LEFT DIAL

1) High beam/low beam light control

Set this switch to "  " for high beam lights and to "  " for low beam lights.

Left/right position indicator switch

Press this switch to enable the left and right and rear indicators. Press the centre to disengage them.

Sound warning switch

Press this switch to enable the sound alarm

4) Passing button

Press this button (daytime) to enable flashing lights

RIGHT DIAL

1) Electric ignition button

Press this button to start the engine with the starter device,

Emergency light button

With the ignition key set to "  " use this switch to switch on the emergency lights (simultaneous flashing of all of the direction indicators).

The emergency lights are used in case of emergency, to advise the other road users that your vehicle is about to stop in dangerous traffic areas.

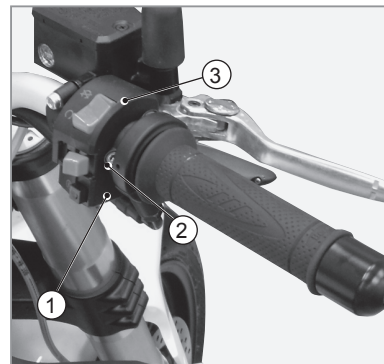
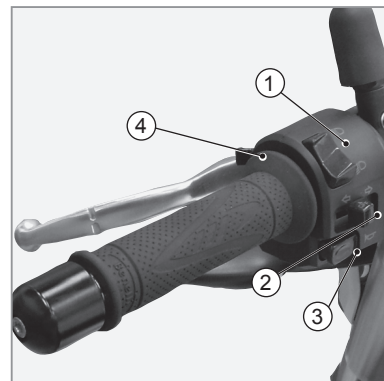


WARNING:

Do not use the emergency lights when the engine is off; this is to stop the battery from becoming flat.

3) Engine off button

Set this switch to "  " before switching on the engine. Set this switch to "  " to switch off the engine in case of emergency, such as, for example, when the motorbike tilts over or the accelerator cable is locked.



CLUTCH LEVER

The clutch lever is located on the dial on the left of the handlebar. To release the clutch, pull the lever towards the dial. To engage the clutch, release the lever.

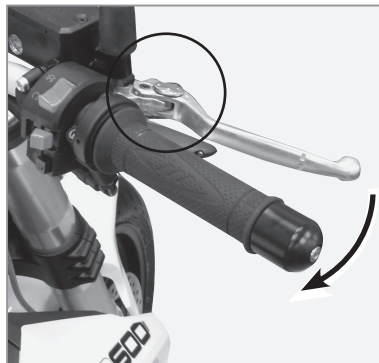
To guarantee good clutch action, pull the lever quickly and release it slowly.



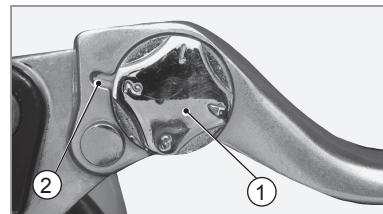
To adjust the clutch lever, see the maintenance chapter.

BRAKE LEVER

The brake lever is located on the dial on the right of the handlebar. To engage the front brake, pull the lever towards the dial.

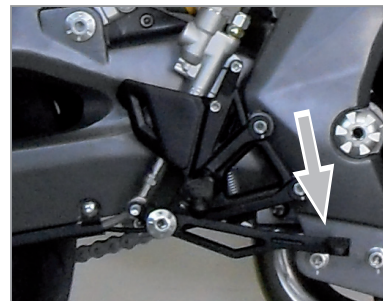


The brake lever has a position adjustment knob "1". To adjust the distance between the brake lever and the accelerator dial, turn the knob clockwise or anticlockwise; anticlockwise will move the lever closer, while clockwise will move it further away. Make sure that the correct adjustment, set from the adjustment gauge is in line with the brake lever reference "2".



REAR BRAKE PEDAL

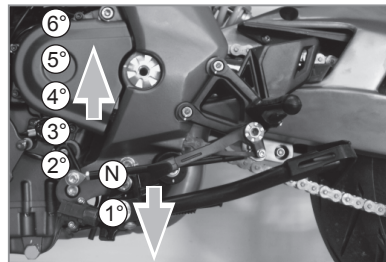
The brake pedal is on the right side of the motorbike. To enable the rear brake, press the brake pedal.





GEAR PEDAL

The gear pedal is on the left side of the engine and it is used in combination with the clutch lever when changing to one of the 6 gears on this motorcycle.

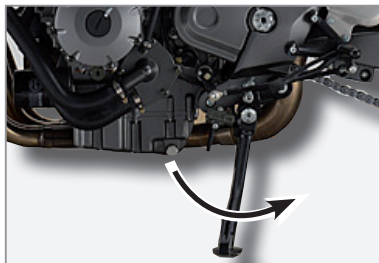


NOTE:

Always change down one gear at a time and at the correct speed to avoid engine overspend and jamming of the rear wheel.

SIDE STAND

The side stand is on the left side of the vehicle. Lift or lower the side stand with your feet while holding the vehicle in a straight position.



NOTE:

The switch built into the side stand is part of the ignition circuit cut-out system that cuts out the ignition in certain situations.



IMPORTANT:

Do not use the vehicle with the side stand lowered, or if it cannot be lifted correctly (or if it will not stay up), otherwise the side stand

might not touch ground and distract the rider with the resulting possibility of losing control of the bike.

The cut-out ignition circuit from Benelli has been designed to ensure the rider raises the side stand before putting the motorcycle in movement. Therefore, we ask that you check this system regularly, as described below, and have it repaired by a Benelli dealer if it does not operate correctly.

IGNITION CIRCUIT CUT-OUT SYSTEM

The cut-out system for the ignition circuit (including the side stand switch, neutral gear switch and clutch lever switch), serves the following functions:

- To prevent starting with the gear in and the side stand raised, with the clutch lever not pulled.



BN600R

- Switch off the engine with the gear engaged and when the side stand is lowered.

KEY

The bike is supplied with two keys for:

- opening the fuel cap
- steering lock
- ignition
- opening the back seat



IMPORTANT:

Always keep duplicate keys separately from the bike

IGNITION BLOCK

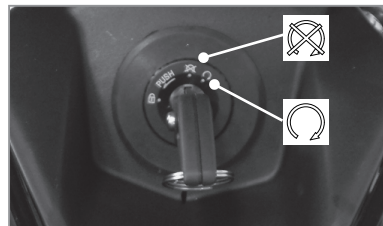
The key block, in the centre of the vehicle, has two main functions:

“” The engine and lights can function.

The key cannot be removed.

“” The engine and lights cannot function.

The key can be removed.



IMPORTANT:

Never turn the ignition switch in position while travelling, as this can cause accidents.

It is advisable to apply an anti-freeze for locks when the temperature reaches around °0 to prevent the lock protection hole from freezing.

STEERING LOCK

Lock the steering and remove the key while parked to prevent any unauthorised use of the vehicle.

Locking

- 1) Turn the handlebar completely to the left.
- 2) Insert the key in the ignition.
- 3) Turn the key anticlockwise, in the “” position to lock the steering.



NOTE:

To make it easier to engage the steering lock, move the handlebar slightly while turning the key.

- 4) Remove the key.



IMPORTANT:

After locking, try turning the handlebar slightly to make sure that the steering is actually locked.

Release

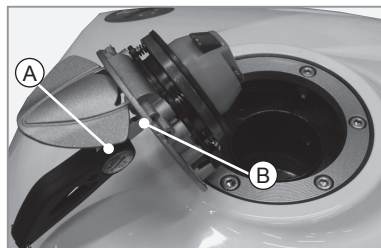
- 1) Insert the key in the steering lock.
- 2) Turn the key clockwise.



- Make sure the steering block is not engaged before starting the engine and setting out.
- Never leave the key in the steering block so as not to damage the bike.

FUEL TANK

To open the fuel tank
Insert the key "A" in lock "B" and turn it a quarter turn clockwise. The lock opens and it is possible to raise the fuel cap.



To close the fuel tank

- 1) Insert the key in the lock.
- 2) Turn the key back to its original position by turning it anticlockwise and then remove it.

Tank capacity

Total 15 litres, including reserve of 3 litres, approx.



NOTE:

The fuel cap cannot be opened if the key is not in the lock.

The key cannot be removed from the lock if the cap is not tightly closed and correctly locked.



WARNING:

Make sure that the fuel cap is completely tightened before setting out. Fuel leaks are a fire risk.



WARNING:

When refilling, always use lead-free petrol.

Using fuel that does not conform to the manufacturer's specifications will render the warranty null and void.

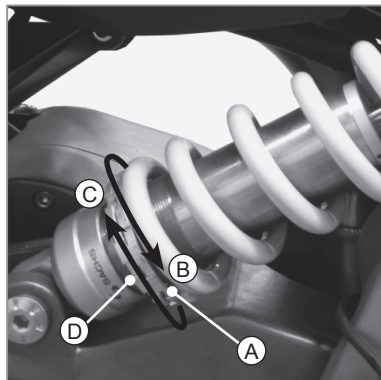
REAR SHOCK ABSORBERS

Spring pre-load adjustment

The rear shock absorber is fitted with an adjustment ring nut for the pre-load of spring *A and a return ring nut (D) *

Adjust the spring pre-load as follows:

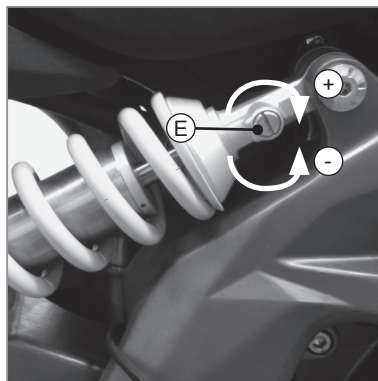
To **increase** the spring's preload and therefore make the suspension more rigid, turn the adjustment ring nut "A" in direction (B).



To **reduce** the spring's preload and therefore make the suspension softer, turn the adjustment ring nut "A" in direction (C). At the end of the adjustment, tighten the return ring nut (D).

Adjustment of the hydraulic brake action in extension

It is possible to adjust the hydraulic brake device using the adjustment screw "E". Use a screwdriver to turn it clockwise to increase the brake action and anti-clockwise to reduce it.



IMPORTANT NOTICE:

To avoid damaging the mechanism, do not try turning over the maximum or minimum setting.

Always have the shock absorber adjusted by a **Benelli** assistance centre.



ACCESSORIES AND COMPARTMENTS

ACCESSORIES

The use of non original **Benelli** accessories, or changes to the vehicle may negatively influence its safety and operation. **Benelli** refuses to accept any liability for the choice and installation of non-original accessories. Any damage arising from such use will not be covered by warranty. We recommend the maximum attention to the fastening of accessories as well as to not exceeding the maximum load permitted by **Benelli**. We also recommend not removing an original parts and not altering the vehicle in any way, since such changes may cause problems regarding manoeuvres, stability and braking for the vehicle, as well as making it no longer suitable for use on public highways.

DISASSEMBLY EQUIPMENT

The bike is provided with a tool bag. The bag contains:

- Chisel/Philips screwdriver
- Spark plug extracting bushing
- 2 open wrenches
- 4 Allen keys



IMPORTANT NOTICE:

Once you have used the necessary tool, replace it in the bag and insert it in the compartment under the saddle, as shown under "A" in the figure.



REAR VIEW MIRRORS

At the time of purchase, the vehicle is supplied with adjustable rear view mirrors.



CHECKS BEFORE RIDING

It is a good idea to get used to making a quick inspection of the vehicle before riding it.

This daily inspection, as well as being essential for safety, may also prevent damage to the vehicle.

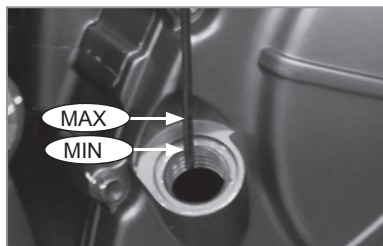
If you find any anomalies, contact a **Benelli** assistance service as soon as possible.

ENGINE OIL CHECKS

While the engine is cold, keep the vehicle upright.

Take out the dipstick by turning it anti-clockwise.

Make sure that the oil level is between the maximum and minimum as shown in the figure.



up the oil until it reaches the level shown here below. We recommend using Petro-nas Power Speed 4T oil



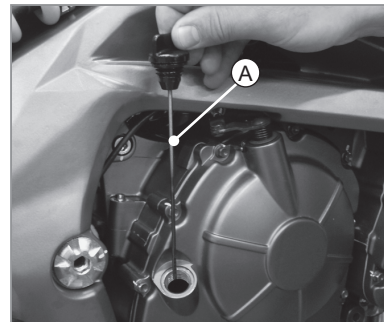
IMPORTANT NOTICE:

Take care against burns and scalds during this check.

- Never exceed the maximum level. Too much oil can cause malfunctions and damage to the engine.
- The oil level reading will be incorrect if the vehicle is parked on an uneven surface or if the engine is hot.
- The owner is responsible for making regular checks of the engine oil and for topping up as needed. Normal oil consumption will lead to a lack of oil in the engine, even if services are carried out regularly.

Topping up engine oil

- 1) While the engine is cold, keep the vehicle upright.
 - 2) After unscrewing and removing the dipstick "A", clean it.
 - 3) Refit the dipstick without tightening the cap.
 - 4) Remove the dipstick again and check the new oil level, which should be between the maximum and minimum levels.
- 3) Insert the dipstick "A" and tighten.





REFUELLING

Before setting out on a journey, make sure you have enough fuel. For the fuel cap opening procedure, see the relevant paragraph (FUEL TANK)



IMPORTANT NOTICE:

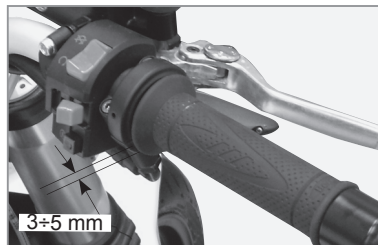
Before refuelling, switch off the engine and make sure no one is sitting on the vehicle.

- Never refuel while smoking or in proximity to sparks, naked flames or other sources of ignition, such as pilot lights on boilers or tumble dryers.
- Never overfill the fuel tank.
- When refuelling, make sure that the pump nozzle is inserted into the opening in the fuel tank. Stop filling when the fuel reaches the bottom of the filling opening. Considering that fuel expands when it heats, the heat from the engine or from the sun could cause it to overflow from the tank. Immediately dry up any fuel spillage with a rag.
- Use a clean, dry and soft cloth to wipe away any spilled fuel, as it could damage painted or plastic parts.

ACCELERATOR DIAL BACKLASH CONTROL

Make sure that the accelerator dial has a backlash of 3-5 mm.

Also check to ensure that the closure is total and automatic in every steering position.



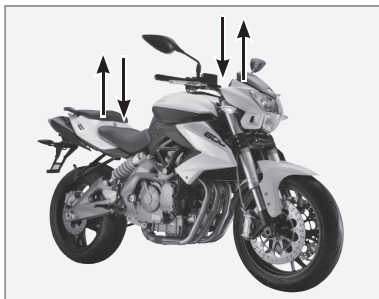
IMPORTANT NOTICE:

If the accelerator fails to return automatically, this could cause dangerous situations and falls.

SHOCK ABSORBER CHECKS

Check the condition of the front fork and rear shock absorber by pressing the handlebars and saddle down repeatedly.

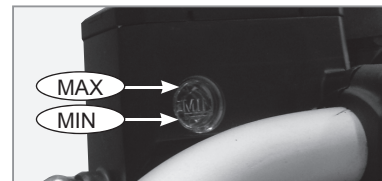
Check the shock absorbers do not give to easily or are not under progressive. Check for any abnormal noises.



BRAKE CHECK

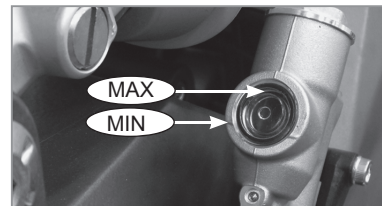
Front disc fluid level

Keep the handlebar horizontal and make sure that the level of the fluid in the tank is between the maximum and minimum indicated.



Back disc fluid level

Keep the vehicle horizontal and make sure that the level of the fluid in the tank is between the maximum and minimum indicated.





If the fluid level in the tank is close to minimum, make a visual check of brake pad wear. If the pads are not worn, there may be a leak in the hydraulic circuit. Contact a Benelli assistance centre for an inspection as soon as possible.

IMPORTANT NOTICE:

Incorrect maintenance may cause a brake capacity reduction.

Respect the following precautions:

- Insufficient brake fluid may cause air to enter the brake circuit, causing a reduction in brake performance.
- Clean the filler cap before removing it. Only use DOT 4 brake fluid
- Only use the prescribed brake fluid, as per the specifications. Any other type could cause the rubber seals to deteriorate, leading to leaks.
- Top up with the same type of brake fluid. Adding a different type of brake fluid from DOT 4 may cause a noxious reaction.
- Do not allow water or dust to enter the brake fluid tank while refilling.

Brake fluid can damage painted surfaces or plastic parts. Clean any spilled liquids immediately.

IMPORTANT NOTICE:

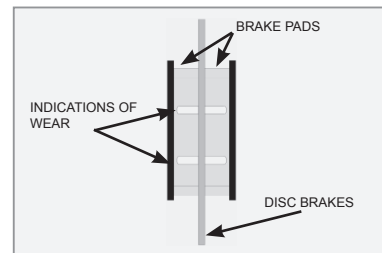
Since brake pads become worn, it is normal for the fluid level in the tank to drop gradually. If the brake fluid level is low it is possible that the brake pads are worn and/or that there is a leak in the brake circuit; therefore, make sure to check the brake pads for wear and to look for leaks in the brake circuit.

Topping up and replacing the disc brake fluid

Contact an authorised Benelli mechanic.

Check the wear of the brake pads

Make a visual check of brake pad wear. The pads are to be replaced if the wear indicators can no longer be seen. In this case contact an authorised Benelli mechanic.



COOLING FLUID CHECK

Cooling fluid level

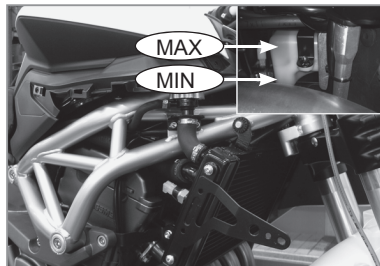
Before using the bike, always check the level of cooling fluid. It is also necessary to change cooling fluid at the intervals specific in the periodical maintenance and lubrication sheet.

To check the level of the cooling fluid

1. Place the vehicle on a flat surface and keep it upright.
2. Check the level.

The liquid level must be between the min. and max. levels-

If this is not the case, reset the level as described in the specific section.



NOTE:

The level of liquid refrigerant must be measured while the engine is cool, since it varies according to engine temperature.

STOP LIGHT CHECKS

- Turn the key to “ “
- Pull the front brake lever and press the rear brake pedal alternatively and make sure that the light switches on
- Make sure the rear light is not damaged or dirty.

DIRECTION TURN CHECKS

- Turn the key to “ “
- Use the indicator switch and make sure that they flash.

REAR VIEW MIRROR CHECK

Sit in the saddle and adjust the mirrors for a correct vision behind you. Make sure that mirrors are not damaged or dirty-



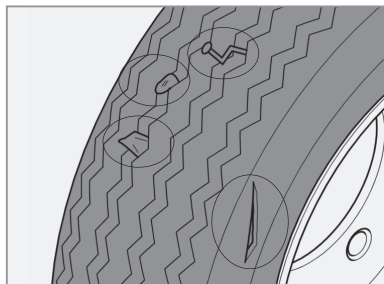
TYRE CHECK

Use a gauge to check the pressure. Pressure should be measured while tyres are cool.

Tyre pressure

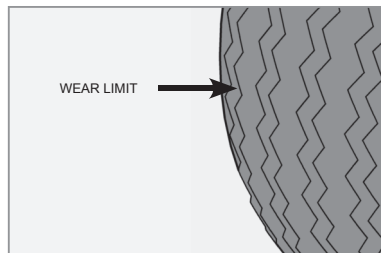
Front tyre: 2.4 bar
Back tyre 2.4 bar

- Make sure that there are no fragments of metal, nails or gravel in the tyre tread. Remove if necessary.



- Check for wear. Replace tyres if the wear is excessive or irregular. The depth limit for tread is_

Front tyre: 1.6 mm
Back tyre 1.6 mm



IMPORTANT NOTICE:

Incorrect pressure, or excessive or irregular wear to tyres will reduce vehicle stability.

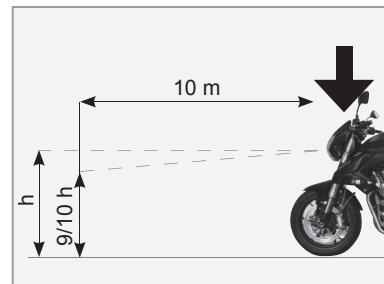
HEAD LIGHT CHECK

With the engine running, check the correct operation of positioning lights, front and back, the strong and dipped headlights and the numberplate light.

Headlamp adjustment

Sit on the vehicle at a distance of 10 metres from a wall. Switch on the high beam and measure the maximum height of the lit area.

- Standard height from ground level: 9/10 total height



If the values found are not the same as the standard measurements, go to a **Benelli** assistance centre for adjustment.

KILOMETRE COUNTER

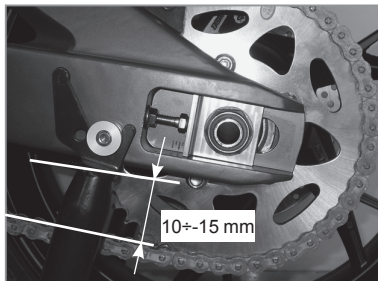
Make sure that the kilometre counter and speedometer are operating correctly.

ACOUSTIC WARNING CONTROL

- Turn the key to “”
- Press the acoustic warning button and make sure that it operates correctly.

TRANSMISSION CHAIN BACKLASH CONTROL

- After stopping the engine, place the vehicle on a rear stand on a horizontal surface and with the gear in neutral
- Make sure that in an intermediate point of the chain, halfway between the pinion and crown gear, there is a vertical backlash of 10-15 mm.



- After moving the vehicle forwards, check the backlash of the chain, which must be constant.



IMPORTANT NOTICE:

Using the motorcycle with the chain in bad condition and badly adjusted may cause accidents.

If you notice any operating anomaly on the chain, such as excessive or suspicious noises, or excessive slack, go to an authorised Benelli workshop.

If you suspect that there is a serious malfunction with the chain, stop the bike immediately and call your nearest Benelli authorised workshop.



IMPORTANT NOTICE:

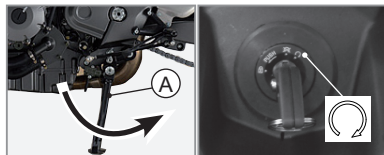
Every time that the chain is replaced, it is also necessary to fit a new crown and pinion.



STARTING / PARKING

STARTING

- Get on the vehicle from the left hand side and sit in a safe, comfortable position. Keep both feet on the ground so as not to lose balance.
- Lift side stand "A".



- Turn the ignition key to "⌚" ".
- Make sure that the steering lock has not engaged.
- Set the gear to neutral (the light on the dashboard will switch on) and pull the clutch lever all the way as you press the ignition button.
- Release the ignition button as soon as the engine starts.



IMPORTANT NOTICE:

To avoid discharging the battery, do not hold down the ignition button for more than 15 seconds at a time. If the engine does not start within 15 seconds, release the button and wait about 10 seconds before trying again to start the engine.



IMPORTANT NOTICE:

Make sure the side stand is completely closed before setting off,

Setting off

With the accelerator dial completely closed and the engine running on minimum, pull the clutch lever all the way. Engage first gear by pushing the fear lever all the way down. Release the front brake lever. Slowly release the clutch lever and at the same time, gently accelerate; the motor-cycle will begin to move forwards.



IMPORTANT NOTICE:

Releasing the clutch lever too brusquely or quickly will cause the engine to stop and the vehicle to stick. Do not accelerate brusquely while setting off as it is possible to lose control of the vehicle. To set the gear to neutral, press the gear pedal several times as far as it will go and then raise it gently.

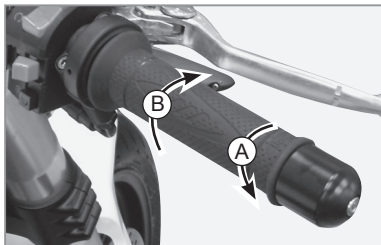
Acceleration.

Rotation: Speed increases.

When setting out or close to an uphill route, turn the dial gradually to increase the engine power "A"

Return: Speed is reduced "B".

In case of emergency, make your return as quickly as possible.

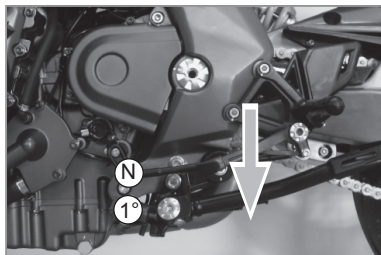


Gear change:

The vehicle has 6 gears, set out as shown. Use the correct gear according to driving conditions.

Changing up a gear

Release the accelerator dial, pull the clutch, lift the gear lever, release the clutch and accelerate.



Changing down a gear

Release the accelerator dial, if necessary, use the brake levers to slow down. Pull the clutch, lower the gear lever in the direction of first gear and release the clutch gently.



IMPORTANT NOTICE:

Always change down one gear at a time and at the correct speed to avoid engine overspeed and jamming of the rear wheel.

Tips for reducing fuel consumption

Fuel consumption mainly depends on driving style. The following advice can serve to reduce fuel consumption:

- Change gears rapidly and avoid revving the engine too much when accelerating.
- Do not accelerate the engine while changing up a gear and avoid high revs when there is no charge on the engine.
- Switch off the engine instead of leaving it to idle over for long periods of time, (e.g., in traffic jams, at traffic lights or at level crossings).



Drive with care

Before entering traffic, switch on the direction indicators and make sure that there are no other vehicles.

Correct riding can prolong the life of your vehicle.

- Warm up the engine before setting out and moderate speed while the engine is cold.
- Avoid brusque acceleration-
- Do not ride for long sections at maximum speed.
- Use front and rear brakes together.

For the best control of the bike, use the brake levers progressively, gently to start with and then more intensely, as needed. When the brakes are engaged, the rear stop light switches on to warn vehicles behind.



IMPORTANT NOTICE:

Using the front brake on its own may cause the bike to slip.
Always use both brakes.

Avoid sudden braking or steering

Sudden braking actions can cause the vehicle's wheels to lock and cause dangerous situations.

Sudden braking or steering can cause slipping.

Take care when the roads are wet

There is less adherence to a wet road than to a dry one and the braking distance increases. Moderate speed and take care.

Moderate speeds downhill

When travelling downhill, release the accelerator and reduce speed with gentle, intermittent brake movements.



IMPORTANT NOTICE:

Avoid prolonged brake use as this could cause the brakes to overheat and lose efficiency.

PARKING

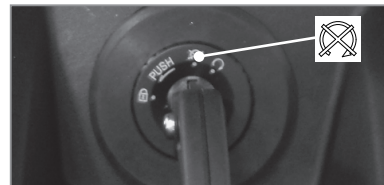
Close to the stopping point

Switch on the indicator and make sure that there are no other vehicles before stopping gently.

To stop, release the accelerator dial and brake gently with both brakes.

When the vehicle has stopped.

Disengage the direction indicators and turn the key to “” to switch off the engine.

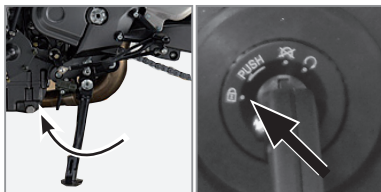


IMPORTANT NOTICE:

Never turn the key to “” when the vehicle is moving. Electrical system failures may lead to hazardous situations.

Parking

Get off from the left side of the vehicle and take out the side stand.



- Always park the motorcycle on flat surfaces and where it will not obstruct traffic. The vehicle may fall if parked on an uneven or fragile surface.
- Lock the steering and remove the key.
- Make sure that the steering is properly blocked.

Parking tips

Exposure to the sun's rays, producing a good deal of heat in some cases, may damage instruments or paintwork and plastic. Small things may avoid this problem:

- If possible, do not park the vehicle in direct sunlight.
- If necessary, when the vehicle is

parked in the sunshine, cover the instruments with a cloth to protect against the sun's rays.

RUNNING IN

RUNNING IN THE VEHICLE

The running in period is very important for the reliability and duration of the vehicle. Follow the instructions with care:

- During the first 1500 km, never request the maximum performance from the engine; do not allow it to run for long periods over 6000 rpm; avoid long distances at high speeds and uphill, above all with a passenger.
- From 1000 to 1500 km, do not run the engine above 8000 rpm for long periods.
- After 1500 km, gradually increase speeds to arrive at maximum performance.



IMPORTANT NOTICE:

- Make sure to change the engine oil after the first 1000 Km.
- During the test run, the engine needs to settle and finding the correct torque for the different elements, it may be normal for there to be higher oil consumption than normal and to make check more often of the oil level than stated in the vehicle maintenance table.
- Maintain the engine running speed outside the red area on the rev counter.
- In case of engine trouble during the running in period, immediately check the vehicle at a Benelli dealer



MAINTENANCE

REGULAR MAINTENANCE

To guarantee a safe, comfortable ride, it is necessary to carry out the regular maintenance illustrated.

- If the vehicle is not used for a long period, it is necessary to carry out an overall check when using it again.
- We also recommend making the first inspection after the first 1000 km or the first month of use.



IMPORTANT NOTICE:

Pay the utmost attention to personal safety during maintenance operations.

- Place the vehicle on the side stand, on a flat surface.
- Use suitable tools for the envisaged operations.
- Operate only with the engine switched off.

General lubrication

Regularly lubricate all sliding parts. We recommend using Petronas Tutela 6 in 1 products.

AIR FILTER

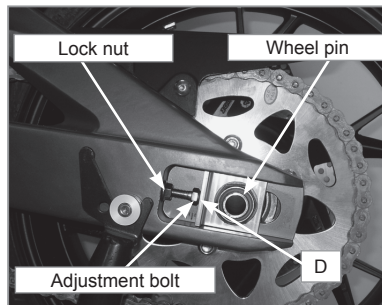
Dust and dirt in the air filter will lead to a drop in performance, increased consumption and increased pollutant emissions. It is recommended to clean or replace the filter as recommended in the maintenance table. Inspections or replacements must be carried out at an authorised **Benelli** centre.

ENGINE OIL REPLACEMENT

Since the engine oil replacement may be difficult for an operator with little experience, we recommend contacting an authorised Benelli workshop. In case it becomes necessary to top up the oil, refer to the "CHECKS TO BE CARRIED OUT BEFORE RIDING"

TRANSMISSION CHAIN ADJUSTMENT

1. Place the vehicle on the side stand
2. Set the transmission to idle.
3. Measure chain tension as illustrated beforehand.



4. If the chain tension is not correct, adjust it as follows.
 - Loosen the wheel pin nut and lock nut on each side of the swingarm.
 - To tension the transmission chain, turn the tension adjustment bolt on each side of the swingarm (clockwise).
 - To loosen the transmission chain, turn the tension adjustment bolt on each side of the swingarm (anticlockwise) and push the rear wheel forwards.



IMPORTANT NOTICE:

Incorrect transmission chain tension will overload the engine and other vital parts of the motorcycle, and it may cause the chain to slip or break. To stop this from happening, keep the transmission chain tension within the specified limits.

Make sure that the distance "D" is the same for the left and right sides of the swingarm.

- Tighten the wheel pin nut, keeping the slides on the adjustment devices and lock nuts.

TRANSMISSION CHAIN LUBRICATION AND CLEANING

The transmission chain has an O-ring: to prevent it from becoming damaged, never clean the chain with pressurised steam or water, and never use petrol or other cleaning solvents currently on sale. Thorough cleaning of the chain must only be carried out with naphtha or kerosene.

Kerosene can be hazardous. Kerosene is flammable. Contact with kerosene can be harmful to children and pets.

Keep naked flames and high temperature items away from kerosene. Keep children and pets away from kerosene. Dispose of used kerosene correctly.

If you are not sure that you can use kerosene in absolute safety, don't use it. Ask your Authorised Benelli Workshop to clean the chain on your first visit.



Lubrication

The chain must only be lubricated at an Authorised Benelli Workshop, at the time intervals specified in the Scheduled Maintenance Table in this manual.

This operation must also be carried out every time you ride the bike in rain and after each wash.

Using the motorcycle with the chain in bad condition and not lubricated may cause accidents.

The chain must be correctly lubricated to guarantee maximum efficiency. Use **Petronas 6 in 1**

COOLING FLUID REPLACEMENT

Since the cooling fluid replacement may be difficult for an operator with little experience, we recommend contacting an authorised Benelli workshop.



IMPORTANT NOTICE:

This operation must only be carried out by an Authorised **Benelli** workshop.
The cooling fluid must only be topped up

when the engine is cool.

Never try to remove the cooling fluid tank cap while the engine is hot. Risk of burns. The circuit is pressurized!

In certain conditions, the ethylene glycol in the cooling fluid may become flammable and its flame is invisible.

Do not allow cooling fluid to come into contact with hot parts, as the combustion of ethylene glycol may expose you to the risk of burns.

Engine cooling fluid is harmful if swallowed, or if it comes into contact with eyes or skin.

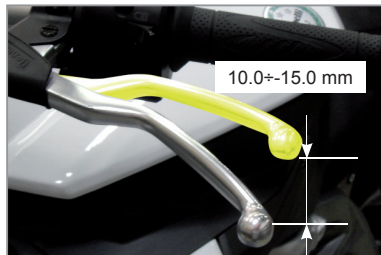
Keep the engine cooling fluid out of reach of children and pets.

In the event of swallowing cooling fluid, seek medical aid immediately; do not provoke vomiting to avoid breathing the product into the lungs.

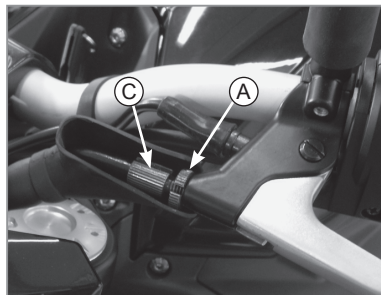
In case of cooling fluid in contact with eyes or skin, rinse immediately with plenty of water.

CLUTCH BACKLASH ADJUSTMENT

The clutch lever backlash needs to be 10.0-15.0 mm as shown in the figure.



Check the clutch lever backlash regularly and adjust as necessary.



- 1) Loosen the clutch ring nut "A" and the clutch screw "C" on the cable, at the same time.
- 2) To increase clutch lever backlash, turn the clutch screw "C" clockwise (seen from sitting on the bike). To reduce the clutch lever backlash, turn the clutch screw "C" anticlockwise (seen from sitting on the bike).
- 3) After adjusting, tighten the clutch ring nut "A".

SPARK PLUG INSPECTION

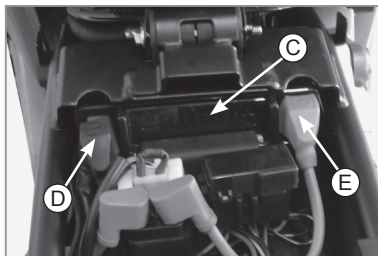
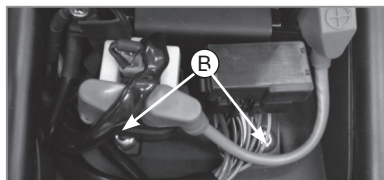
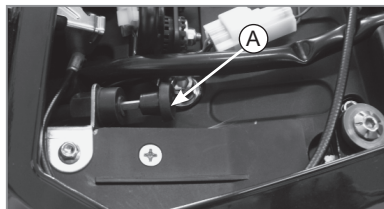
Since the spark plug replacement and check may be difficult for an operator with little experience, we recommend contacting an authorised Benelli workshop.



BATTERY INSPECTION

To access the battery compartment:

1. Take out the passenger saddle using the wrench provided.
2. Pull the knob "A" to remove the rider's seat.
3. Remove the 2 screws "B" fastening the battery lock bracket and remove the battery "C"



Cleaning the terminals

- Once the rider's seat has been removed, check the condition of the terminals "D" and "E". If they are oxidised, remove the battery and clean them with a metal brush.
- After cleaning the terminals apply a light layer of grease before refitting the battery.

We recommend using Petronas Tutela protection grease.

NOTE:

Turn the key to " " before accessing the battery.

When the battery is removed, the negative (Black) terminal must be disconnected before the positive one (red).

when the battery is refitted, the positive pole must be connected first.

Connect the nuts to the terminals.

Once the battery has been inspected, refit the saddle following the steps in reverse order.

Battery storage.

The battery tends to discharge if not charged on a regular basis. When the battery is completely flat, chemical reactions occur inside it that will damage it irreparably.



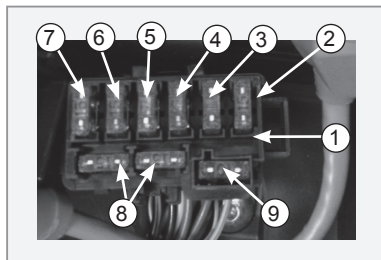
IMPORTANT NOTICE:

If the vehicle is not being used for more than 15 days, the battery must be removed, charged monthly and stored in a cool, dry place. If the battery is left on the vehicle, disconnect the negative electrode (Black).

If the above precautions are not taken, the battery becomes damaged, This damage is not covered by guarantee.

FUSE REPLACEMENT

Turn the key to "⏏" before checking to see if a fuse is burned.



Fuses are present in the battery compartment. The following fuses can be seen in the photo:

1. Fuse box
2. Headlamps 15A (blue)
3. Services: 40 A (red)
4. CD1 (power unit): 15A (blue)
5. CD2 (power unit): 15A (blue)
6. Fan: 15A (blue)
7. Fuel Pump : 15A (blue)
8. Spare fuse 15A (blue)
9. Spare fuse 40A (red)

Replacement

- Seek the cause of the burnt fuse before replacing it-
- Open the fuse box after opening the battery compartment (as described above).
- Open the fuse box "3", and remove the faulty fuse.



IMPORTANT NOTICE:

- After fitting the new fuse, check that the terminals are not loose, which could be the cause of a malfunctioning electrical system.
- Fuses with different characteristics to those indicated, can cause damage to the electrical system.

MOTORCYCLE LAMP REPLACEMENT

Headlamp bulb replacement

To replace the bulbs in the headlamp, contact a specialised Benelli workshop,

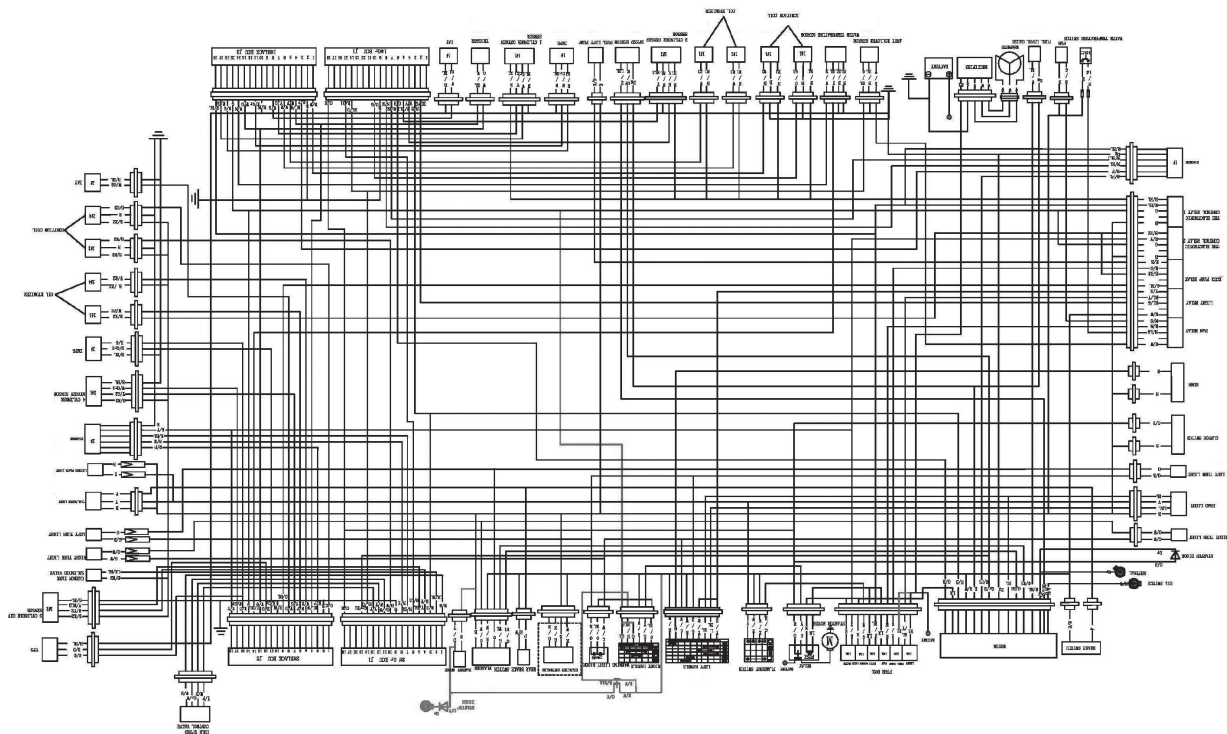


NOTE

IMPORTANT NOTICE!

The vehicle is supplied with four keys, of which two for traditional use and two for any anti theft device.

ELECTRICAL SYSTEM





ENGLISH
MAIN WIRING DIAGRAM
WATER TEMPERATURE METER
SPEEDOMETER
TURN SIGNAL LIGHT
SPEEDOMETER LIGHT
HIGH BEAM TURN LIGHT
CLOCK
FAN SIGNAL LIGHT
FUEL METER
LIGHT SWITCH
TURN SWITCH
HORN SWITCH
LIGHT CONTROL SWITCH
STARTER SWITCH
BRAKE SWITCH
BATTERY
RELAY
BRAKE SWITCH
FUSE
RIGHT TURN LIGHT

INGLESE
HEAD LIGHT
HIGH BEAM INDICATOR LIGHT
HEAD LOW LIGHT
RIGHT TURN LIGHT
HORN
FLASHER
POWER LOCK
RECTIFIER
HEATER
THERMO ELEMENT
FAN
STARTER MOTOR
MAGNETO
FUEL LEVEL GAUGE
IGNITION COIL
SPARK PLUG
CDI
SENSOR
ALARM
ALARM HORN

ENGLISH
LICENSE PLATE LIGHT
LEFT TURN LIGHT
TAIL/BREAK LIGHT
RIGHT TURN LIGHT
SYMBOL
COLOR
BLACK
RED
WHITE
BLUE
GREEN
ORANGE
YELLOW
PURPLE
BROWN
LIGHT BLUE
DARK GREEN
GREY



TECHNICAL SPECIFICATIONS

MODEL	BN 600
Cubic capacity	600 cc
Cylinders	4 in line
Cooling system:	fluid
Stroke ratio	65x45.2 mm
Compression ratio:	11.5:1
Max. power rpm:	60Kw/11000 rpm
Max. torque	52 Nm (5.3 kgm) at 10500 rpm
Battery	12V 9A
Ignition:	Electric
Power:	Electronic injection with four throttle valves ø38 mm
Clutch:	Oil bath multi-disc
Gears:	Pedal: 6
Height	1180 mm
Wheel base	1430 mm
Length	2160 mm
Width	800 mm
Net weight	208 Kg



MODEL	BN 600
Passengers:	Two
Front suspension:	Hydraulic with upside down rods
Rear suspension:	Shock absorber with adjustable hydraulic extended and preloaded spring.
Front brake:	Double floating disc ø320 mm with radial calipers
Rear brake:	Single disc ø260 mm with double piston caliper
Front tyre	120/70-ZR17 58W
Rear tyre	180/55-ZR17 73W
Fuel tank capacity	15.5 litres, complete with reserve (3 litres)
Fuel type:	Lead-free RON95
Engine oil:	API SJ 15W/50(synthetic) JASO - MA CC MC G4
Lubrication	Wet casing
Final transmission	Chain, ratio 14:46



SCHEDULED MAINTENANCE



NOTE:

Improper maintenance or failure to perform maintenance works will increase the risk of accidents or damage to the motorbike. Always use original **Benelli Q.J.** replacement parts. .

The use of non-original replacement parts may accelerate motorbike wear and tear and cut shorts its life. Failure to perform recommended operations or the use of non-original parts may render the legal warranty null and void.

The replacement and/or topping up of lubricants and fluids, must only be carried out with the recommended products.



IMPORTANT:

PROTECTING THE ENVIRONMENT

Benelli Q.J., to protect the interests of the community, raises awareness among customers and technical assistance operators to use the vehicle and dispose of its parts in full compliance with the current standards against environmental pollution, disposal and recycling of refuse.

The most important maintenance and checks are listed in specific tables, together with their frequency.

It is essential to carry out these operations to keep your motorcycle efficient and safe.

Intervals given in the scheduled maintenance and lubrication table must be considered as a general guideline for conditions of normal use only. It may be necessary to reduce these intervals according to weather conditions, terrain, geographical situation and individual use.

Some operations can be performed by the user as long as they have the necessary skills and in any case, as long as this is provided for in this manual.

In any case, carry out operations at an authorised Benelli workshop. A list of workshops is available on our website www.benelli.com



SCHEDULED MAINTENANCE TABLE

Intervals given in the scheduled maintenance table must be considered as a general guideline for conditions of normal use only. It may be necessary to reduce these intervals according to weather conditions, terrain, geographical situation and individual use. Some operations can be performed by the user as long as they have the necessary skills and in any case, as long as this is provided for in this manual.

In any case, carry out operations at an authorised Benelli workshop. A list of workshops is available on our website www.benelli.com or from our customer service (T_ +39 0721 41871).

In general, maintenance needs to be carried out with the motorbike on the rear stand, engine off and switch set to OFF: While checking fluid levels, it is preferable to keep the motorbike upright without using the rear stand.



NOTE:

Annual checks need to be carried out every year unless maintenance is carried out on the base of servicing at set distance intervals (or in the case of the UK, mileage). At the 24.000 km (14.904 mi), coupon, perform maintenance operations with the same intervals indicated in the table.

For intervals for those items marked "☐", we recommend contacting a Benelli dealer, given that it is necessary to have special equipment, specific information and specific technical experience.

**NOTE:****AIR FILTER**

- The air filter needs to be replaced more often if the vehicle is used in particularly damp or dusty environments.

HYDRAULIC BRAKE MAINTENANCE

- Check brake fluid levels on a regular basis and top up as necessary.
- Replace the parts inside the main brake cylinder and calipers every two years. Also change the brake fluid.
- Replace brake hoses every 4 years, or before if cracked or damaged.

The following section shows all of the maintenance operations-

KEY	
I	Inspection and adjustment, cleaning, lubrication and replacement, according to allergies.
R	Replacement
T	Tighten
	Dealer



NO.	Part	Maintenance intervention or control	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1° Service	6,000 Km (3,726 mi) 2° Service	12,000 Km (7,452 mi) 3° Service	18,000 Km (11,178 mi) 4° Service	24,000 Km (14,904 mi) 5° Service	Annual inspection
1	Engine oil:	Check/Top up/Replacement	I	R	R	R	R	R	R
			Before every use of the vehicle						
2	Oil filter	Replacement		R	R	R	R	R	
			Or at any engine oil replacement						
3	■ Fuel filter	Check/Replacement			I	I	R	I	
4	■ Air Filter	Check/Replacement			I	R	I	R	
5	■ Cooling Fluid	Check/Top up/Replacement	I	I	I	I	I	I	I
		Replace	Every 2 years or 18.000 Km						
6	■ Cooling system:	Check the level of the cooling fluid	I	I	I	I	I	I	I
		and make sure there are no leaks							
		of fluid from the vehicle							
7	■ Spark plugs	Check/Replacement			I	R	I	R	I
			Check the conditions, clean and restore the distance between electrodes						



NO.		Part	Maintenance intervention or control	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1° Service	6,000 Km (3,726 mi) 2° Service	12,000 Km (7,452 mi) 3° Service	18,000 Km (11,178 mi) 4° Service	24,000 Km (14,904 mi) 5° Service	Annual inspection
8	■	Transmission Chain	Check chain tension Make sure that the rear wheel is correctly aligned Clean and lubricate							
				Every 500 km and after every wash or if the motorcycle has been used in the rain.						
9	■	Crown	Check /Lubricate							
				Replace every time the chain is replaced						
10	■	Pinion/washer	Check/Replacement							
		stop		Replace every time the chain is replaced						
11	■	Circuit hoses	Check for faults/leaks					R		
		fuel		Replace every 24000 km or in any case, every 3 years						
12	■	Brake fluid	Check/Top up/							
		*clutch	Replace	Replace every 18000 km or in any case, every 2 years						
13	■	Front brake/	Check operation and level							
		Rear brake:	of fluid, and make sure that there are no							
				leaks of fluid from the vehicle						

“*” Where provided for the hydraulic clutch.



NO.	Part	Maintenance intervention or control	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1° Service	6,000 Km (3,726 mi) 2° Service	12,000 Km (7,452 mi) 3° Service	18,000 Km (11,178 mi) 4° Service	24,000 Km (14,904 mi) 5° Service	Annual inspection
14	■ Brake pads	Check/Replacement							
			Replace if worn to the limit						
15	■ Fork chain slide	Check/Replacement							
			Replace if worn to the limit						
16	■ Fork chain slide	Check/Replacement							
			Replace if worn to the limit						
17	■ Dial accelerator	Check operation and if necessary, adjust the accelerator cable backlash Lubricate the accelerator dial housing and wire							
18	■ Throttle valve	Check operation/Adjust backlash							
19	■ Clutch control	Check/Adjustment							
20	■ Throttle valve	Check/Adjustment							



NO.		Part	Maintenance intervention or control	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1° Service	6,000 Km (3,726 mi) 2° Service	12,000 Km (7,452 mi) 3° Service	18,000 Km (11,178 mi) 4° Service	24,000 Km (14,904 mi) 5° Service	Annual inspection
21	■	Valve backlash	Check operation/Adjust backlash						I	
				Check backlash every 24000 km (14904 mi)						
22	■	Distribution chain	Check/Replacement						R	
				Every 24000 km (14904 mi)						
23	■	Distribution chain slides	Check/Replacement						R	
				Every time the distribution chain is replaced						
24	■	Chain tensioner	Check/Replacement						R	
		distribution		Every time the distribution chain is replaced						
25	■	Steering ring nut and sleeve	Check/Adjustment	T	T	T	T	T	T	T
				Before every use of the vehicle						
26	■	Steering	Check/Replacement				T		T	
		bearings		Every 18000 km lubricate with lithium soap-based grease						
27	■	Wheel bearings	Check/Replacement				I		I	
		front / back		Every 24000 km (24900 mi)						
28	■	Fork bearings	Check/Replacement			I	I	I	R	
				Every 24000 km (14904 mi)						



NO.		Part	Maintenance intervention or control	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1° Service	6,000 Km (3,726 mi) 2° Service	12,000 Km (7,452 mi) 3° Service	18,000 Km (11,178 mi) 4° Service	24,000 Km (14,904 mi) 5° Service	Annual inspection
29	■	Swing arm	Check operation and							
			make sure there is no excessive							
			backlash. Lubricate.							
30	■	Front suspension	Check operation and							
			make sure there are no leaks							
31	■	Front suspension oil	Replacement					R		
				Every 24000 km (11178 mi)						
32	■	Rear suspension	Check/adjustment make sure that							
			there are no leaks	Before every use of the vehicle						
33	■	Wheels	Make sure they are not off centre							
			or damaged							
				Every 18000 km lubricate with lithium soap-based grease						



NO.		Part	Maintenance intervention or control	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1° Service	6,000 Km (3,726 mi) 2° Service	12,000 Km (7,452 mi) 3° Service	18,000 Km (11,178 mi) 4° Service	24,000 Km (14,904 mi) 5° Service	Annual inspection
34	■	Tyres	Check the depth of tread and make sure they are not damaged. Replace if necessary. Check inflation pressure.							
			Replace if necessary	Replace if worn to the limit						
35	■	Side stand	Check operation							
36	■	Switch	Check operation							
		Side stand								
37	■	Instruments, lights, signals and switches	Check operation							
38	■	Head light	Check operation							
			Adjustment	At every change in vehicle set-up						
39	■	Acoustic warning	Check operation							
40	■	Instruments	Check operation							
41	■	Connections	Check operation							
		Battery								



NO.	Part	Maintenance intervention or control	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1° Service	6,000 Km (3,726 mi) 2° Service	12,000 Km (7,452 mi) 3° Service	18,000 Km (11,178 mi) 4° Service	24,000 Km (14,904 mi) 5° Service	Annual inspection
42	■ Electrical System	Check operation							
43	■ Switch ignition	Check operation							
44	■ Electric fans	Check operation							
45	■ Electronic injection	Set the minimum running speed for							
	■ fuel consumption	engine and synchronisation							
46	■ Fuel /CO*	Check/Adjustment							
		Every 12000 km (7452 mi)							
47	■ Cyclist part fastening	Make sure all nuts, bolts and screws are correctly tightened,		T	T	T	T	T	T
48	■ Oil sump screws	Replacement		T	T	T	T	T	
49	■ Lid screws	Replacement		T	T	T	T	T	
	■ clutch								



NO.	Part	Maintenance intervention or control	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1° Service	6,000 Km (3,726 mi) 2° Service	12,000 Km (7,452 mi) 3° Service	18,000 Km (11,178 mi) 4° Service	24,000 Km (14,904 mi) 5° Service	Annual inspection
50	■	Catalytic converter	Check for faults/leaks	I	I	I	I	R	
			No maintenance required. In case of malfunction replace.						
51	■	USA canister	Check for faults/leaks	I	I	I	I	R	
		version	No maintenance required. In case of malfunction replace.						
52	■	Hoses of the	Check for faults/leaks	I	I	I	I	I	I
		brake/clutch	Every 4 years						
53	■	Parts and wires subject to movement	Check/Replacement	I	I	I	I	I	I
			Before every use of the vehicle						
54	■	Oil suction filter	Check/Replacement		I	I	I	I	



LUBRICANTS TABLE

For the availability of the recommended product,

Benelli Q.J. recommends that you contact your Dealer or authorised Workshop directly.

Warnings: **Benelli Q.J.** guarantees optimum engine performance with the use of original products. In case of using non-original products lubricants with minimum performance are accepted

SAE 10W-50 - API SJ - JASO MA2. The use of products with lesser characteristics than the international specifications above may cause damage to the engine not covered by warranty.

Benelli Q.J. advises



Olio Motore Engine Oil Huile Moteur Motorenöl Aceite Motor	PETRONAS SYNTIUM <i>moto</i> SYNTIUM MOTO 4 SP
Impianto di Raffreddamento Cooling System Système de Refroidissement Kühlkreislauf Sistema de Refrigeración	PETRONAS Paraflu MOTO
Comando Freni Brake System Circuit Freins Bremsbedienung Sistema de Mando Frenos	PETRONAS TUTELA BRAKE FLUID DOT 5.1 MOTO
Olio Filtro Aria Air Filter Oil Huile de Filtre à Air Luftfilteröl Aceite del Filtro de Aire	PETRONAS SELENIA MOTOR OIL AIR FILTER OIL
Grasso Protezione Poli Batteria Protection Battery Poles Grease Graisse de Poteaux de Batterie Schutzbatterie-Pfostenfett Grasa de los postes de la batería	PETRONAS TUTELA PROFESSIONAL POLES PROTECTION GREASE
Grasso Lubrificazione Catena Grease for Lubricating Chains Graisse pour Lubrifier des Chaines Fett für das Schmieren der Ketten Grasa para lubricar cadenas	PETRONAS TUTELA PROFESSIONAL TP 2
Lubrificante Spray Multiuso Multipurpose Spray Lubricant Lubrifiant Universel Spray Mehrzwecksprayschmiermittel Lubricante Multipropósito Spray	PETRONAS TUTELA PROFESSIONAL 6 IN 1



NOTE

IMPORTANT NOTICE!

The vehicle is supplied with four keys, of which two for traditional use and two for any antitheft device.



NOTE

IMPORTANT NOTICE!

The vehicle is supplied with four keys, of which two for traditional use and two for any antitheft device.


COUPON NO. 1 - 1000 km (621 mi) or 3 months from the date of purchase (whichever is first)

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

Frame number, in full

Km travelled

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS

OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan

Signature

Responsibility of the dealer

The service was continued to full satisfaction

Date

Signature

This service involves (C= Checks / S= Replacement)

- ☐ Rear shock absorber
- ☐ Spark plugs
- ☐ Transmission chain
- ☐ Side stand
- ☐ Fuel circuit
- ☐ Wheel bearings
- ☐ Steering bearings

- ☐ Air Filter
- ☐ Oil filter
- ☐ Rear brake
- ☐ Front brake
- ☐ Valve backlash
- ☐ Brake fluid
- ☐ Cooling Fluid
- ☐ Lights, signals and switches

- ☐ Accelerator dial
- ☐ Exhaust and discharge
- ☐ Swingarm oil
- ☐ Engine oil:
- ☐ Tyres
- ☐ Bolt tightness
- ☐ Fuel pipes


COUPON No. 2 - 6.000 km (3.726 mi)

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

Frame number, in full

Km travelled

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS

OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan

Signature

Date

Responsibility of the dealer

The service was continued to full satisfaction

Signature

This service involves (C= Checks / S= Replacement)

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Rear shock absorber | ☐ Air Filter | ☐ Accelerator dial |
| ☐ Spark plugs | ☐ Oil filter | ☐ Exhaust and discharge |
| ☐ Transmission chain | ☐ Rear brake | ☐ Swingarm oil |
| ☐ Side stand | ☐ Front brake | ☐ Engine oil: |
| ☐ Fuel circuit | ☐ Valve backlash | ☐ Tyres |
| ☐ Wheel bearings | ☐ Brake fluid | ☐ Bolt tightness |
| ☐ Steering bearings | ☐ Cooling Fluid | ☐ Fuel pipes |
| | ☐ Lights, signals and switches | |

**COUPON No. 3 -12.000 (7.452 mi)**

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

Frame number, in full

Km travelled

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS

OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan

Signature

Date

Responsibility of the dealer

The service was continued to full satisfaction

Signature

This service involves (C= Checks / S= Replacement)

- ☐ Rear shock absorber
- ☐ Spark plugs
- ☐ Transmission chain
- ☐ Side stand
- ☐ Fuel circuit
- ☐ Wheel bearings
- ☐ Steering bearings

- ☐ Air Filter
- ☐ Oil filter
- ☐ Rear brake
- ☐ Front brake
- ☐ Valve backlash
- ☐ Brake fluid
- ☐ Cooling Fluid
- ☐ Lights, signals and switches

- ☐ Accelerator dial
- ☐ Exhaust and discharge
- ☐ Swingarm oil
- ☐ Engine oil:
- ☐ Tyres
- ☐ Bolt tightness
- ☐ Fuel pipes


COUPON No. 4 - 18.000 km (11.178 mi)

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

Frame number, in full

Km travelled

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS

OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan

Signature

Date

Responsibility of the dealer

The service was continued to full satisfaction

Signature

This service involves (C= Checks / S= Replacement)

- ☐ Rear shock absorber
- ☐ Spark plugs
- ☐ Transmission chain
- ☐ Side stand
- ☐ Fuel circuit
- ☐ Wheel bearings
- ☐ Steering bearings

- ☐ Air Filter
- ☐ Oil filter
- ☐ Rear brake
- ☐ Front brake
- ☐ Valve backlash
- ☐ Brake fluid
- ☐ Cooling Fluid
- ☐ Lights, signals and switches

- ☐ Accelerator dial
- ☐ Exhaust and discharge
- ☐ Swingarm oil
- ☐ Engine oil:
- ☐ Tyres
- ☐ Bolt tightness
- ☐ Fuel pipes

**COUPON NO. 5 24.000 (14.904 mi)**

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

Frame number, in full

Km travelled

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS

OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan

Signature

Responsibility of the dealer

The service was continued to full satisfaction

Date

Signature

This service involves (C= Checks / S= Replacement)

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Rear shock absorber | ☐ Air Filter | ☐ Accelerator dial |
| ☐ Spark plugs | ☐ Oil filter | ☐ Exhaust and discharge |
| ☐ Transmission chain | ☐ Rear brake | ☐ Swingarm oil |
| ☐ Side stand | ☐ Front brake | ☐ Engine oil: |
| ☐ Fuel circuit | ☐ Valve backlash | ☐ Tyres |
| ☐ Wheel bearings | ☐ Brake fluid | ☐ Bolt tightness |
| ☐ Steering bearings | ☐ Cooling Fluid | ☐ Fuel pipes |
| | ☐ Lights, signals and switches | |



NOTE

IMPORTANT NOTICE!

The vehicle is supplied with four keys, of which two for traditional use and two for any antitheft device.



NOTE

IMPORTANT NOTICE!

The vehicle is supplied with four keys, of which two for traditional use and two for any anti-theft device.



PREFACE

Benelli est spécialisée dans la conception

et dans la production de véhicules capable de satisfaire les exigences et les attentes des acheteurs les plus exigeants.

Pour intégrer les caractéristiques, les systèmes et la technologie de Votre véhicule, nous avons rédigé ce manuel dans le but de faciliter sa compréhension, son fonctionnement et de connaître les conditions générales de garantie et du plan d'entretien.

Nous rappelons que la garantie reste valable à condition que Vous respectiez les normes contenues dans ce manuel et l'exécution des Coupons d'Entretien prévus pour le véhicule auprès du réseau agréé **Benelli**

En suivant le plan d'entretien, Vous pourrez aussi contribuer à maintenir l'efficacité, les performances et les conditions de sécurité de Votre véhicule.

Le constructeur se réserve le droit de modifier certaines caractéristiques techniques en ligne avec la politique de l'entreprise qui vise à une amélioration constante de ses produits.

Pour tout argument non cité dans ce manuel, ou pour demander des informations concernant les accessoires ou autre, n'hésitez pas à contacter **Benelli** ou à vous rendre auprès du service d'assistance le plus proche

Utilisez exclusivement des pièces détachées originales **Benelli**

Note d'information sur la protection de la vie privée et des données à caractère personnel

En référence à la loi 31/12/1996 n. 675 sur la protection de la vie privée des personnes par rapport au traitement des données à caractère personnel, nous Vous informons que:

- 1) Les données que Vous fournissez seront introduites, sur autorisation de Votre part, dans notre banque de données informatique relative à nos clients, utilisable pour d'éventuelles communications commerciales dans l'intérêt de notre clientèle et enquêtes de marché.
- 2) La communication des données, nécessaires pour pouvoir remplir cette notice, est indispensable pour pouvoir fournir les prestations normales de garantie.
- 3) Le traitement des données que Vous avez fournies suivra les principes de rectitude, permissibilité et transparence, prévus par les normes en vigueur.
- 4) Vous pourrez à tout moment faire valoir les droits reconnus par l'article 13 de la Loi n. 675/96, en vous adressant à:

Benelli Q.J.
Strada della Fornace Vecchia, 3 - 61122
Pesaro (PU) ITALY
Tel. 0039 0721 41871
Fax 0039 0721 418722
email: support@Benelli.com





GÉNÉRALITÉS

Cher Client,

Nous vous invitons à lire ce manuel avant d'utiliser votre nouvelle BN600R.

Il contient des informations importantes pour une conduite en toute sécurité et pour maintenir votre moto en parfait état de fonctionnement.

N'oubliez jamais que votre BN600R est une moto hautes performances qui requiert pour sa conduite vigilance et maîtrise.

Ne poussez pas votre moto à ses limites si vous n'êtes pas sûr de pouvoir la gérer ; si vous circulez sur la voie publique ou sur un chemin fréquenté, respectez strictement les règles du Code de la route.

Portez un casque homologué, de votre taille et l'attachez correctement. Nous vous conseillons également de porter toujours des vêtements de protection adéquats.



SYMBOLES

Pour mettre en évidence les informations particulièrement importantes, nous avons utilisé les symboles suivants :



ATTENTION:

Indique un danger qui pourrait causer des lésions graves, voire la mort dans certains cas.



AVERTISSEMENT:

Indique un danger qui pourrait entraîner l'endommagement du véhicule.



NOTE:

Indique des informations importantes sur l'entretien du véhicule à effectuer avec une extrême facilité.



IMPORTANT:

Signale des conseils extrêmement importants à observer.

Benelli Q.J. s.r.l. se réserve le droit de modifier à tout moment ses produits et ce manuel. Si vous constatez des divergences entre les instructions du manuel et la moto en votre possession, n'hésitez pas à télécharger du site www.benelli.com la version mise à jour du manuel ou contactez le Service Clientèle Benelli Q.J. au n° +39 0721.41871, qui se chargera de vous en voyer la version mise à jour.



INDEX

PREFACE	132
GÉNÉRALITÉS	133
SYMBOLES	134
INFORMATIONS DE SECURITE	138
CONDUITE EN TOUTE SECURITE	138
ACCESSOIRES DE SECURITE	139
CHARGEMENT	140
IDENTIFICATION DU VEHICULE	142
CONNAITRE SON VEHICULE	143
DESCRIPTION INSTRUMENTS	146
COMMANDES PRINCIPALES	148
POIGNEE DE GAUCHE	148
POIGNEE DE DROITE	148
DISQUE DU FREIN ARRIERE	149
LEVIER EMBRAYAGE	149
LEVIER FREIN	149
PEDALE DE LA BOITE DE VITESSES	150
BEQUILLE LATÉRALE	150
SYSTEME D'INTERRUPTION CIRCUIT DEMARRAGE	150
CLE	151
BLOC DE DEMARRAGE	151
BLOCAGE GUIDON	151
RESERVOIR CARBURANT	152
AMORTISSEURS ARRIERE	153
ACCESSOIRES ET COMPARTIMENTS	154
ACCESSOIRES	154
EQUIPEMENT DE DEMONTAGE	154



MIROIRS RETROVISEURS	154
CONTROLES AVANT LA MISE AU VOLANT	155
CONTROLE HUILE MOTEUR	155
RAVITAILLEMENT CARBURANT	156
CONTROLE JEU POIGNEE ACCELERATEUR	156
CONTROLE AMORTISSEUR	157
CONTROLE DES FREINS	157
CONTROLE LIQUIDE REFRIGERANT	159
CONTROLE FEUX DE STOP	159
CONTROLE CLIGNOTANTS	159
CONTROLE RETROVISEURS	159
CONTROLE PNEUS.....	160
CONTROLE PHARES	160
CONTROLE COMPTEUR KILOMETRIQUE	161
CONTROLE KLAXON	161
CONTROLE JEU CHAINE DE TRANSMISSION.....	161
DEMARRAGE / STATIONNEMENT	162
DEMARRAGE	162
STATIONNEMENT.....	164
RODAGE.....	165
RODAGE DU VEHICULE.....	165
ENTRETIEN	166
ENTRETIEN PERIODIQUE	166
FILTRE AIR	166
VIDANGE HUILE MOTEUR.....	167
REGLAGE CHAINE DE TRANSMISSION	167
LUBRIFICATION ET NETTOYAGE DE LA CHAINE DE TRANSMISSION	167
REPLACEMENT DU LIQUIDE REFRIGERANT	168
REGLAGE JEU EMBRAYAGE	169



CONTROLE DES BOUGIES	169
CONTROLE DE LA BATTERIE.....	170
REPLACEMENT FUSIBLES.....	171
REPLACEMENT LAMPES VEHICULE.....	171
INSTALLATION ELECTRIQUE	173
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	175
ENTRETIEN PROGRAMME	177
TABLEAU ENTRETIEN PROGRAMME:.....	178
TABLEAU LUBRIFIANTS	188
COUPONS D'ENTRETIEN PERIODIQUE	190



INFORMATIONS DE SECURITE

Soyez un propriétaire responsable.

En qualité de propriétaire du véhicule, vous êtes responsable du fonctionnement en sécurité et correct de votre motocycle.

Les motocycles sont des véhicules à deux roues alignées.

Leur emploi et fonctionnement en toute sécurité dépendent de l'usage de techniques de conduite correctes et de l'expérience du conducteur.

Chaque conducteur doit être à connaissance des conditions suivantes avant d'utiliser ce motocycle.

Le conducteur doit:

- Etre en règle avec toutes les normes imposées par les lois en vigueur (permis de conduire ou permis moto, plaque d'immatriculation, enregistrements).
- Recevoir les informations complètes provenant d'une source compétente sur tous les aspects du fonctionnement du motocycle.
- Respecter les avertissements et les instructions d'entretien contenus dans ce manuel de mode d'emploi et d'entretien.

- Recevoir une formation qualifiée concernant les techniques de conduite correctes et en toute sécurité.
- Demander une assistance technique professionnelle selon les indications contenues dans ce manuel de mode d'emploi et d'entretien et/ou que les conditions mécaniques du véhicule rendent nécessaire.

CONDUITE EN TOUTE SECURITE

Effectuez chaque fois les contrôles avant d'utiliser votre véhicule pour vous assurer qu'il est en mesure de fonctionner en toute sécurité.

Une inspection ou un entretien manqués du véhicule augmentent la possibilité d'accidents ou d'endommagement du motocycle.

Ce motocycle a été conçu pour transporter le pilote et un passager.

La cause la plus fréquente d'accidents entre les automobiles et les motocycles est que les automobilistes

ne voient pas ou n'identifient pas les motocycles au sein de la circulation. Beaucoup d'accidents ont été provoqués par des automobilistes qui n'ont pas vu le motocycle.

Il semblerait donc que le fait de se rendre bien visible est un effet bénéfique et réduise l'éventualité de ce type d'accidents.

Par conséquent:

- Porter un gilet avec des couleurs brillantes.
- Faire très attention aux abords ou au centre des carrefours qui représentent le lieu le plus fréquent d'accidents pour les motocycles
- Voyager là où les autres automobilistes de la route peuvent vous voir Eviter de voyager dans la zone d'ombre d'un autre véhicule. De nombreux accidents impliquent des pilotes inexperts Beaucoup de pilotes impliqués dans des accidents ne possèdent pas un permis moto en cours de validation.
- S'assurer de sa propre qualification et prêter le motocycle seulement à des pilotes experts
- Etre conscient de ses propres capacités et de ses propres limites. En demeurant dans ses propres limites, on s'aide à éviter les accidents.
- Nous conseillons de s'exercer avec le motocycle dans des zones sans circulation, jusqu'à ce que l'on familiarise entièrement avec le motocycle et avec ses commandes.

Beaucoup d'accidents sont provoqués par des erreurs de manœuvre des pilotes des motocycles.

Une erreur typique est de prendre les virages trop larges à cause de la vitesse excessive ou de l'inclinaison insuffisante par rapport à la vitesse de marche

- Respectez toujours les limites de vitesse et ne voyagez jamais trop vite par rapport aux conditions de la route ou de la circulation.
- Signalez toujours les changements de direction et de voie. Assurez-vous que les autres automobilistes vous voient. La position du pilote et du passager est importante pour le contrôle du véhicule.
- Durant la marche, pour maintenir le contrôle du motocycle, le pilote doit garder les deux mains sur le guidon et les deux pieds sur les repose-pieds.
- Le passager doit toujours se tenir au pilote avec les deux mains, ou à la courroie de la selle ou à la poignée, si présente, et garder ses pieds sur les repose-pieds passager.



ATTENTION:

Ne transportez jamais un passager qui n'est pas en mesure de mettre totalement ses pieds sur les repose-pieds passager. Ne conduisez jamais sous l'effet de l'alcool, de drogues ou de médicaments qui peuvent induire la somnolence.

Ce motocycle est conçu exclusivement pour la conduite sur route. Il n'est pas adapté pour la conduite hors route.

ACCESSOIRES DE SECURITE

La majeure partie des décès dans les accidents de motocycles est due aux lésions à la tête.

L'usage du casque est le facteur le plus important pour la prévention ou pour la réduction des lésions à la tête.

- Utiliser toujours un casque homologué.
- Porter une visière ou des lunettes. Le vent sur les yeux non protégés peut entraîner une réduction de la visibilité et retarder la perception d'un danger.
- L'utilisation d'un gilet, de bottes lourdes, de pantalons, de gants, etc. est très utile pour prévenir ou réduire les abrasions ou lacerations.
- Ne portez jamais de vêtements larges qui volent et peuvent s'enfiler dans les leviers de commande, dans les repose-pieds ou dans les roues et provoquer des lésions ou des accidents.
- Portez toujours des vêtements de protection qui couvrent les jambes, les chevilles et les pieds. Le moteur ou le pot d'échappement se réchauffent beaucoup durant ou après le fonctionnement

et peuvent provoquer des brûlures. Même le passager doit respecter les précautions ci-avant.



ATTENTION:

Éviter l'empoisonnement dû au monoxyde de carbone.

Tous les gaz d'échappement des moteurs contiennent du monoxyde de carbone, un gaz létal. L'inspiration de monoxyde de carbone peut provoquer des maux de tête, des vertiges, une somnolence, la nausée, de la confusion, voire la mort.

Le monoxyde de carbone est un gaz incolore, inodore, sans goût, qui peut être présent même si ne voit pas les gaz d'échappement du moteur ou si on ne sent pas leur odeur. Des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler rapidement et empêcher de se sauver. Par ailleurs, des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent persister pendant des heures ou des jours dans les lieux fermés ou insuffisamment ventilés. Si vous percevez des symptômes d'empoisonnement de monoxyde de carbone, quittez immédiatement les lieux, allez à l'air frais et DEMANDEZ L'INTERVENTION D'UN MEDECIN.



ATTENTION:

- Ne faites pas fonctionner le moteur dans un lieu fermé.

Même on essaie de dissiper les gaz d'échappement du moteur avec des ventilateurs ou en ouvrant les fenêtres et les portes, le monoxyde de carbone peut atteindre rapidement des niveaux dangereux.

- Ne faites pas fonctionner le moteur dans des lieux peu ventilés ou partiellement clos, comme les ateliers, les garages ou les hangars de voitures.
- Ne faites pas fonctionner le moteur à l'extérieur là où les gaz d'échappement du moteur peuvent pénétrer dans les édifices voisins à travers des ouvertures telles que les fenêtres ou les portes.

CHARGEMENT

L'ajout d'accessoires ou de chargements sur le motocycle peut influencer négativement la stabilité et l'usage du véhicule, si la distribution des poids du motocycle change. Pour éviter le risque d'accidents, ajoutez les charges ou les accessoires avec grande précaution.

Prêtez le maximum d'attention si vous conduisez un motocycle sur lequel ont

été ajoutés des charges ou des accessoires supplémentaires. Vous trouverez, ci-après, avec les informations sur les accessoires, certaines indications générales à respecter si on transporte des charges sur le motocycle:

ATTENTION:

L'utilisation d'un véhicule surchargé peut provoquer des accidents.

En chargeant le véhicule dans des limites correctes, tenez compte de ce qui suit:

- Gardez le poids de la charge et des accessoires le plus bas possible et le plus près possible du motocycle. Fixez avec soin les objets les plus lourds le plus près possible du centre du véhicule et vérifiez que le poids soit distribué uniformément sur les deux côtés du motocycle afin de réduire le déséquilibre ou l'instabilité.
- Les charges mobiles peuvent provoquer des déséquilibres soudains. Assurez-vous que les accessoires et la charge soient bien fixés au motocycle, avant de le mettre en marche. Contrôlez périodiquement les supports des accessoires et les dispositifs de fixation des charges.

- Réglez correctement la suspension en fonction du chargement (seulement pour les modèles avec suspensions réglables) et contrôlez les conditions et la pression des pneus.
- N'attachez pas d'objets grands et lourds au guidon, à la fourche ou au garde-boue. Ces objets, y compris les sacs de couchage, les bagages personnels ou les stores, peuvent provoquer l'instabilité ou réduire le fonctionnement de la direction.
- Ce véhicule n'est pas conçu pour remorquer un chariot ou pour être attaché à un side-car.

Accessoires originaux Benelli

Le choix des accessoires pour votre véhicule est une décision importante. Les accessoires originaux Benelli, disponibles seulement auprès des concessionnaires Benelli, ont été conçus, testés et approuvés par Benelli pour être utilisés sur votre véhicule.

L'installation de produits aftermarket ou l'introduction de modifications au véhicule qui changent son design ou ses caractéristiques de fonctionnement peuvent vous exposer et exposer les autres au risques d'accidents

graves, voire mortels. Vous serez donc directement responsable des accidents provoqués dérivants des changements apportés au véhicule.

Pour le montage d'accessoires, tenir compte des instructions suivantes en plus de celles décrites au chapitre "Chargement".

N'installez jamais d'accessoires et ne transportez jamais de charges qui compromettent les performances du motorcycle. Avant d'utiliser les accessoires, contrôlez-les soigneusement pour vous assurer qu'ils ne réduisent en aucune manière la distance libre du sol et la distance minimum du sol lors des virages, et qu'ils ne limitent pas la course des suspensions, de la direction ou le fonctionnement des commandes et qu'ils ne gênent pas les phares ou les catadioptrés.

- Les accessoires installés sur le guidon ou dans la zone de la fourche peuvent créer l'instabilité due à la distribution non uniforme des poids ou à des modifications de l'aérodynamique.

Si vous installez des accessoires sur le guidon ou dans la zone de la fourche, considérez qu'ils doivent être le plus légers possible et réduits au minimum.

- Les accessoires encombrants ou grands peuvent compromettre sérieusement la stabilité du motorcycle à cause des effets aérodynamiques. Le vent pourrait soulever le motorcycle, ou rendre le motorcycle instable sous l'action des rafales transversales.

Ce type d'accessoires peut provoquer l'instabilité même lorsqu'on est dépassé ou quand on dépasse d'autres véhicules de grandes dimensions.

- Certains accessoires peuvent déplacer le pilote de sa position normale de conduite. Une position incorrecte limite la liberté de mouvement du pilote et peut compromettre la capacité de contrôle du véhicule; par conséquent, les accessoires de ce genre sont déconseillés.

L'ajout d'accessoires électriques doit être effectué avec précaution. Si les accessoires électriques dépassent la capacité de l'installation électrique du motorcycle, il pourrait se vérifier une avarie qui pourrait entraîner la perte de l'éclairage ou de la puissance du moteur.

Pneus et jantes aftermarket

Les pneus et les jantes fournis avec le motorcycle ont été conçus pour être à la hauteur des performances du véhicule et pour fournir la meilleure combinaison de manœuvrabilité, puissance de freinage et confort. Des pneus et des jantes différents de ceux fournis, ou ayant des dimensions et des combinaisons différentes, peuvent être inappropriés. Voir le paragraphe spécifique sur les caractéristiques des pneus.



IDENTIFICATION DU VEHICULE

Il est recommandé de transcrire le numéro d'identification ID du moteur et du châssis et le nom du modèle dans les espaces appropriés.

Numéro du moteur(1).....

Numéro du châssis(2).....

Etiquette(3).....

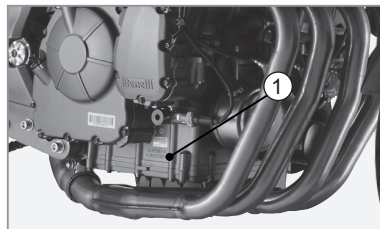


IMPORTANT:

La modification des numéros ID poinçonnés sur le châssis et sur le moteur font automatiquement échoir la validité de la garantie.

Numéro du moteur:

Le numéro est imprimé sur le carter du moteur, sur le côté droit du conducteur et il indique le numéro de série de fabrication du moteur.



Numéro du Châssis:

Le numéro d'identification du véhicule est imprimé sur le canot de la direction et il est enregistré auprès des autorités compétentes de la zone intéressée.



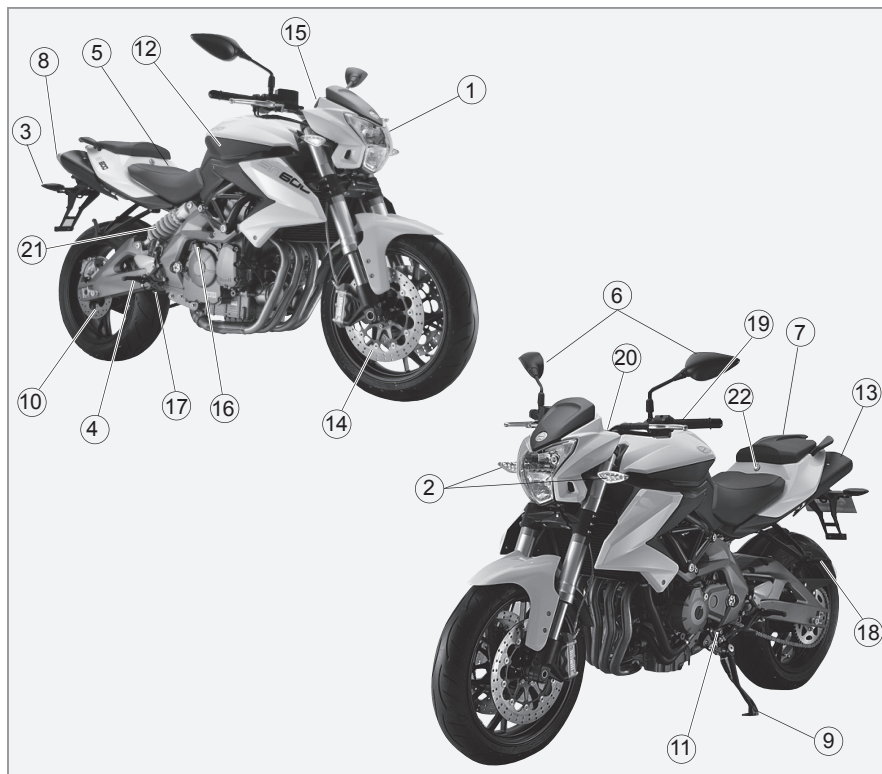
Etiquette:

L'étiquette du modèle est appliquée sur le canot de la direction du côté gauche. Ces informations sont nécessaires pour commander les pièces détachées auprès des concessionnaires Benelli.



CONNAITRE SON VEHICULE

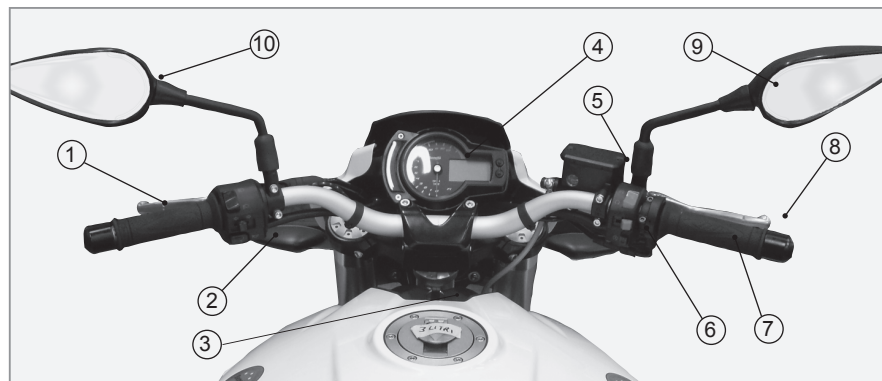
- 1) Phare frontal.
- 2) Clignotants avant.
- 3) Clignotants arrière.
- 4) Repose-pieds.
- 5) Carter logement batterie.
- 6) Miroirs rétroviseurs.
- 7) Selle arrière.
- 8) Stop arrière.
- 9) Béquille latérale.
- 10) Disque du frein arrière.
- 11) Pédale de la boîte de vitesses.
- 12) Carter logement filtre air.
- 13) Collecteurs pots d'échappement.
- 14) Disque du frein avant.
- 15) Tableau de bord.
- 16) Jauge d'inspection huile moteur.
- 17) Pédale frein arrière.
- 18) Pédales passager.
- 19) Bouchon réservoir carburant.
- 20) Bloc démarrage.
- 21) Amortisseur arrière.
- 22) Serrure selle





Commandes

- 1) Levier embrayage.
- 2) Commandes côté gauche
- 3) Bloc démarrage/blocage guidon
- 4) Panneau témoins.
- 5) Réservoir du liquide frein avant
- 6) Commandes côté droit
- 7) Poignée accélérateur.
- 8) Levier frein avant
- 9) Rétroviseur droit.
- 10) Rétroviseur gauche.



Instruments

- 1) Témoign lumineux clignotant de gauche.
- 2) Témoign lumineux clignotant de droite.
- 3) Témoign lumineux indicateur feu de route
- 4) Témoign lumineux avertissement niveau huile
- 5) Témoign lumineux indicateur point mort
- 6) Compte-tours
- 7) Touche "Select"
- 8) Touche "Reset"
- 9) Compteur kilométrique totaliseur / partiel
- 10) Tachymètre
- 11) Montre digitale
- 12) Indicateur température du liquide de refroidissement
- 13) Afficheur capacité et réserve carburant
- 14) Témoign lumineux diagnostic injection "FI"





DESCRIPTION INSTRUMENTS

Témoin lumineux clignotants

Quand il est vert clignotant, il indique l'état d'utilisation des clignotants de droite et de gauche.

Témoin lumineux indicateur feu de route

Une lumière bleue s'allume quand le feu de route est allumé.

Témoin lumineux avertissement niveau huile

Ce témoin s'allume si le niveau de l'huile moteur est insuffisant.

On peut contrôler le circuit électrique du témoin en tournant la clé sur "ON". Après avoir fait démarrer le moteur, le témoin devrait s'éteindre.

Si le témoin ne s'allume pas au début en tournant la clé sur "ON", ou si le témoin reste allumé, faire contrôler le circuit électrique par un centre autorisé **Benelli**

Témoin lumineux indicateur point mort

Il devient vert pour indiquer que la pédale du changement de vitesse est au point mort.

Compte-tours

Le compte-tours permet au pilote de surveiller le régime de rotation du moteur et de le maintenir dans les limites de la gamme de puissance idéale.

Touches Reset/Select

Touches pour programmations du véhicule
Frapper la touche "Select" pour afficher les kilomètres partiels ou totaux.

Pendant l'affichage des kilomètres partiels (TRIP), il est possible de les remettre à zéro en maintenant la touche "SELECT" appuyée.

Compteur kilométrique totaliseur/partiel

Le compteur kilométrique totaliseur indique en kilomètres la distance totale parcourue.

Le compteur kilométrique partiel (TRIP) indique la distance parcourue après la dernière remise à zéro effectuée.

On peut utiliser le compteur kilométrique partiel pour évaluer la distance qui peut être parcourue avec un plein d'essence. Cette information peut dans le futur permettre de programmer les haltes pour le ravitaillement.

Tachymètre

Il indique la vitesse du véhicule en Km/h ou mph. Pour passer à l'une ou à l'autre indication, frapper simultanément les touches "SELECT" et "RESET"

Montre digitale

Elle indique le temps exprimé en heures et en minutes.

Réglage montre digitale

Maintenir pendant cinq secondes le poussoir "Reset" appuyé jusqu'à ce que le chiffre de l'heure se mette à clignoter.

Régler l'heure désirée en appuyant sur le poussoir "Select".

Appuyer sur le poussoir "Reset" pour passer au réglage des minutes (d'abord les dizaines puis les unités).

Régler les minutes désirées en appuyant sur le poussoir "Select".

Pour quitter la page, frapper de nouveau "RESET".

Indicateur température du liquide de refroidissement

Il indique, en degrés °F (Fahrenheit) ou en C° (Celsius) la température du liquide de refroidissement.



AVERTISSEMENT:

Dans le cas où la température du liquide de refroidissement commence à clignoter, arrêter le véhicule et le faire fonctionner au minimum jusqu'à ce que la température du liquide réfrigérant s'abaisse. Si la température ne s'abaisse pas, éteindre le moteur.



Afficheur capacité et réserve carburant

L'afficheur digital indique la capacité du réservoir carburant, au fur et à mesure que le carburant diminue, les crans de niveau se rapprochent toujours davantage à la zone "E" de réserve.

Lorsque le dernier cran se met à clignoter, le véhicule a une autonomie d'environ 3 litres de carburant.

Témoin lumineux diagnostic injection "FI"

Au moment du démarrage du véhicule, le témoin s'allume en orange et reste allumé pendant quelques secondes pour indiquer le bon fonctionnement du système d'injection.



AVERTISSEMENT:

Si, au moment du démarrage du véhicule, le témoin se met à clignoter, contacter le centre d'assistance **Benelli** le plus proche pour éviter d'endommager le moteur.



COMMANDES PRINCIPALES

POIGNEE DE GAUCHE

1) Commande feux de route, feux de croisement.

Positionner cet interrupteur sur "  " pour le feu de route et sur "  " pour le feu de croisement.

2) Interrupteur clignotant gauche/droite.

Appuyer sur cet interrupteur pour actionner les clignotants de gauche et de droite, avant et arrière, appuyer au centre pour les exclure.

3) Interrupteur klaxon.

Appuyer sur cet interrupteur pour actionner le klaxon.

4) Poussoir passing.

Frapper ce poussoir (en plein jour) pour actionner le clignotement des phares.

POIGNEE DE DROITE

1) Poussoir démarrage électrique.

Frapper cet interrupteur pour allumer le

moteur avec le dispositif de démarrage.

2) Interrupteur Phares d'urgence

Avec la clé de démarrage sur "  " utiliser cet interrupteur pour allumer les phares d'urgence (clignotement simultané de tous les clignotants). Les phares d'urgence doivent être utilisés en cas d'urgence ou pour aviser les autres automobilistes de l'arrêt de votre véhicule en zone de circulation dangereuse.

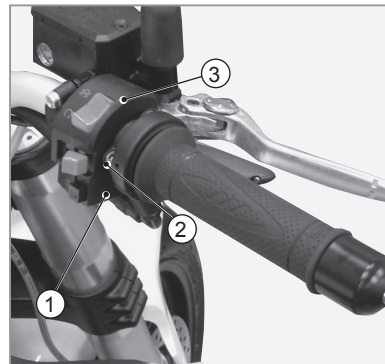
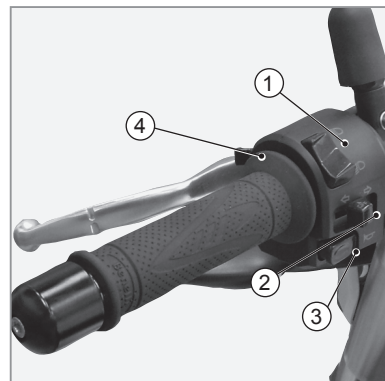


AVERTISSEMENT:

N'utilisez pas trop longtemps les phares d'urgence quand le moteur est arrêté, pour éviter de décharger la batterie.

3) Interrupteur d'arrêt moteur.

Placer cet interrupteur sur "  " avant de faire démarrer le moteur. Positionner cet interrupteur sur "  " pour éteindre le moteur en cas d'urgence, comme par exemple quand le motorcycle se renverse ou le câble de l'accélérateur est bloqué.



LEVIER EMBRAYAGE

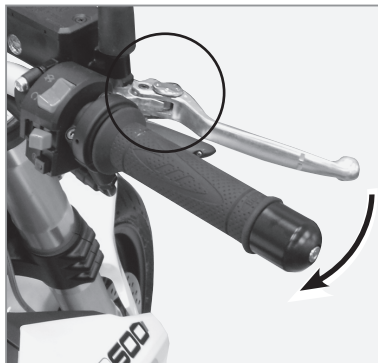
Le levier de l'embrayage se trouve sur la poignée de gauche du guidon. Pour désenclencher l'embrayage, tirer le levier vers la poignée. Pour enclencher l'embrayage, relâcher la levier. Pour garantir le fonctionnement facile de l'embrayage, tirer le levier rapidement et le relâcher lentement.



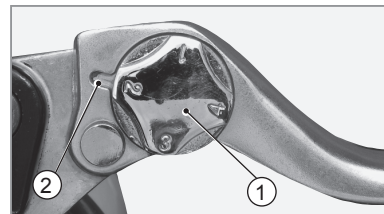
Pour régler le levier de l'embrayage, se référer au chapitre entretien

LEVIER FREIN

Le levier du frein se trouve sur la poignée de droite du guidon. Pour actionner le frein avant, tirer le levier vers la poignée.

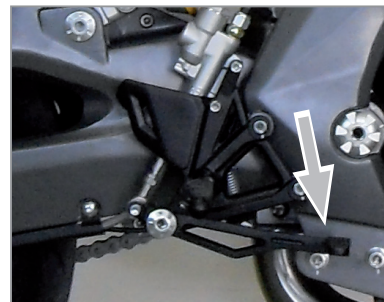


Le levier du frein est muni d'un pommeau de réglage "1" de position. Pour régler la distance entre le levier du frein et la poignée de l'accélérateur, tourner le pommeau vers la droite ou vers la gauche; en le tournant vers la gauche le levier se rapproche, alors que vers la droite le levier s'éloigne. Vérifier que le réglage correct programmé sur le cadran de réglage soit aligné avec la référence "2" sur le levier du frein.



DISQUE DU FREIN ARRIERE

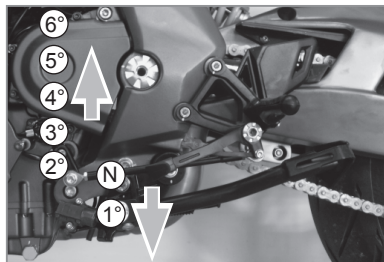
La pédale du frein se trouve sur le côté droit du motorcycle. Pour actionner le frein arrière, appuyer sur la pédale du frein.





PÉDALE DE LA BOÎTE DE VITESSES

La pédale du changement de vitesse se trouve sur le côté gauche du moteur et elle est utilisée en combinaison avec le levier de l'embrayage quand on change les vitesses de la transmission toujours en prise à 6 vitesses installée sur ce motocycle.

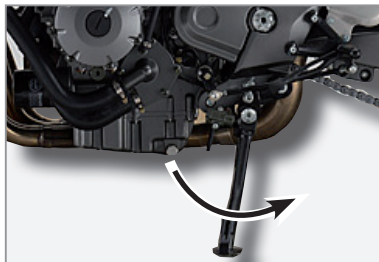


NOTE:

Réduire toujours d'une vitesse à la fois et à la vitesse correcte pour éviter que le moteur soit hors-tours et que la roue arrière ne se bloque.

BEQUILLE LATÉRALE

La béquille latérale se trouve sur le côté gauche du véhicule. Soulever et baisser la béquille latérale avec le pied tout en maintenant le véhicule en position droite.



NOTE:

L'interrupteur incorporé dans la béquille latérale fait partie du système d'interruption du circuit de mise en marche, qui interrompt le démarrage dans des situations précises.



IMPORTANT:

Il ne faut pas utiliser le véhicule avec la béquille latérale baissée, ou si elle ne peut pas

être soulevée correctement (ou si elle ne reste pas soulevée), autrement la béquille latérale pourrait toucher le sol et distraire le pilote, en provoquant le risque de perdre le contrôle du véhicule.

Le système d'interruption du circuit de mise en marche Benelli a été conçu pour que le pilote doive lever la béquille latérale avant de mettre le véhicule en marche. Par conséquent, nous

vous prions de contrôler ce dispositif régulièrement comme décrit et de la faire réparer par un concessionnaire Benelli en cas d'anomalie de fonctionnement.

SYSTÈME D'INTERRUPTION CIRCUIT DÉMARRAGE

Le système d'interruption du circuit de mise en marche (comprenant l'interrupteur béquille latérale, l'interrupteur point mort et l'interrupteur levier embrayage) a les fonctions suivantes:

- Empêcher le démarrage si la vitesse est enclenchée et si la béquille latérale est levée, ou si le levier de l'embrayage n'est pas tiré.



BN600R

- Eteindre le moteur avec la vitesse enclenchée et après avoir baissé la béquille latérale.

CLE

Le véhicule est fourni avec deux clés qui servent pour:

- Ouverture bouchon carburant.
- Blocage guidon.
- Démarrage véhicule
- Ouverture selle arrière



IMPORTANT:

Conserver la copie de la clé séparément du véhicule.

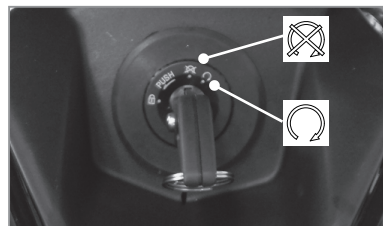
BLOC DE DEMARRAGE

Le bloc clé, situé au centre du véhicule, a deux fonctions principales:

“” Le moteur et les phares peuvent fonctionner.

La clé ne peut pas être extraite.

“” Le moteur et les phares ne peuvent pas fonctionner. La clé peut être extraite.



IMPORTANT:

Ne jamais tourner l'interrupteur en position de démarrage durant la marche, cela peut provoquer des accidents. Il est conseillé d'appliquer un antigel pour serrures lorsque la température se rapproche de 0 °C pour éviter que le trou de protection de la serrure ne gèle.

BLOCAGE GUIDON

Bloquer le guidon et extraire la clé durant le stationnement pour éviter l'emploi non autorisé du véhicule.

Blocage

- 1) Tourner entièrement le guidon vers la gauche.
- 2) Introduire la clé dans le bloc de démarrage.
- 3) Tourner la clé vers la gauche sur la position “” pour bloquer le guidon.

NOTE:

Pour faciliter l'introduction du blocage guidon, bouger légèrement le guidon tout en tournant la clé.

- 4) Extraire la clé.

IMPORTANT:

Après l'opération de blocage, essayer de tourner délicatement le guidon pour vérifier qu'il soit effectivement bloqué.

Déblocage

- 1) Introduire la clé dans la serrure du blocage guidon
- 2) Tourner la clé vers la droite.

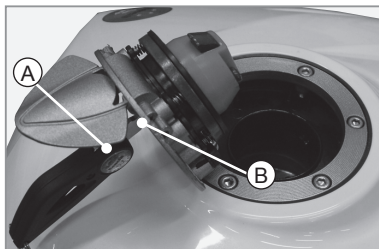


- Vérifier que le dispositif de blocage du guidon soit exclu avant de faire démarrer le moteur et avant de partir.
- Ne pas laisser la clé introduite dans le dispositif de blocage du guidon pour ne pas endommager le véhicule.

RESERVOIR CARBURANT

Pour ouvrir le bouchon réservoir carburant

Introduire la clé "A" dans la serrure "B" et lui faire faire un quart de tour vers la droite. La serrure s'ouvre et on peut soulever le bouchon du réservoir carburant.



Pour fermer le bouchon réservoir carburant

- 1) Introduire la clé dans la serrure.
- 2) Remettre la clé sur sa position de départ en la tournant vers la gauche, puis l'extraire.

Capacité réservoir

Total 15 litres dont une réserve d'environ 3 litres



NOTE:

On ne peut pas ouvrir le bouchon du réservoir carburant sans mettre la clé dans la serrure.

Par ailleurs, il est impossible d'extraire la clé si le bouchon n'est pas serré et fermé à clé correctement.



AVERTISSEMENT:

Vérifier que le bouchon réservoir carburant soit correctement serré avant de se mettre en marche. Les fuites de carburant constituent un risque d'incendie.



AVERTISSEMENT:

Quand on effectue le ravitaillement, utiliser toujours de l'essence sans plomb. L'emploi de carburant non conforme aux caractéristiques indiquées par le constructeur comporte l'exclusion de la garantie.

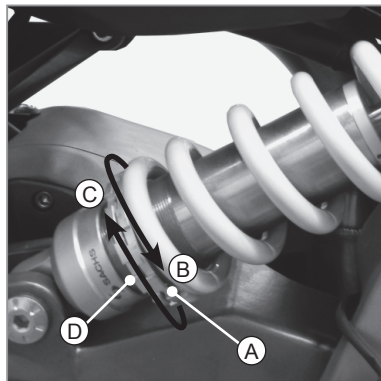
AMORTISSEURS ARRIERE

Réglage pré-charge ressort

L'amortisseur arrière est muni d'une frette de réglage de la précharge ressort "A" et d'une contre-frette (D) ”.

Effectuer le réglage de la précharge ressort comme suit:

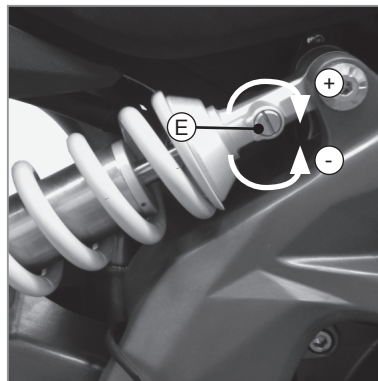
Pour **augmenter** la précharge ressort et rendre donc la suspension plus rigide, tourner la frette de réglage "A" en direction (B)



Pour **réduire** la précharge ressort et rendre donc la suspension plus souple, tourner la frette de réglage "A" en direction (C) A la fin du réglage, serrer avec la contrefrette (D)

Réglage du dispositif hydraulique de freinage en extension

Il est possible de régler le dispositif hydraulique de freinage, en agissant sur la vis de réglage "E". A l'aide d'un tournevis, tourner vers la droite pour augmenter l'action de freinage et vers la gauche pour la diminuer.



ATTENTION:

Pour éviter d'endommager le mécanisme, ne jamais essayer de tourner au-delà du réglage maximum ou minimum. Confier toujours l'entretien de l'amortisseur à un centre d'assistance **Benelli**



ACCESSOIRES ET COM- PARTIMENTS

ACCESSOIRES

L'utilisation d'accessoires non originaux **Benelli** ou de modifications sur le véhicule peuvent compromettre sa sécurité et son fonctionnement.

Benelli n'assume aucune responsabilité concernant le choix, l'installation et l'usage d'accessoires non originaux; les dommages conséquents sur le véhicule ne sont donc pas couverts par la garantie.

Nous recommandons de faire très attention au système de fixation et de ne pas dépasser la charge maximum admise établie par **Benelli**.

Nous recommandons, par ailleurs, de ne pas enlever les composants originaux et de n'altérer d'aucune façon le véhicule car ces modifications pourraient entraîner des problèmes de manœuvre, de stabilité et de freinage du véhicule et le rendre inapproprié à la circulation sur les voies publiques.

EQUIPEMENT DE DEMONTAGE

Le véhicule est muni d'un étui porte-objets

L'étui contient:

- Tournevis à tête plate/croix
- Douille extraction bougie
- N. 2 clés ouvertes
- N. 4 clés à tête hexagonale



ATTENTION:

Après avoir utilisé l'outil nécessaire, le ranger dans son étui et introduire ce dernier dans le compartiment, placé sous la selle comme indiqué sous "A".



MIROIRS RETROVISEURS

Le véhicule au moment de l'achat est fourni de rétroviseurs réglables.



CONTROLES AVANT LA MISE AU VOLANT

Il est important de prendre l'habitude d'effectuer un contrôle rapide du véhicule avant de se mettre au volant.

Ce contrôle quotidien, outre à être fondamental pour la sécurité, peut éviter des dommages au véhicule.

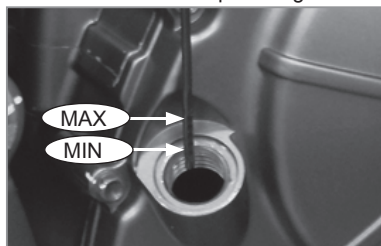
Si on vérifie une anomalie, contacter un point d'assistance **Benelli** le plus vite possible.

CONTROLE HUILE MOTEUR

Quand le moteur est froid, maintenir le véhicule en position verticale par rapport a terrain.

Extraire la jauge de niveau de l'huile en la tournant vers la gauche.

Contrôler que le niveau de l'huile soit compris entre la valeur minimum et maximum comme indiqué en figure.



Si le niveau est près du minimum, remplir l'huile moteur jusqu'au niveau indiqué ci-dessous. Nous conseillons d'utiliser l'Huile Petronas Power Speed 4T



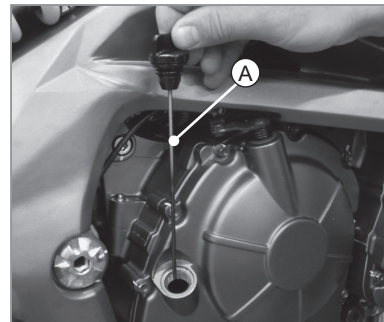
ATTENTION:

Faire attention à ne pas se brûler durant le contrôle.

- Ne pas dépasser le niveau maximum durant le contrôle, un excès d'huile peut provoquer des anomalies de fonctionnement et endommager le moteur.
- Le contrôle du niveau de l'huile est erroné si le véhicule est stationné sur une surface non plate et si le moteur est chaud.
- Le propriétaire est responsable du contrôle périodique du niveau de l'huile moteur et du remplissage si nécessaire. Une consommation normale d'huile peut comporter un niveau insuffisant même si les coupons sont effectués régulièrement.

Remplissage huile moteur

- 1) Quand le moteur est froid, maintenir le véhicule en position verticale par rapport a terrain.
- 2) Après avoir dévissé et extrait la jauge de niveau huile "A", la nettoyer.
- 3) Réintroduire la jauge de niveau sans visser le bouchon.
- 4) Extraire de nouveau la jauge et contrôler de nouveau le niveau de l'huile qui devrait se maintenir entre la limite minimum et maximum.
- 3) Introduire la jauge de niveau "A" en la vissant.





RAVITAILLEMENT CARBURANT

Avant d'effectuer un voyage, s'assurer d'avoir fait le plein d'essence. Pour l'ouverture du bouchon réservoir carburant, se référer au paragraphe (RESERVOIR CARBURANT)



ATTENTION:

Avant de faire le plein d'essence, éteindre le moteur et vérifier que personne ne soit assis sur le véhicule.

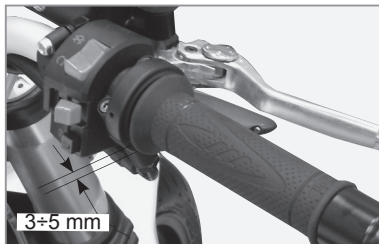
- Ne jamais mettre de l'essence en fumant, ou en présence d'étincelles, de flammes libres ou d'autres sources d'incendie, comme les flammes pilote des chauffe-eau et des sèche-linge.
- Ne pas trop remplir le réservoir carburant.
- Lorsqu'on fait le plein d'essence, s'assurer d'avoir introduit la buse de la pompe dans le trou de remplissage réservoir carburant. Arrêter de remplir le réservoir lorsque le carburant atteint le fond du goulot de remplissage. Considérant l'expansion du carburant lorsqu'il se réchauffe, la chaleur du moteur ou du soleil pourrait faire déborder le carburant du réservoir. Essuyer immédiatement à l'aide d'un chiffon les éventuelles fuites de carburant.

- Nettoyer immédiatement à l'aide d'un chiffon propre, sec et souple les éventuelles fuites de carburant, car il peut endommager les surfaces vernies ou en plastique.

CONTROLE JEU POIGNEE ACCELERATEUR

Contrôler que la poignée de l'accélérateur présente un jeu libre de 3÷5 mm.

Contrôler par ailleurs que l'ouverture soit souple et régulière et que la fermeture soit totale et automatique dans toutes les positions du guidon.

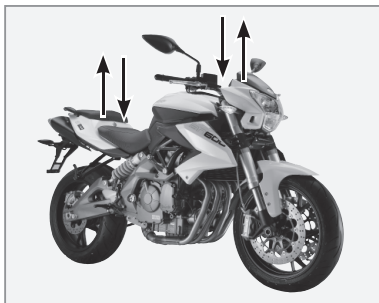


ATTENTION:

Le défaut de retour automatique de l'accélérateur peut entraîner des situations de danger et des chutes.

CONTROLE AMORTISSEUR

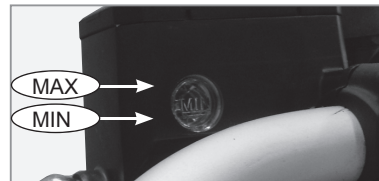
Contrôler les conditions de la fourche avant et de l'amortisseur arrière en poussant le guidon et la selle vers le bas de façon répétée. Vérifier que les amortisseurs ne soient pas trop flexibles ou peu progressifs. Contrôler les éventuels bruits anormaux.



CONTROLE DES FREINS

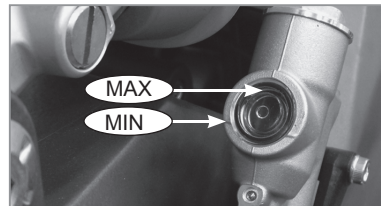
Niveau liquide frein à disque avant

Maintenir le guidon en position horizontale et contrôler que le niveau du liquide du réservoir soit compris entre le maximum et le minimum indiqués.



Niveau liquide frein à disque arrière

Maintenir le guidon en position horizontale et contrôler que le niveau du liquide du réservoir soit compris entre le maximum et le minimum indiqués.





Si le niveau du réservoir est près du minimum, contrôler visuellement l'usure des pastilles des freins. Si les pastilles ne sont pas usées il pourrait y avoir des fuites dans le circuit hydraulique. Contacter le plus vite possible un point d'assistance Benelli pour un contrôle.



ATTENTION:

Un entretien incorrect peut entraîner la réduction de la capacité de freinage.

Respecter les précautions suivantes:

- Un niveau insuffisant du liquide des freins pourrait provoquer l'entrée d'air dans le circuit des freins, en causant une diminution des prestations de freinage.
- Nettoyer le bouchon de remplissage avant de l'extraire. Utiliser seulement le liquide des freins DOT 4
- Utiliser seulement le liquide freins prescrit par la spécification; autrement les joints en caoutchouc pourraient se détériorer et provoquer des fuites.
- Remplir avec le même type de liquide freins. L'ajout d'un liquide des freins différent du DOT 4 peut entraîner une réaction chimique nocive.

- Eviter des infiltrations d'eau ou de poussière dans le réservoir liquide freins durant le remplissage.



ATTENTION:

Le liquide freins peut endommager les surfaces vernies ou les parties en plastique. Nettoyer toujours immédiatement l'éventuel liquide versé.

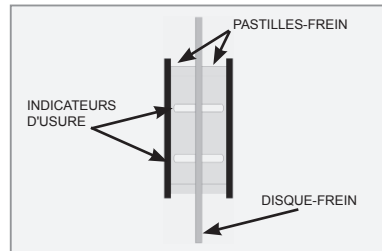
Etant donné que les pastilles des freins s'usent, il est normal que le niveau du liquide freins diminue graduellement. Si le niveau du liquide freins est bas, il est possible que les pastilles des freins soient usées et/ou qu'il y ait une fuite dans le circuit freins; par conséquent, contrôler le niveau d'usure des pastilles des freins et la présence de fuites dans le circuit des freins.

Remplissage et vidange liquide freins à disque

S'adresser à un garage autorisé **Benelli**.

Contrôle usure pastilles freins

Contrôler visuellement l'état d'usure des pastilles. Les pastilles doivent être remplacées si les indicateurs d'usure ne sont plus visibles dessus. Dans ce cas s'adresser à un garage autorisé **Benelli**.



CONTROLE LIQUIDE REFRIGERANT

Niveau liquide réfrigérant

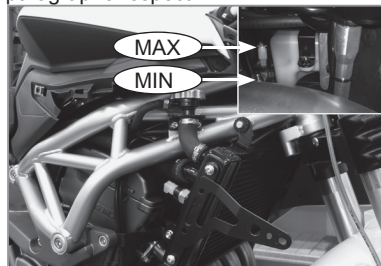
Avant d'utiliser le véhicule, contrôler toujours le niveau du liquide réfrigérant. Par ailleurs, il faut changer le liquide réfrigérant aux intervalles indiquées dans le tableau d'entretien périodique et de lubrification.

Pour contrôler le niveau du liquide réfrigérant:

1. Positionner le véhicule sur une surface plate et le maintenir droit.
2. Contrôler le niveau:

Le niveau du liquide réfrigérant doit se trouver dans les limites des niveaux de référence minimum et maximum.

Si cela ne devait pas être le cas, rétablir le niveau en agissant comme indiqué au paragraphe respectif.



NOTE:

Il faut contrôler le niveau du liquide réfrigérant quand le moteur est froid, car le niveau varie selon la température du moteur.

CONTROLE FEUX DE STOP

- Tourner la clé sur “”
- Tirer le levier du frein avant et appuyer sur la pédale du frein arrière alternativement et vérifier que le stop s'allume.
- Contrôler que le phare arrière ne soit pas endommager ou sale.

CONTROLE CLIGNOTANTS

- Tourner la clé sur “”
- Agir sur l'interrupteur des clignotants et vérifier leur clignotement.

CONTROLE RETROVISEURS

S'asseoir sur la selle et régler les rétroviseurs de façon à avoir une bonne vision derrière soi.

Vérifier que les rétroviseurs ne soient pas endommagés ou sales.



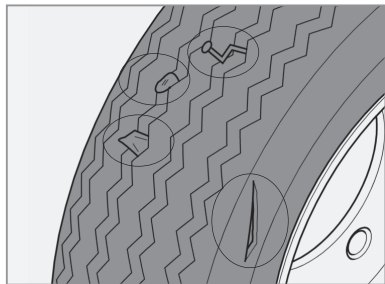
CONTROLE PNEUS

Contrôler la pression avec un manomètre. La mesure doit être effectuée lorsque le pneu est froid.

Pression des pneus

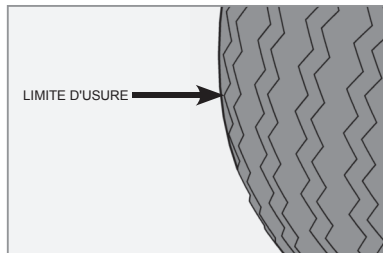
Roue avant: 2,4 bars
Roue arrière: 2,4 bars

- Contrôler qu'aucun fragment métallique, clou ou gravier ne soit resté dans le pneu. Eventuellement les enlever.



- Contrôler l'état d'usure. Remplacer le pneu s'il présente une usure excessive ou irrégulière. La limite de profondeur de la sculpture du pneu est:

Roue avant: 1,6 mm
Roue arrière: 1,6 mm



ATTENTION:

Une pression non correcte, une usure excessive ou irrégulière du pneu réduisent la stabilité du véhicule.

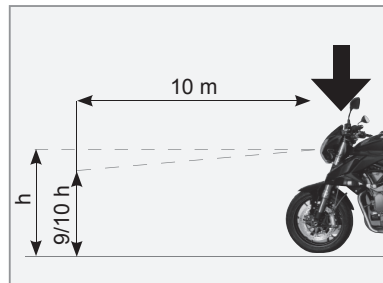
CONTROLE PHARES

Vérifier, avec le moteur allumé, le bon fonctionnement des phares de position avant et arrière, du feu de route et de croisement et de la lumière de la plaque d'immatriculation.

Réglage du phare avant

S'asseoir sur le véhicule à 10 mètres de distance d'un mur. Allumer le feu de route et mesurer la hauteur maximum de la zone éclairée.

- Valeur standard hauteur du sol: 9/10 de la hauteur totale.



Si les valeurs vérifiées ne correspondent pas à celles standard, se rendre auprès d'un point d'assistance **Benelli** pour le réglage.

CONTROLE COMPTEUR KILOMETRIQUE

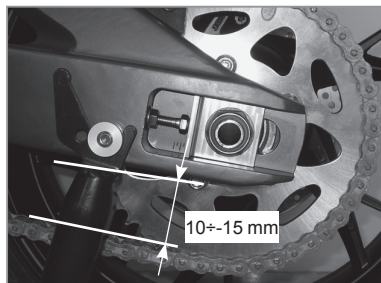
Vérifier que le compteur kilométrique et le tachymètre fonctionnent correctement.

CONTROLE KLAXON

- Tourner la clé sur “”
- Appuyer sur le poussoir du klaxon et vérifier son bon fonctionnement.

CONTROLE JEU CHAÎNE DE TRANSMISSION

- Après avoir arrêté le moteur, positionner le véhicule sur la béquille arrière, sur une surface horizontale et avec le changement de vitesse au point mort.
- Vérifier que sur un point intermédiaire de la branche inférieure de la chaîne, à mi-chemin entre le pignon et la couronne, on ait un jeu vertical de 10-15 mm.



- Après avoir déplacé le véhicule en avant, vérifier sur d'autres points le jeu libre de la chaîne: ce dernier doit être constant.



ATTENTION:

L'usage de la moto avec la chaîne dans de mauvaises conditions et mal réglée peut engendrer des accidents.

Si vous remarquez une anomalie quelconque dans le fonctionnement de la chaîne, comme des bruits suspects ou un relâchement excessif de la chaîne, rendez-vous immédiatement auprès d'un garage agréé **Benelli**.

Si vous suspectez une anomalie de fonctionnement de la chaîne, arrêtez immédiatement la moto et appelez le garage agréé **Benelli** le plus proche.



ATTENTION:

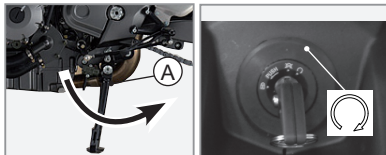
Chaque fois que la chaîne est remplacée, il est nécessaire de remplacer aussi la couronne et le pignon.



DEMARRAGE / STATIONNEMENT

DEMARRAGE

- Monter sur le véhicule du côté gauche et s'asseoir dans une position sûre et confortable. Maintenir les deux pieds au sol pour ne pas perdre l'équilibre.
- Soulever la béquille latérale "A".



- Tourner la clé de démarrage sur



- Vérifier que le blocage guidon ne soit pas enclenché.
- Positionner le changement de vitesse au point mort (le témoin situé sur le tableau de bord doit s'allumer) et, en tirant à fond le levier de l'embrayage, appuyer sur le poussoir de démarrage.
- Relâcher le poussoir de démarrage au moment où le moteur démarre.

ATTENTION:

Pour éviter de décharger la batterie, n'appuyez pas sur le poussoir de démarrage pendant plus de 15 secondes consécutives.

Si le moteur ne démarre pas dans les 15 secondes, relâcher le poussoir et attendre 10 secondes environ avant d'essayer à nouveau et de faire démarrer le moteur.

ATTENTION:

Vérifier que la béquille latérale soit entièrement fermée avant de partir.

Départ

Avec la poignée de l'accélérateur entièrement fermée et le moteur au minimum, tirer entièrement le levier embrayage.

Enclencher la première vitesse en poussant vers le bas le levier du changement de vitesse.

Relâcher le levier du frein avant.

Relâcher lentement le levier embrayage tout en accélérant modérément, le véhicule commence à avancer.

ATTENTION:

Le relâchement trop brusque ou rapide de l'embrayage peut provoquer l'arrêt du moteur et le blocage soudain du véhicule.

Ne pas accélérer brusquement durant le départ pour ne pas perdre le contrôle du véhicule.

Pour mettre le changement de vitesse au point mort, appuyer plusieurs fois sur la pédale du changement de vitesse jusqu'à sa fin de course, puis la soulever légèrement.

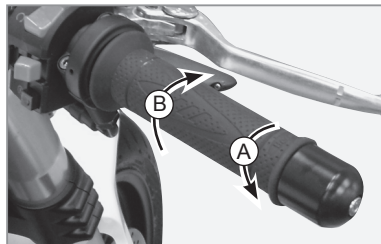
Accélération

Rotation: La vitesse augmente.

Au moment du départ ou près d'une route qui monte, tourner la poignée graduellement pour augmenter la puissance du moteur "A".

Retour: La vitesse diminue "B".

En cas d'urgence, le retour doit être effectué le plus rapidement possible.

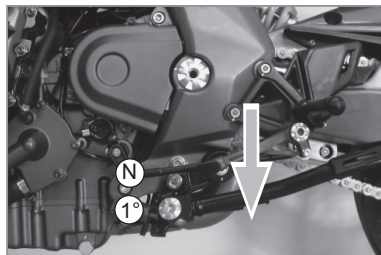


Changement de vitesse:

Le véhicule est muni d'une boîte de vitesses à 6 rapports disposés comme illustré en figure. Utiliser le rapport correct en fonction des conditions de conduite.

Passage à la vitesse supérieure

Relâcher la poignée accélérateur, tirer l'embrayage, soulever le levier du changement de vitesse, relâcher l'embrayage et accélérer.



Passage à la vitesse inférieure

Relâcher la poignée accélérateur, si nécessaire actionner le sleviers frein pour réduire la vitesse.

Tirer l'embrayage, baisser le levier du changement de vitesse dans la direction de la première vitesse et relâcher doucement l'embrayage.



ATTENTION:

Réduire toujours d'une vitesse à la fois et à la vitesse correcte pour éviter que le moteur soit hors-tours et que la roue arrière ne se bloque.

Conseils pour réduire la consommation du carburant

La consommation de carburant dépend en grande partie du style de conduite. Les conseils suivants peuvent vous aider à réduire la consommation d'essence:

- Augmenter les vitesses en progression rapide et éviter les régimes de rotation élevés du moteur pendant l'accélération.
- Ne pas accélérer le moteur pendant qu'on diminue les vitesses et éviter les régimes de rotation élevés lorsqu'il n'y a pas de charge sur le moteur.
- Eteindre le moteur à la place de le laisser au minimum pendant de longues périodes de temps (par ex. dans les embouteillages, aux feux rouges ou devant les passages à niveau).

Conduire avec prudence



Avant de s'insérer dans la circulation, allumer les clignotants et contrôler que d'autres véhicules n'arrivent pas.

- Une conduite correcte prolonge la vie de votre véhicule
- Réchauffer le moteur avant de partir et modérer la vitesse quand le moteur est encore froid.
- Ne pas accélérer brusquement.
- Ne pas conduire pendant de longs trajets à la vitesse maximum.
- Utiliser en même temps le frein avant et arrière

Pour un meilleur contrôle du véhicule, agir sur les leviers des freins progressivement, légèrement au début puis de plus en plus fort, selon les nécessités. Lorsqu'on actionne les freins, le stop arrière s'allume pour avertir les autres véhicules qui suivent.



ATTENTION:

L'usage du seul frein avant peut faire déraiper le véhicule. Utiliser toujours les deux freins simultanément.

Eviter les freinages brusques ou les changements de direction brusques

Si les freins sont utilisés brusquement, ils peuvent bloquer les roues et entraîner une situation de danger.

Les freinages brusques et les changements de direction soudains peuvent être cause de dérapages.

Faire attention quand la route est mouillée

L'adhérence sur une route mouillée est mineure par rapport à une route sèche et l'espace de freinage augmente. Modérer la vitesse et prêter le maximum d'attention.

Modérer la vitesse en descente

Sur les routes en descente, relâcher l'accélérateur et réduire la vitesse à travers des légers freinages intermittents.



ATTENTION:

Eviter l'usage prolongé des freins qui peuvent se surchauffer et perdre leur efficacité.

STATIONNEMENT

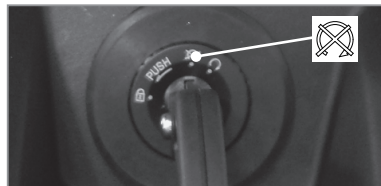
Près du lieu d'arrêt

Actionner les clignotants, contrôler qu'aucun autre véhicule n'arrive et arrêter doucement le véhicule.

Pour s'arrêter, relâcher la poignée de l'accélérateur et freiner doucement avec les deux freins.

Quand le véhicule est à l'arrêt

Exclure les clignotants et tourner la clé sur "  " pour éteindre le moteur.

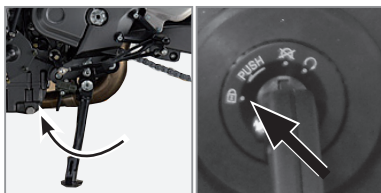


ATTENTION:

Ne jamais tourner la clé sur "  " lorsque le véhicule est en mouvement. L'arrêt de l'installation électrique pourrait provoquer des situations de danger.

Stationnement

Descendre du côté gauche du véhicule et extraire la béquille latérale.



- Stationner toujours le motocycle sur des surfaces plates et de façon à ne pas gêner la circulation. Le véhicule pourrait tomber s'il est stationné sur des surfaces irrégulières ou non rigides.
- Bloquer le guidon et extraire la clé.
- Vérifier que le guidon est effectivement bloqué.

Précautions pour le stationnement

L'exposition aux rayons du soleil produisant dans certains cas une forte chaleur peut endommager les instruments et la peinture des parties en plastique. De petites précautions peuvent éviter cet inconvénient.

- Si possible, ne pas stationner le véhicule face au soleil.

- Si nécessaire, quand le véhicule est stationné au soleil, couvrir les instruments avec un tissu de façon à les protéger des rayons solaires.

RODAGE

RODAGE DU VEHICULE

Le période de rodage est très importante pour la fiabilité et la durée de vie du véhicule. Suivre scrupuleusement les indications reportées:

- Durant les premiers 1500 km, ne jamais prétendre les performances maximum du moteur, éviter de faire fonctionner longtemps le moteur à plus de 6000 tours/min et éviter les longs parcours à vitesse soutenue et en montée, surtout avec un passager à bord.
- De 1000 à 1500 km, éviter de faire fonctionner longtemps le moteur à plus de 8000 tours/minute.
- Après les 1500 km, augmenter progressivement la vitesse jusqu'à obtenir les performances maximum.



ATTENTION:

- Vérifier que l'huile a été vidangée après les premiers 1000 km.
- Durant la phase de rodage, le moteur doit se stabiliser et trouver donc l'accouplement adéquat des différents éléments; une consommation d'huile moteur légèrement élevée que d'ordinaire peut donc être normale; contrôler plus fréquemment le niveau de l'huile moteur par rapport aux indications reportées dans le tableau d'entretien du véhicule.
- Maintenir le régime de rotation du moteur en dehors de la zone rouge du compte-tours.
- En cas de mauvais fonctionnement du moteur pendant la période de rodage, faire contrôler immédiatement le véhicule à un concessionnaire Benelli.



ENTRETIEN

ENTRETIEN PERIODIQUE

Pour assurer une conduite sûre et confortable, il est nécessaire d'effectuer scrupuleusement les opérations d'entretien périodique illustrées.

- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant une longue période, il est nécessaire d'effectuer un contrôle général au moment de le remettre en marche.
- Il est recommandé par ailleurs d'effectuer le premier contrôle dès les premiers 1000 km ou après leur premier mois.



ATTENTION:

Prêter le maximum d'attention à la sécurité personnelle durant les opérations d'entretien.

- Positionner le véhicule sur la béquille latérale et sur une surface plate.
- Utiliser des outils adéquats pour effectuer les opérations prévues.
- Intervenir toujours avec le moteur éteint.

Lubrification générale

Pourvoir périodiquement à la lubrification de toutes les parties qui coulisent entre elles. Il est conseillé d'utiliser des produits Petronas Tutela 6 en 1.

FILTRE AIR

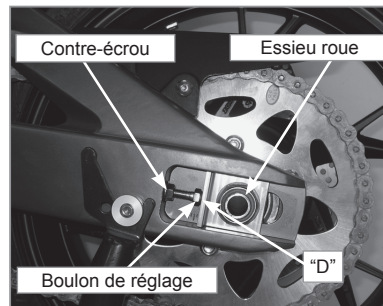
La poussière et la saleté dans le filtre de l'air causent des pertes de performances ainsi que l'augmentation de la consommation et des émissions polluantes. Il est conseillé de le nettoyer ou de le remplacer selon les indications reportées dans le tableau d'entretien. Faire faire le contrôle ou la substitution à un centre agréé **Benelli**.

VIDANGE HUILE MOTEUR

Etant donné que la substitution de l'huile moteur pourrait résulter plutôt difficile pour un opérateur inexpert, il est conseillé de s'adresser à un garage agréé Benelli. S'il s'avère nécessaire de rajouter de l'huile, se référer au chapitre "CONTROLES AVANT LA MISE AU VO-LANT".

REGLAGE CHAÎNE DE TRANSMISSION

1. Positionner le véhicule sur la béquille latérale.
2. Mettre la transmission au point mort.
3. Mesurer la tension de la chaîne comme illustré précédemment.



4. Si la tension de la chaîne n'est pas correcte, la régler comme suit:

- Desserrer l'écrou du tourillon de la roue et le contre-écrou sur chaque côté de la fourche.
- Pour tendre la chaîne de transmission, tourner le boulon de réglage de la tension de la chaîne sur chaque côté de la fourche vers la droite.
- Pour desserrer la chaîne de transmission, tourner le boulon de réglage sur chaque côté de la fourche vers la gauche, et pousser la roue arrière en avant.



ATTENTION:

Une tension erronée de la chaîne de transmission surcharge le moteur ainsi que d'autres parties vitales du motorcycle et peut provoquer le patinage ou la rupture de la chaîne. Pour empêcher cet inconvénient, maintenir la tension de la chaîne de transmission dans les limites indiquées.

Faire en sorte que la distance "D" soit la même sur les deux côtés, droit et gauche, de la fourche.

- Serrer l'écrou du tourillon de la roue, en maintenant les guides en appui sur les réglages, puis les contre-écrous.

LUBRIFICATION ET NETTOYAGE DE LA CHAÎNE DE TRANSMISSION

La chaîne de transmission est du type à bagues d'étanchéité (joints toriques O-RING) ; pour prévenir son endommagement, ne pas effectuer le nettoyage de la chaîne avec des jets de vapeur ou d'eau à haute pression, ni en utilisant de l'essence ou des solvants vendus dans le commerce.

Le nettoyage profond de la chaîne doit être effectué en utilisant exclusivement de la naphte ou du kérosène.

Le kérosène peut être dangereux. Le kérosène est inflammable. Le contact avec le kérosène peut être nocif pur les enfants et pour les animaux domestiques.

Garder les flammes libres et les objets à haute température loin du kérosène. Garder les enfants et les animaux domestiques loin du kérosène.

Effectuer correctement l'élimination du kérosène usé.

Si vous n'êtes pas certains de pouvoir utiliser en toute sécurité le kérosène, évitez de l'employer et, à l'occasion de votre première visite auprès d'un Garage Agrée **Benelli**, demandez le nettoyage de la chaîne.

**ATTENTION:****BN600R****Lubrification**

La lubrification de la chaîne doit être effectuée exclusivement par un Garage Agréé **Benelli** selon les intervalles indiqués dans les tableaux d'Entretien programmé de ce manuel.

Il est nécessaire d'effectuer cette opération même après chaque conduite sous la pluie et après chaque lavage du véhicule.

L'usage de la moto avec la chaîne dans de mauvaises conditions et mal réglée peut engendrer des accidents.

La chaîne doit être correctement lubrifiée pour garantir le maximum d'efficacité avec le lubrifiant **Petronas 6 en 1**

REPLACEMENT DU LIQUIDE REFRIGERANT

Etant donné que la substitution du liquide de refroidissement pourrait résulter plutôt difficile pour un opérateur inexpert, il est conseillé de s'adresser à un garage agréé **Benelli**.

**ATTENTION:**

Cette opération doit être effectuée exclusivement par un Garage Agréé **Benelli**. Le remplissage du liquide de refroidissement doit être effectué toujours avec le

moteur froid.

Ne jamais essayer de retirer le bouchon du réservoir du liquide réfrigérant lorsque le moteur est chaud pour éviter le risque de brûlures. Le circuit est sous pression!

Dans certaines conditions, le glycol éthylénique contenu dans le liquide de refroidissement est inflammable et sa flamme est invisible.

Eviter de mettre le liquide réfrigérant en contact avec des parties chaudes car la combustion du glycol éthylénique pourrait exposer au risque de brûlures.

Le liquide réfrigérant du moteur est nocif s'il est avalé ou s'il entre en contact avec les yeux ou avec la peau.

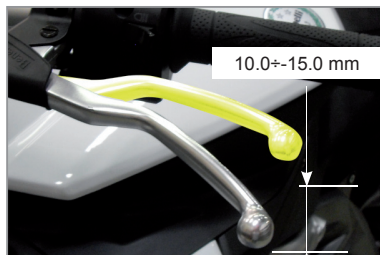
Garder le liquide réfrigérant du moteur loin de la portée des enfants et des animaux domestiques.

En cas d'ingestion du liquide réfrigérant, appeler immédiatement un médecin et ne pas provoquer le vomissement pour éviter l'aspiration du produit dans les poumons.

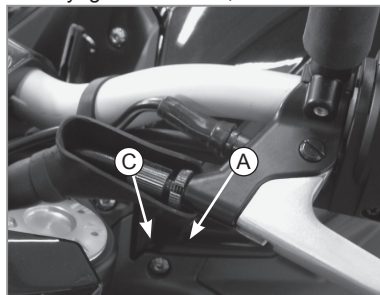
En cas de contact du liquide réfrigérant du moteur avec les yeux ou avec la peau, rincer abondamment et immédiatement avec de l'eau.

REGLAGE JEU EMBRAYAGE

Le jeu du levier d'embrayage doit être 10.0-15.0 mm comme illustré en figure.



Contrôler périodiquement le jeu du levier embrayage comme suit, si nécessaire.



- 1) Desserrer simultanément la frette embrayage "A" et la vis embrayage "C" sur le câble.
- 2) Pour augmenter le jeu du levier embrayage, tourner la vis embrayage "C" vers la droite (vue depuis la position assise sur la moto).
Pour réduire le jeu du levier embrayage, tourner la vis embrayage "C" vers la gauche (vue depuis la position assise sur la moto).
- 3) A la fin du réglage, serrer la frette embrayage "A".

CONTROLE DES BOUGIES

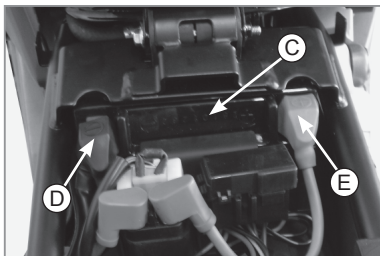
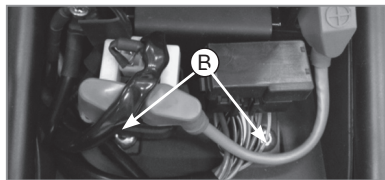
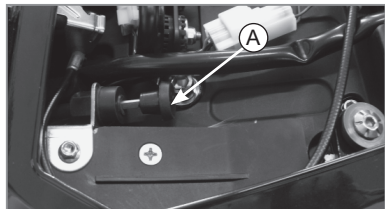
Etant donné que la substitution et le contrôle de l'état des bougies pourrait résulter plutôt difficile pour un opérateur inexpert, il est conseillé de s'adresser à un garage agréé Benelli.



CONTROLE DE LA BATTERIE

Pour pouvoir accéder au logement batterie, il est nécessaire de:

1. Extraire la selle du passager à travers la clé fournie en dotation.
2. Tirer le pommeau "A" pour pouvoir retirer la selle pilote.
3. Retirer les 2 vis "B" de fixation sur la bride de blocage de la batterie et extraire la batterie "C".



Nettoyage bornes terminales

- Après avoir enlevé la selle du pilote, contrôler l'état des bornes "D" et "E". Si elles sont oxydées, démonter la batterie et les nettoyer avec une brosse métallique.
- Après avoir nettoyé les bornes, y appliquer une légère couche de graisse avant de remonter la batterie.

Il est conseillé d'utiliser des produits Petronas Tutela poles protection grease.

NOTE:

Tourner la clé sur "  " avant d'accéder à la batterie.

Lorsque la batterie est démontée, la borne négative (Noire) doit être débranchée de celle positive (rouge), quand

on la remonte il faut brancher d'abord la borne positive.

Serrer correctement les écrous des bornes.

Après avoir contrôlé la batterie, procéder au remontage de la selle en procédant dans le sens inverse.

Conservation de la batterie

La batterie a tendance à se décharger si on ne la recharge pas périodiquement. Par ailleurs, quand elle se décharge entièrement, des réactions chimiques ont lieu à l'intérieur et l'endommagent de façon irréparable.



ATTENTION:

Si le véhicule n'est pas utilisé pendant plus de 15 jours, la batterie doit être enlevée, chargée tous les mois et conservée dans un lieu frais. Si la batterie est laissée sur le véhicule, débrancher l'électrode négative (Noire).

Si on ne prend pas les précautions susmentionnées, la batterie s'abîme.

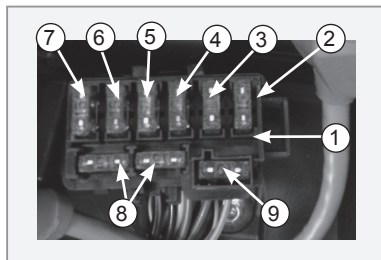
Ce dommage n'est pas couvert par la garantie.



BN600R

REPLACEMENT FUSIBLES

Tourner la clé sur "  " avant de contrôler si un fusible est brûlé.



Les fusibles se trouvent en correspondance du logement batterie. Dans la photo, on peut distinguer les fusibles suivants:

1. Boîte porte fusibles
2. Phares avant: 15A(bleu)
3. Services : 40 A(rouge)
4. CD1(centrale):15A (bleu)
5. CD2(centrale):15A (bleu)
6. Ventilateur:15A (bleu)
7. Pompe Essence:15A (bleu)
8. Fusibles stock 15A (bleu)
9. Fusibles stock 40A (rouge)

Substitution

- Rechercher la cause qui a fait brûler le fusible avant de le remplacer.
- Accéder à la boîte porte-fusible en suivant la procédure d'accès au logement batterie décrite précédemment.
- Ouvrir la boîte porte-fusible "3", et extraire le fusible défectueux.



ATTENTION:

- Après avoir installé le fusible, contrôler que les bornes terminales ne soient pas lâches, ce qui pourrait entraîner le mauvais fonctionnement de l'installation électrique.
- Des fusibles avec des caractéristiques différentes de celles indiquées peuvent provoquer des dommages à l'installation électrique.

REPLACEMENT LAMPES VEHICULE

Remplacement de la lampe du phare frontal

Pour remplacer les lampes du phare frontal, s'adresser à un garag spécialisé Benelli



NOTES

ATTENTION!

Le véhicule est muni de 4 clés dont 2 pour l'usage traditionnel et 2 prédisposées pour le montage d'un éventuel antivol.

[illegible]



FRANCAIS
SCHEMA ELECTRIQUE PRINCIPAL
MESUREUR TEMPERATURE EAU
TACHYMETRE
LUMIERE CLIGNOTANT
LUMIERE TACHYMETRE
LUMIERE INDICATEUR FEUX DE ROUTE
MONTRE
LUMIERE SIGNAL VENTILATEUR
NIVEAU CARBURANT
INTERRUPTEUR PHARE
INTERRUPTEUR CLIGNOTANT
INTERRUPTEUR KLAXON
INTERRUPTEUR COMMANDE PHARE
INTERRUPTEUR DEMARRAGE
INTERRUPTEUR FREIN
BATTERIE
RELAIS
INTERRUPTEUR FREIN
FUSIBLE
LUMIERE CLIGNOTANT DE DROITE

FRANCAIS
PHARE AVANT
LUMIERE INDICATEUR FEUX DE ROUTE
PHARE DE POSITION AVANT
LUMIERE CLIGNOTANT DE GAUCHE
KLAXON
CLIGNOTANT
BLOC ALIMENTATION
REDRESSEUR
RECHAUFFEUR
ELEMENT THERMIQUE
VENTILATEUR
DEMARREUR
MAGNETO
INDICATEUR DE NIVEAU CARBURANT
BOBINE DE DEMARRAGE
BOUGIE
CDI
CAPTEUR
ALARME
KLAXON ALARME

FRANCAIS
LUMIERE PLAQUE D'IMMATRICULATION
LUMIERE CLIGNOTANT DE GAUCHE
PHARE QUEUE/FREIN
LUMIERE CLIGNOTANT DE DROITE
SYMBOLE
COULEUR
NOIR
ROUGE
BLANC
BLEU
VERT
ORANGE
JAUNE
VIOLET
MARRON
BLEU CIEL
VERT FONCE
GRIS



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MODELE	BN 600
Cylindrée	600 cc
Cylindres	4 en ligne
Système de Refroidissement:	liquide
Alésage x Course:	65x45,2 mm
Rapport de compression	11,5:1
Puissance maximum / tours/min:	60Kw/11000 rpm
Couple maximum	52 Nm (5,3 kgm) à 10500 rpm
Batterie	12V 9A
Démarrage:	Electrique
Alimentation	Injection électronique avec quatre corps papillon ø38 mm
Type d'embrayage:	Disque multiple à bain d'huile
Boîte de vitesse:	A pédale 6 vitesses
Hauteur:	1180 mm
Entraxe:	1430 mm
Longueur:	2160 mm
Largeur:	800 mm
Poids net:	208 Kg



MODELE	BN 600
Passagers:	Deux
Suspensions avant:	Hydrauliques à tiges renversées (up-side down)
Suspensions arrière:	Amortisseur réglable dans le système hydraulique en extension et pré-charge ressort.
Frein avant:	Double disque flottant ø320 mm avec pinces radiales
Frein Arrière:	Disque unique ø260 mm avec pinces à double piston
Pneu avant:	120/70-ZR17 58W
Pneu arrière:	180/55-ZR17 58W
Capacité du réservoir carburant:	15,5 litres, y compris la réserve (3 litres)
Carburant du type:	Essence super sans plomb RON95
Huile Moteur:	API SJ 15W/50 (synthétique) JASO - MA CC MC G4
Lubrification	A carter humide
Transmission finale	A chaîne, rapport 14:46

ENTRETIEN PROGRAMME



NOTE:

Un entretien impropre, ou la non exécution des travaux d'entretien conseillés augmente le risque d'accidents ou d'endommagements de la moto. Utilisez toujours des pièces détachées originales **Benelli Q.J.** .

L'utilisation de pièces détachées non originales peut accélérer l'usure de la moto et réduire sa durée de vie. La non exécution des opérations recommandées ou l'emploi de pièces détachées non originales peut comporter la non application de la garantie légale.

La substitution et/ou le remplissage des lubrifiants et des liquides doivent être effectués exclusivement à travers l'emploi des produits indiqués.



IMPORTANT:

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Benelli Q.J., pour protéger les intérêts de la communauté, sensibilise ses Clients et les opérateurs de l'assistance technique pour qu'ils adoptent les modalités d'usage du véhicule et d'élimination de ses composants dans le plein respect des normes en vigueur en termes de pollution environnementale, élimination et recyclage des déchets.

Les opérations d'entretien et de contrôle les plus importantes et leur fréquence sont reportées dans les tableaux spécifiques.

Il est indispensable d'effectuer ces opérations pour maintenir la moto efficace et sûre.

Les intervalles indiqués dans le tableau de l'entretien périodique et de lubrification doivent être considérés seulement comme un guide général en condition de marche normale. Il pourrait être nécessaire de réduire ces intervalles en fonction des conditions climatiques, du terrain, de la situation géographique et de l'emploi individuel.

Certaines opérations peuvent être effectuées par l'utilisateur, à condition que ce dernier possède les compétences nécessaires et, dans tous les cas, seulement dans les cas où cela est expressément prévu dans ce manuel.

Dans tous les autres cas, faire effectuer les opérations auprès d'un Garage Autorisé Benelli dont la liste est disponible sur le site www.benelli.com



TABLEAU ENTRETIEN PROGRAMME:

Les intervalles indiqués dans le tableau de l'entretien périodique et de lubrification doivent être considérés seulement comme un guide général en condition de marche normale. Il pourrait être nécessaire de réduire ces intervalles en fonction des conditions climatiques, du terrain, de la situation géographique et de l'emploi individuel. Certaines opérations peuvent être effectuées par l'utilisateur, à condition que ce dernier possède les compétences nécessaires et, dans tous les cas, seulement dans les cas où cela est expressément prévu dans ce manuel.

Dans tous les autres cas, faire effectuer les opérations auprès d'un Garage Autorisé Benelli dont la liste est disponible sur le site www.benelli.com ou en téléphonant au service client au +39 0721.41871.

En général, les opérations d'entretien doivent être effectuées avec le motocycle sur la béquille arrière, avec le moteur éteint et avec l'interrupteur en position OFF.

Durant le contrôle du niveau des liquides, il est par contre préférable de garder la moto en position verticale sans utiliser la béquille arrière.



NOTE:

Les contrôles annuels doivent être effectués chaque année, sauf si un contrôle d'entretien est déjà effectué sur la base du système des coupons liés au parcours kilométrique (ou, pour le Royaume-uni, l'échéance d'un intervalle qui se base sur les milles parcourus). Au coupon de 24.000 km (14.904 mi), effectuer les opérations de maintenance avec les mêmes intervalles indiqués dans le tableau.

Pour les interventions relatives aux mentions indiquées par "☐", il est conseillé de s'adresser à un concessionnaire Benelli, étant donné qu'il est nécessaire de disposer d'outils spéciaux, d'informations particulières et de connaissances techniques spéciales.

**NOTE:****FILTRE AIR**

- Le filtre air doit être remplacé plus souvent quand on utilise le véhicule dans des zones particulièrement poussiéreuses et humides.

ENTRETIEN DU FREIN HYDRAULIQUE

- Contrôler régulièrement le niveau du fluide freins et, si nécessaire, rajouter du liquide.
- Tous les 2 ans, remplacer les composants internes du cylindre principal des freins et des pinces, et changer le fluide freins.
- Remplacer les tubes flexibles des freins tous les 4 ans ou avant s'ils présentent des fissures ou s'ils sont endommagés.

Le tableau suivant reporte toutes les opérations d'entretien:

LEGENDE	
I	Inspection et réglage, nettoyage, lubrification ou substitution en fonction des exigences
R	Substitution
T	Serrer
	Concessionnaire



NO.	Composant	Contrôles ou interventions d'entretien	0 Km (0 mi) Pré-livraison	1000 Km (621 mi) 1° Coupon	6 000 Km (3 726 mi) 2° Coupon	12 000 Km (7 452 mi) 3° Coupon	18 000 Km (11 178 mi) 4° Coupon	24 000 Km (14 904 mi) 5° Coupon	Contrôle Annuel
1	Huile Moteur	Contrôle/Rétablissement niveau/Vidange	I	R	R	R	R	R	R
			Avant chaque utilisation du véhicule						
2	Filtre huile	Substitution		R	R	R	R	R	
			Dans tous les cas, après chaque vidange de l'huile moteur						
3	■ Filtre Essence	Contrôle/Substitution			I	I	R	I	
4	■ Filtre Air	Contrôle/Substitution			I	R	I	R	
5	■ Liquide Réfrigérant	Contrôle/Rétablissement niveau	I	I	I	I	I	I	I
		Remplacer	Tous les 2 ans ou tous les 18.000 Km						
6	■ Système de Refroidissement	Contrôler le niveau du liquide réfrigérant	I	I	I	I	I	I	I
		et vérifier l'absence de fuites							
		de fluide du véhicule							
7	■ Bougies	Contrôle/Substitution			I	R	I	R	I
			Contrôler la condition, nettoyer et rétablir la distance entre les électrodes						

NO.	Composant	Contrôles ou interventions d'entretien	0 Km (0 mi) Pré-livraison	1000 Km (621 mi) 1° Coupon	6 000 Km (3 726 mi) 2° Coupon	12 000 Km (7 452 mi) 3° Coupon	18 000 Km (11 178 mi) 4° Coupon	24 000 Km (14 904 mi) 5° Coupon	Contrôle Annuel
8	■	Chaîne de Transmission	Contrôler la tension de la chaîne. Vérifier que la roue arrière soit correctement alignée. Nettoyer et lubrifier.						
				Tous les 500 Km et après chaque lavage de la moto, ou si on a utilisé la moto sous la pluie					
9	■	Couronne	Contrôle/Lubrifier						
				Remplacer dans tous les cas à chaque substitution de la chaîne					
10	■	Pignon/Rondelle de	Contrôle/Substitution						
		arrêt		Remplacer dans tous les cas à chaque substitution de la chaîne					
11	■	Tubes circuit	Contrôle défauts et fuites				R		
		carburant		Remplacer tous les 24 000 Km et dans tous les cas tous les 3 Ans					
12	■	Liquide Freins/	Contrôle/Rétablissement niveau						
		* embrayage	Remplacer	Remplacer tous les 18 000 Km et dans tous les cas tous les 2 Ans					
13	■	Frein Avant/	Contrôler le fonctionnement et le niveau						
		Frein Arrière	du fluide et vérifier l'absence						
			de fuites de fluide du véhicule						
14	■	Pastilles frein	Contrôle/Substitution						
				Remplacer si usées jusqu'à la limite					

“*” Les cas prévus par l'embrayage hydraulique.



NO.	Composant	Contrôles ou interventions d'entretien	0 Km (0 mi) Pré-livraison	1000 Km (621 mi) 1° Coupon	6 000 Km (3 726 mi) 2° Coupon	12 000 Km (7 452 mi) 3° Coupon	18 000 Km (11 178 mi) 4° Coupon	24 000 Km (14 904 mi) 5° Coupon	Contrôle Annuel
15	■ Patins de glissement de la chaîne fourche	Contrôle/Substitution							
			Remplacer si usées jusqu'à la limite						
16	■ Patins de guidage de la chaîne fourche	Contrôle/Substitution							
			Remplacer si usées jusqu'à la limite						
17	■ Poignée	Contrôler la fonctionnalité, si nécessaire, régler le jeu du câble accélérateur. Lubrifier le logement de la poignée de l'accélérateur et le câble							
	■ accélérateur								
18	■ Corps à papillon	Contrôle fonctionnement/ Régler le jeu							
19	■ Commande Embrayage	Contrôle/Réglage							
20	■ Corps à papillon	Contrôle/Réglage							
21	■ Jeu Soupapes	Contrôle fonctionnement/ Régler le jeu							
			Contrôler le jeu tous les 24.000 Km (14904 mi)						



NO.	Composant	Contrôles ou interventions d'entretien	0 Km (0 mi) Pré-livraison	1000 Km (621 mi) 1° Coupon	6 000 Km (3 726 mi) 2° Coupon	12 000 Km (7 452 mi) 3° Coupon	18 000 Km (11 178 mi) 4° Coupon	24 000 Km (14 904 mi) 5° Coupon	Contrôle Annuel
22	■ Chaîne de Distribution	Contrôle/Substitution						R	
			Tous les 24.000 Km (14904 mi)						
23	■ Patins Chaîne de Distribution	Contrôle/Substitution						R	
			A chaque substitution de la chaîne de distribution						
24	■ Tendeur de chaîne	Contrôle/Substitution						R	
	distribution		A chaque substitution de la chaîne de distribution						
25	■ Frette et canot de la direction	Contrôle/Réglage	T	T	T	T	T	T	T
			Avant chaque utilisation du véhicule						
26	■ Coussinets de la	Contrôle/Substitution				T		T	
	direction		Tous les 18.000 Km lubrifier avec de la graisse à base de savon au lithium						
27	■ Paliers Roues	Contrôle/Substitution				I		I	
	avant/arrière		Tous les 40.000 Km (24900 mi)						
28	■ Coussinets Fourche	Contrôle/Substitution			I	I	I	R	
			Tous les 24.000 Km (14904 mi)						



NO.		Composant	Contrôles ou interventions d'entretien	0 Km (0 mi) Pré-livraison	1000 Km (621 mi) 1° Coupon	6 000 Km (3 726 mi) 2° Coupon	12 000 Km (7 452 mi) 3° Coupon	18 000 Km (11 178 mi) 4° Coupon	24 000 Km (14 904 mi) 5° Coupon	Contrôle Annuel
29	■	Fourche Oscillant	Contrôler le fonctionnement et vérifier qu'il n'ait pas un jeu excessif. Lubrifier.							
30	■	Suspension Avant	Contrôler le fonctionnement et vérifier l'absence de fuites							
31	■	Huile Suspension Avant	Substitution					R		
				Tous les 18.000 Km (11178 mi)						
32	■	Suspension Arrière	Contrôle/réglage, vérifier l'absence de fuites.							
				Avant chaque utilisation du véhicule						
33	■	Roues	Contrôler qu'elles ne soient pas décentrées ou endommagées							
				Tous les 18.000 Km (11178 mi), lubrifier avec de la graisse à base de savon au lithium						
34	■	Pneus	Contrôler la profondeur des sculptures du pneu et vérifier qu'ils ne soient pas endommagés. Remplacer si nécessaire. Contrôler la pression de gonflage.							
			Corriger si nécessaire	Remplacer si usées jusqu'à la limite						



NO.	Composant	Contrôles ou interventions d'entretien	0 Km (0 mi) Pré-livraison	1000 Km (621 mi) 1° Coupon	6 000 Km (3 726 mi) 2° Coupon	12 000 Km (7 452 mi) 3° Coupon	18 000 Km (11 178 mi) 4° Coupon	24 000 Km (14 904 mi) 5° Coupon	Contrôle Annuel
35	■	Béquille latérale	Contrôle/Fonctionnalité						
36	■	Interrupteur	Contrôle/Fonctionnalité						
		Béquille latérale							
37	■	Instruments, feux, signaux et interrupteurs	Contrôle/Fonctionnalité						
38	■	Phare avant	Contrôle/Fonctionnalité						
		Réglage	A chaque variation d'assiette du véhicule						
39	■	Klaxon	Contrôle/Fonctionnalité						
40	■	Instruments	Contrôle/Fonctionnalité						
41	■	Branchements	Contrôle/Fonctionnalité						
		batterie							
42	■	Installation électrique	Contrôle/Fonctionnalité						
43	■	Interrupteur	Contrôle/Fonctionnalité						
		démarrage							



NO.	Composant	Contrôles ou interventions d'entretien	0 Km (0 mi) Pré-livraison	1000 Km (621 mi) 1° Coupon	6 000 Km (3 726 mi) 2° Coupon	12 000 Km (7 452 mi) 3° Coupon	18 000 Km (11 178 mi) 4° Coupon	24 000 Km (14 904 mi) 5° Coupon	Contrôle Annuel
44	■ Electroventilateur	Contrôle/Fonctionnalité							
45	■ Injection électronique	Régler le régime minimum du							
	carburant	moteur et la synchronisation							
46	■ Carburateur / CO°	Contrôle/Réglage							
			Tous les 12.000 Km (7452 mi)						
47	■ Fixages de la partie cyclable	Contrôler que tous les écrous, les boulons		T	T	T	T	T	T
		et les vis soient correctement serrés							
48	■ Vis coupe huile	Substitution		T	T	T	T	T	
49	■ Vis couvercle	Substitution		T	T	T	T	T	
	embrayage								
50	■ Catalyseur	Contrôle défauts et fuites						R	
			L'entretien n'est pas prévu, en cas de mauvais fonctionnement remplacer.						
51	■ Cannister USA	Contrôle défauts et fuites						R	
	version		L'entretien n'est pas prévu, en cas de mauvais fonctionnement remplacer.						



NO.		Composant	Contrôles ou interventions d'entretien	0 Km (0 mi) Pré-livraison	1000 Km (621 mi) 1° Coupon	6 000 Km (3 726 mi) 2° Coupon	12 000 Km (7 452 mi) 3° Coupon	18 000 Km (11 178 mi) 4° Coupon	24 000 Km (14 904 mi) 5° Coupon	Contrôle Annuel
52	■	Tubes flexibles du frein / embrayage	Contrôle défauts et fuites							
				Tous les 4 Ans						
53	■	Les parties et les câbles sujets à mouvement	Contrôle/Substitution							
				Avant chaque utilisation du véhicule						
54	■	Filtre aspiration Huile	Contrôle/Substitution							



TABLEAU LUBRIFIANTS

Pour trouver le produit conseillé, **Benelli Q.J.** conseille de s'adresser directement à son Concessionnaire ou à son Garage autorisé.

Avertissement: **Benelli Q.J.** garantit les performances optimales du moteur avec l'emploi des produits originaux. En cas d'emploi de produits non originaux, des lubrifiants aux prestations minimum sont acceptés SAE 10W-50 - API SJ - JASO MA2. L'utilisation de produits avec des caractéristiques inférieures aux spécifications internationales reportées ci-avant pourrait entraîner des dommages au moteur non couverts par la garantie.

Benelli Q.J. conseille



Olio Motore Engine Oil Huile Moteur Motorenöl Aceite Motor	PETRONAS SYNTIUM <i>moto</i> SYNTIUM MOTO 4 SP
Impianto di Raffreddamento Cooling System Système de Refroidissement Kühlkreislauf Sistema de Refrigeración	PETRONAS Paraflu MOTO
Comando Freni Brake System Circuit Freins Bremsbedienung Sistema de Mando Frenos	PETRONAS TUTELA BRAKE FLUID DOT 5.1 MOTO
Olio Filtro Aria Air Filter Oil Huile de Filtre à Air Luftfilteröl Aceite del Filtro de Aire	PETRONAS SELENIA MOTOR OIL AIR FILTER OIL
Grasso Protezione Poli Batteria Protection Battery Poles Grease Graisse de Poteaux de Batterie Schutzbatterie-Pfostenfett Grasa de los postes de la batería	PETRONAS TUTELA PROFESSIONAL POLES PROTECTION GREASE
Grasso Lubrificazione Catena Grease for Lubricating Chains Graisse pour Lubrifier des Chaines Fett für das Schmieren der Ketten Grasa para lubricar cadenas	PETRONAS TUTELA PROFESSIONAL TP 2
Lubrificante Spray Multiuso Multipurpose Spray Lubricant Lubrifiant Universel Spray Mehrzwecksprayschmiermittel Lubricante Multipropósito Spray	PETRONAS TUTELA PROFESSIONAL 6 IN 1



NOTES

ATTENTION!

Le véhicule est muni de quatre vis dont deux pour l'usage traditionnel et deux prédisposées pour le montage d'un éventuel antivol


COUPON N. 1 - 1000 km (621 mi) ou 3 mois depuis la date d'achat (selon la première limite atteinte)

Modèle/Cylindrée

Timbre Concessionnaire

Numéro de châssis (en entier)

COUPON EFFECTUE PAR VOIE TELEMATIQUE

Km parcourus

OK

Partie destinée au Concessionnaire

Le coupon du véhicule a été effectué à travers toutes les opérations prévues dans le plan d'entretien.

Signature

Partie destinée au Concessionnaire

Le coupon a été effectué avec pleine satisfaction.

Date

Signature

Ce coupon prévoit: (C= Contrôles/ S= Substitutions)

- ☐ Amortisseur arrière
- ☐ Bougies
- ☐ Chaîne de transmission
- ☐ Béquille latérale.
- ☐ Circuit carburant
- ☐ Paliers Roues
- ☐ Paliers direction

- ☐ Filtre Air
- ☐ Filtre huile
- ☐ Frein Arrière
- ☐ Frein Avant
- ☐ Jeu Soupapes
- ☐ Liquide Freins
- ☐ Liquide Réfrigérant
- ☐ Feux, signaux et interrupteurs

- ☐ Poignée accélérateur
- ☐ Pot d'échappement
- ☐ Huile Fourche
- ☐ Huile Moteur
- ☐ Pneus
- ☐ Serrage boulons
- ☐ Tubes carburant

**COUPON N. 2 - 6.000 (3.726 mi)**

Modèle/Cylindrée

Timbre Concessionnaire

Numéro de châssis (en entier)

COUPON EFFECTUE PAR VOIE TELEMATIQUE

Km parcourus

OK

Partie destinée au Concessionnaire

Le coupon du véhicule a été effectué à travers toutes les opérations prévues dans le plan d'entretien.

Signature

Partie destinée au Concessionnaire

Le coupon a été effectué avec pleine satisfaction.

Date

Signature

Ce coupon prévoit: (C= Contrôles/ S= Substitutions)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortisseur arrière | ☐ Filtre Air | ☐ Poignée accélérateur |
| ☐ Bougies | ☐ Filtre huile | ☐ Pot d'échappement |
| ☐ Chaîne de transmission | ☐ Frein Arrière | ☐ Huile Fourche |
| ☐ Béquille latérale. | ☐ Frein Avant | ☐ Huile Moteur |
| ☐ Circuit carburant | ☐ Jeu Soupapes | ☐ Pneus |
| ☐ Paliers Roues | ☐ Liquide Freins | ☐ Serrage boulons |
| ☐ Paliers direction | ☐ Liquide Réfrigérant | ☐ Tubes carburant |
| | ☐ Feux, signaux et interrupteurs | |


COUPON N. 3 - 12.000 (7.452 mi)

Modèle/Cylindrée

Timbre Concessionnaire

Numéro de châssis (en entier)

COUPON EFFECTUE PAR VOIE TELEMATIQUE

Km parcourus

OK

Partie destinée au Concessionnaire

Le coupon du véhicule a été effectué à travers toutes les opérations prévues dans le plan d'entretien.

Signature

Partie destinée au Concessionnaire

Le coupon a été effectué avec pleine satisfaction.

Date

Signature

Ce coupon prévoit: (C= Contrôles/ S= Substitutions)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortisseur arrière | ☐ Filtre Air | ☐ Poignée accélérateur |
| ☐ Bougies | ☐ Filtre huile | ☐ Pot d'échappement |
| ☐ Chaîne de transmission | ☐ Frein Arrière | ☐ Huile Fourche |
| ☐ Béquille latérale. | ☐ Frein Avant | ☐ Huile Moteur |
| ☐ Circuit carburant | ☐ Jeu Soupapes | ☐ Pneus |
| ☐ Paliers Roues | ☐ Liquide Freins | ☐ Serrage boulons |
| ☐ Paliers direction | ☐ Liquide Réfrigérant | ☐ Tubes carburant |
| | ☐ Feux, signaux et interrupteurs | |

**COUPON N. 4 - 18.000 (11.178 mi)**

Modèle/Cylindrée

Timbre Concessionnaire

Numéro de châssis (en entier)

COUPON EFFECTUE PAR VOIE TELEMATIQUE

Km parcourus

OK

Partie destinée au Concessionnaire

Le coupon du véhicule a été effectué à travers toutes les opérations prévues dans le plan d'entretien.

Signature

Partie destinée au Concessionnaire

Le coupon a été effectué avec pleine satisfaction.

Date

Signature

Ce coupon prévoit: (C= Contrôles/ S= Substitutions)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortisseur arrière | ☐ Filtre Air | ☐ Poignée accélérateur |
| ☐ Bougies | ☐ Filtre huile | ☐ Pot d'échappement |
| ☐ Chaîne de transmission | ☐ Frein Arrière | ☐ Huile Fourche |
| ☐ Béquille latérale. | ☐ Frein Avant | ☐ Huile Moteur |
| ☐ Circuit carburant | ☐ Jeu Soupapes | ☐ Pneus |
| ☐ Paliers Roues | ☐ Liquide Freins | ☐ Serrage boulons |
| ☐ Paliers direction | ☐ Liquide Réfrigérant | ☐ Tubes carburant |
| | ☐ Feux, signaux et interrupteurs | |


COUPON N. 5 - 24.000 (14.904 mi)

Modèle/Cylindrée

Timbre Concessionnaire

Numéro de châssis (en entier)

COUPON EFFECTUE PAR VOIE TELEMATIQUE

Km parcourus

OK

Partie destinée au Concessionnaire

Le coupon du véhicule a été effectué à travers toutes les opérations prévues dans le plan d'entretien.

Signature

Partie destinée au Concessionnaire

Le coupon a été effectué avec pleine satisfaction.

Date

Signature

Ce coupon prévoit: (C= Contrôles/ S= Substitutions)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortisseur arrière | ☐ Filtre Air | ☐ Poignée accélérateur |
| ☐ Bougies | ☐ Filtre huile | ☐ Pot d'échappement |
| ☐ Chaîne de transmission | ☐ Frein Arrière | ☐ Huile Fourche |
| ☐ Béquille latérale. | ☐ Frein Avant | ☐ Huile Moteur |
| ☐ Circuit carburant | ☐ Jeu Soupapes | ☐ Pneus |
| ☐ Paliers Roues | ☐ Liquide Freins | ☐ Serrage boulons |
| ☐ Paliers direction | ☐ Liquide Réfrigérant | ☐ Tubes carburant |
| | ☐ Feux, signaux et interrupteurs | |



NOTES

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ATTENTION!

Le véhicule est muni de quatre vis dont deux pour l'usage traditionnel et deux prédisposées pour le montage d'un éventuel antivol



EINFÜHRUNG

Benelli ist spezialisiert auf die Entwicklung und Herstellung von Fahrzeugen, die in der Lage sind, die Anforderungen und Erwartungen anspruchsvollster Kunden zu erfüllen.

Um eine Übersicht über die Merkmale, die Systeme und die Technologie Ihres Fahrzeuges zu bieten, haben wir dieses Handbuch erstellt, das Ihnen helfen soll, die Funktionsweise zu verstehen, sich aber auch mit den allgemeinen Garantiebedingungen und mit dem Wartungsplan vertraut zu machen.

Wir möchten daran erinnern, dass die Garantiedeckung nur dann bestehen bleibt, wenn Sie sich an die hier enthaltenen Bedingungen halten und das Fahrzeug dem ordnungsgemäßen Kundendienst beim Netz der Vertragswerkstätten der Fa. **Benelli** unterziehen.

Durch Einhalten des Wartungsplans tragen Sie dazu bei, die Funktionstüchtigkeit, die Leistungen und die Sicherheit Ihres Fahrzeuges aufrecht zu erhalten.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Merkmale aufgrund unserer Politik der laufenden Verbesserung unserer Produkte zu ändern.

Sollten Sie Fragen haben oder Informationen benötigen, die in diesem Handbuch nicht enthalten sind, zögern Sie bitte nicht, sich mit der nächsten Kundendienststelle der Fa. **Benelli** in Verbindung zu setzen.

Bitte verwenden Sie ausschließlich **Benelli**- Originalersatzteile.

Datenschutz

Mit Bezug auf das Gesetz Nr. 675 vom 31.12.1996 zum Schutz der Personaldaten teilen wir Ihnen folgendes mit:

- 1) Die von Ihnen gelieferten Daten werden mit Ihrer Zustimmung in unsere Kundendatenbank aufgenommen und für kommerzielle Mitteilungen im Interesse der Kundschaft sowie zu Marktuntersuchungen herangezogen.
- 2) Die Angabe der beim Ausfüllen dieses Hefts verlangten Daten ist für die normalen Garantieleistungen unerlässlich.
- 3) Die Verarbeitung der von Ihnen gelieferten Daten erfolgt aufgrund der gesetzlich vorgeschriebenen Grundsätze der Korrektheit, Rechtmäßigkeit und Transparenz.
- 4) Sie sind berechtigt, jederzeit die in Art. 13 des Gesetzes 675/96 vorgesehenen Rechte auszuüben. Wenden Sie sich diesbezüglich bitte an:

Benelli Q.J.
Strada della Fornace Vecchia, 3 - 61122
Pesaro (PU) ITALY
Tel. 0039 0721 41871
Tel. 0039 0721 418722
E-mail: support@Benelli.com





ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Sehr geehrter Kunde,

wir bitten Sie, die vorliegende Bedienungsanleitung zu lesen, bevor Sie Ihre neue BN600R verwenden.

Sie enthält wichtige Informationen für den sicheren Einsatz des Motorrads und seine gute Instandhaltung.

Denken Sie stets daran, dass die BN600R ein Hochleistungsmotorrad ist, das aufmerksam und sachkundig gelenkt werden muss. Verzichten Sie darauf, das Motorrad an die Grenzen seiner Leistungsfähigkeit zu bringen, wenn Sie nicht absolut sicher sind, das Fahrzeug zu beherrschen. Beachten Sie auf jeden Fall die Straßenverkehrsordnung, wenn Sie auf öffentlichen Straßen oder der Öffentlichkeit zugänglichen Straßen fahren.

Denken Sie stets daran, einen typengeprüften Helm in Ihrer Größe zu tragen und den Kinnriemen immer korrekt zu schließen. Wir empfehlen Ihnen außerdem, immer eine entsprechende Schutzkleidung zu tragen.



ZEICHENERKLÄRUNG

Um die besonders wichtigen Informationen klarer und unmittelbarer zu gestalten, haben wir die folgenden Symbole verwendet:



ACHTUNG:

Weist auf Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen und in bestimmten Fällen auch zum Tod führen können.



WARNUNG:

Weist auf Gefahren hin, die zu Schäden des Fahrzeugs führen können.



HINWEIS:

Weist auf wichtige Informationen bezüglich äußerst einfach auszuführender Wartungsmaßnahmen am Fahrzeug hin.



WICHTIG:

Weist auf äußerst wichtige Empfehlungen hin, die eingehalten werden sollten.

Benelli Q.J. s.r.l. behält sich vor, die eigenen Produkte und die vorliegende Bedienungsanleitung jederzeit zu verändern. Wenn Sie auf Unstimmigkeiten zwischen den Beschreibungen in der Bedienungsanleitung und der speziellen Ausstattung Ihres Motorrads stoßen, können Sie die aktuelle Version der Bedienungsanleitung von der Internetseite www.benelli.com herunterladen bzw. den Kundendienst Benelli Q.J. unter der italienischen Nummer +39 0721.41871 kontaktieren, der Ihnen die aktuelle Version zusenden wird.

**INHALT**

EINFÜHRUNG	196
ALLGEMEINE INFORMATIONEN	197
ZEICHENERKLÄRUNG	198
SICHERHEITSINFORMATIONEN	202
SICHERHEIT BEI DER FAHRT	202
SICHERHEITS-AUSSTATTUNG	203
BELASTUNG	204
IDENTIFIZIERUNG DES FAHRZEUGS	206
LERNEN SIE IHR FAHRZEUG KENNEN	207
BESCHREIBUNG DER INSTRUMENTE	210
HAUPTELEMENTE	212
GRIFF LINKS	212
GRIFFE RECHTS	212
BREMSPEDAL HINTEN	213
KUPPLUNGSHÉBEL	213
BREMSHEBEL	213
KUPPLUNGSPEDAL	214
SEITENSTÄNDER	214
SYSTEM ZUR UNTERBRECHUNG DES ZÜNDUNGSSCHALTKREISES	214
SCHLÜSSEL	215
ZÜNDUNGSBLOCK	215
LENKERSPERRE	215
KRAFTSTOFFTANK	216
HINTERE STOßDÄMPFER	217
ZUBEHÖR UND STAUFÄCHER	218
ZUBEHÖR	218
DEMONTAGE-WERKZEUGE	218



RÜCKSPIEGEL.....	218
VOR DER FAHRT VORZUNEHMENDE KONTROLLEN.....	219
KONTROLLE MOTORÖL	219
TANKEN VON KRAFTSTOFF	220
KONTROLLE DES SPIELS DES GASGRIFFS.....	220
KONTROLLE DES STOSSDÄMPFERS	221
KONTROLLE DER BREMSEN.....	221
KONTROLLE DER KÜHLFLÜSSIGKEIT	223
KONTROLLE DES STOPPLICHTS	223
KONTROLLE DER FAHRTRICHTUNGSANZEIGER.....	223
KONTROLLE DES RÜCKSPIEGELS	223
KONTROLLE DER REIFEN	224
KONTROLLE DER SCHEINWERFER	224
KONTROLLE DES KILOMETERZÄHLERS	225
KONTROLLE DER HUPE	225
KONTROLLE DES SPIELS DER ANTRIEBSKETTE	225
ANLASSEN/HALTEN	226
ANLASSEN	226
HALTEN	228
EINFAHREN	229
EINFAHREN DES FAHRZEUGS	229
WARTUNG	230
REGELMÄSSIGE WARTUNG.....	230
LUFTFILTER	230
WECHSEL DES MOTORÖLS.....	231
EINSTELLUNG DER ANTRIEBSKETTE.....	231
SCHMIERUNG UND REINIGUNG DER ANTRIEBSKETTE.....	231
WECHSEL DER KÜHLFLÜSSIGKEIT	232
EINSTELLUNG DES SPIELS DES KUPPLUNGSHEBELS	233



INSPEKTION DER KERZEN	233
INSPEKTION DER BATTERIE	234
AUSTAUSCH DER SCHMELZSICHERUNGEN	235
AUSTAUSCH DER LAMPEN DES FAHRZEUGS	235
ELEKTROANLAGE	237
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	239
PLANMÄSSIGE WARTUNG	241
TABELLE DER PLANMÄSSIGEN WARTUNGSARBEITEN:	242
SCHMIERMITTELTABELLE	252
KUNDENDIENST REGELMÄSSIGE WARTUNG	253



SICHERHEITSINFORMATIONEN

Verhalten Sie sich als Fahrzeugbesitzer verantwortungsbewusst.

Als Besitzer des Fahrzeugs sind Sie für den sicheren und korrekten Betrieb Ihres Motorrads verantwortlich.

Motorräder sind Fahrzeuge mit zwei in einer Linie angeordneten Rädern.

Ihr sicherer Betrieb ist von der Anwendung einer korrekten Fahrtechnik und von der Erfahrung des Fahrers abhängig.

Bevor dieses Fahrzeug diese Motorrad benutzen kann, muss er folgende Voraussetzungen erfüllen.

Der Fahrer muss:

- Alle Auflagen der einschlägigen Gesetzesvorschriften erfüllt haben (Führerschein, Nummernschild, Anmeldung).
- Von fachkompetenter Stelle die notwendigen Informationen über alle Aspekte der Funktionsweise eines Motorrads erhalten haben.
- Die in dieser Betriebs- und Wartungsanleitung enthaltenen Warnungen und Anweisungen für die Wartung des Motorrads einhalten.

- Eine qualifizierte Einweisung in die Techniken für korrektes und sicheres Fahren erhalten haben.
- Professionellen Kundendienst in den in diesem Handbuch angegebenen Fällen und/oder aufgrund des mechanischen Zustands des Fahrzeugs anfordern.

SICHERHEIT BEI DER FAHRT

Vor jedem Einsatz des Fahrzeugs die notwendigen Kontrollen vornehmen, um sicher zu stellen, dass es unter Sicherheitsbedingungen betrieben werden kann.

Die mangelnde Ausführung von Inspektionen oder Wartungsarbeiten steigert die Gefahr von Unfällen oder Schäden am Fahrzeug.

Dieses Motorrad ist für die Beförderung eines Fahrers und eines Beifahrers ausgelegt.

Die häufigste Unfallursache zwischen Automobilen und Motorrädern besteht darin, dass die Autofahrer

das Motorrad im Verkehr nicht sehen oder erkennen. Viele Unfälle wurden durch Autofahrer verursacht, die das Motorrad nicht gesehen hatten.

Sich so gut wie möglich erkenntlich zu machen, scheint diese Art von Unfällen beachtlich zu reduzieren.

Daher empfiehlt sich folgendes:

- Eine Jacke mit auffälliger Farbe tragen.
- Beim Heranfahren oder Überqueren von Kreuzungen besonders vorsichtig fahren, da dies für Motorradfahrer der häufigste Unfallort ist.
- Stets so fahren, dass die anderen Verkehrsteilnehmer Sie gut sehen können. Vermeiden Sie es, im toten Winkel anderer Fahrzeuge zu fahren. Viele Unfälle werden durch die Unerfahrenheit des Fahrers verursacht. Viele der in Unfälle verwickelten Motorradfahrer besitzen keinen gültigen Führerschein für das Betreiben von Motorrädern.
- Stellen Sie sicher, dass Sie selbst die notwendige Qualifikation besitzen und leihen Sie Ihr Motorrad nur erfahrenen Motorradfahrern.
- Seien Sie sich Ihrer Fähigkeiten und Ihrer Grenzen bewusst. Das Nicht-Überschreiten der eigenen Fähigkeitsgrenzen trägt dazu bei, Unfälle zu vermeiden.
- Wir empfehlen, das Fahren des Motorrads in verkehrsfreien Zonen zu üben, bis Sie mit dem Motorrad selbst und mit den Bedienelementen völlig vertraut sind.

Viele Unfälle werden durch falsches Verhalten der Motorradfahrer verursacht.

Ein ganz typischer Fehler ist das Ausholen in der Kurve wegen zu hoher Geschwindigkeit



BN600R

oder wegen zu geringer Neigung im Verhältnis zur Fahrgeschwindigkeit

- Stets die Geschwindigkeitsgrenzen einhalten und keinesfalls schneller fahren, als der Straßenzustand und die Verkehrsbedingungen es gestatten.
- Richtungs- oder Fahrspurwechsel stets anzeigen. • Stets sicher stellen, dass die anderen Verkehrsteilnehmer Sie gut sehen können.

Die Position des Fahrers und des Beifahrers ist für die Kontrolle des Fahrzeugs sehr wichtig.

- Um während der Fahrt die Kontrolle über das Fahrzeug zu behalten, muss der Fahrer beide Hände am Lenkrad und beide Füße auf den Fußbrettern haben.
- Der Beifahrer muss sich stets mit beiden Händen am Fahrer, am Satteliemen oder, sofern vorhanden, am Beifahrergriff festhalten und beide Füße auf dem Beifahrer-Fußbrett haben.



ACHTUNG:

Keinesfalls Personen transportieren, die nicht in der Lage sind, beide Füße fest auf dem Beifahrer-Fußbrett zu halten.

Keinesfalls unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln fahren, die

Schläfrigkeit hervorrufen können.

Dieses Motorrad ist ausschließlich für das Fahren auf Straße ausgelegt. Es ist nicht für das Querfeldeinfahren gedacht.

SICHERHEITS-AUSSTATTUNG

Die meisten Todesfälle bei Motorradunfällen sind durch Kopfverletzungen bedingt.

Das Tragen eines Sturzhelms ist daher die wichtigste Vorkehrung, um Kopfverletzungen zu vermeiden oder zumindest zu reduzieren.

- Stets einen ordnungsgemäß zugelassenen Sturzhelm tragen.
- Ein Schutzhelm mit Visier oder Schutzbrille tragen. Die Einwirkung des Winds auf ungeschützte Augen kann die Sicht verschlechtern und die Wahrnehmung von Gefahren beeinträchtigen.
- Das Tragen einer kurzen Jacke, schwerer Stiefel, Handschuhen usw. ist sehr hilfreich, um Schürf- und Platzwunden zu vermeiden oder zu reduzieren.
- Keinesfalls frei flatternde Kleidungsstücke tragen, da diese sich in den Schalthebeln, in den Fußbrettern oder in den Rädern verfangen und dadurch zu Verletzungen und Unfällen führen können.
- Stets Schutzkleidung tragen, die Beine, Knöchel und Füße bedeckt. Der Motor bzw. die Auspuffanlage werden während

oder nach der Fahrt sehr heiß und können daher Verbrennungen verursachen.

Auch der Beifahrer muss die gleichen Vorsichtsmaßnahmen einhalten.



ACHTUNG:

Vergiftung durch Kohlenmonoxid vermeiden.

Alle Abgase der Motoren enthalten Kohlenmonoxid, d.h. ein tödliches Gas. Das Einatmen von Kohlenmonoxid führt zu Kopfschmerzen, Schwindel, Schläfrigkeit, Übelkeit und in manchen Fällen zum Tod.

Kohlenmonoxid ist ein farb-, geschmack- und geruchloses Gas, das auch dann vorhanden sein kann, wenn die Abgase des Motors nicht sicht- oder riechbar sind. Tödliche Mengen von Kohlenmonoxid können sich rasch ansammeln. Sie übermannen die Person rasch und verhindern dadurch ihre Rettung.

Tödliche Mengen von Kohlenmonoxid können in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen stunden- und tagelang bestehen bleiben. Sollten Sie Anzeichen einer Vergiftung mit Kohlenmonoxid wahrnehmen, verlassen Sie sofort den Raum, gehen Sie an die frische Luft und LASSEN SIE EINEN ARZT HOLEN.



ACHTUNG:

- Den Motor nicht in geschlossenen Räumen laufen lassen.
Auch wenn versucht wird, die Abgase des Motors durch Ventilatoren oder durch Öffnen von Fenstern und Türen zu vertreiben, kann Kohlenmonoxid rasch eine gefährliche Konzentration erreichen.
- Den Motor nicht in schlecht gelüfteten oder teilweise geschlossener Umgebung laufen lassen, wie beispielsweise Werkshallen, Garagen oder Stellplätze unter Schutzdächern.
- Den Motor im Freien nicht an Stellen laufen lassen, wo das Abgas durch Fenster, Türen und sonstige Öffnungen in die umliegenden Gebäude eindringen kann.

BELASTUNG

Das Anbringen von Zubehörteilen oder Lasten am Motorrad kann sich negativ auf dessen Stabilität und den Betrieb auswirken, wenn sich die Lastverteilung des Motorrads dadurch verändert. Um mögliche Unfälle zu vermeiden, muss das Anbringen von Lasten oder Zubehörteilen am Motorrad mit höchster Vorsicht erfolgen.

Beim Fahren eines Motorrads, an dem Lasten oder Zubehörteile angebracht wurden, ist höchste Vorsicht geboten. Nachstehend

sind zusammen mit den Informationen über die Zubehörteile einige allgemeine Hinweise aufgeführt, die beim Transport von Lasten auf dem Motorrad eingehalten werden müssen:

ACHTUNG:

Das Fahren mit einem überlasteten Fahrzeug kann Unfälle verursachen.

Beim Belasten des Fahrzeugs innerhalb korrekter Grenzen muss folgendes berücksichtigt werden:

- Das Gewicht der Last und der Zubehörteile so tief und so nahe wie möglich am Motorrad lagern. Die schwersten Gegenstände so nahe wie möglich am Zentrum des Fahrzeugs sorgfältig befestigen und sicher stellen, dass das Gewicht gleichmäßig auf die beiden Seiten des Motorrads verteilt ist, um das Ungleichgewicht bzw. die Instabilität auf ein Minimum zu reduzieren.
- Lasten, die sich bewegen, können zu plötzlichem Gleichgewichtsverlust führen. Vor dem Starten sicher stellen, dass die Zubehörteile und die Last am Motorrad ordentlich befestigt wurden. Die Halterungen der Zubehörteile und die Befestigungen der Lasten häufig

kontrollieren.

- Die Federung muss in Abhängigkeit von der Last (nur bei Modellen mit regelbaren Stoßdämpfern) sorgfältig eingestellt werden. Außerdem ist der Zustand und der Druck der Reifen zu prüfen.
- Am Lenker, an der Gabel oder am Kotblech keine großen oder schweren Gegenstände anbringen. Solche Gegenstände, einschließlich Schlafsäcke, Beutel mit persönlicher Ausstattung oder Zelten können die Stabilität des Fahrzeugs und die Beweglichkeit des Lenkers beeinträchtigen.
- Dieses Fahrzeug ist nicht für das Anbringen eines Anhängerwagens oder eines Sidecar-Sitzes ausgelegt.

Benelli Original-Zubehör

Die Wahl des Zubehörs für Ihr Fahrzeug ist sehr wichtige Entscheidung. Das Benelli Original-Zubehör ist bei den Vertragshändlern verfügbar und wurde von Benelli speziell für den Einsatz an Ihrem Fahrzeug entwickelt, getestet und genehmigt.

Die Installation von Aftermarket-Produkten bzw. die Vornahme von Abänderungen des Fahrzeugs verändern das Design oder die Betriebseigenschaften, so dass

sie für Sie selbst und Andere die Gefahr schwerer Unfälle oder Todesgefahr mit sich bringen können.

Sie sind daher direkt für Unfälle verantwortlich, die durch am Fahrzeug vorgenommene Änderungen zustande kommen.

Bei der Montage von Zubehörteilen, müssen die nachfolgenden Anweisungen in Verbindung

mit denen berücksichtigt werden, die im Kapitel "Belastung" aufgeführt sind.

Installieren Sie keine Zubehörteile und transportieren Sie keine Lasten, die die Leistungen Ihres Motorrads beeinträchtigen. Bevor Sie Zubehörteile verwenden, kontrollieren Sie diese sorgfältig, um sicher zu sein, dass sie in keiner Weise den freien Abstand vom Boden und den Mindest-Bodenabstand beim Kurvenfahren reduzieren, dass sie den Hub der Federung, der Lenkung oder die Funktion der Bedienelemente nicht einschränken bzw. die Scheinwerfer oder Rückstrahler verdecken.

- Am Lenker oder im Bereich der Gabel angebrachte Zubehörteile können zu Instabilität führen, da das Gewicht nicht gleichmäßig verteilt oder die aerodynamischen Eigenschaften verändert wurden.

Beim Anbringen von Zubehörteilen am

Lenker oder im Bereich der Gabel muss berücksichtigt werden, dass sie so leicht und so klein wie möglich sein müssen.

- Störende oder umfangreiche Zubehörteile können infolge aerodynamischer Effekte ernsthaft die Stabilität des Motorrads beeinträchtigen. Der Wind könnte das Motorrad vom Boden abheben oder das Motorrad könnte bei Einwirkung von Seitenwind instabil werden.

Diese Art von Zubehörteilen kann auch beim Überholtwerden bzw. beim Überholen großer Fahrzeuge zu Instabilität führen.

- Bestimmte Zubehörteile können den Fahrer aus seiner normalen Fahrposition werfen. Ein falsche Position beschränkt die Bewegungsfreiheit des Fahrers und kann dessen Fähigkeit beeinträchtigen, das Fahrzeug zu beherrschen. Von derartigen Zubehör ist deshalb abzuraten.

Das Anbringen elektrischer Zubehörteile muss mit Vorsicht vorgenommen werden. Wenn elektrische Zubehörteile die Kapazität der Elektroanlage des Motorrads überschreiten, kann es zu Störungen kommen, wie beispielsweise ein gefährliches Nachlassen der Scheinwerfer- und der Motorleistung.

Reifen und Felgen aus dem Aftermarket

Die mit dem Motorrad gelieferten Reifen und Felgen wurden für die Leistungen Ihres Fahrzeugs ausgelegt und bieten die bestmögliche Kombination von Manövrierbarkeit, Bremsleistung und Komfort. Von den gelieferten abweichende Reifen und Felgen mit anderen Abmessungen oder anderen Kombinationen können sich als ungeeignet erweisen. Siehe dazu den Abschnitt mit den spezifischen Angaben für die Reifen.



IDENTIFIZIERUNG DES FAHRZEUGS

Es empfiehlt sich, die ID- Seriennummer des Motors und des Fahrgestells, sowie die Bezeichnung des Modells in die entsprechenden Freiräume einzutragen.

Seriennummer des Motors (1)

Seriennummer des Fahrgestells (2)

Typenschild (3).....

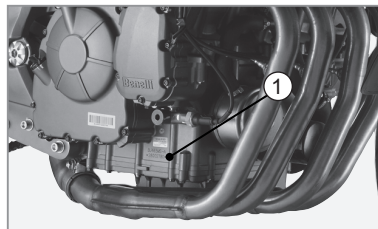


WICHTIG:

Sollte die am Fahrgestell und am Motor eingetragene Seriennummer verändert werden, wird dadurch automatisch die Garantie hinfällig.

Seriennummer des Motors:

Diese Nummer ist am Gehäuse des Motors auf der rechten Seite des Fahrers eingetragt und gibt die Seriennummer des Motors an.



Seriennummer des Fahrgestells:

Die Fahrgestellnummer ist am Rohr des Lenkers eingetragt und wird von den zuständigen Behörden des jeweiligen Gebiets registriert.



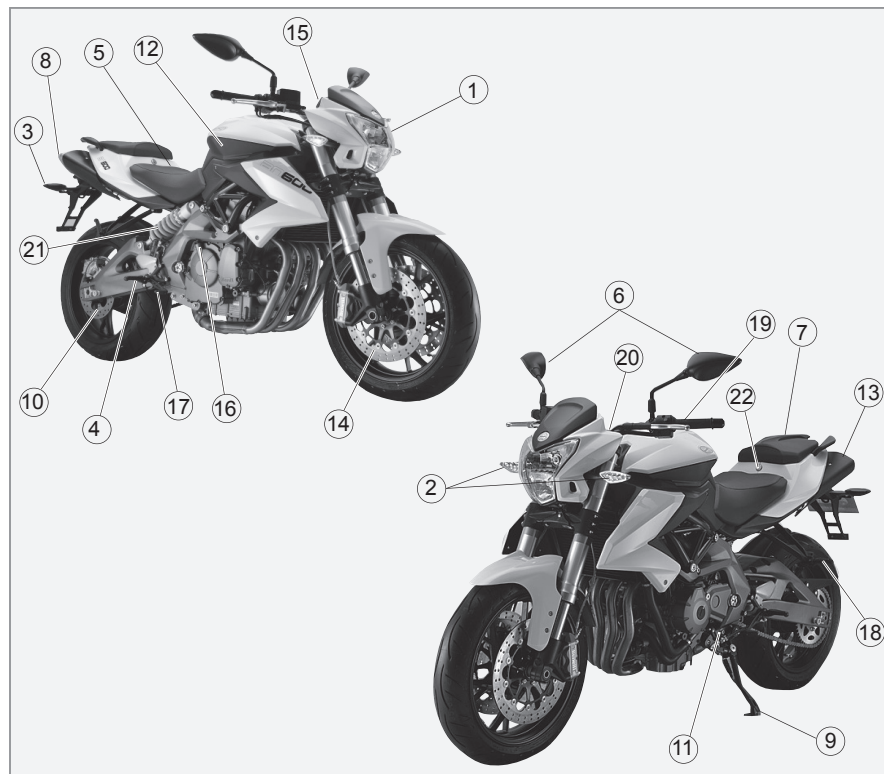
Typenschild:

Das Typenschild ist am Rohr des Lenkers auf der linken Seite angebracht. Diese Informationen sind notwendig, um bei den Benelli-Vertragshändlern Ersatzteile bestellen zu können.



LERNEN SIE IHR FAHRZEUG KENNEN

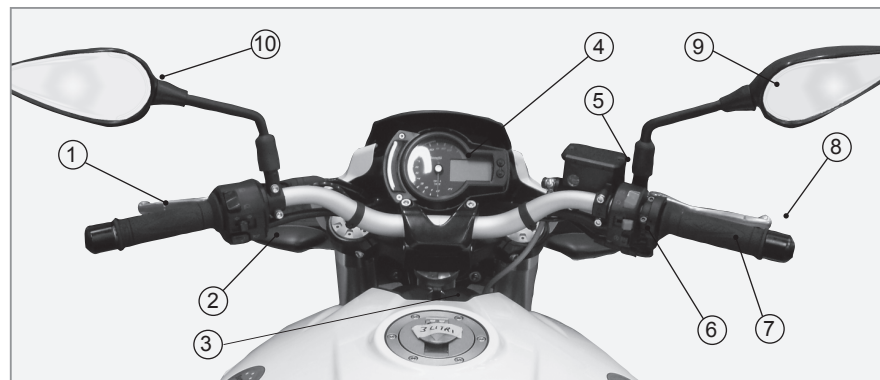
- 1) Scheinwerfer
- 2) Fahrtrichtungsanzeiger vorn
- 3) Fahrtrichtungsanzeiger hinten
- 4) Fußbrett
- 5) Gehäuse Batteriefach
- 6) Rückspiegel
- 7) Hinterer Sattel
- 8) Bremslicht hinten
- 9) Seitenständer
- 10) Bremsscheibe hinten
- 11) Kupplungspedal
- 12) Gehäuse Luftfilter
- 13) Auspuffkollektoren
- 14) Bremsscheibe vorn
- 15) Armaturenbrett
- 16) Messstab Motoröl
- 17) Pedal Hinterradbremse
- 18) Beifahrer-Pedale
- 19) Deckel Kraftstofftank
- 20) Zündungsblock
- 21) Stoßdämpfer hinten
- 22) Sattelschloss





Bedienelemente

- 1) Kupplungshebel
- 2) Betätigungselemente linke Seite
- 3) Zündungsblock/Lenkersperre
- 4) Lampenbrett
- 5) Bremsflüssigkeitstank vorn
- 6) Betätigungselemente rechte Seite
- 7) Gasgriff
- 8) Hebel Vorderradbremse
- 9) Rückspiegel rechts.
- 10) Rückspiegel links



Instrumente

- 1) Kontrolllampe Fahrtrichtungsanzeiger links
- 2) Kontrolllampe Fahrtrichtungsanzeiger rechts
- 3) Kontrolllampe Aufblendlicht
- 4) Kontrolllampe Ölstand
- 5) Kontrolllampe Leerlauf
- 6) Drehzahlmesser
- 7) Taste "Select"
- 8) Taste "Reset"
- 9) Gesamtkilometerzähler / Teilstreckenzähler
- 10) Tachometer
- 11) Digitaluhr
- 12) Anzeige der Kühlmitteltemperatur
- 13) Anzeige Kraftstoff- Füllstand und Reserve
- 14) Diagnose-Lampe Einspritzung "FI"





BESCHREIBUNG DER INSTRUMENTE

Kontrolllampe Fahrtrichtungsanzeiger

Das blinken dieser grünen Lampe meldet das Einschalten des linken bzw. des rechten Fahrtrichtungsanzeigers.

Kontrolllampe Aufblendlicht

Diese blaue Lampe leuchtet auf, wenn der Aufblendscheinwerfer eingeschaltet ist.

Kontrolllampe Ölstand

Diese Kontrolllampe leuchtet auf, wenn der Füllstand des Motoröls zu niedrig ist. Der elektrische Schaltkreis dieser Kontrolllampe kann geprüft werden, indem der Schlüssel auf "ON" gedreht wird. Nach dem Starten des Motors muss die Kontrolllampe erlöschen.

Sollte die Lampe bei Drehen des Schlüssels auf "ON" nicht aufleuchten oder wenn die Lampe eingeschaltet bleibt, den elektrischen Schaltkreis bei einer Benelli-Vertragswerkstatt kontrollieren lassen.

Kontrolllampe Leerlauf

Diese grüne Kontrolllampe leuchtet auf, wenn das Kupplungspedal in Leerlaufstellung ist.

Drehzahlmesser

Der Drehzahlmesser gestattet es dem Fahrer, die Drehzahl des Motors unter

Kontrolle zu halten und innerhalb des idealen Leistungsbereichs zu bleiben.

Tasten Reset/Select

Tasten zur Eingabe der Fahrzeugdaten. Durch Betätigen der Taste "Select" kann der Teil- oder Gesamtkilometerzähler angezeigt werden.

Die Anzeige des Teil-Kilometerstands (TRIP) kann durch Betätigen der Taste "SELECT" gelöscht werden.

Gesamtkilometer-/ Teilstrecken-zähler

Der Gesamt-Kilometerzähler gibt in Kilometern die vom Fahrzeug gefahrene Gesamtstrecke an.

Der Teilstreckenzähler (TRIP) gibt die Entfernung an, die seit der letzten Nullstellung des Zählers zurückgelegt wurde.

Der Teilstreckenzähler kann benutzt werden, um beispielsweise die Strecke zu schätzen, die mit einer Tankfüllung zurückgelegt werden kann. Auf dieser Grundlage können in Zukunft die Fahrtunterbrechungen zum Tanken geplant werden.

Tachometer

Gibt die Geschwindigkeit des Fahrzeugs in km/h oder mph an. Um von einer Maßeinheit auf die anderer umzuschalten, gleichzeitig die Tasten "SELECT" und "RESET" drücken.

Digitaluhr

Gibt die Uhrzeit in Stunden und Minuten an.

Einstellung der Digitaluhr

Die Taste "Reset" fünf Sekunden lang gedrückt halten, bis die Ziffer der Stunden zu blinken beginnt.

Den gewünschten Stundenwert durch Drücken der Taste "Select" einstellen.

Zum Weiterschalten auf die Einstellung der Minuten (erst Zehner, dann Einheiten), die Taste "Reset" drücken.

Den gewünschten Minutenwert durch Drücken der Taste "Select" einstellen.

Zum Verlassen dieser Funktion, nochmals die Taste "RESET" drücken.

Anzeige der Kühlmitteltemperatur

Gibt in °F (Fahrenheit) oder °C (Celsius) die Temperatur der Kühlflüssigkeit an.



WARNUNG:

Sollte diese Anzeige zu blinken beginnen, das Fahrzeug anhalten und auf Minimum laufen lassen, bis die Temperatur des Kühlmittels

gesunken ist.

Sollte die Temperatur nicht sinken, den Motor abschalten.

Anzeige Kraftstoff- Füllstand und Reserve

Diese Digitalanzeige meldet die im Tank vorhandene Kraftstoffmenge. Wenn der Kraftstoff nach und nach abnimmt, nähert sich die Anzeige Strich um Strich dem Bereich "E", d.h. der Reserve.

Wenn der letzte Strich zu blinken beginnt, hat das Fahrzeug noch ca. 3 l Kraftstoff im Tank.

Diagnose-Lampe Einspritzung "FI"

Beim Starten des Fahrzeugs leuchtet die Kontrolllampe orangerot und bleibt einige Sekunden lang eingeschaltet. Dies bedeutet, dass das Einspritzsystem einwandfrei funktioniert.



WARNUNG:

Sollte diese Lampe beim Einschalten des Fahrzeugs blinken, wenden Sie sich an das nächstgelegene **Benelli** - Kundendienstzentrum, um Motorschäden zu vermeiden.



HAUPTELEMENTE

GRIFF LINKS

1) Schalter Ab- und Aufblendlicht

Diesen Schalter für Aufblendlicht auf “”, für Abblendlicht auf “” stellen.

2) Schalter Fahrtrichtungsanzeiger links/rechts

Diesen Schalter betätigen, um die Fahrtrichtungsanzeiger nach links und rechts, vorn und hinten zu betätigen. Zum Abschalten, in der Mitte drücken.

3) Schalter Hupe

Zum Einschalten der Hupe, diese Taste drücken

4) Blinklicht- Taste

Zum Einschalten der Blinklichter diese Taste drücken (bei Tag).

GRIFFE RECHTS

1) Taste elektrische Zündung

Zum Einschalten des Motors anhand der Zündung diese Taste drücken.

2) Notlicht-Schalter

Bei auf “” stehendem Zündschlüssel, zum Einschalten der Blinklichter (gleichzeitiges Blinken aller Fahrtrichtungsanzeiger) diesen Schalter betätigen.

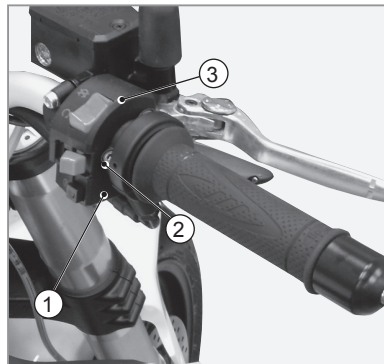
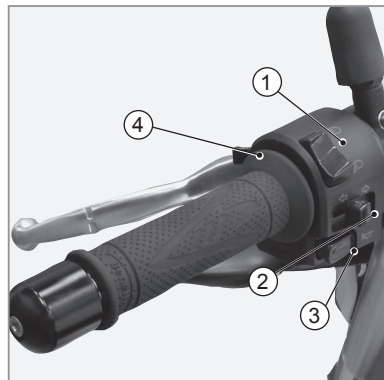
Die Notlichter werden in Notfällen eingeschaltet, oder wenn andere Verkehrsteilnehmer in gefährlichen Verkehrszonen darauf aufmerksam gemacht werden sollen, dass Sie Ihr Fahrzeug zum Stillstand bringen.

WARNUNG:

Die Blinklichter nicht bei abgeschaltetem Motor verwenden, da sonst die Batterie verbraucht wird.

3) Motor-Abschaltung

Diesen Schalter vor dem Einschalten des Motors auf “” stellen. Zum Abschalten des Motors in Notfällen, diesen Schalter auf “” stellen. Beispielsweise wenn das Motorrad sich überschlägt oder wenn die Gasleitung blockiert ist.



KUPPLUNGSHABEL

Der Kupplungshebel befindet sich am linken Griff des Lenkers. Zum Betätigen der Kupplung, den Hebel in Richtung des Griffs ziehen. Zum Einlegen der Kupplung, den Hebel loslassen.

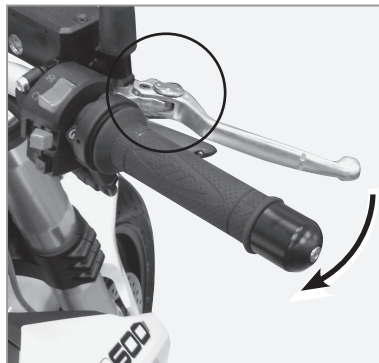
Um die bestmögliche Funktion der Kupplung zu gewährleisten, den Hebel rasch ziehen und langsam wieder loslassen.



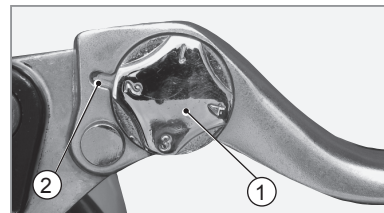
Zur Einstellung des Kupplungshebels, siehe Kapitel Wartung

BREMSHEBEL

Der Bremshebel befindet sich am rechten Griff des Lenkers. Zum Betätigen der Vorderradbremse, den Hebel in Richtung des Griffs ziehen.



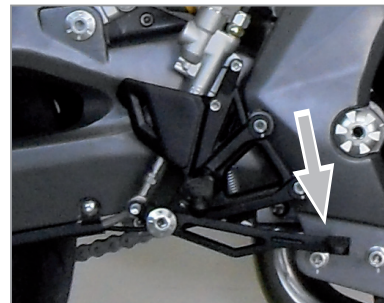
Der Bremshebel ist mit einem Knopf "1" zur Justierung seiner Lage ausgestattet. Um den Abstand zwischen dem Bremshebel und dem Gasgriff zu regeln, den Knopf im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn drehen. Bei Drehen gegen den Uhrzeigersinn wird der Hebel näher, bei Drehen im Uhrzeigersinn weiter entfernt eingestellt. Sicherstellen, dass die am Regelquadranten eingestellte korrekte Einstellung mit der Markierung



"2" am Bremshebel übereinstimmt.

BREMSPEDAL HINTEN

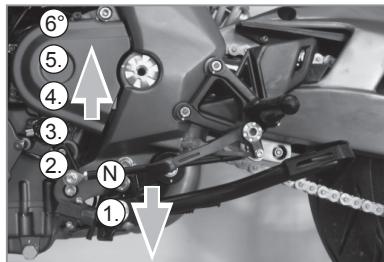
Das Bremspedal befindet sich auf der rechten Seite des Motorrads. Zur Betätigung der Hinterradbremse ist dieses Bremspedal zu drücken.





KUPPLUNGSPEDAL

Das Kupplungspedal befindet sich auf der linken Seite des Motors und dient in Verbindung mit dem Kupplungshebel zum Schalten der Gänge des an diesem Motorrad eingebauten 6-Gang-Getriebes.

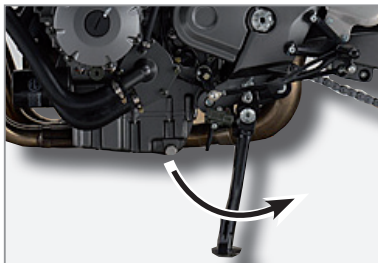


HINWEIS:

Immer nur um einen Gang und bei der richtigen Geschwindigkeit herunterschalten, um ein Überdrehen des Motors und das Steckenbleiben des Hinterrads zu vermeiden.

SEITENSTÄNDER

Der Seitenständer befindet sich auf der linken Seite des Fahrzeugs. Den Seitenständer mit dem Fuß nach oben oder unten drücken, während das Fahrzeug in aufrechter Stellung gehalten wird.



HINWEIS:

Der im Seitenständer eingebaute Schalter gehört zum Unterbrechungsschaltkreis der Zündung, der die Zündung bei Auftreten bestimmter Bedingungen unterbricht.



WICHTIG:

Das Fahrzeug darf nicht verwendet werden, wenn der Seitenständer nicht korrekt nach oben geklappt wurde (oder nicht in der hochgeklappten Stellung bleibt), da sonst der Ständer den Boden berührt und den Fahrer stört, was zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen könnte.

Das Benelli-System zur Unterbrechung des Zündungsschaltkreises wurde entwickelt, um den Fahrer dazu zu zwingen, den Seitenständer einzuklappen, bevor das Fahrzeug in Betrieb gesetzt wird. Daher muss dieses System regelmäßig wie nachstehend beschrieben kontrolliert und von einer Benelli-Vertragswerkstatt repariert werden, falls es nicht einwandfrei funktioniert.

SYSTEM ZUR UNTERBRECHUNG DES ZÜNDUNGSSCHALTKREISES

Das System zur Unterbrechung des Zündungsschaltkreises (beinhaltet den Schalter des Seitenständers, Leerlaufschalter und Schalter des Kupplungshebels) hat folgende Aufgaben:

- Es verhindert das Anlassen bei eingelegttem Gang und hochgeklapptem Seitenständer, wenn der Kupplungshebel nicht gezogen ist.



BN600R

- Den Motor bei eingelegtem Gang und ausgeklapptem Seitenständer abschalten.

SCHLÜSSEL

Das Fahrzeug wird mit zwei Schlüsseln ausgeliefert:

- Kraftstoff-Tankdeckel
- Lenkersperre
- Zündschlüssel
- Hinterer Sattel



WICHTIG:

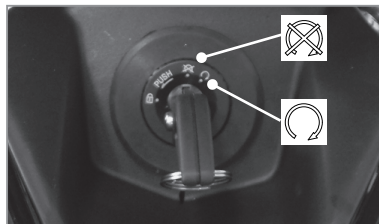
Das Duplikat dieser Schlüssel sollte separat vom Fahrzeug aufbewahrt werden.

ZÜNDUNGSBLOCK

Der Schlüsselblock in der Mitte des Fahrzeugs hat zwei Hauptfunktionen:

““ Motor und Lichter können funktionieren
Der Schlüssel kann nicht abgezogen werden.

““ Motor und Lichter können nicht funktionieren
Der Schlüssel kann abgezogen werden.



WICHTIG:

Den Zündungsschalter nicht während der Fahrt drehen, da dies zu Unfällen führen kann.
Es empfiehlt sich, ein Frostschutzmittel für Schlösser aufzutragen, wenn die Temperatur nahe bei 0 °C liegt, um das Einfrieren der Öffnung des Schlosses zu vermeiden.

LENKERSPERRE

Wenn das Fahrzeug geparkt werden soll, empfiehlt es sich, den Lenker zu sperren und den Schlüssel abzuziehen, um zu vermeiden, dass Unbefugte das Fahrzeug benutzen.

Einlegen der Sperre

- 1) Den Lenker ganz nach links drehen
- 2) Den Schlüssel in den Zündungsblock einstecken.
- 3) Zum Sperren des Lenkers den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn auf ““ drehen.



HINWEIS:

Um das Einrasten der Lenkersperre zu erleichtern, den Lenker beim Drehen des Schlüssels leicht bewegen.

- 4) Den Schlüssel abziehen



WICHTIG:

Nach dem Einlegen der Lenkersperre vorsichtig versuchen, den Lenker zu bewegen, um sicher zu stellen, dass er tatsächlich verriegelt ist.

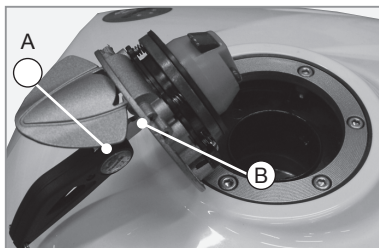


Lösen der Lenkersperre

- 1) Den Schlüssel in die Lenkersperre stecken
 - 2) Den Schlüssel im Uhrzeigersinn drehen.
- Sicher stellen, dass die Lenkersperre ausgerastet ist, bevor der Motor gezündet und das Fahrzeug gestartet wird.
 - Den Schlüssel nicht in der Lenkersperre stecken lassen, um das Fahrzeug nicht zu beschädigen.

KRAFTSTOFFTANK

Zum Öffnen des Kraftstofftanks, Den Schlüssel "A" in das Schloss "B" stecken und um eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn drehen. Das Schloss wird geöffnet und der Tankdeckel kann abgenommen werden.



Zum Schließen des Kraftstofftanks,

- 1) den Schlüssel in das Schloss stecken
- 2) den Schlüssel durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn wieder in die ursprüngliche Stellung bringen und abziehen.

Fassungsvermögen des Tanks

Insgesamt 15 Liter, wovon ca. 3 l Reserve



HINWEIS:

Ohne Einstecken des Schlüssels lässt sich der Tankdeckel nicht öffnen. Außerdem kann der Schlüssel nicht abgezogen werden, wenn der Deckel nicht richtig angebracht und korrekt mit dem Schlüssel verschlossen wurde.



WARNUNG:

Vor dem Weiterfahren kontrollieren, dass der Tankdeckel richtig geschlossen ist. Kraftstoffleckagen stellen eine Brandgefahr dar.



WARNUNG:

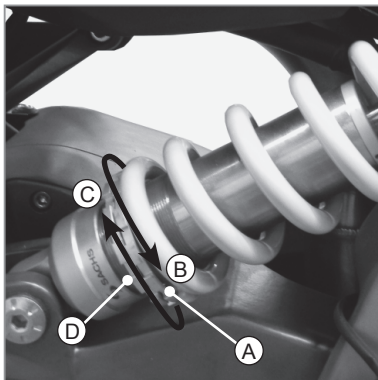
Stets bleifreies "grünes" Benzin tanken. Das Tanken von nicht den Angaben des Herstellers entsprechendem Kraftstoff führt zur Hinfälligkeit der Garantie.

HINTERE STOßDÄMPFER Regelung der Vorspannung der Feder

Der hintere Stoßdämpfer ist mit einer Nutmutter A zur Regelung der Vorspannung der Feder, sowie mit einer Kontermutter (D) ausgestattet.

Die Einstellung der Vorspannung der Feder ist vorzunehmen wie folgt:

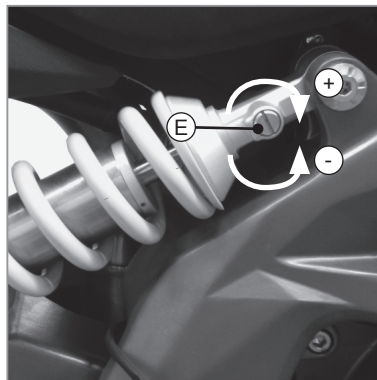
Zum **Erhöhen** der Vorspannung, d.h. um eine härtere Federung zu erzielen, die Einstellmutter "A" in Richtung (B) drehen.



Zum **Verringern** der Vorspannung, d.h. um eine weichere Federung zu erzielen, die Einstellmutter "A" in Richtung (C) drehen. Nach erfolgter Einstellung, die Kontermutter (D) festziehen.

Einstellung der hydraulischen Bremsvorrichtung

Die hydraulische Bremsvorrichtung kann anhand der Regelschraube "E" eingestellt werden. Die Schraube mithilfe eines Schraubenziehers im Uhrzeigersinn drehen, um die Bremswirkung zu steigern, gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Bremswirkung zu verringern.



ACHTUNG:

Um eine Beschädigung dieses Mechanismus zu vermeiden, nicht versuchen, die Schraube über den Mindest- oder den Höchstwert hinaus zu drehen. Arbeiten an den Stoßdämpfern müssen stets von einer **Benelli**- Kundendienststelle vorgenommen werden.



ZUBEHÖR UND STAUFÄCHER

ZUBEHÖR

Die Verwendung von Zubehör, das nicht original von **Benelli** stammt oder die Vornahme von Abänderungen am Fahrzeug können sich negativ auf die Sicherheit und die Funktionstüchtigkeit des Motorrads auswirken.

Benelli übernimmt keinerlei Haftung für die Wahl, Installation und den Gebrauch nicht originaler Zubehörteile. Daraus entstehenden Schäden am Fahrzeug werden von der Garantie nicht gedeckt. Es muss unbedingt auf die Befestigungssysteme eventueller Zubehörteile geachtet werden, als auch darauf, dass die maximale, von **Benelli** festgelegte Höchstlast nicht überschritten wird.

Darüber hinaus muss unbedingt darauf verzichtet werden, Originalteile auszubauen oder das Fahrzeug auf jegliche Weise zu verändern, da solche Veränderungen Probleme in Bezug auf Lenkung, Stabilität und Bremsung des Fahrzeugs hervorrufen können, so dass es für den Verkehr auf öffentlichen Straßen nicht mehr geeignet ist.

DEMONTAGE-WERKZEUGE

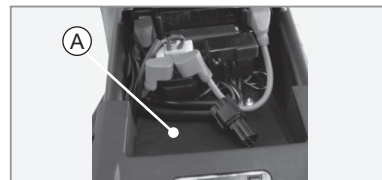
Zusammen mit dem Fahrzeug wird eine Werkzeugtasche geliefert. Diese Tasche enthält:

- Schlitz-/Kreuzschraubenziehe
- Kerzen- Aushebwerkzeug
- 2 Maulschlüssel
- 4 Inbusschlüssel



ACHTUNG:

Nach dem Gebrauch, die Werkzeuge wieder in der Tasche verwahren und diese im dem Fach unter der Sattel verstauen (nachstehend mit "A" bezeichnet).



RÜCKSPIEGEL

Das Fahrzeug wird mit verstellbaren Rückspiegeln ausgeliefert.



VOR DER FAHRT VORZUNEHMENDE KONTROLLEN

Sie sollten es sich zur Gewohnheit machen, eine kurze Inspektion des Fahrzeugs vorzunehmen, bevor Sie abfahren.

Diese tägliche Kontrolle ist nicht nur ausschlaggebend für Ihre Sicherheit, sondern sie trägt auch dazu bei, Schäden am Fahrzeug zu vermeiden.

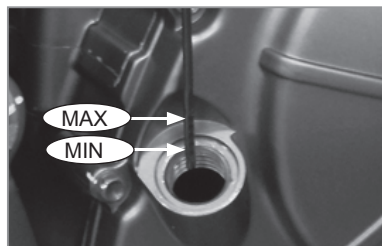
Sollten Sie Störungen feststellen, setzen Sie sich so bald wie möglich mit einem der **Benelli**-Kundendienstzentren in Verbindung.

KONTROLLE MOTORÖL

Das Fahrzeug bei kaltem Motor in aufrechter Stellung halten.

Den Ölstand-Messstab herausziehen und dabei gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Kontrollieren, dass der Ölstand zwischen der Mindest- und der Höchststandmarkierung



Wenn der Ölstand niedrig ist, Motoröl nachfüllen, bis der nachstehend dargestellte Füllstand erreicht ist. Es empfiehlt sich, Öl Petronas Power Speed 4T zu verwenden.



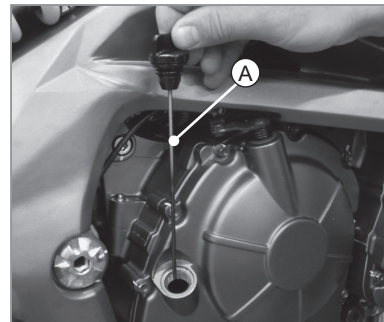
ACHTUNG:

Achten Sie bei dieser Kontrolle darauf, dass Sie sich keine Verbrennungen zuziehen.

- Der maximale Füllstand darf nicht überschritten werden, da eine übermäßig hohe Ölmenge zu Störungen und Schäden des Motors führen kann.
- Die Messung des Ölstands wird verfälscht, wenn das Fahrzeug nicht eben steht und wenn der Motor noch heiß ist.
- Es ist Aufgabe des Besitzers, regelmäßig den Füllstand des Motoröls zu kontrollieren und bei Bedarf nachzufüllen. Ein normaler Ölverbrauch kann auch dann zu einem unzureichenden Ölstand führen, wenn der Kundendienst ordnungsgemäß ausgeführt wird.

Nachfüllen Motoröl

- 1) Das Fahrzeug bei kaltem Motor in aufrechter Stellung halten.
- 2) Den Öl-Messstab "A" herausziehen und reinigen.
- 3) Den Stab wieder einstecken, ohne den Deckel festzuschrauben.
- 4) Den Stab wieder herausziehen und nochmals den Ölstand prüfen, der zwischen den Markierungen Minimum und Maximum liegen muss.
- 3) Den Messstab "A" wieder einstecken und festschrauben.





TANKEN VON KRAFTSTOFF

Vor Antritt einer Reise, sicher stellen, dass getankt wurde. Das Öffnen des Deckels des Kraftstofftanks ist im Abschnitt KRAFTSTOFFTANK beschrieben.



ACHTUNG:

Vor dem Tanken den Motor abschalten und dafür sorgen, dass niemand auf dem Fahrzeug sitzt.

- Beim Tanken keinesfalls rauchen. Nicht in der Nähe von Funken, offenen Flammen oder sonstigen Zündquellen wie beispielsweise den Leitflammen von Wassereheizern oder Wäschetrocknern tanken.
- Den Kraftstofftank nicht überfüllen.
- Beim Tanken sicherstellen, dass die Pistole der Tankstellenpumpe richtig in die Öffnung des Kraftstofftanks eingeführt wird. Die Kraftstoffzufuhr unterbrechen, sobald das Benzin das Ende des Füllstutzens erreicht. Es muss berücksichtigt werden, dass Kraftstoff sich durch Wärme ausdehnt und daher durch die Hitze des Motors oder infolge der Sonneneinstrahlung überlaufen könnte. Eventuell verschütteter Kraftstoff muss sofort mit

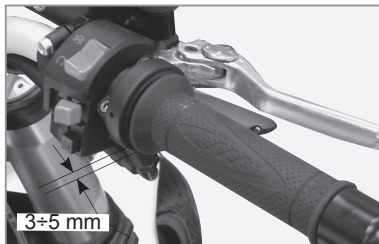
einem Lappen entfernt werden.

- Eventuell verschütteten Kraftstoff sofort mit einem sauberen, trockenen, weichen Lappen entfernen, da er sonst den Lack oder die Kunststoffteile schädigen kann.

KONTROLLE DES SPIELS DES GASGRIFFS

Kontrollieren, dass der Gasgriff ein Spiel von 3÷5 mm aufweist.

Darüber hinaus kontrollieren, dass er sich leicht öffnen lässt und dass er bei jeder Lenkerstellung vollständig und automatisch schließt.

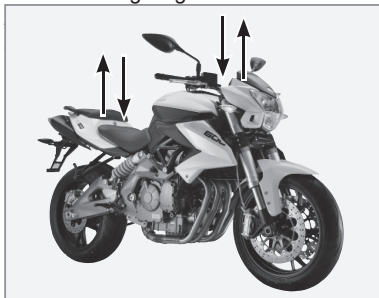


ACHTUNG:

Wenn der Gasgriff nicht automatisch in die Ruhestellung zurückläuft, kann dies zu Gefahrensituationen und zu Stürzen führen.

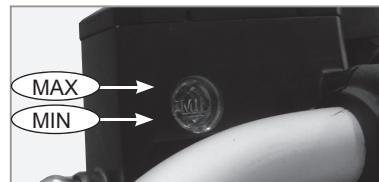
KONTROLLE DES STOSSDÄMPFERS

Den Zustand der vorderen Gabel und des hinteren Stoßdämpfers kontrollieren, indem der Lenker und der Sattel wiederholt nach unten gedrückt werden. Kontrollieren, dass die Stoßdämpfer nicht zu nachgiebig oder zu steif sind.



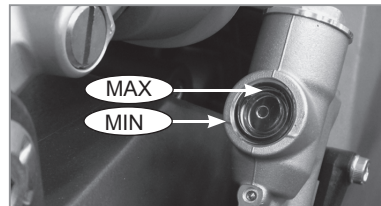
KONTROLLE DER BREMSEN Füllstand Bremsflüssigkeit vordere Scheibenbremse

Den Lenker in horizontaler Stellung halten und kontrollieren, dass der Füllstand im Tank zwischen den Markierungen Minimum und Maximum liegt.



Füllstand Bremsflüssigkeit hintere Scheibenbremse

Den Lenker in horizontaler Stellung halten und kontrollieren, dass der Füllstand im Tank zwischen den Markierungen Minimum und Maximum liegt.





Sollte der Füllstand zu niedrig sein, eine Sichtkontrolle des Verschleißes der Bremsbeläge vornehmen. Bei abgenutzten Bremsbelägen kann es zu Leckagen im Hydraulikkreis kommen. So rasch wie möglich Kontakt mit einem Benelli-Kundendienstzentrum aufnehmen, um eine Inspektion vornehmen zu lassen.

ACHTUNG:

Unzureichende Wartung kann zur Reduzierung des Bremsvermögens führen.

Folgende Vorkehrungen müssen getroffen werden:

- Bei ungenügender Menge Bremsflüssigkeit kann Luft in den Bremskreis eindringen, wodurch sich die Bremsleistung verringert.
- Den Deckel des Füllstutzens reinigen, bevor er abgenommen wird. Ausschließlich Bremsflüssigkeit DOT 4 verwenden.
- Ausschließlich die vorgeschriebene Bremsflüssigkeit verwenden, da andernfalls die Gummidichtungen Schaden nehmen und Leckagen auftreten.
- Immer mit dem gleichen Typ Bremsflüssigkeit nachfüllen. Das Einfüllen von anderer Bremsflüssigkeit als DOT

4 kann zu schädlichen chemischen Reaktionen führen.

- Beim Nachfüllen muss das Eindringen von Wasser oder Staub in den Bremsflüssigkeitstank vermieden werden.

ACHTUNG:

Die Bremsflüssigkeit kann lackierte oder Kunststoffteile schädigen. Verschüttete Bremsflüssigkeit muss daher immer sofort beseitigt werden.

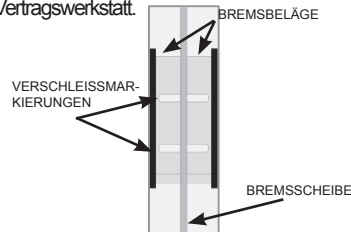
Da die Bremsbeläge sich abnutzen, ist es normal, dass die Bremsflüssigkeit nach und nach verbraucht wird. Wenn der Bremsflüssigkeitsstand niedrig ist, sind möglicherweise die Bremsbeläge abgenutzt und/oder eine Leckage im Bremskreis vorhanden. Deshalb muss der Zustand der Bremsbeläge und das Vorhandensein von Leckagen im Bremskreis kontrolliert werden.

Nachfüllen oder Wechsel der Bremsflüssigkeit für Scheibenbremsen

Wenden Sie sich dazu an eine Benelli-Vertragswerkstatt.

Kontrolle der Abnutzung der Bremsbeläge

Den Zustand der Bremsbeläge einer Sichtkontrolle unterziehen. Die Beläge müssen ersetzt werden, wenn die Markierungen nicht mehr zu sehen sind, die sich an den Belägen selbst befinden. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an eine Benelli-Vertragswerkstatt.

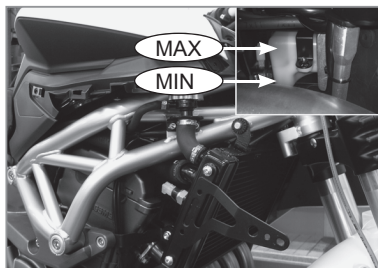


KONTROLLE DER KÜHLFLÜSSIGKEIT

Füllstand der Kühlflüssigkeit

Bevor Sie das Fahrzeug benutzen, stets den Füllstand der Kühlflüssigkeit kontrollieren. Die Kühlflüssigkeit muss in den Zeitabständen gewechselt werden, die in der Tabelle für regelmäßige Wartung und Schmierung angegeben sind. Zur Kontrolle des Füllstands der Kühlflüssigkeit:

1. Das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche abstellen und in aufrechter Stellung halten.
2. Den Füllstand kontrollieren:
Der Füllstand der Kühlflüssigkeit muss zwischen den Markierungen min. und max. liegen.



Sollte dies nicht der Fall sein, muss Flüssigkeit nachgefüllt werden, wie im entsprechenden Abschnitt erläutert.



HINWEIS:

Der Füllstand der Kühlflüssigkeit muss bei kaltem Motor geprüft werden, da er sich mit der Temperatur des Motors verändert.

KONTROLLE DES STOPPLICHTS

- Den Schlüssel auf ““ drehen
- Den vorderen Bremshebel und das Pedal der Hinterradbremse abwechselnd betätigen und dabei kontrollieren, dass das Stopplight aufleuchtet.
- Kontrollieren, dass das Stopplight nicht beschädigt oder verschmutzt ist.

KONTROLLE DER FAHRTRICHTUNGSANZEIGER

- Den Schlüssel auf ““ drehen
- Den Schalter der Fahrtrichtungsanzeiger betätigen und kontrollieren, dass diese blinken.

KONTROLLE DES RÜCKSPIEGELS

Setzen Sie sich auf den Sattel und regeln Sie die Rückspiegel so, dass Sie eine einwandfreie Sicht auf den Bereich hinter Ihrem Rücken haben.

Kontrollieren, dass die Spiegel nicht beschädigt oder verschmutzt sind



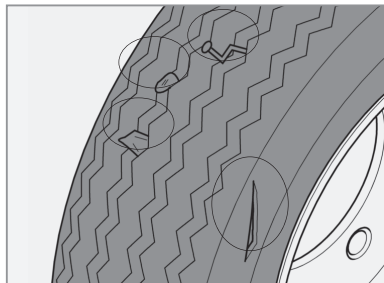
KONTROLLE DER REIFEN

Den Reifendruck mithilfe eines Manometers messen. Diese Messung muss bei kalten Reifen vorgenommen werden.

Reifendruck

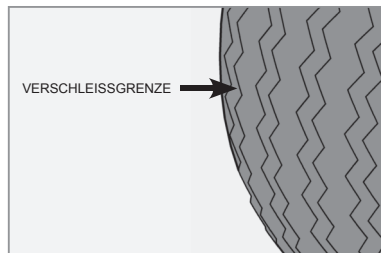
Vorderrad: 2,4 bar
Hinterrad: 2,4 bar

- Kontrollieren, dass in die Lauffläche der Reifen keine Metallstücke, Nägel oder Kieselsteine eingedrungen sind. Diese andernfalls entfernen.



- Den Abnutzungszustand kontrollieren. Falls übermäßige oder ungleichmäßige Abnutzung festgestellt wird, muss der Reifen gewechselt werden. Die Tiefe des Gummiprofils muss folgenden Wert haben:

Vorderrad: 1,6 mm
Hinterrad: 1,6 mm



ACHTUNG:

Nicht korrekter Reifendruck, zu starke oder ungleichmäßige Abnutzung der Reifen beeinträchtigen die Stabilität des Fahrzeugs.

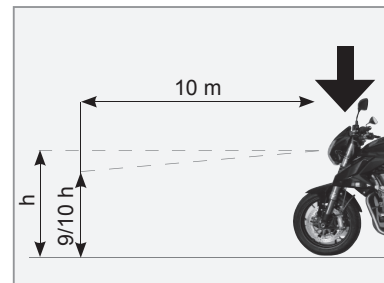
KONTROLLE DER SCHEINWERFER

Bei eingeschaltetem Motor die einwandfreie Funktion der vorderen und hinteren Fahrtrichtungsanzeiger, der Auf- und Abblendscheinwerfer und der Beleuchtung des Kfz-Schildes kontrollieren.

Einstellung des vorderen Scheinwerfers

Setzen Sie sich im Abstand von 10 Metern von einer Wand auf das Motorrad. Schalten Sie den Abblendscheinwerfer ein und messen Sie die maximale Höhe des beleuchteten Bereichs an der Wand.

- Standardhöhe ab Boden:
9/10 der Gesamthöhe.



Sollten die gemessenen Werte nicht mit dem genannten Standard übereinstimmen, lassen Sie sie so bald wie möglich bei einem **Benelli**-Kundendienstzentrum nachstellen.

KONTROLLE DES KILOMETER-ZÄHLERS

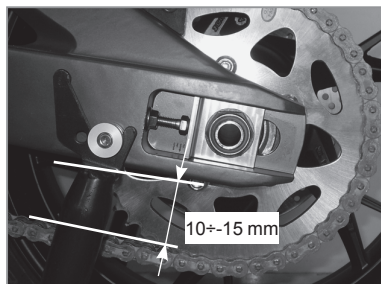
Kontrollieren, dass der Kilometerzähler und das Tachometer einwandfrei funktionieren.

KONTROLLE DER HUPE

- Den Schlüssel auf ““ drehen
- Die Hupe-Taste betätigen und kontrollieren, dass sie einwandfrei funktioniert.

KONTROLLE DES SPIELS DER ANTRIEBSKETTE

- Nach Abschalten des Motors, das Motorrad auf einer horizontalen Fläche auf dem hinteren Ständer aufbocken und den Schalthebel auf Leerlauf stellen.
- Kontrollieren, dass das vertikale Spiel der Kette etwa auf der Mitte zwischen Ritzel und Zahnkranz 10-15 mm beträgt.



- Das Fahrzeug nach vorn bewegen und an anderen Stellen das Spiel der Kette messen: der Wert muss konstant bleiben.



ACHTUNG:

Das Fahren mit dem Motorrad bei schlecht eingestelltem Spiel der Kette kann zu Unfällen führen.

Sollten Sie Störungen an der Kette feststellen, wie beispielsweise verdächtiges Geräusch oder übermäßiges Durchhängen, bringen Sie das Motorrad sofort zu einer **Benelli**-Vertragswerkstatt.

Sollten Sie den Verdacht haben, dass ernsthafte Probleme bei der Funktion der Kette bestehen, halten Sie sofort an und rufen Sie bei der nächstgelegenen **Benelli**-Vertragswerkstatt an.



ACHTUNG:

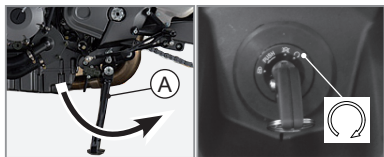
Bei jedem Wechsel der Kette müssen auch der Zahnkranz und das Ritzel gewechselt werden.



ANLASSEN/HALTEN

ANLASSEN

- Steigen Sie von der linken Seite her auf das Motorrad und setzen Sie sich sicher und bequem. Halten Sie beide Füße fest am Boden, um das Gleichgewicht nicht zu verlieren.
- Den Seitenständer "A" hochklappen



- Den Zündschlüssel auf "⌚" drehen
- Kontrollieren, dass die Lenkersperre nicht eingerastet ist.
- Die Gangschaltung auf Leerlauf stellen (die Kontrolllampe am Armaturenbrett leuchtet), den Kupplungshebel ganz durchdrücken und die Anlassertaste drücken.
- Die Anlassertaste sofort loslassen, wenn der Motor anspringt.



ACHTUNG:

Um die Batterie nicht zu verbrauchen, sollte die Anlassertaste nicht länger als 15 Sekunden nacheinander gedrückt gehalten werden. Wenn der Motor innerhalb dieser 15 Sekunden nicht anspringt, die Taste loslassen und etwa 10 Sekunden abwarten, bevor ein weiterer Versuch unternommen wird, den Motor anzulassen.



ACHTUNG:

Vor dem Abfahren sicher stellen, dass der Seitenständer vollständig eingeklappt ist.

Anfahren

Bei völlig geschlossenem Gasgriff und auf Minimum laufendem Motor den Kupplungshebel voll durchdrücken. Den ersten Gang einlegen, indem der Schalthebel nach unten gedrückt wird. Die Hebel der Vorderradbremse loslassen. Den Kupplungshebel langsam loslassen und gleichzeitig leicht beschleunigen. Das Fahrzeug beginnt, sich zu bewegen.



ACHTUNG:

Wenn der Kupplungshebel plötzlich oder zu rasch losgelassen wird, kann dies zum Stoppen des Motors und zum Bocken des Fahrzeugs führen.

Beim Anfahren nicht abrupt beschleunigen, um die Kontrolle über das Fahrzeug nicht zu verlieren.

Um den Schalthebel auf Leerlauf zu stellen, muss das Gangschaltpedal mehrmals ganz durchgedrückt und dann leicht nachgelassen werden.

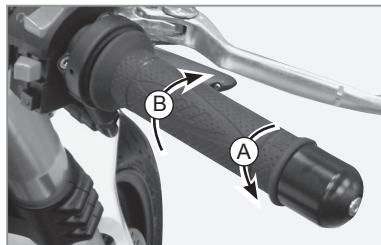
Beschleunigung

Vorwärtsdrehen: Die Geschwindigkeit steigert sich.

Beim Anfahren oder am Fuß einer Steigung den Griff langsam drehen, um die Leistung des Motors "A" zu erhöhen,

Rückwärtsdrehen: Die Geschwindigkeit "B" verringert sich.

Im Notfall muss der Griff so rasch wie möglich zurückgedreht werden.



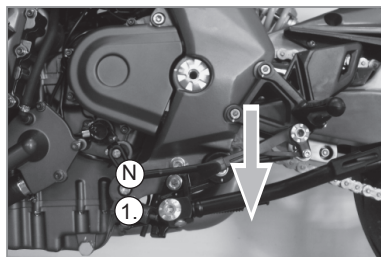
Schalten der Gänge:

Das Fahrzeug ist mit einem 6-Gang-Getriebe ausgestattet. Die Lage der einzelnen Gänge ist in der Abbildung dargestellt. Je nach Fahrbedingungen den richtigen Gang wählen.

Umschalten auf einen höheren Gang

Den Gasgriff loslassen, den Kupplungshebel ziehen, den Gangschalthebel

nach oben ziehen, die Kupplung loslassen und beschleunigen.



Umschalten auf einen niedrigeren Gang (Herunterschalten)

Den Gasgriff loslassen, falls notwendig die Bremshebel betätigen und die Geschwindigkeit verringern.

Den Kupplungshebel ziehen, den Gangschalthebel nach unten in Richtung des ersten Ganges drücken und dann langsam die Kupplung loslassen.



ACHTUNG:

Immer nur um einen Gang und bei der richtigen Geschwindigkeit herunterschalten, um ein Überdrehen des Motors und das Steckenbleiben des Hinterrads zu vermeiden.

Empfehlungen zur Reduzierung des Kraftstoffverbrauchs

Der Kraftstoffverbrauch ist zum großen Teil

vom Fahrstil abhängig. Die nachstehenden Empfehlungen können zur Reduzierung des Kraftstoffverbrauchs beitragen:

- Die Gänge rasch nacheinander hochschalten und beim Beschleunigen übermäßig hohe Drehzahlen vermeiden.
- Den Motor nicht beschleunigen, während die Gänge heruntergeschaltet werden. Hohe Drehzahlen bei nicht belastetem Motor vermeiden.
- Den Motor abschalten, anstatt ihn längere Zeit auf Minimum laufen zu lassen (z.B. bei Stau im Verkehr, an Ampeln oder Bahnübergängen).



Vorsichtig fahren

Vor dem Einfädeln in den normalen Verkehr, die Fahrtrichtungsanzeiger einschalten und kontrollieren, dass keine anderen Fahrzeuge herankommen.

- Korrektes Fahren verlängert die Standzeit Ihres Fahrzeugs
- Den Motor vor dem Fahren etwas warm werden lassen und bei kaltem Motor die Geschwindigkeit beschränken
- Nicht abrupt beschleunigen
- Nicht längere Strecken mit Höchstgeschwindigkeit fahren
- Gleichzeitig die Vorder- und die Hinterradbremse benutzen

Um eine bessere Kontrolle über das Fahrzeug zu behalten, die Bremshebel progressiv betätigen, d.h. anfangs nur leicht, dann je nach Bedarf stärker.

Bei Betätigung der Bremsen leuchtet das hintere Stopplicht auf, um nachfolgende Fahrzeuge zu warnen.



ACHTUNG:

Wenn nur die Vorderbremse betätigt wird, besteht die Gefahr, dass das Fahrzeug weggleitet. Daher immer beide Bremsen benutzen.

Abruptes Bremsen und Verreißen des Lenkers vermeiden

Bei abruptem Bremsen kann es zum Blockieren der Räder kommen, wodurch Gefahrensituationen entstehen können. Abruptes Bremsen und Verreißen des Lenkers kann zum Wegrutschen des Fahrzeugs führen.

Vorsicht bei nasser Straße

Die Haftung auf nassen Straßen ist geringer, als auf einer trockenen und der Bremsweg wird länger. Die Geschwindigkeit mäßigen und äußerst vorsichtig fahren.

Auf abschüssigen Straßen die Geschwindigkeit mäßigen

Auf abschüssiger Straße den Gasgriff loslassen und die Geschwindigkeit durch kurzes, intermittierendes Antippen der Bremsen reduzieren.



ACHTUNG:

Länger anhaltendes Betätigen der Bremsen vermeiden, da diese sonst heiß laufen und ihre Wirksamkeit einbüßen können.

HALTEN

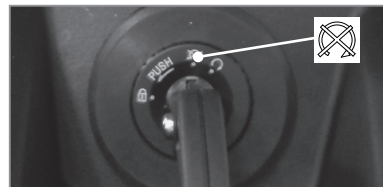
In der Nähe des Anhalte- Punkts

Die Fahrtrichtungsanzeiger betätigen, kontrollieren, dass keine anderen Fahrzeuge herankommen und das Fahrzeug sanft zum Stoppen bringen.

Zum Anhalten, den Gasgriff loslassen und sanft beide Bremsen betätigen.

Bei stehendem Fahrzeug

Die Fahrtrichtungsanzeiger abschalten und den Schlüssel auf "X", um den Motor auszuschalten.

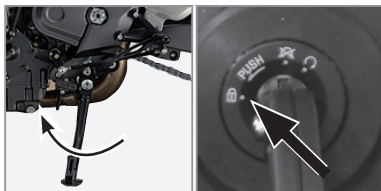


ACHTUNG:

Den Schlüssel keinesfalls auf "X" drehen, wenn das Fahrzeug in Bewegung ist. Durch das Abschalten der Elektroanlage des Fahrzeugs könnte es zu Gefahrensituationen kommen.

Parken

Vom Fahrzeug steigen und den Seitenständer ausklappen.



- Das Motorrad stets auf ebener Fläche und so abstellen, dass es den Verkehr nicht behindert. Beim Abstellen auf zerüttetem oder nachgiebigem Untergrund könnte das Motorrad umstürzen.
- Die Lenkersperre einrasten und den Schlüssel abziehen
- Sicher stellen, dass die Lenkersperre tatsächlich eingerastet ist.

Vorkehrungen beim Parken

Starke Sonneneinstrahlung kann in manchen Fällen große Hitze erzeugen, wodurch die Instrumente und der Lack der Kunststoffteile geschädigt werden können. Diese Gefahr kann durch folgende Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden:

- Das Fahrzeug nach Möglichkeit nicht in der vollen Sonne abstellen

- Falls das Fahrzeug notwendigerweise in der Sonne geparkt werden muss, die Instrumente mit einem Tuch abdecken, um sie vor den Sonnenstrahlen zu schützen.

EINFAHREN

EINFAHREN DES FHRZEUGS

Das Einfahren ist im Hinblick auf Zuverlässigkeit und Standzeit des Fahrzeugs sehr wichtig. Daher die folgenden Angaben unbedingt einhalten:

- Auf den ersten 1500 km dem Motor keine Spitzenleistungen abverlangen. Den Motor nicht längere Zeit bei über 6000 Umdrehungen/Minute laufen lassen. Keine längeren Strecken bei hoher Geschwindigkeit bzw. auf Steigungen fahren, besonders wenn ein Beifahrer mitbefördert wird.
- Zwischen 1000 und 1500 km den Motor nicht längere Zeit bei über 8000 Umdrehungen/Minute laufen lassen.
- Nach 1500 km kann die Geschwindigkeit nach und nach gesteigert werden, bis schließlich die Höchstleistung erreicht wird.



ACHTUNG:

- Das Motoröl unbedingt nach den ersten 1000 km wechseln.
- Während der Einfahrzeit muss der Motor sich einlaufen und die richtige Koppelung mit den verschiedenen Elementen finden. Daher ist ein etwas über dem Standard liegender Ölverbrauch in dieser Phase normal. Jedoch sollte der Ölstand während dieser Zeit häufiger kontrolliert werden, als in der Wartungstabelle angegeben.
- Die Drehzahl des Motors muss außerhalb des am Drehzahlmesser rot markierten Bereichs bleiben.
- Bei Funktionsstörungen des Motors während der Einfahrzeit, das Fahrzeug sofort bei einem Benelli-Vertragshändler kontrollieren lassen.



WARTUNG

REGELMÄSSIGE WARTUNG

Um sicheres und komfortables Fahren zu gewährleisten, müssen die angegebenen regelmäßigen Wartungsarbeiten sorgfältig ausgeführt werden.

- Wenn das Fahrzeug längere Zeit nicht benutzt wird, muss bei der Wiederinbetriebnahme eine allgemeine Kontrolle vorgenommen werden.
- Darüber hinaus empfiehlt es sich, die erste Inspektion nach den ersten 1000 km bzw. nach dem ersten Monat Betrieb vorzunehmen.



ACHTUNG:

Bei der Wartung stets höchste Aufmerksamkeit auf die eigene Sicherheit verwenden.

- Das Fahrzeug auf ebener Fläche auf dem Seitenständer aufbocken.
- Werkzeug verwenden, das für die auszuführenden Arbeiten geeignet ist.
- Stets bei abgeschaltetem Motor arbeiten.

Allgemeine Schmierung

Alle aneinander reibenden Teile müssen regelmäßig geschmiert werden. Es empfiehlt sich, Produkte Petronas Tutela 6 in 1 zu verwenden.

LUFTFILTER

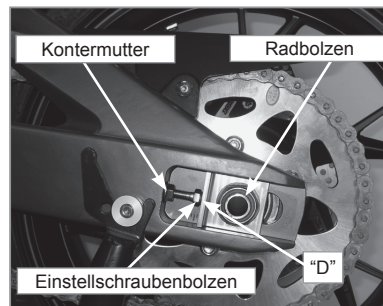
Staub und Schmutz im Luftfilter verursachen ein Nachlassen der Leistungen sowie eine Steigerung des Verbrauchs und der Schadstoffemissionen. Der Filter muss aufgrund der Angaben in der Wartungstabelle gereinigt oder ausgetauscht werden. Die Kontrolle bzw. den Austausch des Filters bei einem **Benelli**-Vertragswerkstatt vornehmen lassen.

WECHSEL DES MOTORÖLS

Da der Ölwechsel sich für Unerfahrene als recht schwierig erweisen kann, empfiehlt es sich, ihn bei einer Benelli-Vertragswerkstatt vornehmen zu lassen. Sollte Öl nachgefüllt werden müssen, siehe Kapitel "KONTROLLEN VOR DER FAHRT".

EINSTELLUNG DER ANTRIEBSKETTE

1. Das Fahrzeug auf dem Seitenständer aufbocken.
2. Das Getriebe auf Leerlauf stellen.
3. Die Kettenspannung messen, wie vorstehend erläutert.



4. Sollte die Kettenspannung nicht in Ordnung sein, muss sie wie folgt nachgestellt werden.
 - Die Mutter des Radbolzens und die Kontermutter auf beiden Seiten der Gabel lösen.
 - Zum Spannen der Antriebskette den Regelbolzen auf beiden Seiten der Gabel im Uhrzeigersinn drehen.
 - Zum Lockern der Antriebskette den Regelbolzen auf beiden Seiten der Gabel gegen den Uhrzeigersinn drehen und das Hinterrad nach vorn drücken.



ACHTUNG:

Durch falsche Kettenspannung wird der Motor überlastet, ebenso wie andere wichtige Bauteile des Motorrads, da es zum Durchrutschen oder zum Reißen der Kette kommen kann. Um dies zu vermeiden muss die Kettenspannung innerhalb der angegebenen Grenzwerte gehalten werden.

Es muss dafür gesorgt werden, dass der Abstand "D" rechts und links der Gabel gleich ist.

- Die Mutter des Radbolzens so festziehen, dass die Gleitschuhe auf den Registern aufliegen, dann die Kontermuttern festziehen.

SCHMIERUNG UND REINIGUNG DER ANTRIEBSKETTE

Die Antriebskette ist mit Dichtringen (O-Ringen) bestückt. Um eine Beschädigung dieser Dichtungen zu vermeiden, darf die Reinigung der Kette nicht anhand von Dampf- oder Wasserstrahlen mit hohem Druck, noch mit Benzin oder handelsüblichen Lösungsmitteln vorgenommen werden.

Zur gründlichen Reinigung der Kette darf nur Naphtha oder Kerosin verwendet werden.

Kerosin kann gefährlich sein. Kerosin ist entzündlich. Der Kontakt mit Kerosin kann für Kinder und Haustiere schädlich sein.

Offene Flammen und sehr heiße Gegenstände von Kerosin fernhalten. Kinder und Haustiere von Kerosin fernhalten.

Verbrauchtes Kerosin muss sachgerecht entsorgt werden.

Wenn Sie nicht sicher sind, dass die Kerosin unter Sicherheitsbedingungen verwenden können, verzichten darauf und lassen Sie die Kette bei der nächsten Gelegenheit in der Benelli-Vertragswerkstatt reinigen.

**ACHTUNG:****BN600R****Schmierung**

Die Schmierung der Kette darf ausschließlich von einer **Benelli**-Vertragswerkstatt in den Zeitabständen vorgenommen werden, die in der Tabelle der planmäßigen Wartungsarbeiten in dieser Anleitung aufgeführt sind.

Dieser Arbeitsgang muss auch immer dann vorgenommen werden, wenn das Motorrad längere Zeit im Regen gefahren wurde oder wenn des gewaschen wurde.

Das Fahren mit dem Motorrad bei nicht in einwandfreiem Zustand befindlicher oder schlecht geschmierter Kette kann zu Unfällen führen.

Um höchste Funktionstüchtigkeit zu gewährleisten, muss die Kette korrekt mit dem Schmiermittel **Petronas 6 in 1** geschmiert werden.

WECHSEL DER KÜHLFLÜSSIGKEIT

Da der Wechsel der Kühlflüssigkeit sich für Unerfahrene als recht schwierig erweisen kann, empfiehlt es sich, ihn bei einer **Benelli**-Vertragswerkstatt vornehmen zu lassen.

**ACHTUNG:**

Dieser Vorgang darf ausschließlich von einer **Benelli**-Vertragswerkstatt ausgeführt werden.

Das Nachfüllen von Kühlflüssigkeit muss stets bei kaltem Motor vorgenommen werden.

Keinesfalls den Deckel des Kühlflüssigkeitstanks entfernen, wenn der Motor noch heiß ist. Dabei besteht Verbrühungsgefahr. Der Kühlkreis steht unter Druck!

Unter bestimmten Bedingungen ist das in der Kühlflüssigkeit enthaltene Äthylenglykol entzündlich und die Flamme ist nicht sichtbar. Der Kontakt der Kühlflüssigkeit mit heißen Teilen muss vermieden werden, da das daraus folgende Verbrennen des Äthylenglykols Verbrühungen hervorrufen kann.

Das Kühlmittel des Motors ist bei Einnahme, Augen- oder Hautkontakt schädlich.

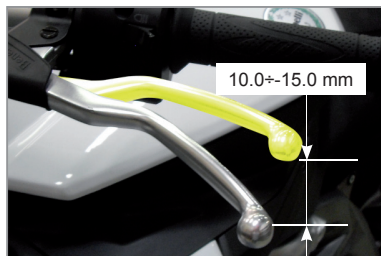
Das Kühlmittel des Motors aus der Reichweite von Kindern und Haustieren fernhalten.

Sollte Kühlmittel verschluckt werden, sofort einen Arzt rufen. Kein Erbrechen hervorrufen, um das Einatmen des Produkts in die Lunge zu vermeiden.

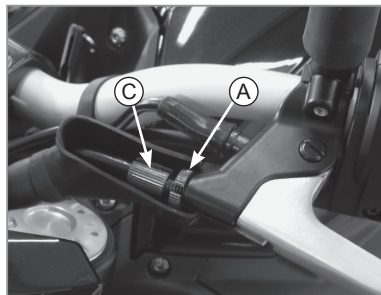
Bei Kontakt der Kühlflüssigkeit mit den Augen oder der Haut, sofort mit Wasser ausspülen.

EINSTELLUNG DES SPIELS DES KUPPLUNGSHEBELS

Das Spiel des Kupplungshebels sollte 10.0–15.0 mm betragen, wie in der Abbildung angegeben.



Das Spiel des Kupplungshebels regelmäßig kontrollieren und bei Bedarf wie folgt nachstellen.



- 1) Gleichzeitig die Nutmutter der Kupplung "A" und die Kupplungsschraube "C" am Kabel lösen.
- 2) Zum Erhöhen des Spiels des Kupplungshebels, die Schraube "C" im Uhrzeigersinn drehen (von oben gesehen).
2) Zum Verringern des Spiels des Kupplungshebels, die Schraube "C" gegen den Uhrzeigersinn drehen (von Sitzposition auf dem Motorrad gesehen).
- 3) Nach erfolgter Nachstellen, die Nutmutter der Kupplung "A" wieder festziehen.

INSPEKTION DER KERZEN

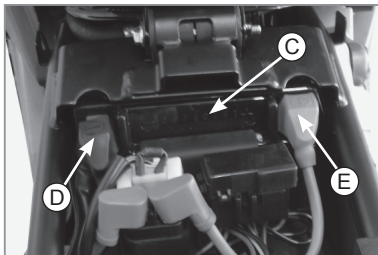
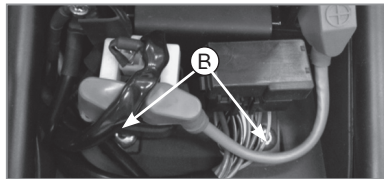
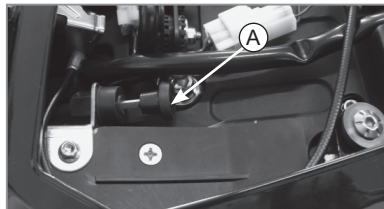
Da der Wechsel und die Überprüfung des Zustands der Zündkerzen sich für Unerfahrene als recht schwierig erweisen kann, empfiehlt es sich, dies bei einer Benelli- Vertragswerkstatt vornehmen zu lassen.



INSPEKTION DER BATTERIE

Das Batteriefach ist wie folgt zugänglich:

1. Den Beifahrersattel anhand des mitgelieferten Schlüssels abnehmen.
2. Den Handknopf "A" ziehen, um den Fahrersattel entfernen zu können.
3. Die beiden Schrauben "B" zur Befestigung des Batterie-Haltebügels entfernen und die Batterie "C" herausnehmen.



Reinigung der Anschlüsse

- Nachdem der Fahrersattel entfernt wurde, den Zustand der Batterieanschlüsse "D" und "E" kontrollieren. Sollten sie Roststellen aufweisen, die Batterie ausbauen und die Anschlüsse mit einer Metallbürste reinigen.
- Danach eine dünne Schicht Fett auftragen, bevor die Batterie wieder eingebaut wird.

Es empfiehlt sich, Produkte Petronas Tutela Poles Protection Grease zu verwenden.



HINWEIS:

Den Schlüssel auf "  " drehen, bevor die Batterie ausgebaut wird.
Beim Ausbau der Batterie muss zu-

nächst der Minuspol (schwarz) und dann erst der Pluspol (rot) abgekabelt werden. Beim Wiedereinbau muss zuerst der Pluspol angeschlossen werden.

Die Muttern der Anschlüsse festziehen. Nach Inspektion der Batterie den Sattel in der umgekehrten Reihenfolge wieder anbringen.

Instandhaltung der Batterie

Die Batterie wird von selbst schwächer, wenn sie nicht regelmäßig aufgeladen wird. Wenn die Batterie tiefentladen ist, finden im Inneren der Batterie chemische Reaktionen statt, die sie auf nicht wieder gutzumachende Weise schädigen.



ACHTUNG:

Wenn das Fahrzeug mehr als 15 Tage lang nicht benutzt wird, muss die Batterie ausgebaut, monatlich nachgeladen und an einem kühlen Ort aufbewahrt werden. Wenn die Batterie dagegen im Fahrzeug belassen wird, sollte mindestens der Minuspol (schwarz) abgekabelt werden.

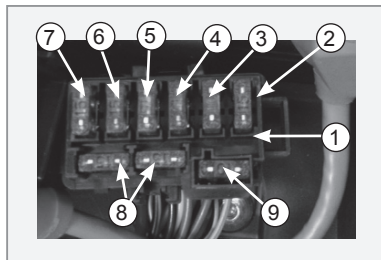
Sofern die genannten Vorkehrungen nicht getroffen werden, nimmt die Batterie Schaden. Dieser Schaden ist durch die Garantie nicht gedeckt.



BN600R

AUSTAUSCH DER SCHMELZSICHERUNGEN

Bevor kontrolliert wird, ob eine Sicherung durchgebrannt ist, den Schlüssel auf "X" drehen.



Die Sicherungen befinden sich im Bereich des Batteriefachs. Im Bild sind folgende Sicherungen zu sehen:

1. Sicherungskasten
2. Vorderer Scheinwerfer: 15A (blau)
3. Versorgung: 40 A (rot)
4. CD1 (Aggregat): 15A (blau)
5. CD2 (Aggregat): 15A (blau)
6. Lüfter: 15A (blau)
7. Benzinpumpe : 15A (blau)
8. Reserve-Sicherung 15A (blau)
9. Reserve-Sicherung 40A (rot)

Austausch

- Bevor sie ausgetauscht wird, die Ursache für das Durchbrennen der Sicherung feststellen.
- Der Sicherungskasten ist zugänglich, wie vorstehend für das Batteriefach beschrieben.
- Den Sicherungskasten "3" öffnen und die defekte Sicherung entfernen.



ACHTUNG:

- Nachdem die neue Sicherung eingesetzt wurde, kontrollieren, dass die Anschlüsse nicht locker sind, da dies zu Funktionsstörungen der Elektroanlage führen könnte.
- Sicherungen mit Merkmalen, die von den in dieser Anleitung enthaltenen Angaben abweichen können Schäden an der Elektroanlage hervorrufen.

AUSTAUSCH DER LAMPEN DES FAHRZEUGS

Austausch der Lampe des vorderen Scheinwerfers

Den Austausch der Lampen der vorderen Scheinwerfer bei einer Benelli- Vertragswerkstatt vornehmen lassen.



HINWEISE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

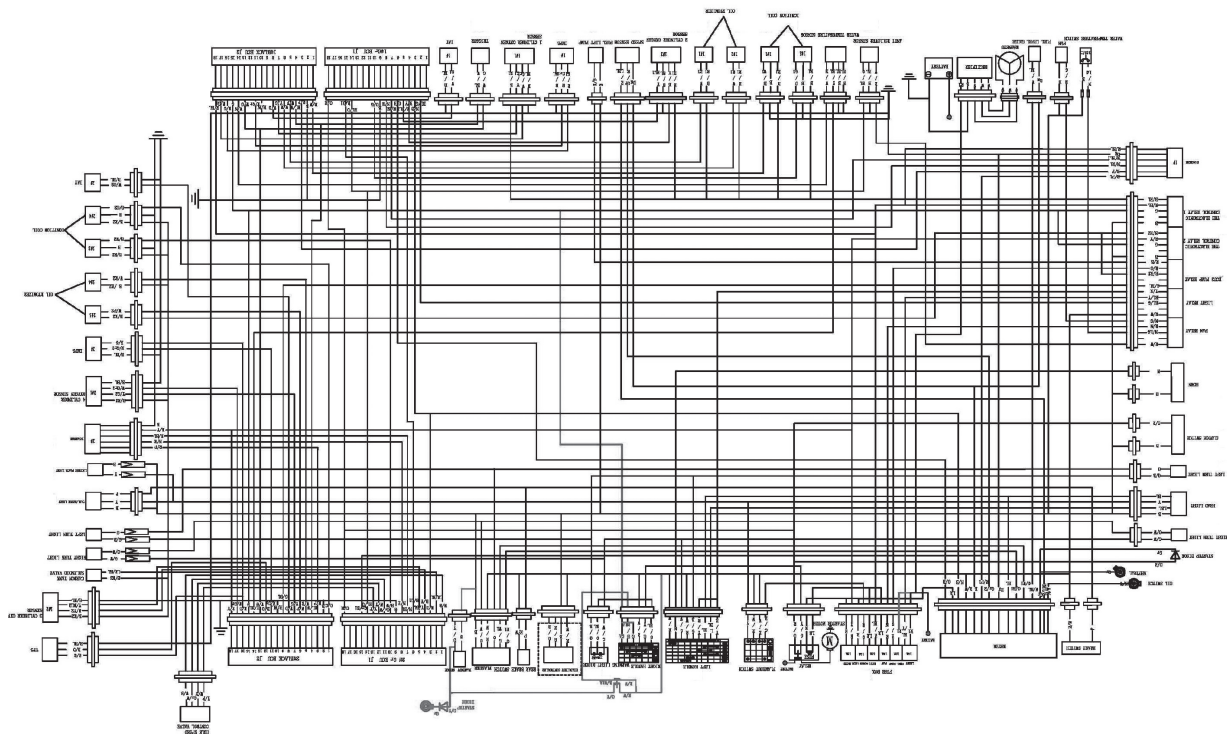
.....

.....

ACHTUNG!

Das Fahrzeug wird mit vier Schlüsseln ausgeliefert, von denen zwei herkömmliche Schlüssel, die anderen beiden für den eventuellen Einbau einer Diebstahlsicherung vorgesehen sind.

ELEKTROANLAGE





DEUTSCH
PRINZIPIALSCHALTPLAN ELEKTRIK
WASSEITEMPERATURMESSER
TACHOMETER
FAHRTRICHTUNGSANZEIGER
BELEUCHTUNG TACHOMETER
BELEUCHTUNG AUFBLENDLICHT- ANZEIGE
UHR
SIGNALLAMPE LÖFTER
KRAFTSTOFF- FÜLLSTAND
LICHTSCHALTER
SCHALTER FAHRTRICHTUNGSANZEIGER
SCHALTER HUPE
LICHTSCHALTER
ANLASSER
BREMSSCHALTER
BATTERIE
RELAIS
BREMSSCHALTER
SCHMELZSICHERUNG
FAHRTRICHTUNGSANZEIGER RECHTS

DEUTSCH
VORDERSCHIEINWERFER
BELEUCHTUNG AUFBLENDLICHT- ANZEIGE
VORDERER FAHRTRICHTUNGSANZEIGER
FAHRTRICHTUNGSANZEIGER LINKS
HUPE
BLINKLAMPE
VERSORGUNGS-SPERRE
GERADRICHTER
HEIZELEMENT
THERMOELEMENT
LÖFTER
ANLASSERMOTOR
MAGNET
FÜLLSTANDANZEIGE KRAFTSTOFF
ZÜNDSPULE
KERZE
CDI
SENSOR
ALARM
ALARMSIGNAL

DEUTSCH
BELEUCHTUNG KFZ-SCHILD
FAHRTRICHTUNGSANZEIGER LINKS
SCHLUSSLICHT/STOPPLICHT
FAHRTRICHTUNGSANZEIGER RECHTS
SYMBOL
FARBE
SCHWARZ
ROT
WEISS
BLAU
GRÜN
ORANGEROT
GELB
VIOLETT
BRAUN
HELLBLAU
DUNKELGRÜN
GRAU

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

MODELL	BN 600
Hubraum	600 cc
Zylinder	4 in Reihe
Kühlung:	Flüssigkeit
Zylinderdurchmesser x Hub:	65x45,2 mm
Verdichtungsverhältnis	11,5:1
Max. Leistung U/Min:	60Kw/11000 rpm
Max. Drehmoment	52 Nm (5,3 kgm) bei 10500 rpm
Batterie	12V 9A
Anlasser:	Elektrisch
Versorgung	Elektronische Einspritzung mit vier Drosselkörpern ø38 mm
Kupplung:	Ölbad- Mehrscheibenkupplung
Gangschaltung:	Pedal, 6-Gangschaltung
Höhe:	1180 mm
Achsabstand:	1430 mm
Länge:	2160 mm
Breite:	800 mm
Nettogewicht:	208 kg



MODELL	BN 600
Beifahrer:	Zwei
Federung vorn:	hydraulisch, Upside-Down-Gabel
Federung hinten:	Dämpfer mit verstellbarem Hydraulik und Federvorspannung.
Vorderradbremse:	Doppelte, schwimmende Bremsscheibe ø320 mm mit Radi- alsattel
Hinterradbremse:	Einzelbremsscheibe ø260 mm mit Doppelkolbensattel
Vorderreifen:	120/70-ZR17 58W
Hinterreifen:	180/55-ZR17 73W
Fassungsvermögen Kraftstofftank:	15,5 Liter einschl. Reserve (3 Liter)
Kraftstoffsorte:	Bleifreies Superbenzin RON95
Motoröl:	API SJ 15W/50 (synthetisch) JASO - MA CC MC G4
Schmierung	Feuchtschmierung
Antrieb	Kettenantrieb, Übersetzung 14:46

PLANMÄSSIGE WARTUNG



HINWEIS:

Unsachgemäße Wartung oder mangelnde Ausführung der vorgeschriebenen Wartungsarbeiten steigern das Unfallrisiko und die Gefahr von Schäden am Motorrad. Verwenden Sie stets Originalersatzteile von **Benelli Q.J.** .

Die Verwendung nicht originaler Ersatzteile kann den Verschleiß des Motorrads beschleunigen und somit seine Standzeit verringern. Die mangelnde Ausführung der vorgeschriebenen Wartungsarbeiten bzw. die Verwendung nicht originaler Ersatzteile kann zur Hinfälligkeit des gesetzlichen Garantieanspruchs führen.

Zum Wechseln und/oder Nachfüllen von Schmiermitteln und Flüssigkeiten dürfen ausschließlich die angegebenen Produkte verwendet werden.



WICHTIG:

UMWELTSCHUTZ

Benelli Q.J. fordert im Interesse der Gemeinschaft die Kunden und die Mitarbeiter des technischen Kundendienstes auf, beim Betrieb und bei der Entsorgung von Bauteilen des Fahrzeugs die einschlägigen Vorschriften in Bezug auf Umweltschutz, Entsorgung und Recycling von Abfällen einzuhalten.

Die Wartungsarbeiten und die wichtigsten Kontrollen, sowie deren Häufigkeit sind in den spezifischen Tabellen aufgeführt.

Die Ausführung dieser Arbeitgänge ist unerlässlich, um das Motorrad in funktionstüchtigem und sicherem Zustand zu halten.

Die in der Wartungs- und Schmierungstabelle angegebenen Zeitintervalle sind als reine Richtangaben bei normalen Betriebsbedingungen zu betrachten. Je nach Wetter, Gelände, geografischer Lage und individueller Nutzung des Fahrzeugs kann es notwendig sein, diese Zeitabstände zu reduzieren.

Einige dieser Arbeitgänge können vom Betreiber selbst ausgeführt werden, sofern er die notwendigen Kenntnisse besitzt, jedoch ausschließlich in den Fällen, die in dieser Anleitung ausdrücklich angegeben sind.

In allen anderen Fällen müssen die Arbeiten von einer Benelli-Vertragswerkstatt vorgenommen werden. Die Liste der Vertragswerkstätten steht auf der Website **www.benelli.com** zur Verfügung.



TABELLE DER PLANMÄSSIGEN WARTUNGSARBEITEN:

Die in der Wartungs- und Schmierungstabelle angegebenen Zeitintervalle sind alle reine Richtangaben bei normalen Betriebsbedingungen zu betrachten. Je nach Wetter, Gelände, geografischer Lage und individueller Nutzung des Fahrzeugs kann es notwendig sein, diese Zeitabstände zu reduzieren. Einige dieser Arbeitsgänge können vom Betreiber selbst ausgeführt werden, sofern er die notwendigen Kenntnisse besitzt, jedoch ausschließlich in den Fällen, die in dieser Anleitung ausdrücklich angegeben sind.

In allen anderen Fällen müssen die Arbeiten von einer Benelli-Vertragswerkstatt vorgenommen werden. Die Liste der Vertragswerkstätten steht auf der Website www.benelli.com zur Verfügung oder kann beim Kundendienst unter der Telefonnummer +39 0721.41871 erfragt werden.

Generell müssen Wartungsarbeiten bei auf dem hinteren Ständer aufgebocktem Motorrad, abgeschaltetem Motor und auf Off stehendem Zündschalter ausgeführt werden.

Zur Kontrolle der Füllstände sollte das Motorrad dagegen besser in vertikaler Stellung gehalten werden, ohne den hinteren Ständer zu Hilfe zu nehmen.



HINWEIS:

Die jährlichen Kontrollen müssen einmal jährlich ausgeführt werden, sofern sie nicht bereits beim normalen Kundendienst beim Erreichen der jeweiligen Kilometerstände vorgenommen wurden (bzw. in England aufgrund der Meilenzahl). Führen Sie auf dem 24.000 km (14.904 mi), Coupon Wartungsarbeiten mit den in der Tabelle angegebenen Intervallen durch.

Zur Ausführung der Arbeitsgänge, die mit “” gekennzeichnet sind, sollten Sie sich an einen Benelli- Vertragshändler wenden, da dazu Spezialwerkzeug, besondere Informationen und spezifischetechnischeKenntnisseerforderlichsind.

**HINWEIS:****LUFTFILTER**

- Der Luftfilter muss häufiger gewechselt werden, wenn das Fahrzeug in besonders staubiger oder feuchter Umgebung betrieben wird.

WARTUNG DER HYDRAULISCHEN BREMSE

- In regelmäßigen Abständen den Füllstand der Bremsflüssigkeit kontrollieren und bei Bedarf nachfüllen.
- Alle zwei Jahre die internen Bauteile des Hauptbremszylinders und der Bremssättel austauschen und die Bremsflüssigkeit wechseln.
- Die Schläuche der Bremsen alle 4 Jahre oder im Fall von Rissen oder sonstigen Schäden auch früher ersetzen.

In der nachstehenden Tabelle sind alle Wartungsarbeiten aufgeführt.

LEGENDE	
I	Inspektion und Einstellung, Reinigung, Schmierung oder Austausch nach Bedarf
R	Austausch
T	Festziehen
	Vertragshändler



NEIN	Bauteil	Kontrollen oder Wartungsarbeiten	0 Km (0 mi) Vor- Auslieferung	1000 Km (621 mi) 1. Kundendienst	6.000 Km (3.726 mi) 2. Kundendienst	12.000 Km (7.452 mi) 3. Kundendienst	18.000 Km (11.178 mi) 4. Kundendienst	24.000 Km (14.904 mi) 5. Kundendienst	Jährliche Kontrolle
1	Motoröl	Kontrolle/Nachfüllen/Wechsel	I	R	R	R	R	R	R
			Vor jedem Gebrauch des Fahrzeugs						
2	Ölfilter	Austausch		R	R	R	R	R	
			Bei jedem Wechsel des Motoröls						
3	■ Benzinfilter	Kontrolle/Austausch			I	I	R	I	
4	■ Luftfilter	Kontrolle/Austausch			I	R	I	R	
5	■ Kühflüssigkeit	Kontrolle/Nachfüllen	I	I	I	I	I	I	I
		Wechsel	Alle 2 Jahre bzw. 18.000 km						
6	■ Kühlsystem	Den Füllstand der Kühflüssigkeit kontrollieren	I	I	I	I	I	I	I
		und prüfen, dass am Fahrzeug keine Kühlmittleckagen vorhanden sind							
7	■ Kerzen	Kontrolle/Austausch			I	R	I	R	I
			Den Zustand kontrollieren, reinigen und den Abstand zwischen den Elektroden wieder herstellen						

NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsarbeiten	0 Km (0 mi) Vor- Auslieferung	1000 Km (621 mi) 1. Kunden- dienst	6.000 Km (3.726 mi) 2. Kunden- dienst	12.000 Km (7.452 mi) 3. Kunden- dienst	18.000 Km (11.178 mi) 4. Kunden- dienst	24.000 Km (14.904 mi) 5. Kunden- dienst	Jährliche Kontrolle
8	■	Antriebskette	Die Kettenspannung kontrollieren Kontrollieren, dass das Hinterrad korrekt geflüchtet ist Reinigen und schmieren							
			Alle 500 km und nach jedem Waschen des Motorrads bzw. nach längerem Fahren im Regen							
9	■	Kranz	Kontrolle/Schmierung							
				Bei jedem Austausch der Kette ersetzen						
10	■	Ritzel/Anschlagscheibe	Kontrolle/Austausch							
				Bei jedem Austausch der Kette ersetzen						
11	■	Schläuche	Kontrolle auf Defekte und Kraft-					R		
		stoffleckagen		Alle 24.000 km bzw. alle 3 Jahre austauschen						
12	■	Bremsflüssigkeit/	Kontrolle/Nachfüllen							
		* Kupplung	Wechsel	Alle 18.000 km bzw. alle 2 Jahre austauschen						
13	■	Vorderradbremse/	Funktion/Füllstand							
		Hinterradbremse	kontrollieren und sicherstellen, dass keine							
			Leckagen am Fahrzeug vorhanden sind							

“*” Wo für die hydraulische Kupplung vorgesehen.



NEIN	Bauteil	Kontrollen oder Wartungsarbeiten	0 Km (0 mi) Vor- Auslieferung	1000 Km (621 mi) 1. Kundendienst	6.000 Km (3.726 mi) 2. Kundendienst	12.000 Km (7.452 mi) 3. Kundendienst	18.000 Km (11.178 mi) 4. Kundendienst	24.000 Km (14.904 mi) 5. Kundendienst	Jährliche Kontrolle
14	■ Bremsbeläge	Kontrolle/Austausch							
			Ersetzen, falls bis auf den Grenzwert abgenutzt						
15	■ Kettengleitschuh Gabel	Kontrolle/Austausch							
			Ersetzen, falls bis auf den Grenzwert abgenutzt						
16	■ Führungsschuh Gabel	Kontrolle/Austausch							
			Ersetzen, falls bis auf den Grenzwert abgenutzt						
17	■ Griff	Funktion kontrollieren, bei Bedarf das Spiel des Gaszugkabels nachstellen Die Aufnahme des Gasgriffs und das Kabel							
	■ schmieren								
18	■ Drosselkörper	Kontrolle der Funktion/Nachstellen des Spiels							
19	■ Kupplungshebel	Kontrolle/Einstellung							
20	■ Drosselkörper	Kontrolle/Einstellung							

NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsarbeiten	0 Km (0 mi) Vor- Auslieferung	1000 Km (621 mi) 1. Kundendienst	6.000 Km (3.726 mi) 2. Kundendienst	12.000 Km (7.452 mi) 3. Kundendienst	18.000 Km (11.178 mi) 4. Kundendienst	24.000 Km (14.904 mi) 5. Kundendienst	Jährliche Kontrolle
21	■	Spiel Ventile	Kontrolle der Funktion/Nachstellen des Spiels						I	
				Das Spiel alle 24.000 km (14904 mi) kontrollieren						
22	■	Verteilerkette	Kontrolle/Austausch						R	
				Alle 24.000 km (14904 mi)						
23	■	Gleitschuhe Verteilerkette	Kontrolle/Austausch						R	
				Bei jedem Austausch der Verteilerkette						
24	■	Kettenspanner	Kontrolle/Austausch						R	
		Verteilung		Bei jedem Austausch der Verteilerkette						
25	■	Nutmutter und Rohr der Lenkung	Kontrolle/Einstellung	T	T	T	T	T	T	T
				Vor jedem Gebrauch des Fahrzeugs						
26	■	Lager der	Kontrolle/Austausch				T		T	
		Lenkung		Alle 18.000 km mit Lithiumseifen-Fett schmieren						
27	■	Radlager	Kontrolle/Austausch				I		I	
		vorn/hinten		Alle 40.000 km (24900 mi)						
28	■	Lager Gabel	Kontrolle/Austausch			I	I	I	R	
				Alle 24.000 km (14904 mi)						



NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsarbeiten	0 Km (0 mi) Vor- Auslieferung	1000 Km (621 mi) 1. Kunden- dienst	6.000 Km (3.726 mi) 2. Kunden- dienst	12.000 Km (7.452 mi) 3. Kunden- dienst	18.000 Km (11.178 mi) 4. Kunden- dienst	24.000 Km (14.904 mi) 5. Kunden- dienst	Jährliche Kontrolle
29	■	Schwenkgabel	Die Funktion kontrollieren und							
			prüfen, dass kein übermäßig hohes							
			Spiel vorhanden ist. Schmieren.							
30	■	Vorderradfedierung	Die Funktion kontrollieren und							
			prüfen, dass keine Leckagen vorhanden sind							
31	■	Öl Vorderradfedierung	Austausch					R		
32	■	Hinterradfedierung	Kontrolle/Einstellung, überprüfen, dass							
			keine Leckagen vorhanden sind.							
33	■	Räder	Kontrollieren, dass sie nicht außermittig laufen							
			oder beschädigt sind							
34	■	Reifen	Die Profiltiefe der Lauffläche kontrollieren und prüfen, dass keine Schäden vorhanden sind. Bei Bedarf die Reifen wechseln. Den Reifendruck kontrollieren.							
			Bei Bedarf den Druck berichtigen.							

NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsarbeiten	0 Km (0 mi) Vor- Auslieferung	1000 Km (621 mi) 1. Kundendienst	6.000 Km (3.726 mi) 2. Kundendienst	12.000 Km (7.452 mi) 3. Kundendienst	18.000 Km (11.178 mi) 4. Kundendienst	24.000 Km (14.904 mi) 5. Kundendienst	Jährliche Kontrolle
35	☐	Seitenständer	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit							
36	☐	Schalter	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit							
		Seitenständer								
37	☐	Instrumente, Scheinwerfer, Melder und Schalter	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit							
38	☐	Vorderer Scheinwerfer	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit							
			Einstellung	Bei jeder Veränderung der Straßenlage						
39	☐	Hupe	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit							
40	☐	Instrumente	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit							
41	☐	Anschlüsse	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit							
		Batterie								
42	☐	Elektroanlage	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit							
43	☐	Schalter	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit							
		Zündung								



NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsarbeiten	0 Km (0 mi) Vor- Auslieferung	1000 Km (621 mi) 1. Kundendienst	6.000 Km (3.726 mi) 2. Kundendienst	12.000 Km (7.452 mi) 3. Kundendienst	18.000 Km (11.178 mi) 4. Kundendienst	24.000 Km (14.904 mi) 5. Kundendienst	Jährliche Kontrolle
44	■	Elektrolüfter	Kontrolle/Funktionsfähigkeit							
45	■	Elektronische Einspritzung	Minimum der							
		Kraftstoffzufuhr regeln	Motor und Synchronisierung							
46	■	Vergaser / CO*	Kontrolle/Einstellung							
				Alle 12.000 km (7452 mi)						
47	■	Befestigungen des Fahrgestells	Kontrollieren, dass alle Muttern, Bolzen		T	T	T	T	T	T
			und Schrauben satt festgezogen sind							
48	■	Schrauben Ölwanne	Austausch		T	T	T	T	T	
49	■	Schrauben Deckel	Austausch		T	T	T	T	T	
		Kupplung								
50	■	Katalysator	Kontrolle auf Defekte und Leckagen						R	
				Es ist keine Wartung vorgesehen. Bei Funktionsstörung austauschen.						
51	■	Cannister USA	Kontrolle auf Defekte und Leckagen						R	
		Version		Es ist keine Wartung vorgesehen. Bei Funktionsstörung austauschen.						



NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsarbeiten	0 Km (0 mi) Vor- Auslieferung	1000 Km (621 mi) 1. Kunden- dienst	6.000 Km (3.726 mi) 2. Kunden- dienst	12.000 Km (7.452 mi) 3. Kunden- dienst	18.000 Km (11.178 mi) 4. Kunden- dienst	24.000 Km (14.904 mi) 5. Kunden- dienst	Jährliche Kontrolle
52	■	Schläuche	Kontrolle auf Defekte und Leckagen							
		Bremse/Kupplung		Alle 4 Jahre						
53	■	Bewegungen unterliegende Teile und Kabel	Kontrolle/Austausch							
				Vor jedem Gebrauch des Fahrzeugs						
54	■	Ölansaugfilter	Kontrolle/Austausch							



SCHMIERMITTELTABLELLE

Zum Kauf der empfohlenen Produkte empfiehlt **Benelli Q.J.**, sich direkt an ihre Vertragshändler oder Verlagswerkstätten zu wenden.

Warnung: **Benelli Q.J.** gewährleistet die optimalen Leistungen des Motors bei Verwendung von Originalprodukten. Bei Verwendung von nicht originalen Produkten, können Schmiermittel mit den folgenden Mindest- Leistungsmerkmalen verwendet werden:

SAE 10W-50 - API SJ - JASO MA2. Die Verwendung von Produkten mit schlechteren Merkmalen, als in den obigen internationalen Spezifikationen angegeben, kann zu Motorschäden führen, die durch die Garantie nicht gedeckt sind.

Benelli Q.J. empfiehlt



SYNTIUM MOTO 4 SP

Olio Motore Engine Oil Huile Moteur Motorenöl Aceite Motor	PETRONAS SYNTIUM <i>moto</i> SYNTIUM MOTO 4 SP
Impianto di Raffreddamento Cooling System Système de Refroidissement Kühlkreislauf Sistema de Refrigeración	PETRONAS Paraflu MOTO
Comando Freni Brake System Circuit Freins Bremsbedienung Sistema de Mando Frenos	PETRONAS TUTELA BRAKE FLUID DOT 5.1 MOTO
Olio Filtro Aria Air Filter Oil Huile de Filtre à Air Luftfilteröl Aceite del Filtro de Aire	PETRONAS SELENIA MOTOR OIL AIR FILTER OIL
Grasso Protezione Poli Batteria Protection Battery Poles Grease Graisse de Poteaux de Batterie Schutzbatterie-Pfostenfett Grasa de los postes de la batería	PETRONAS TUTELA PROFESSIONAL POLES PROTECTION GREASE
Grasso Lubrificazione Catena Grease for Lubricating Chains Graisse pour Lubrifier des Chaines Fett für das Schmieren der Ketten Grasa para lubricar cadenas	PETRONAS TUTELA PROFESSIONAL TP 2
Lubrificante Spray Multiuso Multipurpose Spray Lubricant Lubrifiant Universel Spray Mehrzwecksprayschmiermittel Lubricante Multipropósito Spray	PETRONAS TUTELA PROFESSIONAL 6 IN 1



KUNDENDIENST Nr.1 - 1000 km (621 mi) bzw. 3 Monate ab Kaufdatum (je nachdem, welche der beiden Grenzen zuerst erreicht wird)

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT

Zurückgelegte km-Zahl

OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Datum

Unterschrift

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- | | | |
|---|--|--|
| ☐ Stoßdämpfer hinten | ☐ Luftfilter | ☐ Gasgriff |
| ☐ Kerzen | ☐ Ölfilter | ☐ Auspufftopf und Auspuff |
| ☐ Antriebskette | ☐ Hinterradbremse | ☐ Öl Gabel |
| ☐ Seitenständer | ☐ Vorderradbremse | ☐ Motoröl |
| ☐ Kraftstoffkreis | ☐ Spiel Ventile | ☐ Reifen |
| ☐ Radlager | ☐ Bremsflüssigkeit | ☐ Fester Sitz Schrauben |
| ☐ Lager Lenkung | ☐ Kühlfüssigkeit | ☐ Kraftstoffschlauch |
| | ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter | |


KUNDENDIENST Nr. 2 - 6.000 km (3.726 mi)

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT

Zurückgelegte km-Zahl

OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Datum

Unterschrift

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- | | | |
|---|--|--|
| ☐ Stoßdämpfer hinten | ☐ Luftfilter | ☐ Gasgriff |
| ☐ Kerzen | ☐ Ölfilter | ☐ Auspufftopf und Auspuff |
| ☐ Antriebskette | ☐ Hinterradbremse | ☐ Öl Gabel |
| ☐ Seitenständer | ☐ Vorderradbremse | ☐ Motoröl |
| ☐ Kraftstoffkreis | ☐ Spiel Ventile | ☐ Reifen |
| ☐ Radlager | ☐ Bremsflüssigkeit | ☐ Fester Sitz Schrauben |
| ☐ Lager Lenkung | ☐ Kühlflüssigkeit | ☐ Kraftstoffschlauch |
| | ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter | |

**KUNDENDIENST Nr. 3 -12.000 (7.452 mi)**

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT

Zurückgelegte km-Zahl

OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Datum

Unterschrift

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- | | | |
|---|--|--|
| ☐ Stoßdämpfer hinten | ☐ Luftfilter | ☐ Gasgriff |
| ☐ Kerzen | ☐ Ölfilter | ☐ Auspufftopf und Auspuff |
| ☐ Antriebskette | ☐ Hinterradbremse | ☐ Öl Gabel |
| ☐ Seitenständer | ☐ Vorderradbremse | ☐ Motoröl |
| ☐ Kraftstoffkreis | ☐ Spiel Ventile | ☐ Reifen |
| ☐ Radlager | ☐ Bremsflüssigkeit | ☐ Fester Sitz Schrauben |
| ☐ Lager Lenkung | ☐ Kühlfüssigkeit | ☐ Kraftstoffschlauch |
| | ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter | |


KUNDENDIENST Nr. 4 - 6.000 km (11.178 mi)

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT

Zurückgelegte km-Zahl

OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Datum

Unterschrift

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- | | | |
|---|--|--|
| ☐ Stoßdämpfer hinten | ☐ Luftfilter | ☐ Gasgriff |
| ☐ Kerzen | ☐ Ölfilter | ☐ Auspufftopf und Auspuff |
| ☐ Antriebskette | ☐ Hinterradbremse | ☐ Öl Gabel |
| ☐ Seitenständer | ☐ Vorderradbremse | ☐ Motoröl |
| ☐ Kraftstoffkreis | ☐ Spiel Ventile | ☐ Reifen |
| ☐ Radlager | ☐ Bremsflüssigkeit | ☐ Fester Sitz Schrauben |
| ☐ Lager Lenkung | ☐ Kühlflüssigkeit | ☐ Kraftstoffschlauch |
| | ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter | |

**KUNDENDIENST Nr. 5- 24.000 (14.904 mi)**

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT

Zurückgelegte km-Zahl

OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Datum

Unterschrift

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- | | | |
|---|--|--|
| ☐ Stoßdämpfer hinten | ☐ Luftfilter | ☐ Gasgriff |
| ☐ Kerzen | ☐ Ölfilter | ☐ Auspufftopf und Auspuff |
| ☐ Antriebskette | ☐ Hinterradbremse | ☐ Öl Gabel |
| ☐ Seitenständer | ☐ Vorderradbremse | ☐ Motoröl |
| ☐ Kraftstoffkreis | ☐ Spiel Ventile | ☐ Reifen |
| ☐ Radlager | ☐ Bremsflüssigkeit | ☐ Fester Sitz Schrauben |
| ☐ Lager Lenkung | ☐ Kühlflüssigkeit | ☐ Kraftstoffschlauch |
| | ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter | |



PREFACIO

Benelli está especializada en el diseño

y en la fabricación de vehículos capaces de satisfacer las exigencias y las expectativas de los compradores más exigentes.

Para integrar las características, los sistemas y la tecnología de su vehículo hemos redactado este manual con el objetivo de facilitar la comprensión, el funcionamiento y para que esté al corriente de las condiciones generales de la garantía y del plan de mantenimiento.

Cabe recordar que la garantía será válida a condición de que Usted cumpla con las normas contenidas en este manual y de que efectúe las revisiones de mantenimiento previstas para el vehículo en la red autorizada **Benelli**. Acatando el plan de mantenimiento contribuirá a mantener la eficiencia, las prestaciones y las condiciones de seguridad de su vehículo.

El fabricante se reserva el derecho de modificar algunas características técnicas para mantener la política de mejoría constante del producto.

Para cualquier tema no citado en este manual o para solicitar información relacionada con accesorios u otros temas, no dude en ponerse en contacto o en visitar el punto de asistencia **Benelli** más cercano

Use solo piezas de recambio originales **Benelli**

Política de Privacidad

De conformidad con la ley italiana 31/12/1996 n. 675 sobre la tutela de las personas por lo que se refiere al tratamiento de los datos personales, le informamos de lo siguiente:

- 1) Los datos que nos suministre serán introducidos, si usted lo consiente, en nuestro banco de datos informático relativo a los clientes, que se utilizará para eventuales notas informativas comerciales de interés para la clientela y para estudios de mercado.
- 2) Aportar los datos solicitados para rellenar este manual, es indispensable para poder ofrecerle las normales prestaciones de garantía.
- 3) El tratamiento de los datos que nos suministrará se basará en los principios de rectitud, licitud y transparencia previstos por las normas vigentes.
- 4) En cualquier momento, Usted podrá aplicar los derechos reconocidos por el artículo 13 de la Ley italiana n. 675/96 dirigiéndose a:

Benelli Q.J.

Strada della Fornace Vecchia, 3 - 61122

Pesaro (PU) ITALY

Tel. 0039 0721 41871

Fax 0039 0721 418722

e-mail: support@Benelli.com





INFORMACIÓN GENERAL

Estimado cliente:

Le invitamos a leer el presente Manual antes de utilizar su nueva BN600R.

Dicho manual contiene información importante para un uso seguro de la moto y para su mantenimiento en condiciones eficientes.

De todos modos, recuerde que BN600R es una motocicleta de altas prestaciones que requiere una conducción atenta y precisa.

Evite llevar al límite la moto si no está seguro de su capacidad para maniobrarla y siempre que circule por carreteras públicas o abiertas al público, respete escrupulosamente las normas del Código de Circulación.

Recuerde siempre llevar un casco homologado, de su talla, y siempre correctamente enganchado. Además, le recomendamos usar siempre ropa de protección adecuada.



SIMBOLOGÍA

Para hacer más clara y rápida la lectura de la información de mayor importancia, hemos utilizado los siguientes símbolos:



ATENCIÓN:

Indica un peligro que podría causar lesiones graves o incluso la muerte de personas.



ADVERTENCIA:

Indica un peligro que podría causar daños al vehículo.



NOTA:

Indica informaciones importantes relativas al mantenimiento del vehículo que se efectúan con gran facilidad.



IMPORTANTE:

Indica consejos de gran importancia que habrá que cumplir.

Benelli Q.J. s.r.l. se reserva el derecho de modificar en cualquier momento sus productos y el presente manual. En los casos en los que se presente una disconformidad entre lo establecido en el Manual y el equipamiento específico de su Moto, no dude en descargar del sitio www.benelli.com la versión actualizada del Manual, o bien en contactar con el Servicio de atención al cliente de Benelli Q.J. al nº +39 0721.418740, el cual le enviará la versión actualizada.



ÍNDICE

PREFACIO	258
INFORMACIÓN GENERAL	259
SIMBOLOGÍA	260
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	264
CONDUCCIÓN SEGURA	264
ACCESORIOS DE SEGURIDAD	265
CARGA	266
IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO	268
CONOZCA SU VEHÍCULO	269
DESCRIPCIÓN INSTRUMENTOS	272
MANDOS PRINCIPALES	274
MANDO IZQUIERDO	274
MANDO DERECHO	274
PEDAL DEL FRENO TRASERO	275
MANETA DEL EMBRAGUE	275
MANETA DEL FRENO	275
PEDAL DE CAMBIO	276
CABALLETE LATERAL	276
SISTEMA DE INTERRUPCIÓN DEL CIRCUITO DE ARRANQUE	276
LLAVE	277
CILINDRO DE ENCENDIDO	277
DISPOSITIVO DE BLOQUEO DEL MANILLAR	277
DEPÓSITO DE CARBURANTE	278
AMORTIGUADORES TRASEROS	279
ACCESORIOS Y COMPARTIMENTOS	280
ACCESORIOS	280
EQUIPO DE DESMONTAJE	280



ESPEJOS RETROVISORES	280
CONTROLES ANTES DE CONDUCIR	281
CONTROL ACEITE DEL MOTOR	281
ABASTECIMIENTO DE CARBURANTE.....	282
CONTROL HOLGURA MANDO DEL ACELERADOR.....	282
CONTROL DEL AMORTIGUADOR	283
CONTROL DE LOS FRENOS	283
CONTROL LÍQUIDO REFRIGERANTE	285
CONTROL LUCES DE PARADA	285
CONTROL INDICADORES DE DIRECCIÓN.....	285
CONTROL ESPEJOS RETROVISORES.....	285
CONTROL NEUMÁTICOS.....	286
CONTROL FAROS	286
CONTROL CUENTAKILÓMETROS	287
CONTROL CLAXON	287
CONTROL HOLGURA CADENA DE TRANSMISIÓN	287
ARRANQUE / PARADA	288
ARRANQUE.....	288
PARADA	290
RODAJE	291
RODAJE DEL VEHÍCULO	291
MANTENIMIENTO.....	292
MANTENIMIENTO PERIÓDICO.....	292
FILTRO AIRE.....	292
SUSTITUCIÓN ACEITE DEL MOTOR	293
REGULACIÓN CADENA DE TRANSMISIÓN	293
LUBRICACIÓN Y LIMPIEZA DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN.....	293
SUSTITUCIÓN LÍQUIDO REFRIGERANTE.....	294
REGULACIÓN DE LA HOLGURA DEL EMBRAGUE	295



INSPECCIÓN BUJÍAS	295
INSPECCIÓN BATERÍA	296
SUSTITUCIÓN FUSIBLES.....	297
SUSTITUCIÓN LÁMPARAS DEL VEHÍCULO	297
INSTALACIÓN ELÉCTRICA.....	299
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	301
MANTENIMIENTO PROGRAMADO	303
TABLA MANTENIMIENTO PROGRAMADO:	304
TABLA LUBRICANTES.....	314
REVISIONES DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO.....	315



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Sea un propietario responsable.

En calidad de propietario del vehículo, usted es el responsable del funcionamiento seguro y correcto de su motocicleta.

Las motocicletas son vehículos con dos ruedas en línea.

Su uso y funcionamiento seguros depende del empleo de técnicas de conducción correctas y de la experiencia del conductor.

Todo conductor deberá conocer los siguientes requisitos antes de utilizar esta motocicleta.

El conductor debe:

- Estar en regla con todas las normas impuestas por la ley vigente (carné de conducir, matrícula, registros).
- Recibir información completa de una fuente competente sobre todos los aspectos del funcionamiento de la motocicleta.
- Respetar las advertencias y las instrucciones de este manual de uso y mantenimiento.

- Recibir un adiestramiento cualificado sobre las técnicas de conducción correctas y seguras.
- Solicitar asistencia técnica profesional según lo indicado en este manual de uso y mantenimiento y/o si fuese necesario debido a las condiciones mecánicas.

CONDUCCIÓN SEGURA

Efectúe los controles antes de usar por primera vez el vehículo para asegurarse de que funcione de forma segura.

Si no se efectúa una inspección o un mantenimiento correctos del vehículo, aumenta la posibilidad de accidentes o de dañar el vehículo.

Esta motocicleta ha sido diseñada para transportar al piloto y a un pasajero.

La causa principal de accidentes entre automovilistas y motocicletas es que los automovilistas

no ven o no localizan a las motocicletas en medio del tráfico. Muchos accidentes han sido provocados por automovilistas que no habían visto la motocicleta.

Por consiguiente, para reducir este tipo de accidentes, conviene ser bien visibles.

Por tanto:

- Lleve una cazadora de colores brillantes.
- Preste especial atención en los cruces y al acercarse a estos ya que son el punto más frecuente de accidentes para las motocicletas.
- Circule por donde los demás conductores puedan verle. Evite circular en la zona ciega de otro vehículo. En muchos accidentes están implicados pilotos inexpertos. Muchos de los pilotos involucrados en accidentes no poseen un carné de conducir motocicletas válido.
- Asegúrese de tener la capacitación adecuada y preste su motocicleta solo a pilotos expertos.
- Sea consciente de sus propias capacidades y límites. Si se mantiene dentro de sus límites, evitará accidentes.
- Recomendamos practicar con la motocicleta en zonas sin tráfico hasta que no se haya familiarizado con la motocicleta y con sus mandos.

Muchos accidentes son provocados por errores de maniobra de los pilotos de las motocicletas. Un error típico es el de tomar la curva demasiado ancha a causa de la velocidad excesiva o de la inclinación insuficiente respecto a la velocidad de marcha.



BN600R

- Respete siempre los límites de velocidad y no circule nunca a más velocidad de la que las condiciones de la carretera y del tráfico permitan.
- Indique siempre los cambios de dirección y de carril. Asegúrese de que los demás conductores puedan verle. La posición del piloto y del pasajero es importante para controlar el vehículo.
- Durante la marcha, para mantener el control de la motocicleta, el piloto debe tener ambas manos en el manillar y ambos pies en los estribos.
- El pasajero debe agarrarse siempre con ambas manos al piloto, a la correa del sillín o a la manilla, de haberla, y apoyar ambos pies en los estribos del pasajero.



ATENCIÓN:

No transporte nunca un pasajero que no sea capaz de apoyar firmemente ambos pies en los estribos del pasajero. No conduzca bajo los efectos del alcohol, drogas o medicinas que provoquen somnolencia. Esta motocicleta ha sido diseñada exclusivamente para ser usada en carretera. No es

apta para usarla como vehículo todo terreno.

ACCESORIOS DE SEGURIDAD

La mayoría de las defunciones en los accidentes de moto se deben a lesiones en la cabeza.

El uso de un casco es un factor importante en la prevención o reducción de las lesiones de la cabeza.

- Utilice siempre un casco homologado.
- Lleve una visera o gafas. El viento en los ojos podría causar una disminución de la visibilidad y retardar la detección del peligro.
- Use una cazadora, botas gruesas, pantalones, guantes, etc, es muy útil para prevenir o reducir abrasiones o desgarros.
- No lleve nunca vestimenta holgada ya que podría quedar atrapada en las manetas de mando, en los estribos o en las ruedas y provocar lesiones o accidentes.
- Lleve siempre vestimenta de protección que cubra las piernas, los tobillos y los pies. El motor o la instalación de escape de humos se recalcientan mucho durante o después del

funcionamiento y podrían provocar quemaduras.

También el pasajero debe respetar las antedichas precauciones.



ATENCIÓN:

Evite el envenenamiento por monóxido de carbono.

Todos los gases de escape de los motores contienen monóxido de carbono, un gas letal. Inhalar monóxido de carbono puede provocar dolor de cabeza, mareos, somnolencia, náusea, confusión y, eventualmente, la muerte.

El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro, insípido que puede estar presente incluso cuando no se ven los gases de escape del motor o no se advierte el olor. Un nivel mortal de monóxido de carbono puede alcanzarse rápidamente y podría, en pocos instantes, impedirle ponerse a salvo.

Además, los niveles mortales de monóxido de carbono pueden permanecer durante horas o días en ambientes cerrados o poco aireados. Si se detectan síntomas de intoxicación por monóxido de carbono, abandone inmediatamente la zona, vaya adonde haya aire fresco y LLAME A UN MÉDICO.

**ATENCIÓN:**

- No deje en marcha el motor en un ambiente cerrado.
Aunque se intente dispersar los gases de escape del motor con ventiladores o abriendo las puertas y ventanas, el monóxido de carbono puede alcanzar rápidamente niveles peligrosos.
- No ponga en marcha el motor en ambientes con escasa ventilación o parcialmente cerrados, como naves industriales, garajes o plazas de aparcamiento cubiertas.
- No ponga en marcha el motor al aire libre en donde los gases de escape del motor puedan penetrar en los edificios adyacentes a través de ventanas o puertas.

CARGA

El hecho de añadir accesorios o cargas a la motocicleta puede influir negativamente en la estabilidad y en el manejo, si modifica la distribución de los pesos en la motocicleta. Para evitar posibles accidentes, habrá que añadir cargas o accesorios a la motocicleta con extrema cautela.

Preste la máxima atención cuando conduzca una motocicleta a la que se le han añadido cargas o accesorios. A continuación, junto con la información sobre los accesorios, enumeramos algunas indicaciones generales que deberán respetarse si se transportan cargas en la motocicleta:

**ATENCIÓN:**

El uso de un vehículo sobrecargado puede provocar accidentes.

Al cargar el vehículo dentro de los justos límites, tenga presente lo siguiente:

- Mantenga el peso de la carga y de los accesorios lo más bajo y cercano posible a la motocicleta. Fije con atención los objetos más pesados, lo más cerca posible del centro del vehículo y asegúrese de distribuir de forma uniforme el peso en ambos lados de la motocicleta para reducir al mínimo el desequilibrio o la inestabilidad.
- Las cargas móviles pueden provocar desequilibrios repentinos. Asegúrese de que los accesorios y la carga estén bien fijados a la motocicleta antes de arrancar. Controle a menudo los sopor-

tes de los accesorios y los dispositivos de fijación de las cargas.

- Regule correctamente las suspensiones según la carga (solo modelos con suspensiones regulables), y controle las condiciones y la presión de los neumáticos.
- No cuelgue del manillar, de la horquilla o del guardabarros objetos grandes o pesados. Estos objetos, incluidas cargas como sacos de dormir, bolsas de efectos personales o tiendas, pueden provocar inestabilidad o reducir la acción del manillar.
- Este vehículo no está diseñado para arrastrar un carro o para acoplarse a un sidecar.

Accesorios originales Benelli

La elección de los accesorios para su vehículo es una decisión importante. Los accesorios originales Benelli, disponibles solo en las concesionarias Benelli, han sido diseñados, ensayados y aprobados por Benelli para poder usarlos en su vehículo. La instalación de productos aftermarket o la introducción de otras modificaciones en el vehículo que cambien su estilo o las características de funcionamiento, pueden causarle a Usted y a otras personas riesgo de siniestros



BN600R

graves o mortales.

Usted será directamente responsable de los siniestros originados por cambios introducidos en el vehículo.

Para el montaje de los accesorios, tenga en cuenta las siguientes instrucciones que se suman a las descritas en el capítulo "Carga".

No instale nunca accesorios ni transporte cargas que comprometan las prestaciones de la motocicleta. Antes de utilizar los accesorios, contróleos minuciosamente para comprobar que no reduzcan de ninguna manera la distancia libre de tierra ni la distancia mínima de tierra durante una curva, que no limiten el recorrido de las suspensiones, el radio de giro del manillar o el funcionamiento de los mandos, o bien que no tapen las luces o los catóptricos.

- Los accesorios montados en el manillar o bien en la zona de la horquilla pueden crear inestabilidad debida a la distribución no uniforme de los pesos o a modificaciones de la aerodinámica. Si monta accesorios en el manillar o en la zona de la horquilla tenga en cuenta que deben ser lo más ligeros posible y, en cualquier caso, abultar lo

mínimo posible.

- Los accesorios voluminosos o pesados pueden comprometer seriamente la estabilidad de la motocicleta a causa de efectos aerodinámicos. El viento podría intentar levantar la motocicleta o bien, la motocicleta podría volverse inestable con la acción de vientos transversales.

Este tipo de accesorios puede provocar inestabilidad también cuando se es adelantado o al adelantar a vehículos de grandes dimensiones.

- Determinados accesorios pueden desplazar al piloto de su posición normal de conducción. Un posición impropia limita la libertad de movimientos del piloto y puede comprometer la capacidad de controlar el medio: por tanto, se desaconsejan accesorios de este tipo.

Sea prudente cuando añada accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos superan la capacidad de la instalación eléctrica de la motocicleta, podría surgir una avería que podría causar una peligrosa pérdida de iluminación o de la potencia del motor.

Neumáticos y llantas aftermarket

Los neumáticos y llantas suministrados con la motocicleta han sido diseñados para estar a la altura de las prestaciones del vehículo y para aportar la mejor combinación de maniobrabilidad, potencia de frenado y comodidad. Neumáticos y llantas diferentes de los suministrados, o con dimensiones y combinaciones distintas, podrían ser inapropiados. Véase el párrafo específico para las especificaciones de los neumáticos.



IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Se aconseja copiar el número de identificación ID del motor y del chasis y el nombre del modelo en los campos establecidos para ello.

Número del motor(1).....

Número del chasis(2).....

Etiqueta(3).....

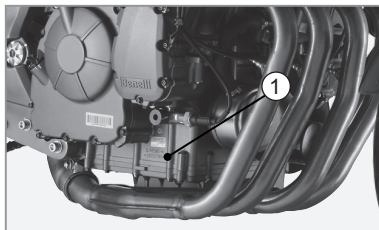


IMPORTANTE:

La modificación de los números ID punzonados en el chasis o en el motor anula automáticamente la validez de la garantía.

Número del motor:

El número está imprimido en el cárter del motor en la parte derecha del piloto e indica el número de serie de fabricación del motor.



Número del chasis:

El número de identificación del vehículo está imprimido en el vástago de dirección y es registrado en la autoridad competente de la zona de pertenencia.



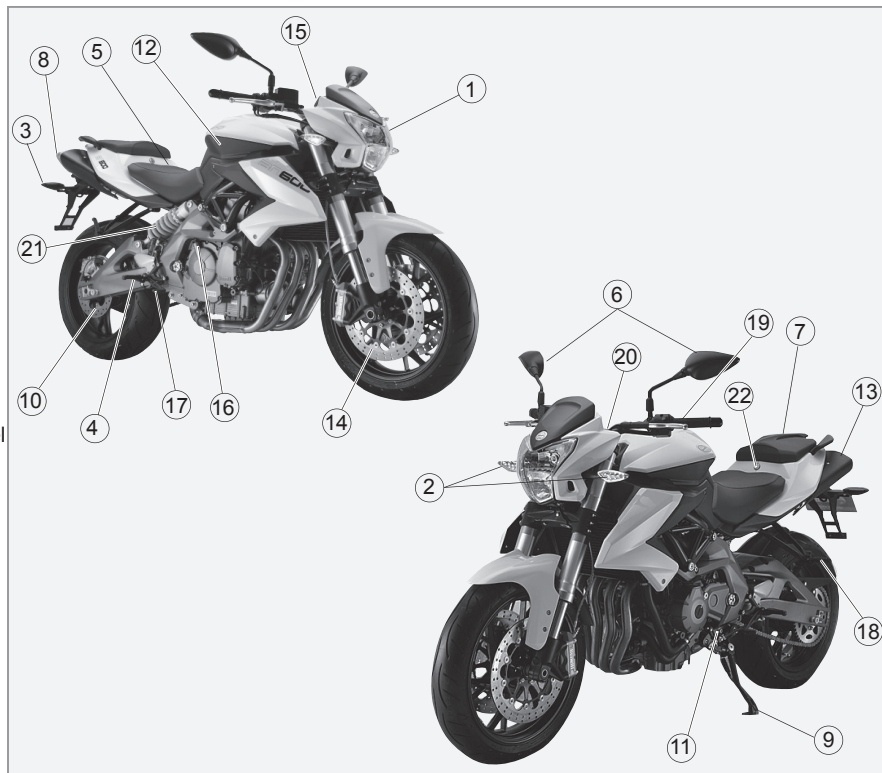
Etiqueta:

La etiqueta del modelo de aplica en la parte izquierda del vástago de dirección. Estas informaciones son necesarias para solicitar los recambios a las concesionarias Benelli.



CONOZCA SU VEHÍCULO

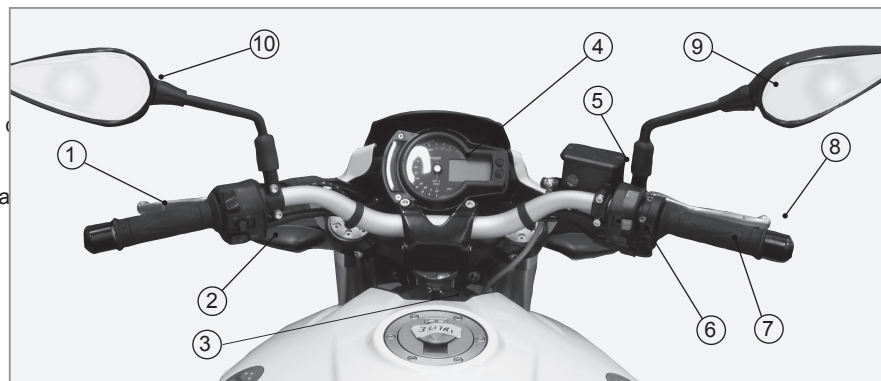
- 1) Luz frontal.
- 2) Indicadores de posición delanteros.
- 3) Indicadores de posición traseros.
- 4) Estribos.
- 5) Cáter compartimento batería.
- 6) Espejos retrovisores.
- 7) Sillín trasero.
- 8) Luz de parada trasera.
- 9) Caballete lateral.
- 10) Disco del freno trasero.
- 11) Pedal del cambio.
- 12) Cáter compartimento filtro del aire.
- 13) Colectores tubos de escape.
- 14) Disco del freno delantero.
- 15) Tablero de instrumentos.
- 16) Varilla de inspección del aceite del motor.
- 17) Pedal del freno trasero.
- 18) Estribos pasajero.
- 19) Tapón del depósito de carburante.
- 20) Cilindro de encendido.
- 21) Amortiguador trasero.
- 22) Cerradura sillín





Mandos

- 1) Maneta del embrague.
- 2) Mandos del lado izquierdo
- 3) Cilindro de encendido/dispositivo de bloqueo del manillar
- 4) Panel de indicadores.
- 5) Depósito del líquido de freno delantero
- 6) Mandos del lado izquierdo.
- 7) Mando del acelerador.
- 8) Maneta freno delantero
- 9) Espejo retrovisor derecho
- 10) Espejo retrovisor izquierdo.



Instrumentación

- 1) Indicador luminoso de posición izquierda.
- 2) Indicador luminoso de posición derecha.
- 3) Indicador luminoso de luces de carretera.
- 4) Indicador aviso nivel aceite
- 5) Indicador luminoso de punto muerto.
- 6) Cuentarrevoluciones
- 7) Botón "Select"
- 8) Botón "Reset"
- 9) Cuentakilómetros total / cuentakilómetros parcial
- 10) Velocímetro.
- 11) Reloj digital.
- 12) Indicador de temperatura del líquido de enfriado
- 13) Visualizador capacidad y reserva de carburante
- 14) Indicador diagnóstico de inyección "FI"





DESCRIPCIÓN INSTRUMENTOS

Indicador luminoso de posición

Cuando es de color verde parpadeante, indica el estado de uso de los indicadores de posición derecha e izquierda.

Indicador luminoso de luces de carretera

Cuando la luz de carretera está encendida, se enciende un indicador azul.

Indicador aviso nivel aceite

Este indicador se enciende si el nivel de aceite del motor es bajo.

Se puede controlar el circuito eléctrico del indicador luminoso colocando la llave en "ON". Una vez arrancado el motor, el indicador luminoso debería apagarse. Si el indicador no se enciende al principio cuando se coloca la llave en "ON", o si el indicador permanece encendido, haga controlar el circuito eléctrico en un centro autorizado **Benelli**.

Indicador luminoso de punto muerto

Es de color verde y se ilumina para indicar que el pedal del cambio está en punto muerto.

Cuentarrevoluciones

El cuentarrevoluciones permite al piloto tener bajo control el régimen de rotación del motor y mantenerlo dentro del intervalo de potencia ideal.

Botones Reset/Select

Botones para configuraciones de datos del vehículo

Pulse el botón "Select" para visualizar los kilómetros parciales o totales.

Durante la visualización de los kilómetros parciales (TRIP) se pueden reajustar a cero manteniendo pulsado el botón "SELECT".

Cuentakilómetros total/parcial

El cuentakilómetros total indica, en kilómetros, la distancia recorrida total.

El cuentakilómetros parcial (TRIP) indica la distancia recorrida tras el último reajuste a cero efectuado.

Se puede utilizar el cuentakilómetros parcial para estimar la distancia que se puede recorrer con el depósito lleno. La información recogida de tal manera puede consentir, en el futuro, programar las paradas para el abastecimiento de carburante.

Velocímetro

Indica la velocidad del vehículo en km/h o en mph. Para pasar de una indicación a otra, pulse contemporáneamente los botones "SELECT" y "RESET"

Reloj digital

Indica el tiempo expresado en horas y minutos.

Regulación del reloj digital

Pulse y mantenga pulsado por cinco segundos el botón "Reset" hasta que la cifra de la hora empiece a parpadear.

Ajuste la hora deseada pulsando el botón "Select".

Pulse el botón "Reset" para pasar al ajuste de los minutos (primero las decenas y luego las unidades).

Ajuste los minutos deseados pulsando el botón "Select".

Para salir pulse de nuevo "RESET".

Indicador de temperatura del líquido de enfriado

Indica, expresado en °F (Fahrenheit) o C°(Celsius) la temperatura del líquido de enfriado.



ADVERTENCIA:

Si la temperatura del líquido de enfriado empieza a parpadear, pare el vehículo y hágalo funcionar al mínimo hasta que la temperatura del líquido refrigerante baje.



Si la temperatura no baja, apague el motor.

Visualizador capacidad y reserva de carburante.

El visualizador digital indica la capacidad del depósito de carburante, a medida que el carburante disminuye, las marcas de llenado se acercan cada vez más a la zona "E" reserva.

Cuando la última marca de llenado empieza a parpadear, el vehículo dispone de una autonomía de aproximadamente 3 litros de carburante.

Indicador diagnóstico de inyección "FI"

Al arrancar el vehículo, el indicador luminoso se enciende de color naranja y permanece encendido durante unos segundos para indicar que el sistema de inyección funciona correctamente.



ADVERTENCIA:

Si cuando se arranca el vehículo, el indicador empieza a parpadear, póngase en contacto con el centro de asistencia más cercano para evitar daños al motor.



MANDOS PRINCIPALES

MANDO IZQUIERDO

1) Mando luces de carretera, luces de cruce.

Coloque este interruptor en "  " para las luces de carretera y en "  " para las luces de cruce.

2) Interruptor indicador de posición izquierda/derecha.

Pulse este interruptor para accionar los indicadores de izquierda y derecha, delanteros y traseros, pulsar en el centro para desactivarlos.

3) Interruptor claxon.

Pulse este interruptor para accionar el claxon.

4) Botón passing.

Pulse este botón (de día) para accionar las ráfagas de luz.

MANDO DERECHO

1) Botón de arranque eléctrico.

Pulse este interruptor para encender el

motor con el dispositivo de arranque.

2) Interruptor luces de emergencia

Con la llave de encendido en "  " use este interruptor para encender las luces de emergencia (parpadeo simultáneo de todas las luces de dirección). Las luces de emergencia se utilizan en caso de emergencia o para avisar, en zonas de tráfico peligroso, a otros pasantes de que nuestro vehículo está parado.

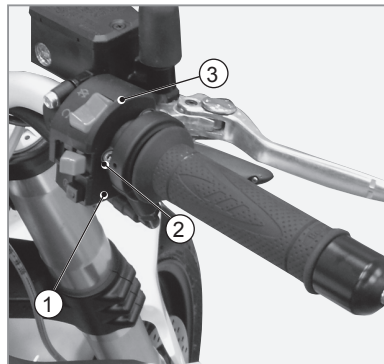
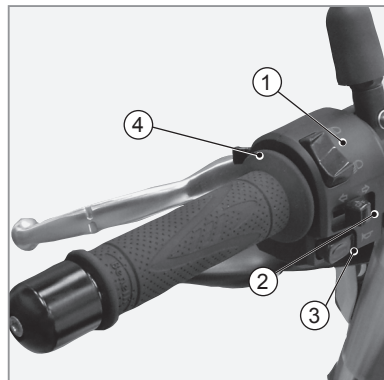


ADVERTENCIA:

No utilice por largo tiempo las luces de emergencia con el motor parado para que no se descargue la batería.

3) Interruptor de apagado del motor.

Ponga este interruptor en "  " antes de arrancar el motor. Ponga este interruptor en "  " para apagar el motor en caso de emergencia, como por ejemplo cuando la motocicleta vuelca o el cable del acelerador está bloqueado.



MANETA DEL EMBRAGUE

La maneta del embrague se encuentra en el mando izquierdo del manillar. Para desembragar, tire de la maneta hacia el mando. Para embragar, suelte la maneta.

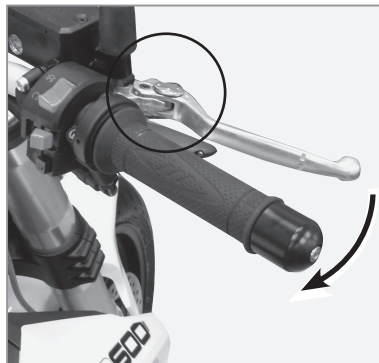
Para garantizar el funcionamiento ágil del embrague, tire de la maneta rápidamente y suéltela lentamente.



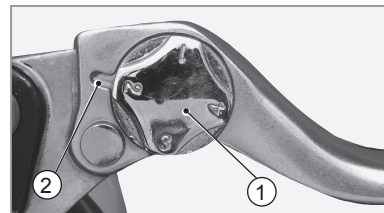
Para regular la maneta del embrague, consulte el capítulo mantenimiento

MANETA DEL FRENO

La maneta del freno se encuentra en el mando derecho del manillar. Para accionar el freno delantero, tire de la maneta hacia el mando.



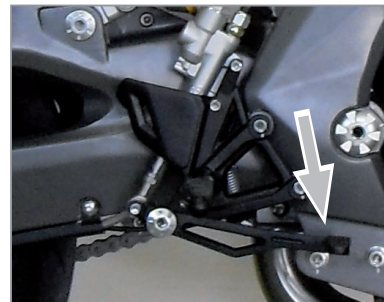
La maneta del freno está equipada con un pomo de regulación "1" de la posición. Para regular la distancia entre la maneta del freno y el mando del acelerador, gire el pomo en sentido horario o antihorario; si se gira en sentido antihorario la maneta se acerca, por el contrario si se gira en sentido horario la maneta se aleja. Asegúrese de que la regulación correcta configurada en el cuadrante de regulación esté alineada con la referencia "2"



de la maneta del freno.

PEDAL DEL FRENO TRASERO

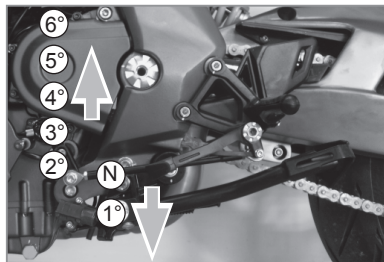
El pedal del freno se encuentra en el lado derecho de la motocicleta. Para accionar el freno trasero, pise el pedal del freno.





PEDAL DE CAMBIO

El pedal de cambio se encuentra en el lado izquierdo del motor y se usa combinado con la maneta del embrague cuando se cambian las marchas de la transmisión con engranaje de 6 marchas instalado en esta motocicleta.

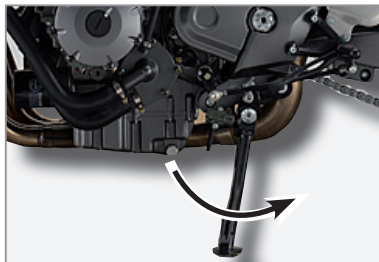


NOTA:

Engrane las marchas más cortas una a la vez y con la velocidad correcta para evitar que el motor se pase de vueltas y que se bloquee la rueda trasera.

CABALLETE LATERAL

El caballete lateral se encuentra en el lado izquierdo del vehículo. Levante o baje el caballete lateral con el pie mientras sostiene el vehículo recto.



NOTA:

El interruptor incorporado en el caballete lateral forma parte del sistema de interrupción del circuito de encendido el cual interrumpe el arranque en determinadas situaciones.



IMPORTANTE:

No se debe utilizar el vehículo con el caballete lateral bajado, o si no se puede subir correctamente (o bien si no permanece subido), de lo contrario el caballete lateral podría tocar el suelo y distraer al piloto con la consiguiente posibilidad de perder el control del medio. El sistema de interrupción del circuito de encendido Benelli ha sido diseñado para que el piloto esté obligado a levantar el caballete lateral antes de poner en marcha el medio. Por tanto, se ruega controlar este sistema habitualmente tal como se describe a continuación y, si no funcionase correctamente, hacerlo reparar en una concesionaria Benelli.

SISTEMA DE INTERRUPCIÓN DEL CIRCUITO DE ARRANQUE

El sistema de interrupción del circuito de arranque (que incluye el interruptor del caballete lateral, el interruptor de punto muerto y el interruptor de la maneta del embrague) tiene las siguientes funciones:

- Impedir el arranque con la marcha engranada y con el caballete lateral levantado, con la maneta del embrague sin tirar.



BN600R

- Apague el motor con la marcha engranada y cuando baje el caballete lateral.

LLAVE

El vehículo se entrega con dos llaves que sirven para:

- Apertura tapón carburante.
- Dispositivo de bloqueo del manillar.
- Arranque vehículo
- Apertura sillín trasero



! IMPORTANTE:

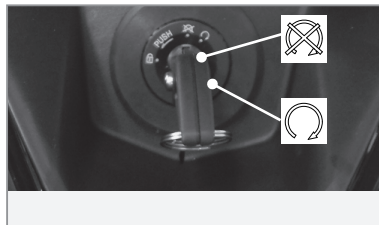
Conserve la copia de la llave en un lugar que no sea el vehículo.

CILINDRO DE ENCENDIDO

El cilindro de encendido, colocado en el centro del vehículo, tiene dos funciones principales:

“” El motor y las luces pueden funcionar. La llave no puede sacarse.

“” El motor y las luces no pueden funcionar. La llave puede sacarse.



! IMPORTANTE:

No girar nunca el interruptor de arranque en posición durante la marcha, ello podría causar accidentes.

Se recomienda utilizar un antihielo para cerraduras cuando la temperatura ronde los 0 °C para evitar que se congele el orificio de protección de la cerradura.

DISPOSITIVO DE BLOQUEO DEL MANILLAR

Bloquee el manillar y saque la llave cuando aparque para evitar que se use el vehículo sin autorización.

Bloqueo

- 1) Gire completamente el manillar hacia la izquierda.
- 2) Introduzca la llave en el cilindro de encendido.
- 3) Gire la llave en sentido horario en posición " " para bloquear el manillar.

! NOTA:

Para facilitar la activación del dispositivo de bloqueo del manillar mueva ligeramente el manillar mientras gira la llave.

- 4) Saque la llave.

! IMPORTANTE:

Tras las operaciones de bloqueo, intente girar delicadamente el manillar para asegurarse de que esté efectivamente bloqueado.

Desbloqueo

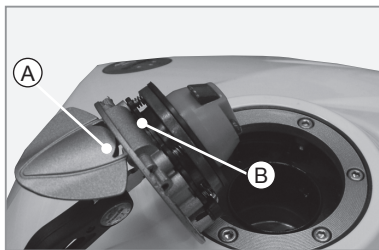
- 1) Introduzca la llave en el dispositivo de bloqueo del manillar.
- 2) Gire la llave en sentido horario.



- Asegurarse de que el dispositivo de bloqueo del manillar esté desactivado antes de poner en marcha el motor y arrancar.
- No deje la llave introducida en el dispositivo de bloqueo del manillar para no dañar el vehículo.

DEPÓSITO DE CARBURANTE

Para abrir el tapón del depósito de carburante, introduzca la llave "A" en la cerradura "B" y dele un cuarto de giro en sentido horario. La cerradura se abre y se podrá levantar el tapón del depósito del carburante.



Para cerrar el tapón del depósito de carburante

- 1) Introduzca la llave en la cerradura.
- 2) Coloque la llave en su posición original girándola en sentido antihorario y, luego, sáquela.

Capacidad del depósito

Total 15 litros de los cuales, 3 litros aproximadamente de reserva.



NOTA:

No se puede abrir el tapón del depósito de carburante sin la llave en la cerradura.

Además es imposible sacar la llave si el tapón no está bien enroscado y cerrado a llave correctamente.



ADVERTENCIA:

Compruebe que el tapón del depósito del carburante esté bien enroscado antes de ponerse en marcha. Las pérdidas de carburante suponen un riesgo de incendio.



ADVERTENCIA:

Cuando se abastezca, utilice siempre gasolina sin plomo.

El uso de carburante no conforme con las especificaciones del fabricante conlleva la anulación de la garantía.

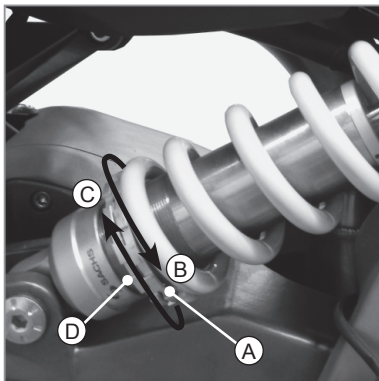
AMORTIGUADORES TRASEROS

Regulación precarga del muelle

El amortiguador trasero está equipado con una abrazadera de regulación de precarga del muelle "A" y una contraabrazadera (D)".

Efectúe la regulación precarga del muelle como se indica a continuación:

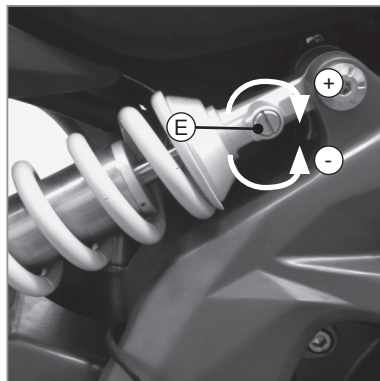
Para **aumentar** la precarga del muelle y que, de tal forma, la suspensión sea más rígida, gire la abrazadera de regulación "A" en dirección (B).



Para **reducir** la precarga del muelle y que, de tal forma, la suspensión sea más blanda, gire la abrazadera de regulación "A" en dirección (C). Al finalizar la regulación, apriete con la contraabrazadera (D)

Regulación del dispositivo hidráulico de frenado en extensión

Es posible regular el dispositivo hidráulico de frenado manipulando el tornillo de ajuste "E". Con un destornillador, girar en sentido horario para aumentar la acción de frenado, y en sentido antihorario para disminuirla.



ATENCIÓN:

Para evitar dañar el mecanismo, no intente girar más allá del tope máximo o mínimo.

Encomiende siempre la asistencia del amortiguador a un centro de asistencia Benelli



ACCESORIOS Y COMPARTIMENTOS

ACCESORIOS

El uso de accesorios no originales **Benelli** o las modificaciones efectuadas en el vehículo pueden influir negativamente en la seguridad y en el funcionamiento del antedicho.

Benelli no asume ninguna responsabilidad por lo que concierne a la elección, instalación y uso de accesorios no originales: los relativos daños causados al vehículo no están cubiertos por la garantía.

Se recomienda prestar la máxima atención tanto en el sistema de fijación de eventuales accesorios como en no superar la máxima carga consentida establecida por **Benelli**.

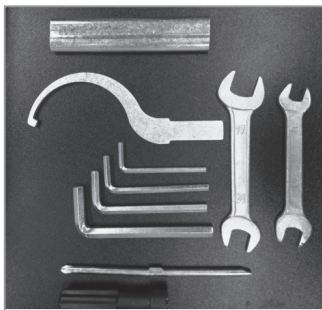
Se recomienda, asimismo, no retirar ninguna pieza original y no alterar el vehículo de ninguna manera ya que dichas modificaciones podrían causar problemas de maniobrabilidad, estabilidad y frenado del vehículo además de transformarlo en no apto para circular por carreteras públicas.

EQUIPO DE DESMONTAJE

El vehículo se entrega equipado con una bolsa portaherramientas.

La bolsa incluye:

- Destornillador plano/de cruz
- Casquillo extracción bujía
- N° 2 llaves abiertas
- N° 4 llaves de cabeza cuadrada



ATENCIÓN:

Tras haber usado la herramienta necesaria, guárdela en su bolsa y deposite la bolsa en el compartimento colocado debajo del sillín tal como se indica en "A".



ESPEJOS RETROVISORES

El vehículo nuevo se entrega equipado con espejos retrovisores regulables.



CONTROLES ANTES DE CONDUCIR

Se aconseja acostumbrarse a efectuar una breve inspección del vehículo antes de ponerse en marcha.

Este control diario, además de ser fundamental para la seguridad, puede evitar daños al vehículo.

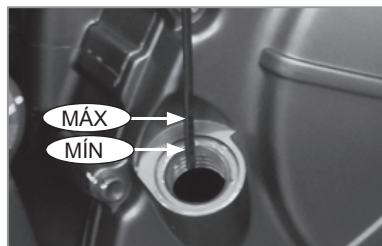
Si detecta cualquier anomalía, póngase en contacto con un punto de asistencia Benelli lo antes posible.

CONTROL ACEITE DEL MOTOR

Con el motor frío, coloque el vehículo en posición vertical respecto al suelo.

Extraiga la varilla indicadora del nivel de aceite girándola en sentido antihorario.

Controle que el nivel del aceite esté comprendido entre el valor mínimo y el máximo tal como se indica en la figura.



Si el nivel se encuentra cerca del mínimo, rellene con aceite de motor hasta alcanzar el nivel indicado a continuación. Se aconseja utilizar aceite Petronas Power Speed 4T



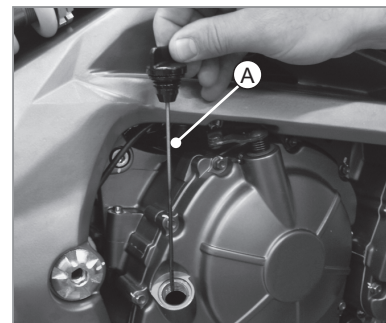
ATENCIÓN:

Preste atención en no quemarse durante el control.

- No supere el nivel máximo durante el control, un exceso de aceite puede provocar mal funcionamiento y daños al motor.
- El nivel del aceite indicado será incorrecto si se aparca el vehículo sobre una superficie no llana y si el motor está caliente.
- Compete al propietario controlar periódicamente el nivel del aceite del motor y rellenarlo si fuese necesario. Un consumo normal puede entrañar un nivel insuficiente incluso si se han efectuado regularmente las revisiones.

RELLENADO ACEITE DEL MOTOR

- 1) Con el motor frío, coloque el vehículo en posición vertical respecto al suelo.
- 2) Tras haber desatornillado y retirado la varilla indicadora del nivel de aceite "A", límpiela.
- 3) Vuelva a introducir la varilla del aceite sin atornillar el tapón.
- 4) Retire nuevamente la varilla indicadora del aceite y controle de nuevo el nivel de aceite, que debería estar entre el límite mínimo y el límite máximo.
- 3) Introduzca la varilla indicadora del nivel "A" atornillándola.





ABASTECIMIENTO DE CARBURANTE

Antes de emprender un viaje, asegúrese de haber efectuado antes el abastecimiento. Para los procedimientos de apertura del tapón del depósito de carburante, consulte el párrafo (DEPÓSITO CARBURANTE)



ATENCIÓN:

el motor y compruebe que no haya nadie sentado en el vehículo.

- No efectúe nunca el abastecimiento mientras esté fumando o se encuentre cerca de chispas, llamas u otras fuentes de encendido, como son la llama piloto de la caldera o de una secadora de ropa.
- No llene demasiado el depósito de carburante.
- Cuando se efectúa el abastecimiento, asegúrese de introducir la boquilla de la manguera en el orificio de llenado del depósito de carburante. Pare de llenar cuando el carburante alcance el fondo de la boquilla de llenado. Teniendo en cuenta que el carburante se expande cuando se calienta, el calor del motor o del sol podrían hacer rebosar el carburante del depósito. Seque inmediatamente

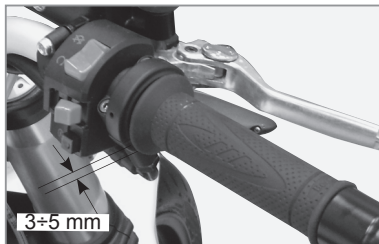
con un paño el eventual carburante derramado.

- Limpie enseguida con un paño limpio, seco y suave el eventual carburante derramado ya que podría deteriorar las superficies barnizadas o de plástico.

CONTROL HOLGURA MANDO DEL ACELERADOR

Controle que el mando del acelerador tenga una holgura de 3÷5 mm.

Controle asimismo que la apertura sea suave y que el cierre sea total y automático en todas las posiciones del manillar.



ATENCIÓN:

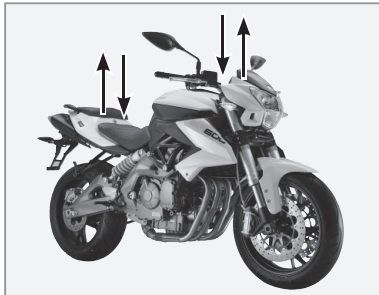
La falta de retorno automático del acelerador puede causar situaciones de peligro y caídas.

CONTROL DEL AMORTIGUADOR

Controle las condiciones de la horquilla delantera y del amortiguador posterior apretando hacia abajo el manillar y el sillín varias veces.

Compruebe que los amortiguadores no cedan fácilmente o muestren poca progresión.

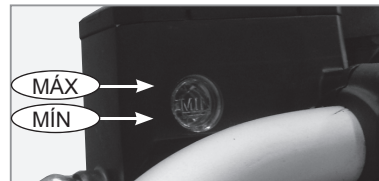
Controle eventuales ruidos anómalos.



CONTROL DE LOS FRENOS

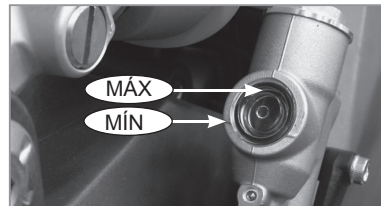
Nivel del líquido del freno de disco delantero

Mantenga el manillar en posición horizontal y controle que el nivel del líquido del depósito esté comprendido entre el máximo y el mínimo indicado.



Nivel del líquido del freno de disco trasero

Mantenga el vehículo en posición horizontal y controle que el nivel del líquido del depósito esté comprendido entre el máximo y el mínimo indicado.





Si el nivel del depósito está cercano al mínimo, controle visualmente el desgaste de las pastillas de los frenos. Si las pastillas no están desgastadas, podrían existir pérdidas en el circuito hidráulico. Póngase en contacto lo antes posible con un punto de asistencia Benelli para una inspección.

ATENCIÓN:

Un mantenimiento incorrecto puede causar la reducción de la capacidad de frenado.

Respete las siguientes precauciones:

- Un nivel insuficiente del líquido de los frenos podría provocar la entrada de aire en el circuito de los frenos causando una disminución de las prestaciones de frenado.
- Limpie el tapón de llenado antes de extraerlo. Utilice solo líquido de frenos DOT 4
- Utilice solo el líquido de frenos prescrito conforme a la especificación; de lo contrario, las juntas de goma podrían deteriorarse y causar pérdidas.
- Rellene con el mismo tipo de líquido de frenos. El hecho de añadir un líquido de frenos distinto del DOT 4 puede causar una reacción química nociva.

- Evite infiltraciones de agua o de polvo en el depósito del líquido de frenos durante el abastecimiento.

ATENCIÓN:

El líquido de frenos puede dañar las superficies barnizadas o las partes de plástico. Limpie siempre inmediatamente el eventual líquido derramado.

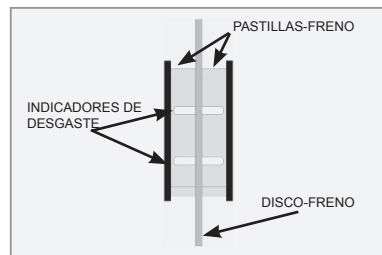
Ya que las pastillas de los frenos se gastan, es normal que el nivel del líquido de frenos disminuya gradualmente. Si el nivel del líquido de frenos es bajo, es posible que las pastillas de los frenos estén gastadas y/o que haya una pérdida en el circuito de frenos; por tanto, controle el nivel de desgaste de las pastillas de los frenos y la presencia de pérdidas en el circuito de frenos.

Rellenado y sustitución del líquido de frenos de disco

Póngase en contacto con una oficina autorizada **Benelli**.

Control desgaste de las pastillas del freno

Controle visualmente el estado de desgaste de las pastillas. Habrá que sustituir las pastillas cuando ya no sean visibles los indicadores de desgaste presentes en la pastillas. En tal caso póngase en contacto con una oficina autorizada **Benelli**



CONTROL LÍQUIDO REFRIGERANTE

Nivel líquido refrigerante

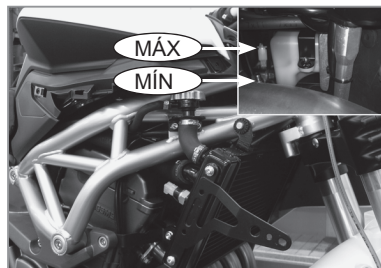
Antes de utilizar el medio, controle siempre el nivel del líquido refrigerante. Además, hay que cambiar el líquido refrigerante en los plazos especificados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

Para controlar el nivel del líquido refrigerante

1. Coloque le vehículo sobre una superficie plana y mántengalo recto.
2. Controle el nivel:

El nivel del líquido refrigerante debe hallarse entre las referencias de nivel mín, y máx.

de no ser así, efectúe un relleno tal como se indica en el párrafo correspondiente.



NOTA:

Hay que controlar el nivel del líquido refrigerante con el motor frío, ya que el nivel varía según la temperatura del motor.

CONTROL LUCES DE PARADA

- Gire la llave en posición “  “
- Tire de la maneta del freno delantero y pise el pedal del freno trasero alternativamente y compruebe si se enciende la luz.
- Controle que el faro trasero no esté dañado o sucio.

CONTROL INDICADORES DE DIRECCIÓN

- Gire la llave en posición “  “
- Ponga en marcha los indicadores de dirección y compruebe que parpadeen.

CONTROL ESPEJOS RETROVISORES

Siéntese en el sillín y regule los espejos para obtener una visión trasera correcta. Compruebe que los espejos no estén dañados o sucios.



CONTROL NEUMÁTICOS

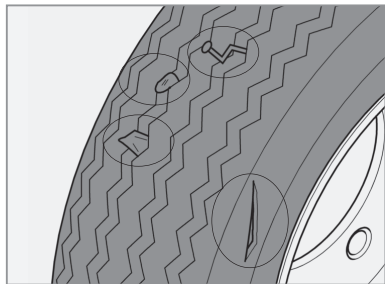
Controle la presión con un manómetro. La medición debe efectuarse cuando el neumático está frío.

Presión neumáticos

Rueda delantera: 2,4 bar

Rueda trasera: 2,4 bar

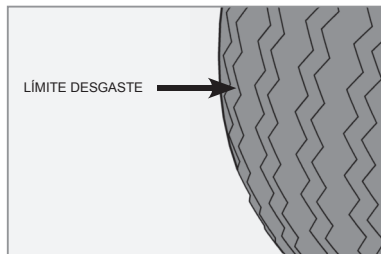
- Controle que en la banda de rodamiento de los neumáticos no haya fragmentos metálicos, clavos o grava. En su caso, eliminarlos.



- Controle el estado de desgaste. Sustituya el neumático si muestra un desgaste excesivo o irregular. El límite de profundidad del surco del neumático es:

Rueda delantera: 1,6 mm

Rueda trasera: 1,6 mm



ATENCIÓN:

Una presión incorrecta, un desgaste excesivo o irregular del neumático reducen la estabilidad del vehículo.

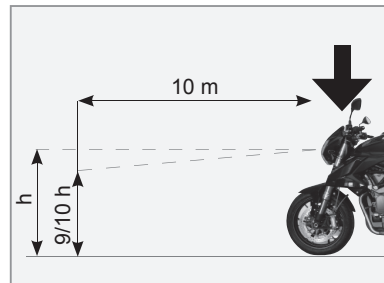
CONTROL FAROS

Con el motor encendido, compruebe el funcionamiento correcto de las luces de posición delantera y trasera, del proyector de luz de carretera y de cruce y de la luz de la matrícula.

Regulación del proyector delantero

Siéntese en el vehículo a una distancia de 10 metros de una pared. Encienda el proyector de luz de cruce y mida la altura máxima de la zona iluminada.

- Valor estándar altura del suelo: 9/10 de la altura total.



Si los valores medidos no fueran como los estándar, diríjase a un punto de asistencia **Benelli** para ajustarlos.

CONTROL CUENTAKILÓMETROS

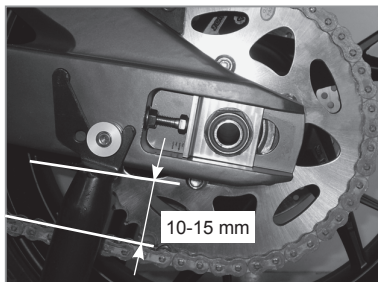
Compruebe que el cuentakilómetros y el velocímetro funcionen correctamente.

CONTROL CLAXON

- Gire la llave en posición 
- Pulse el botón del claxon y compruebe que funcione correctamente.

CONTROL HOLGURA CADENA DE TRANSMISIÓN

- Tras haber parado el motor, coloque el vehículo sobre el caballete trasero, en un plano horizontal y en punto muerto.
- Compruebe que en un punto intermedio del tramo inferior de la cadena, a mitad entre el piñón y la corona, haya una holgura vertical de 10-15 mm.



- Tras haber desplazado el vehículo hacia adelante, compruebe que en otros puntos la holgura de la cadena se mantenga constante.



ATENCIÓN:

Usar la motocicleta con la cadena en mal estado, mal regulada, puede causar accidentes.

Si notase cualquier anomalía en el funcionamiento de la cadena, como ruidos sospechosos o un aspecto demasiado suelto, vaya inmediatamente a un taller autorizado **Benelli**.

Si sospecha un grave mal funcionamiento de la cadena, pare inmediatamente el motor y llame el taller autorizado **Benelli** más cercano.



ATENCIÓN:

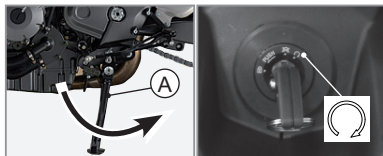
Cada vez que se sustituye la cadena, es necesario sustituir también la corona y el piñón.



ARRANQUE / PARADA

ARRANQUE

- Suba al vehículo por el lado izquierdo y siéntese en posición segura y cómoda. Mantenga ambos pies en el suelo para no perder el equilibrio.
- Levante el caballete lateral "A".



- Gire la llave de arranque en posición "ON".
- Compruebe que no esté activado el dispositivo de bloqueo del manillar.
- Ponga el cambio en punto muerto (se encenderá el indicador luminoso en el tablero) y, tirando a tope la maneta del embrague, pulse el botón de arranque.
- Suelte el botón de arranque en cuanto el motor se ponga en marcha.

ATENCIÓN:

Para evitar que se descargue la batería, no mantenga pulsado el botón de arranque más de 15 segundos seguidos. Si el motor no se pone en marcha en el plazo de 15 segundos, suelte el botón y espere 10 segundos antes de volver a intentar poner en marcha el motor.

ATENCIÓN:

Asegúrese de que el caballete lateral esté completamente cerrado antes de salir.

Salida

Con el mando del acelerador totalmente cerrado y el motor al mínimo, tire completamente la maneta del embrague. Engrane la primera marcha apretando hacia abajo la palanca del cambio. Suelte las manetas del freno delantero. Suelte lentamente la maneta del embrague y contemporáneamente acelere moderadamente, el vehículo empezará a avanzar.

ATENCIÓN:

Si se suelta de forma brusca o demasiado rápida la maneta del embrague se podría parar el motor o calarse el vehículo. No acelere bruscamente al salir para no perder el control del vehículo. Para poner el cambio en punto muerto, pise varias veces el pedal del cambio hasta el tope y luego levántelo ligeramente.

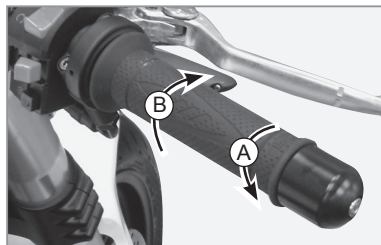
Aceleración

Rotación: La velocidad aumenta.

Cuando se sale o cerca de una subida, gire el mando gradualmente para aumentar la potencia suministrada por el motor "A".

Retorno: La velocidad disminuye "B".

En caso de emergencia, deberá efectuarse lo más rápidamente posible.

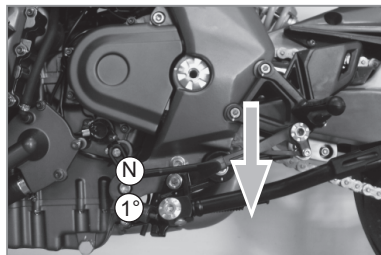


Cambio de marchas:

El vehículo está equipado con un cambio de seis marchas dispuestas tal como se muestra en la figura. Utilice la marcha adecuada según las condiciones de marcha.

Paso a una marcha superior

Suelte el mando del acelerador, tire del embrague, levante la palanca del cambio, suelte el embrague y acelere.



Paso a una marcha inferior

Suelte el mando del acelerador, si fuese necesario accione las manetas del freno para reducir la velocidad.

Tire del embrague, baje la palanca del cambio hacia la primera marcha y suelte el embrague suavemente.



ATENCIÓN:

Engrane las marchas más cortas una a la vez y con la velocidad correcta para evitar que el motor se pase de vueltas y que se bloquee la rueda trasera.

Consejos para reducir el consumo del carburante

El consumo de carburante depende en gran

parte del estilo de conducción. Los siguientes consejos pueden ayudarle a reducir el consumo de carburante:

- Suba las marchas en rápida progresión y evite que el motor gire a altas revoluciones durante la aceleración.
- No acelere el motor cuando baje las marchas y evite revoluciones altas cuando el motor no está acoplado.
- Apague el motor, en vez de dejarlo al mínimo, cuando deba estar parado por largo tiempo (por ejemplo en los atascos de tráfico, en los semáforos o en los pasos a nivel).



Conduzca con prudencia

Antes de incorporarse al tráfico, encienda los indicadores de dirección y controle que no lleguen otros vehículos.

- Una conducción correcta alarga la vida de su vehículo
- Caliente el motor antes de salir y modere la velocidad cuando el motor esté frío.
- No acelere bruscamente.
- No recorra grandes distancias a velocidad máxima.
- Utilice contemporáneamente el freno delantero y el trasero.

Para obtener un mejor control del vehículo accione las manetas de los frenos progresivamente, al inicio de forma ligera y luego cada vez más intensamente, según la necesidad.

Cuando se accionan los frenos las luces traseras de parada se encienden para avisar a los vehículos que vienen detrás.



ATENCIÓN:

Usar un solo freno puede hacer patinar el vehículo.
Use siempre los dos frenos.

Evite frenar bruscamente o cambiar de dirección repentinamente

Si se usan los frenos de forma brusca podrían bloquearse las ruedas del vehículo y causar una situación de peligro. Frenar o cambiar de dirección repentinamente puede hacer patinar el vehículo.

Preste atención cuando la carretera está mojada

La adherencia al asfalto mojado es menor que si está seco y el espacio para frenar aumenta. Modere la velocidad y preste la máxima atención.

Modere la velocidad en bajada

En las bajadas suelte el acelerador y reduzca la velocidad frenando suavemente y de forma intermitente.



ATENCIÓN:

Evite usar los frenos por largo tiempo ya que podrían recalentarse y perder eficiencia.

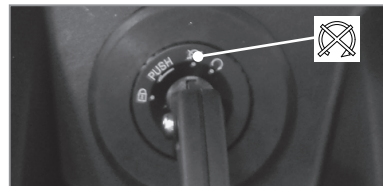
PARADA

Al acercarse al punto de parada

Accione los indicadores de dirección, controle que no lleguen otros vehículos y pare el vehículo suavemente. Para parar suelte el mando del acelerador y frene suavemente con ambos frenos.

Cuando el vehículo está parado

Desactive los indicadores de dirección y gire la llave en posición "  " para apagar el motor.

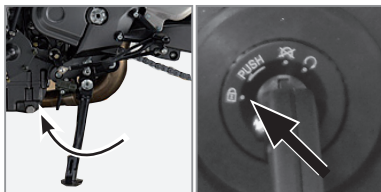


ATENCIÓN:

No gire nunca la llave en posición "  " cuando el vehículo esté en movimiento. La falta de funcionamiento de la instalación eléctrica podría causar situaciones de peligro.

Aparcamiento

Baje por el lado izquierdo del vehículo y saque el caballete lateral.



- Aparque siempre la motocicleta en una superficie plana y en un lugar que no estorbe el tráfico. El vehículo podría caerse si se aparca en superficies irregulares o inestables.
- Bloquee el manillar y extraiga la llave.
- Asegúrese de que el manillar está efectivamente boqueado.

Precauciones al aparcar

La exposición a los rayos del sol, que en algunos casos producen un fuerte calor, puede dañar los equipos y el barniz de las partes de plástico. Adoptando las siguientes precauciones se puede evitar este inconveniente:

- Si posible, no aparque el vehículo bajo el sol.

- Si fuese necesario, cuando el vehículo está aparcado bajo el sol, cubra los instrumentos con un paño para protegerlos de los rayos del sol.

RODAJE

RODAJE DEL VEHÍCULO

El periodo de rodaje es muy importante para la fiabilidad y la duración del vehículo. Siga minuciosamente todo lo indicado:

- Durante los primeros 1500 km no solicite nunca las máximas prestaciones al motor, evite que el motor funcione largo tiempo a más de 6000 rev/min, evite largos recorridos a gran velocidad y en subida, sobre todo con un pasajero.
- De los 1000 a los 1500 km evite que el motor funcione a más de 8000 rev/min.
- Tras los 1500 km aumente progresivamente la velocidad hasta obtener las máximas prestaciones.



ATENCIÓN:

- Asegúrese de cambiar el aceite del motor tras los primeros 1000 Km.
- Durante la fase de rodaje, el motor debe asentarse y por tanto, encontrar el acople idóneo de los varios elementos puede suponer un consumo mayor de aceite respecto al estándar; controle con mayor frecuencia el nivel del aceite del motor respecto a la indicada en la tabla de mantenimiento del vehículo.
- Mantenga el número de revoluciones del motor fuera de la zona roja del cuentarrevoluciones.
- En caso de mal funcionamiento del motor durante el periodo de rodaje, haga controlar inmediatamente el medio en una concesionaria Benelli.



MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Para garantizar una conducción segura y cómoda es necesario efectuar minuciosamente las operaciones de mantenimiento periódico indicadas.

- Si el vehículo no se utiliza por largo tiempo es necesario efectuar un control general al ponerlo de nuevo en marcha.
- Se recomienda asimismo efectuar la primera revisión al cumplir los primeros 1000 km o el primer mes.



ATENCIÓN:

Preste la máxima atención a su seguridad personal durante las operaciones de mantenimiento.

- Ponga el vehículo sobre el caballete lateral y en una superficie plana.
- Utilice herramientas adecuadas para las operaciones previstas.
- Trabaje siempre con el motor apagado.

Lubricación general

Efectúe periódicamente la lubricación de todas las partes que se deslizan entre ellas. Se aconseja utilizar productos Petronas Tutel 6 en 1.

FILTRO AIRE

El polvo y la suciedad en el filtro del aire causan pérdida de prestaciones, aumento del consumo y de las emisiones contaminantes. Se aconseja limpiarlo o sustituirlo conforme con lo indicado en la tabla de mantenimiento. Solicite el control o la sustitución en un centro autorizado **Benelli**.



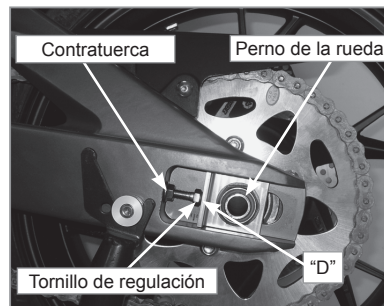
BN600R

SUSTITUCIÓN ACEITE DEL MOTOR

Ya que la sustitución del aceite del motor puede ser bastante difícil para un operador inexperto, se aconseja solicitarlo a un taller autorizado Benelli. Si fuese necesario rellenarlo, consulte el capítulo "CONTROLES ANTES DE CONDUCIR".

REGULACIÓN CADENA DE TRANSMISIÓN

1. Coloque el vehículo sobre el caballete lateral.
2. Ponga la transmisión en punto muerto.
3. Mida la tensión de la cadena como se indicaba anteriormente.



4. Si la tensión de la cadena no es correcta, regúlela como indicamos a continuación.
- Afloje la tuerca del perno de la rueda y la contratuercas en ambos lados de la horquilla.
- Para tensar la cadena de transmisión, gire en sentido horario el tornillo de regulación de la tensión de la cadena en ambos lados de la horquilla.
- Para aflojar la cadena de transmisión, gire en sentido antihorario el tornillo de regulación de la tensión de la cadena en ambos lados de la horquilla y empuje la rueda hacia adelante.



ATENCIÓN:

Un tensión incorrecta de la cadena de transmisión sobrecarga el motor, así como otras partes vitales de la motocicleta, y puede provocar que la cadena patine o se rompa. Para impedir que esto suceda, mantenga la tensión de la cadena de transmisión dentro de los límites especificados. Procure que la distancia "D" sea igual en ambos lados, derecho e izquierdo, de la horquilla.

- Apriete la tuerca del perno de la

rueda manteniendo las correderas apoyadas sobre los vástagos, y luego las contratuercas.

LUBRICACIÓN Y LIMPIEZA DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN

Este tipo de cadena de transmisión posee anillos de estanqueidad (O-RING); para evitar que se dañe, no limpie la cadena con chorros de vapor o con agua a alta presión, ni utilice gasolina o solventes detergentes a la venta.

La limpieza minuciosa de la cadena debe realizarse utilizando exclusivamente gasóleo o queroseno.

El queroseno puede ser peligroso. El queroseno es inflamable. El contacto con queroseno puede ser nocivo para niños y animales domésticos.

Mantenga las llamas y los objetos con temperatura elevada alejados del queroseno. Mantenga a los niños y los animales domésticos alejados del queroseno. Elimine correctamente el queroseno usado.

Si no está seguro de poder usar el queroseno en total seguridad, no lo use y, la próxima vez que vaya a un taller autorizado **Benelli** solicite la limpieza de la cadena.



ATENCIÓN:

BN600R

Lubricación

La lubricación de la cadena debe efectuarse exclusivamente en un taller autorizado **Benelli** conforme con los intervalos especificados en las tablas de mantenimiento programado del presente manual.

Es necesario efectuar esta operación también tras haber conducido con lluvia y después de haber lavado la motocicleta.

Usar la motocicleta con la cadena en mal estado, mal regulada, puede causar accidentes.

La cadena debe estar correctamente lubricada para garantizar la máxima eficiencia con lubricante **Petronas 6 en 1**

SUSTITUCIÓN LÍQUIDO REFRIGERANTE

Ya que la sustitución del líquido refrigerante puede ser bastante difícil para un operador inexperto, se aconseja solicitarlo a un taller autorizado **Benelli**.



ATENCIÓN:

Esta operación debe realizarse exclusivamente en un taller autorizado **Benelli**. El rellenado del líquido refrigerante debe

realizarse siempre con el motor frío.

No intente nunca quitar el tapón del depósito del líquido refrigerante cuando el motor esté caliente para evitar el riesgo de quemaduras. ¡El circuito está presurizado!

Bajo determinadas condiciones, el etilenglicol contenido en el líquido refrigerante es inflamable y su llama es invisible.

Evite poner en contacto el líquido refrigerante con zonas calientes ya que la combustión del etilenglicol podría provocarle quemaduras.

El líquido refrigerante del motor es nocivo si se ingiere o a contacto con los ojos o con la piel.

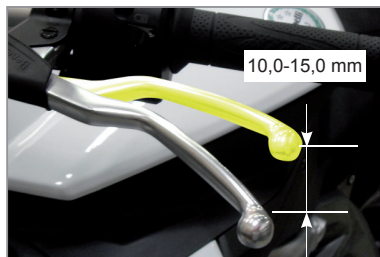
Mantenga el líquido refrigerante del motor lejos del alcance de niños y animales domésticos.

En caso de ingestión de líquido refrigerante, llame inmediatamente a un médico y no intente provocar el vómito a fin de evitar que los pulmones aspiren el producto.

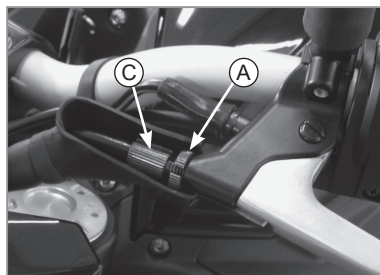
En caso de contacto del líquido refrigerante del motor con los ojos o la piel, enjuague inmediatamente con agua.

REGULACIÓN DE LA HOLGURA DEL EMBRAGUE

La holgura de la maneta del embrague debería ser de 10,0-15,0 mm, tal como se muestra en la figura.



Controle periódicamente la holgura de la maneta del embrague y ajústela como se indica a continuación, si fuese necesario.



- 1) Afloje contemporáneamente la abrazadera del embrague "A" y el tornillo del embrague "C" en el cable.
- 2) Para aumentar la holgura de la maneta del embrague, gire el tornillo del embrague "C" en sentido horario (estando sentados en la moto).
Para reducir la holgura de la maneta del embrague, gire el tornillo del embrague "C" en sentido antihorario (estando sentados en la moto).
- 3) Una vez terminado el ajuste, apriete la abrazadera del embrague "A".

INSPECCIÓN BUJÍAS

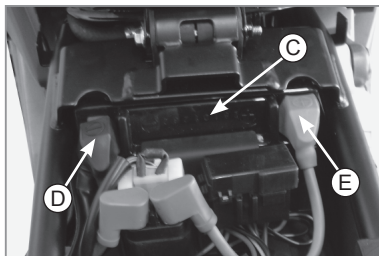
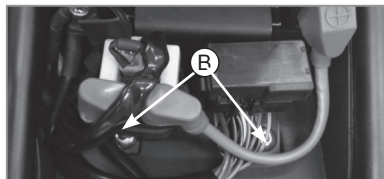
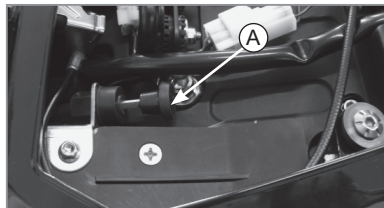
Ya que la sustitución y el control del estado de las bujías podría ser bastante difícil para un operador inexperto, se aconseja solicitarlo a un taller autorizado Benelli.



INSPECCIÓN BATERÍA

Para poder acceder al compartimento de la batería, es necesario:

1. Extraer el sillín del pasajero mediante la llave suministrada.
2. Tirar del pomo "A" para poder extraer el sillín del piloto.
3. Quitar los 2 tornillos "B" de fijación de la brida que bloquea la batería y extraer la batería "C".



Limpieza de los terminales

- Una vez quitado el sillín del piloto, controle el estado de los terminales "D" y "E". Si estuviesen oxidados, desmonte la batería y límpieli con un cepillo metálico.
- Tras haber limpiado los terminales, aplique una fina capa de grasa antes de volver a montar la batería.

Se aconseja utiliza productos Petronas Tutela poles protection grease.

NOTA:

Gire la llave en posición "X" antes de encender la batería.

Cuando se desmonta la batería, hay que desconectar primero el polo negativo

(negro) y luego el polo positivo (rojo), cuando se vuelve a montar se conecta primero el positivo.

Apriete correctamente las tuercas de los terminales.

Una vez finalizada la inspección de la batería, vuelva a montar los sillines procediendo al contrario.

Conservación de la batería

La batería tiende a descargarse de forma natural si no se recarga periódicamente. Además, cuando la batería se descarga totalmente, en su interior tienen lugar reacciones químicas que la dañan irreparablemente.



ATENCIÓN:

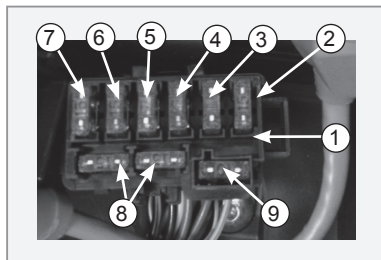
Si el vehículo no se utiliza por más de 15 días, habrá que desmontar la batería, cargarla cada mes y conservarla en un lugar fresco. Si se deja la batería en el vehículo, desconecte el polo negativo (negro).

Si no se toman las antedichas precauciones, la batería se dañará.

Este daño no está cubiertos por la garantía.

SUSTITUCIÓN FUSIBLES

Gire la llave en posición “” antes de controlar si se ha quemado un fusible.



Los fusibles se encuentran en el compartimento de la batería. En la foto se distinguen los siguientes fusibles:

1. Caja portafusibles
2. Luces delanteras: 15A(azul)
3. Servicios: 40 A(rojo)
4. CD1(centralita):15A (azul)
5. CD2(centralita):15A (azul)
6. Ventilador:15A (azul)
7. Bomba gasolina: 15A (azul)
8. Fusibles de repuesto 15A (azul)
9. Fusible de repuesto 40A (rojo)

Sustitución

- Localice la causa que ha hecho quemar el fusible antes de sustituirlo.
- Acceda a la caja portafusibles siguiendo el procedimiento anteriormente descrito para acceder al compartimento de la batería.
- Abra la caja portafusibles “3”, y retire el fusible defectuoso.



ATENCIÓN:

- Tras haber instalado el fusible, controle que los terminales no estén flojos lo cual podría causar un mal funcionamiento de la instalación eléctrica.
- Los fusibles con características distintas a las aconsejadas podrían causar daños a la instalación eléctrica.

SUSTITUCIÓN LÁMPARAS DEL VEHÍCULO

Sustitución lámpara luz frontal

Para sustituir la lámpara de la luz frontal, diríjase a un taller especializado Benelli

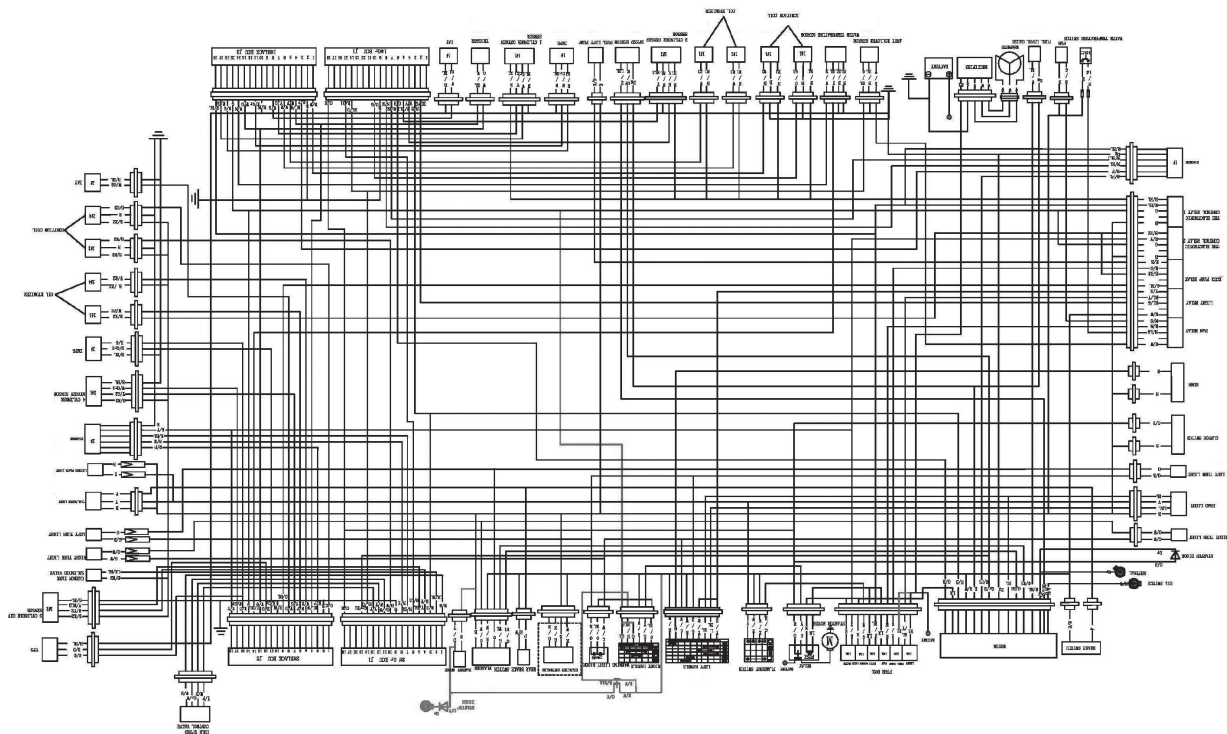


NOTAS

¡ATENCIÓN!

El vehículo se entrega con cuatro llaves de las cuales dos son para uso tradicional y dos están preparadas para poder montar un antirrobo.

INSTALACIÓN ELÉCTRICA





ESPAÑOL
ESQUEMA ELÉCTRICO DE MÁXIMA
MEDIDOR DE TEMPERATURA AGUA
VELOCÍMETRO
LUZ DEL INTERMITENTE
LUZ DEL VELOCÍMETRO
LUZ INDICADOR LUCES DE CARRETERA
RELOJ
LUZ SEÑAL VENTILADOR
NIVEL DE CARBURANTE
INTERRUPTOR LUZ
INTERRUPTOR INTERMITENTES
INTERRUPTOR CLAXON
INTERRUPTOR MANDO LUZ
INTERRUPTOR ARRANQUE
INTERRUPTOR FRENO
BATERÍA
RELÉ
INTERRUPTOR FRENO
FUSIBLE
LUZ INTERMITENTE DERECHO

ESPAÑOL
FARO DELANTERO
LUZ INDICADOR LUCES DE CARRETERA
LUZ DE POSICIÓN DELANTERA
LUZ INTERMITENTE IZQUIERDO
CLAXON
RÁFAGAS
BLOQUEO ALIMENTACIÓN
RECTIFICADOR
CALENTADOR
ELEMENTO TÉRMICO
VENTILADOR
MOTOR DE ARRANQUE
IMÁN
INDICADOR DEL NIVEL DE CARBURANTE
BOBINA DE ENCENDIDO
BUJÍA
CDI
SENSOR
ALARMA
ALARMA CLAXON

ESPAÑOL
LUZ DE LA MATRÍCULA
LUZ INTERMITENTE IZQUIERDO
LUZ TRASERA/FRENO
LUZ INTERMITENTE DERECHO
SÍMBOLO
COLOR
NEGRO
ROJO
BLANCO
AZUL
VERDE
NARANJA
AMARILLO
VIOLETA
MARRÓN
CELESTE
VERDE OSCURO
GRIS



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO	BN 600
Cilindrada	600 cc
Cilindros	4 en línea
Sistema de enfriado:	líquido
Diámetro interno para la carrera del pistón:	65x45,2 mm
Relación de compresión	11,5:1
Potencia máxima /g/min:	60Kw/11000 rpm
Par máximo	52 Nm (5,3 kgm) a 10500 rpm
Batería	12V 9A
Arranque:	Eléctrico
Alimentación	Inyección electrónica con cuatro cuerpos de mariposa ø38 mm
Tipo de embrague:	Multidisco en baño de aceite
Cambio:	A pedal con 6 marchas
Altura:	1180 mm
Intereje:	1430 mm
Longitud:	2160 mm
Anchura:	800 mm
Peso neto:	208 kg



MODELO	BN 600
Pasajeros:	Dos
Suspensiones delanteras:	Hidráulicas invertidas (up-side down)
Suspensiones traseras:	Amortiguador hidráulico regulable en extensión y precarga muelle.
Freno delantero:	Doble disco flotante ø320 mm con pinzas radiales
Freno trasero:	Disco individual ø260 mm con pinza de doble pistón
Neumático delantero:	120/70-ZR17 58W
Neumático trasero:	180/55-ZR17 73W
Capacidad del depósito de carburante:	15,5 litros incluidos 3 litros de reserva
Carburante tipo:	Gasolina super sin plomo RON95
Aceite motor:	API SJ 15W/50(sintético) JASO - MA CC MC G4
Lubricación	Con cárter húmedo
Transmisión final	De cadena, relación 14:46



MANTENIMIENTO PROGRAMADO



NOTA:

Un mantenimiento impropio o la falta de ejecución de las operaciones de mantenimiento aconsejados, aumenta el riesgo de accidentes o de daños a la moto. Use siempre recambios originales **Benelli Q.J.** .

El uso de recambios no originales puede acelerar el desgaste de la moto y acortar su duración. No efectuar las operaciones recomendadas o utilizar recambios no originales puede acarrear la anulación de la garantía legal.

La sustitución e/o relleno de los lubricantes y de los líquidos deberá efectuarse utilizando exclusivamente los productos indicados.



IMPORTANTE:

TUTELAMOS EL AMBIENTE

Benelli Q.J., para tutelar los intereses de la comunidad, conciencia a los clientes y a los operadores de la asistencia técnica para que adopten modalidades de uso del medio y de eliminación de sus partes que respeten plenamente las normativas vigentes en términos de contaminación ambiental, eliminación y reciclaje de desechos.

Las operaciones de mantenimiento y control más importantes y su frecuencia se indican en las correspondientes tablas.

Es indispensable ejecutar dichas operaciones para mantener la motocicleta eficiente y segura.

Los intervalos indicados en la tabla de mantenimiento periódico y de lubricación deben considerarse solo como una guía general en condiciones normales de marcha. Podría ser necesario acortar los intervalos en función de condiciones climáticas, del terreno, de la situación geográfica y del uso individual.

Algunas operaciones pueden ser realizadas por el usuario a condición de que cuente con las competencias necesarias, y de todas formas, solo en los casos en los que el presente manual lo prevea.

En cualquier otro caso, lleve el vehículo a un taller autorizado Benelli. La lista de los talleres se encuentra en la web **www.benelli.com**



TABLA MANTENIMIENTO PROGRAMADO:

Los intervalos indicados en la tabla de mantenimiento periódico y de lubricación deben considerarse solo como una guía general en condiciones normales de marcha. Podría ser necesario acortar los intervalos en función de las condiciones climáticas, del terreno, de la situación geográfica y del uso individual. Algunas operaciones pueden ser realizadas por el usuario a condición de que cuente con las competencias necesarias, y de todas formas, solo en los casos en los que el presente manual lo prevea.

En cualquier otro caso, lleve el vehículo a un taller autorizado Benelli. La lista de los talleres se encuentra en la web www.benelli.com o bien, puede llamar el servicio clientes al número: +39 0721.41871.

En general, las operaciones de mantenimiento se realizan con la motocicleta colocada sobre el caballete trasero, con el motor apagado y con el interruptor en posición OFF.

Durante el control del nivel de los líquidos, en cambio, es mejor colocar la moto recta sin utilizar el caballete trasero.



NOTA:

Los controles anuales deben efectuarse cada año, excepto si se está efectuando ya un control de mantenimiento basado en el sistema de revisiones según los kilómetros recorridos (o para el Reino Unido, el intervalo basado en millas). En el cupón de 24.000 km (14.904 mi), realice operaciones de mantenimiento con los mismos intervalos indicados en la tabla. Para las intervenciones relativas a los puntos indicados con "🔧", se aconseja dirigirse a una concesionaria Benelli ya que son necesarias herramientas especiales, información particular y conocimientos técnicos específicos.

**NOTA:****FILTRO AIRE**

- El filtro del aire deberá sustituirse más a menudo cuando se use el vehículo en zonas especialmente polvorientas y húmedas.

MANTENIMIENTO DEL FRENO HIDRÁULICO

- Controle con regularidad el nivel del fluido de los frenos y, de ser necesario, rellénelo.
- Cada dos años sustituya los componentes internos del cilindro maestro de los frenos y de las pinzas y cambie el fluido de los frenos.
- Sustituya los tubos flexibles de los frenos cada 4 años, o antes si estuviesen agrietados o dañados.

En la siguiente tabla se indican todas las operaciones de mantenimiento.

LEYENDA	
I	Inspección y regulación, limpieza, lubricación o sustitución en base a las exigencias
R	Sustitución
T	Apriete
	Concesionaria



NO.	Componente	Controles u operaciones de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1° Revisión	6.000 Km (3.726 mi) 2° Revisión	12.000 Km (7.452 mi) 3° Revisión	18.000 Km (11.178 mi) 4° Revisión	24.000 Km (14.904 mi) 5° Revisión	Control Anual
1		Aceite del motor	I	R	R	R	R	R	R
			Antes de usar el vehículo						
2		Sustitución		R	R	R	R	R	
			Cada vez que se sustituye el aceite del motor						
3	■	Filtro Gasolina			I	I	R	I	
4	■	Filtro del aire			I	R	I	R	
5	■	Líquido refrigerante		I	I	I	I	I	I
		Sustituya	Cada 2 años o 18.000 Km						
6	■	Controle el nivel del líquido refrigerante	I	I	I	I	I	I	I
		y compruebe que no haya pérdidas							
		de fluido del vehículo							
7	■	Bujías			I	R	I	R	I
			Controle el estado, limpie y restablezca la distancia entre los electrodos						



NO.	Componente	Controles u operaciones de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1° Revisión	6.000 Km (3.726 mi) 2° Revisión	12.000 Km (7.452 mi) 3° Revisión	18.000 Km (11.178 mi) 4° Revisión	24.000 Km (14.904 mi) 5° Revisión	Control Anual
8	■	Cadena de transmisión							
				Cada 500 km y después de cada lavado de la moto, o bien, si se ha usado la moto con lluvia					
9	■	Corona	Control/Lubrifique						
				Sustituya a cada cambio de cadena					
10	■	Piñón/Arandela de	Control/Sustitución						
		retén		Sustituya a cada cambio de cadena					
11	■	Tubos circuito	Control defectos y pérdidas				R		
		carburante		Sustituya cada 24.000 km, en cualquier caso cada 3 años					
12	■	Líquido frenos/	Control/Relleno nivel						
		* embrague	Sustituya	Sustituya cada 18.000 km, en cualquier caso cada 2 años					
13	■	Freno delantero/	Controle el funcionamiento, el nivel						
		Freno trasero	del fluido y compruebe que no haya						
			pérdidas de fluido del vehículo						

“*” Cuando así lo disponga el embrague hidráulico.



NO.	Componente	Controles u operaciones de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1° Revisión	6.000 Km (3.726 mi) 2° Revisión	12.000 Km (7.452 mi) 3° Revisión	18.000 Km (11.178 mi) 4° Revisión	24.000 Km (14.904 mi) 5° Revisión	Control Anual
14	■ Pastillas del freno	Control/Sustitución							
			Sustituya si están desgastadas hasta el límite						
15	■ Patín deslizamiento cadena horquilla	Control/Sustitución							
			Sustituya si están desgastadas hasta el límite						
16	■ Patín guía cadena horquilla	Control/Sustitución							
			Sustituya si están desgastadas hasta el límite						
17	■ Mando	Controle la funcionalidad, en su caso, ajuste la holgura del cable del acelerador. Lubrique el alojamiento del mando del acelerador y el cable							
	■ acelerador								
18	■ Cuerpo de mariposa	Control funcionamiento/Ajuste la holgura							
19	■ Mando embrague	Control/Ajuste							
20	■ Cuerpo de mariposa	Control/Ajuste							



NO.		Componente	Controles u operaciones de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1° Revisión	6.000 Km (3.726 mi) 2° Revisión	12.000 Km (7.452 mi) 3° Revisión	18.000 Km (11.178 mi) 4° Revisión	24.000 Km (14.904 mi) 5° Revisión	Control Anual
21	■	Holgura válvulas	Control funcionamiento/Ajuste la holgura						I	
				Controle la holgura cada 24.000 km (14.904 mi)						
22	■	Cadena de distribución	Control/Sustitución						R	
				Cada 24.000 km (14.904 mi)						
23	■	Patines cadena de distribución	Control/Sustitución						R	
				A cada cambio de cadena de distribución						
24	■	Tensor de cadena	Control/Sustitución						R	
		de distribución		A cada cambio de cadena de distribución						
25	■	Abrazadera y vástago de dirección	Control/Ajuste	T	T	T	T	T	T	T
				Antes de usar el vehículo						
26	■	Cojinetes de	Control/Sustitución				T		T	
		dirección		Cada 18.000 km, lubrique con grasa a base de jabón de litio						
27	■	Cojinetes rueda	Control/Sustitución				I		I	
		delantera / trasera		Cada 40.000 km (24.900 mi)						



NO.	Componente	Controles u operaciones de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1° Revisión	6.000 Km (3.726 mi) 2° Revisión	12.000 Km (7.452 mi) 3° Revisión	18.000 Km (11.178 mi) 4° Revisión	24.000 Km (14.904 mi) 5° Revisión	Control Anual
28	■	Cojinetes horquilla	Control/Sustitución			I	I	I	R
				Cada 24.000 km (14.904 mi)					
29	■	Horquilla oscilante	Controle el funcionamiento y compruebe que no tenga una holgura			I	I	I	I
			excesiva. Lubrique.						
30	■	Suspensión delantera	Controle el funcionamiento y		I	I	I	I	I
			y compruebe que no haya pérdidas						
31	■	Aceite suspensión delantera	Sustitución				R		
				Cada 18.000 km (11.178 mi)					
32	■	Suspensión trasera	Control/ajuste, compruebe que			I	I	I	I
			no haya pérdidas.	Antes de usar el vehículo					
33	■	Ruedas	Controle que no estén des-centradas			I	I	I	I
			o dañadas	Cada 18.000 km (11.178 mi) lubrique con grasa a base de jabón de litio					



NO.	Componente	Controles u operaciones de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1° Revisión	6.000 Km (3.726 mi) 2° Revisión	12.000 Km (7.452 mi) 3° Revisión	18.000 Km (11.178 mi) 4° Revisión	24.000 Km (14.904 mi) 5° Revisión	Control Anual
34	■	Neumáticos							
35	■	Caballote lateral							
36	■	Interruptor							
		Caballote lateral							
37	■	Instrumentos, luces, indicadores e interruptores							
38	■	Faro delantero							
39	■	Claxon							



NO.	Componente	Controles u operaciones de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1° Revisión	6.000 Km (3.726 mi) 2° Revisión	12.000 Km (7.452 mi) 3° Revisión	18.000 Km (11.178 mi) 4° Revisión	24.000 Km (14.904 mi) 5° Revisión	Control Anual
40	■ Instrumentación	Control/Funcionalidad							
41	■ Conexiones	Control/Funcionalidad							
	■ batería								
42	■ Instalación eléctrica	Control/Funcionalidad							
43	■ Interruptor	Control/Funcionalidad							
	■ encendido								
44	■ Electroventiladores	Control/Funcionalidad							
45	■ Inyección electrónica	Regule el régimen mínimo del							
	del carburante	motor y la sincronización							
46	■ Carburación / CO°	Control/Ajuste							
			Cada 12.000 km (7.452 mi)						
47	■ Fijación de la parte ciclística	Controle que todas las tuercas, los tornillos		T	T	T	T	T	T
		estén bien apretados							



NO.	Componente	Controles u operaciones de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1° Revisión	6.000 Km (3.726 mi) 2° Revisión	12.000 Km (7.452 mi) 3° Revisión	18.000 Km (11.178 mi) 4° Revisión	24.000 Km (14.904 mi) 5° Revisión	Control Anual
48	■	Tornillos cárter	Sustitución	T	T	T	T	T	
49	■	Tornillos tapa embrague	Sustitución	T	T	T	T	T	
50	■	Catalizador	Control defectos y pérdidas	I	I	I	I	R	
51	■	Cannister USA version	Control defectos y pérdidas	I	I	I	I	R	
52	■	Tubos flexibles del freno / embrague	Control defectos y pérdidas	I	I	I	I	I	I
53	■	Partes y cables sujetos a movimiento	Control/Sustitución	I	I	I	I	I	I
54	■	Filtro aspiración aceite	Control/Sustitución	I	I	I	I	I	



TABLA LUBRICANTES

Para encontrar el producto aconsejado,

Benelli Q.J. recomienda dirigirse directamente a sus concesionarias y talleres autorizados.

Advertencias: **Benelli Q.J.** garantiza las mejores prestaciones del motor si se usan los productos originales. Si usa productos no originales, se aceptan lubricantes con prestaciones mínimas SAE 10W-50 - API SJ - JASO MA2. El uso de productos con características inferiores a las antedichas especificaciones internacionales podría causar daños al motor no cubiertos por la garantía.

Benelli Q.J. aconseja



Olio Motore Engine Oil Huile Moteur Motorenöl Aceite Motor	PETRONAS SYNTIUM <i>moto</i> SYNTIUM MOTO 4 SP
Impianto di Raffreddamento Cooling System Système de Refroidissement Kühlkreislauf Sistema de Refrigeración	PETRONAS Paraflu MOTO
Comando Freni Brake System Circuit Freins Bremsbedienung Sistema de Mando Frenos	PETRONAS TUTELA BRAKE FLUID DOT 5.1 MOTO
Olio Filtro Aria Air Filter Oil Huile de Filtre à Air Luftfilteröl Aceite del Filtro de Aire	PETRONAS SELENIA MOTOR OIL AIR FILTER OIL
Grasso Protezione Poli Batteria Protection Battery Poles Grease Graisse de Poteaux de Batterie Schutzbatterie-Pfostenfett Grasa de los postes de la batería	PETRONAS TUTELA PROFESSIONAL POLES PROTECTION GREASE
Grasso Lubrificazione Catena Grease for Lubricating Chains Graisse pour Lubrifier des Chaines Fett für das Schmieren der Ketten Grasa para lubricar cadenas	PETRONAS TUTELA PROFESSIONAL TP 2
Lubrificante Spray Multiuso Multipurpose Spray Lubricant Lubrifiant Universel Spray Mehrzwecksprayschmiermittel Lubricante Multipropósito Spray	PETRONAS TUTELA PROFESSIONAL 6 IN 1


REVISIÓN N. 1 - 1000 km (621 mi) o 3 meses desde la fecha de compra (según sea el primer vencimiento alcanzado)

Modelo/Cilindrada

Sello de la concesionaria

Número de matrícula del chasis (por entero)

REVISIÓN EFECTUADA POR VIA TELEMÁTICA

Km recorridos

OK

A cargo de la concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

A cargo de la concesionaria

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Fecha

Firma

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- ☐ Amortiguador trasero
- ☐ Bujías
- ☐ Cadena de transmisión
- ☐ Caballete lateral
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cojinetes ruedas
- ☐ Cojinetes dirección manillar

- ☐ Filtro del aire
- ☐ Filtro del aceite
- ☐ Freno trasero
- ☐ Freno delantero
- ☐ Holgura válvulas
- ☐ Líquido frenos
- ☐ Líquido refrigerante
- ☐ Luces, indicadores e interruptores

- ☐ Mando del acelerador
- ☐ Marmita y escapes
- ☐ Aceite de la horquilla
- ☐ Aceite del motor
- ☐ Neumáticos
- ☐ Apriete tornillos
- ☐ Tubería carburante


REVISIÓN N. 2 - 6.000 km (3.726 mi)

Modelo/Cilindrada

Sello de la concesionaria

Número de matrícula del chasis (por entero)

REVISIÓN EFECTUADA POR VIA TELEMÁTICA

Km recorridos

OK

A cargo de la concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

A cargo de la concesionaria

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Fecha

Firma

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortiguador trasero | ☐ Filtro del aire | ☐ Mando del acelerador |
| ☐ Bujías | ☐ Filtro del aceite | ☐ Marmita y escapes |
| ☐ Cadena de transmisión | ☐ Freno trasero | ☐ Aceite de la horquilla |
| ☐ Caballete lateral | ☐ Freno delantero | ☐ Aceite del motor |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Holgura válvulas | ☐ Neumáticos |
| ☐ Cojinetes ruedas | ☐ Líquido frenos | ☐ Apriete tornillos |
| ☐ Cojinetes dirección manillar | ☐ Líquido refrigerante | ☐ Tubería carburante |
| | ☐ Luces, indicadores e interruptores | |

**REVISIÓN N. 3 -12.000 (7.452 mi)**

Modelo/Cilindrada

Sello de la concesionaria

Número de matrícula del chasis (por entero)

REVISIÓN EFECTUADA POR VIA TELEMÁTICA

Km recorridos

OK

A cargo de la concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

A cargo de la concesionaria

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Firma

Firma

Fecha

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortiguador trasero | ☐ Filtro del aire | ☐ Mando del acelerador |
| ☐ Bujías | ☐ Filtro del aceite | ☐ Marmita y escapes |
| ☐ Cadena de transmisión | ☐ Freno trasero | ☐ Aceite de la horquilla |
| ☐ Caballete lateral | ☐ Freno delantero | ☐ Aceite del motor |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Holgura válvulas | ☐ Neumáticos |
| ☐ Cojinetes ruedas | ☐ Líquido frenos | ☐ Apriete tornillos |
| ☐ Cojinetes dirección manillar | ☐ Líquido refrigerante | ☐ Tubería carburante |
| | ☐ Luces, indicadores e interruptores | |


REVISIÓN N. 4 - 18.000 (11.178 mi)

Modelo/Cilindrada

Sello de la concesionaria

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REVISIÓN EFECTUADA POR VIA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

A cargo de la concesionaria

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Fecha

Firma

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortiguador trasero | ☐ Filtro del aire | ☐ Mando del acelerador |
| ☐ Bujías | ☐ Filtro del aceite | ☐ Marmita y escapes |
| ☐ Cadena de transmisión | ☐ Freno trasero | ☐ Aceite de la horquilla |
| ☐ Caballete lateral | ☐ Freno delantero | ☐ Aceite del motor |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Holgura válvulas | ☐ Neumáticos |
| ☐ Cojinetes ruedas | ☐ Líquido frenos | ☐ Apriete tornillos |
| ☐ Cojinetes dirección manillar | ☐ Líquido refrigerante | ☐ Tubería carburante |
| | ☐ Luces, indicadores e interruptores | |

**REVISIÓN N. 5- 24.000 (14.904 mi)**

Modelo/Cilindrada

Sello de la concesionaria

Número de matrícula del chasis (por entero)

REVISIÓN EFECTUADA POR VIA TELEMÁTICA

Km recorridos

OK

A cargo de la concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

A cargo de la concesionaria

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Firma

Firma

Fecha

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortiguador trasero | ☐ Filtro del aire | ☐ Mando del acelerador |
| ☐ Bujías | ☐ Filtro del aceite | ☐ Marmita y escapes |
| ☐ Cadena de transmisión | ☐ Freno trasero | ☐ Aceite de la horquilla |
| ☐ Caballete lateral | ☐ Freno delantero | ☐ Aceite del motor |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Holgura válvulas | ☐ Neumáticos |
| ☐ Cojinetes ruedas | ☐ Líquido frenos | ☐ Apriete tornillos |
| ☐ Cojinetes dirección manillar | ☐ Líquido refrigerante | ☐ Tubería carburante |
| | ☐ Luces, indicadores e interruptores | |



NOTAS

¡ATENCIÓN!

El vehículo se entrega con cuatro llaves de las cuales dos son para uso tradicional y dos están preparadas para poder montar un antirrobo.

PETRONAS

SYNTIUM *moto*



La gamma di lubrificanti *Syntium Moto* rappresenta il risultato della ricerca Hi-Tech **Petronas Lubricants**.

Syntium Moto è direttamente derivato dall'esperienza tecnologica applicata alle maggiori competizioni motociclistiche.

Per questo è in grado di assicurare la massima performance e la migliore protezione di tutte le parti meccaniche, anche a 15.000 giri/min.



Benelli Q.J. srl

Strada Fornace Vecchia S.N. - 61122, Pesaro - ITALY

tel: + 39 0721 41871 / fax: + 39 0721 418722

mail: support@benelli.com